EXTRA

# La Patrie

TEMPERATURE
AVERSES LOCALES
Max. aujourd'hui, 53 — Min. aujourd'hui, 37
Baromètre, hier, 29.60 — aujourd'hui, 29.64
L'an dernier, Maximum, 55 — Minimum, 42
Voir détails page 15

53e ANNEE—No 210 | Membre de l'A. B. C. | MONTREAL, JEUDI 29 OCTOBRE 1931 | Membre de la C. P. | 16 PAGES — 2 CENTS LE NUMERO

WALL STREET CLOTURE LOURD.—JERSEY CENTRAL RY, OMET SON DIVIDENDE.—ARGENT A 2 p.c.

# PROCHAINE CONFÉRENCE ÉCONOMIQUE IMPÉRIALE

## *Invitation du Canada à l'Angleterre et aux différents Dominions*

**Les difficultés qui contrecarraient les projets de préférence n'existent plus depuis la tenue des élections générales en Grande-Bretagne.**

OTTAWA, 29 octobre.—(De notre correspondant).—L'une des conséquences les plus immédiates des dernières élections anglaises pour le Canada sera la convocation dans "un avenir très prochain" de la conférence économique impériale à Ottawa. Le premier ministre Bennett a déclaré hier soir que c'est maintenant l'intention du gouvernement canadien d'inviter la Grande-Bretagne et les Dominions à se réunir à Ottawa, en conférence économique à une date aussi rapprochée que possible. Le premier ministre a donné à entendre que les difficultés qui s'opposaient aux propositions canadiennes à la conférence du mois d'octobre l'an dernier, paraissaient avoir été dissipées par le résultat des élections en Angleerre.

**OTTAWA, 29 octobre. — (Presse canadienne).** — Considérant la situation politique de l'empire, il est difficile de croire que la conférence économique impériale que le premier ministre Bennett se propose de convoquer immédiatement à Ottawa, puisse être tenue cette année. De l'avis général, cette conférence ne pourrait avoir lieu avant l'été prochain.

On ne prévoit pas d'opposition à la proposition de M. Bennett. On tient pour à peu près certain que le projet sera partout bien accueilli.

AJOURNEE

La conférence d'octobre s'est ajournée à Ottawa où elle devait se réunir avant douze mois. En août dernier l'honorable M. Bennett annonça qu'en raison de certaines objections de quelques Dominions et aussi en raison de la situation politique en Australie et en Nouvelle-Zélande cette conférence devait être de nouveau ajournée.

Maintenant que la situation politique s'est stabilisée en Angleterre et dans les Dominions on croit qu'il sera possible de réunir les représentants de l'empire à Ottawa pour discuter l'importante question du tarif douanier de l'empire.

L'honorable M. Bennett est d'avis que le résultat de l'élection anglaise aura des conséquences considérables pour le Canada et pour tout l'empire.

Il a donné à entendre que le nouveau gouvernement accueillera favorablement les propositions qu'il a faites à la dernière conférence.

## Le cardinal Robert Bellarmin proclamé docteur de l'Eglise

**CITE DU VATICAN, 29.** — Par la voix de Sa Sainteté Pie XI l'Eglise a proclamé hier Docteur de l'Eglise le théologien et cardinal Robert Bellarmin né en 1542 à Montepulciano, Toscane, et mort en 1621. Neveu du Pape Marcel II par sa mère, Cynthia Cervin, Bellarmin entra en 1560 dans la Compagnie de Jésus, professa à Florence, à Mondovi, à Padoue puis à Louvain où il dénonça les soixante-dix-neuf propositions de Baïus, condamnées par le Pape. Rappelé à Rome, après un séjour de sept ans en Flandre, il accompagna en France en qualité de théologien le cardinal Cajétan, légat du Saint-Siège. Grégoire XIV, successeur de Sixte V, l'appela à faire partie des Congrégations établies pour la correction de la Vulgate.

Clément VIII fit de lui son théologien, lui conféra les titres de consulteur du Saint-Office et d'examinateur des évêques et le créa cardinal. Il fut même question de l'élire Pape à la mort de son protecteur. Vers la fin de sa vie, il se retira pour y mourir, dans un noviciat de son ordre.

Bellarmin fut le plus grand docteur de son ordre et le plus savant des controversistes de son temps.

## DERNIÈRE HEURE

### Nouvelles locales

SEANCE DU CABINET

**QUEBEC, 29. — (Du correspondant de la "Patrie"). — Le cabinet provincial s'est de nouveau réuni ce matin, mais à l'issue de cette séance, l'honorable M. Taschereau a fait savoir aux journalistes qu'aucune décision importante n'avait été prise.**

DIX COUPS DE FOUET

**QUEBEC, 29. — (Du correspondant de la "Patrie"). — Eugène Lafrenière, qui a été trouvé coupable de voies de faits graves aux assises, a été condamné ce matin à 5 ans de pénitencier et à dix coups de fouet.**

**Lafrenière avait brutalement assailli une vieille femme qui tenait un stand de rafraîchissements sur le bord d'une grande route.**

### Nouvelles étrangères

LA SITUATION S'AGGRAVE EN MANDCHOURIE

**TOKIO, 29 octobre. — La situation menace d'empirer dans le sud de la Mandchourie. Des bandes de soldats exercent leurs déprédations dans la région des chemins de fer auxquels sont intéressés les Japonais. Le gouvernement russe aurait envoyé trois trains blindés avec 500 hommes dans les environs de Teitshihar afin de protéger la voie ferrée.**

LA POSITION DES PARTIS ANGLAIS

**LONDRES, 29 octobre. — M. T.-B. Ramsay, candidat libéral national, a conservé son siège de Western Isles, Ecosse, contre le conservateur Ian Moffat-Pender.**

**On sait maintenant les résultats dans 611 des 615 comtés. Les résultats inconnus sont ceux de l'université de Londres, d'Inverness et des deux sièges des universités anglaises.**

**La position des partis est maintenant la suivante:**
**Conservateurs, 472; Gains 207.**
**Travaillistes nationaux, 13; Gains 13.**
**Libéraux nationaux, 66; Gains, 27, Pertes, 12.**
**Travaillistes, 50; Pertes, 235.**
**Libéraux de Lloyd George, 5**
**Indépendants, 5; Gains 3, Pertes 3.**

BANQUE INTERNATIONALE DE CREDIT

**WASHINGTON, 29 octobre. — On ne veut ni confirmer ni démentir la nouvelle que M. Emile Francqui, ministre d'Etat belge et banquier international, a saisi le Président Hoover d'un plan de banque internationale de crédit destinée avant tout à libérer les crédits à court terme "gelés" en Allemagne.**

# ÉDITION FINALE
## FINANCE ET SPORT

## Remaniement ministériel en Grande-Bretagne

**L'un des premiers actes du présent gouvernement sera de se reconstituer.**

LONDRES, 29 octobre. — Le gouvernement national aura la majorité sans précédent d'au moins 500 voix à la nouvelle Chambre des communes. Les conservateurs comptent à eux seuls 472 députés; les libéraux nationaux, 65; les travaillistes nationaux, 13, soit un total de 550 ministériels. Les travaillistes n'ont que 50 sièges; les libéraux de Lloyd George, 5; les indépendants, 4; et les nationalistes irlandais, un, soit une opposition maxima de 60. Ces chiffres ne tiennent pas compte de cinq résultats qui ne seront pas connus avant une journée ou deux.

**LONDRES, 29 octobre.**—Le roi a reçu en audience, ce matin, M. Ramsay MacDonald. La foule habituellement réunie à la porte du palais acclama le premier ministre qui sourit et salua de la main. Cet après-midi, M. MacDonald réunit ses collègues.

Le premier acte du gouvernement national sera de se reconstituer. Formé d'urgence, il ne comprend actuellement que dix membres. En temps normal, un ministère anglais ne compte jamais moins d'une vingtaine de députés. Dix ministres, cela ne suffit pas pour former les sous-comités nécessaires.

L'on ne saura pas avant son remaniement qu'elle sera sa politique, mais on peut être certain que l'un des principaux articles de son programme sera l'expansion des relations commerciales avec les Dominions.

CONTRASTE

On manifeste le plus vif intérêt au projet du premier ministre canadien de renouveler son invitation aux gouvernements de l'empire à rouvrir la conférence économique impériale à Ottawa.

La plus forte majorité remportée à l'élection de mardi est de 62,253, obtenue par les candidats conservateurs dans le comté de Brighton qui élit deux députés. La plus faible est celle du travailliste (deux voix) dans Ilkeston, Devonshire.

Parmi les nouveaux venus au parlement, il convient de citer le nom de M. R.-K. Law, député conservateur de Hull et fils de feu Andrew Bonar Law, un Canadien qui fut premier ministre de la Grande-Bretagne.

NOUVEAUX RICHES

L'honorable J.-R. Clynes, l'un des anciens ministres travaillistes défaits, accuse le monopole d'Etat de la radio d'avoir fait preuve de partialité au cours de la campagne.

Soixante-quinze candidats n'ont pas obtenu le huitième du total des voix et perdent leur dépôt de $750.

Le "Daily Express" affirme qu'il s'est perdu et gagné des sommes considérables en paris sur le résultat des élections à la bourse. Un spéculateur aurait gagné près d'un million de dollars. Des sténographes et des commis auraient réalisé des fortunes avec quelques dollars.

(Suite à la

### FERMETURE A NEW-YORK AUJOURD'HUI

**Cours fournis par JENKS, GWYNNE & CO.**

| | Ouv. | Ferm. |
|---|---|---|
| Abitibi P. P. | 2 1-2 | 2 1-2 |
| Adams Ex. | 8 3-4 | 9 |
| Air Reduc | 61 3-8 | 62 1-2 |
| Allied Ch. | 81 | 82 3-4 |
| Allis Chal. | 16 | 15 3-4 |
| Am. Ag. Ch. | 8 | 8 |
| Am. Beet Sug. | 1 1-2 | 1 1-2 |
| Am. Can. | 80 5-8 | 80 |
| Am. C. & F. | 12 1-8 | 12 1-8 |
| Am. & Fgn. Pow | 11 7-8 | 15 1-4 |
| Am. Int. C. | 8 1-4 | 8 1-4 |
| Am. Loco. | 10 1-4 | 10 1-2 |
| Am. Pow. & Lt. | 18 | 18 1-4 |
| Am. Radiat. | 7 7-8 | 7 3-4 |
| Am. Smelt. | 23 1-8 | 23 3-4 |
| Am. Steel Fdry | 10 1-8 | 10 1-8 |
| Am. Sugar | 41 | 42 |
| Am. T. & T. | 134 1-8 | 134 3-4 |
| Am. Tob. | 84 1-2 | 83 1-2 |
| Am. Water Works | 31 | 30 1-2 |
| Anaconda | 15 1-4 | 15 |
| Atchison | 104 | 107 1-4 |
| Atl. Coast | 55 1-2 | 53 1-2 |
| Auburn Motors | 116 1-4 | 119 1-2 |
| Bald. Loco. | 8 | 8 |
| Balt. & Ohio | 31 3-4 | 33 1-4 |
| Barnsdall Corp. | 6 | 5 3-4 |
| Beth. Steel | 23 3-8 | 24 |
| Bordens Co. | 45 1-8 | 45 3-8 |
| Brook. Man. Tran | 39 | 39 |
| Can. Dry Ginger A. | 18 1-2 | 18 1-8 |
| Can. Pac. | 14 | 14 |
| Cer. de Pas | 14 1-4 | 14 1-4 |
| Ches. & Ohio | 30 1-4 | 31 |
| Chgo. Gt. W. com. | 4 1-4 | 4 1-4 |
| Chgo. Gt. W. pfd. | 16 | 15 7-8 |
| Chrysler | 14 3-4 | 15 1-4 |
| C.M. & St. P. | 3 | 2 7-8 |
| C.M. & St. P. Pfd | 5 1-4 | 5 1-4 |
| C.R.I. & P. | 23 | 22 |
| Coca-Cola | 110 1-4 | 112 1-2 |
| Col. G. & E. | 20 1-4 | 21 |
| Cons. Gas | 69 5-8 | 70 1-2 |
| Cont. Can | 38 | 37 3-4 |
| Cont. Ins. | 26 | 26 5-8 |
| Corn Pr | 45 1-4 | 46 |
| Cont. Motors | 1 3-4 | 1 5-8 |
| Crucible S. | 25 3-4 | 25 1-4 |
| Davison Ch. | 5 7-8 | 5 7-8 |
| Del. & Hud. | 97 | 96 1-2 |
| D. L. & W. | 32 1-2 | 32 1-2 |
| DuPont | 55 7-8 | 56 3-4 |
| East Kodak | 101 | 101 1-2 |
| Eaton Axle | 9 1-4 | 9 1-4 |
| Elect. Pow. & Lt. | 20 7-8 | 21 1-4 |
| Erie | 11 3-8 | 12 1-4 |
| Erie 1st pr | 18 1-4 | 18 1-4 |
| Fidelity Phoenix | 29 | 29 |
| Freeport Texas | 20 | 20 1-4 |
| Gn. Asphalt | 13 1-2 | 14 |
| Gen. Electric | 28 7-8 | 29 |
| Gen. Motors | 25 | 25 1-8 |
| Gen. Ry. Sig. | 30 | 30 |
| Gillette Safety R. | 13 3-4 | 14 1-4 |
| Goodrich (B.F.) | 6 1-2 | 6 1-2 |
| Goodyear Tire | 23 | 23 |
| Granby Mining | 8 1-2 | 8 1-4 |
| Gt. Nor. pr | 24 3-4 | 24 5-8 |
| Gt. No. Or. ctfs. | 15 1-8 | 15 |
| Gt. West. Su. | 7 | 7 |
| Houston Oil | 26 1-4 | 27 1-4 |
| Hudson Mt | 5 7-8 | 5 7-8 |
| Inspir. Cop. | 4 3-4 | 5 1-4 |
| Int. Com. Eng. | 7-8 | 7-8 |
| Int. Har. | 27 5-8 | 27 1-2 |
| Int. Nickel | 9 | 9 1-8 |
| Int. Tel. & Tel. | 18 1-8 | 16 5-8 |
| Keysey Hayes W. | 5 1-4 | 5 1-8 |
| Ken'cot Cp. | 13 1-8 | 13 1-4 |
| Legget Myers "B" | 55 | 53 |
| Lehigh Val. | 17 1-2 | 17 1-2 |
| Loews Inc. | 36 1-8 | 38 1-8 |
| Lou. and N. | 31 1-2 | 31 |
| Lorellard Co. | 13 1-4 | 13 3-8 |
| Mack Trk | 18 5-8 | 18 3-4 |
| Miami Cop. | 4 | 3 7-8 |
| Midcont Pete | 6 1-2 | 6 3-8 |
| M. K. and T. | 7 1-2 | 7 3-4 |
| M. K. and T. pr. | 22 | 22 |
| Mo. Pacific | 12 1-8 | 13 1-4 |
| Mo. Pacific pr. | 30 | 30 1-4 |
| Mont. Ward | 11 3-8 | 11 5-8 |
| Mullins Body | 12 7-8 | 12 3-4 |
| Nash Mot. | 18 | 18 3-4 |
| Nat. Biscuit | 45 5-8 | 45 1-2 |
| Nat. Cash Reg. | 16 7-8 | 17 |
| Nat. Pow. and Lt. | 16 1-8 | 17 |
| N. Y. Cent. | 48 | 50 1-2 |
| N.Y. N.H. and H. | 36 1-4 | 37 5-8 |
| Nor. and West. | 135 | 136 |
| Nor. Amer. | 36 | 36 7-8 |
| Nor. Pacific | 21 1-2 | 22 1-4 |
| Owens Bottle | 26 3-4 | 26 3-4 |
| Otis Elevator | 24 | 24 |
| Penniek and Ford | 25 1-4 | 26 1-2 |
| Penn. R. R. | 30 1-8 | 31 3-4 |
| Phillips P. | 6 | 6 |
| Pressed Steel | 2 1-8 | 2 |
| P. S. C. N. J. | 59 7-8 | 60 3-4 |
| Pullman | 24 3-4 | 25 1-4 |
| Pure Oil | 5 7-8 | 5 3-4 |
| Radio Corp. | 12 3-4 | 13 |
| Reading | 52 | 53 |
| Rep. I. and St. | 6 5-8 | 6 7-8 |
| Roy. Dutch | 16 7-8 | 17 1-8 |
| Savage Arms | 5 1-8 | 5 1-8 |
| Schulte Ret. Stores | 4 1-8 | 4 1-8 |
| Sears Roebuck | 40 1-4 | 41 1-8 |
| St. L. S. F. | 8 | 8 1-4 |
| Simms Pete | 5 | 5 |
| Simmons Co. | 11 5-8 | 11 3-4 |
| Sincl. Con. | 6 5-8 | 6 1-2 |
| Skelly Oil | 4 1-8 | 4 |
| South. Cal. Edison | 33 | 33 |
| South Pac. | 48 3-8 | 48 1-2 |
| South R.R. | 15 | 15 |
| St. L. S. F. | 11 1-8 | 11 1-8 |
| Stan. Gas and Elec. | 26 3-4 | 27 1-2 |
| S. O. Cal. | 31 3-8 | 31 1-2 |
| S. O. N. J. | 31 5-8 | 32 1-8 |
| Sewart-Warner | 6 5-8 | 6 3-4 |
| Studebaker | 11 7-8 | 11 7-8 |
| Tenn. Cop. and Ch. | 3 | 3 |
| Tex. Co. | 15 1-2 | 15 1-2 |
| Tex. Gulf Sulph. | 26 5-8 | 23 1-2 |
| Tim. Rol. B. | 23 | 22 3-4 |
| Tobacco Prod. | 2 5-8 | 2 5-8 |
| Union Carbide | 34 | 34 1-2 |
| Union Pac. | 101 3-4 | 101 |
| United Fruit | 31 | 31 |
| U. S. C. I. P. | 14 1-2 | 14 3-4 |
| U. S. Ind. A. | 30 1-8 | 30 1-4 |
| U. S. Real. and Im. | 10 1-2 | 11 |
| U. S. Rubber | 6 1-2 | 6 1-2 |
| U. S. Steel | 64 1-4 | 64 7-8 |
| Vanadium Corp. | 18 1-4 | 18 3-4 |
| Wabash | 6 7-8 | 6 7-8 |
| West. Mfg. | 44 1-2 | 45 3-8 |
| Weston Elec. | 9 1-4 | 9 1-4 |
| Willys-Overland | 2 1-2 | 2 1-2 |
| Woolworth | 54 1-8 | 54 1-2 |
| Wor. Pump Co. | 25 1-2 | 26 |

### VENTES SUR LE CURB CET APRES-MIDI

**Cours fournis par GARNEAU & OSTIGUY, Membres de la Bourse et du Curb de Montréal.**

Cosgrave—20 à 2 5-8.
Br. Am. Oil—1 à 10 1-4.
Dist. Seagram—5 à 7.
Walk. Gooderham—10 à 2 5-8, 30 à 2 1-2, 25 à 2 1-2, 25 à 2 1-2.
Imp. Oil—20 à 11, 5 à 11, 1 à 11 1-8.
Noranda—50 à 15.10, 20 à 15.10, 5 à 15.00.
Siscoe—500 à 63, 500 à 63, 100 à 63 1-2, 500 à 63, 100 à 62.
Dome Mines—25 à 9.95, 25 à 9.90.

### Hausses du blé cet après-midi

**WINNIPEG, 29. — Les prix du blé clôturaient 7-8 à 1 1-4 cents plus haut sur le marché de cette ville aujourd'hui.**

**Le blé d'octobre gagnait 1 1-4 cent à 63 3-8, de même que novembre à 63 3-8. Décembre gagnait 1 1-8 cent à 63 et mai 7-8 cent à 66 7-8.**

### Réponse diplomatique

**QUEBEC, 29 octobre.** — Interrogé ce matin sur le point particulier d'une législation spéciale validant les élections, l'honorable premier ministre a déclaré: aucune décision n'a été prise à ce sujet.

La réponse est assurément diplomatique. Si elle permet de croire que le ministère a discuté la question, elle n'en donne pas l'assurance.

TRANSACTIONS SUR LE CURB DE MONTREAL

### Cours du Jeudi 29 Octobre 1931

**Compilation préparée par Garneau & Ostiguy**
**Edifice Aldred, Place d'Armes.**

| Ventes | STOCKS | Haut | Bas | Clôt. | Chang. |
|---|---|---|---|---|---|
| ..... | Beauharnois | 3½ | 3½ | 3½ | ..... |
| ..... | B. A. Oil | 10¼ | 10¼ | 10¼ | — ⅛ |
| ..... | Dist.-Seag. | 7⅛ | 7 | 7 | — ⅛ |
| ..... | Dom. Stores | 18½ | 18½ | 18½ | ..... |
| ..... | H. Walker | 2⅝ | 2½ | 2½ | — ⅛ |
| ..... | Imp. Oil | 11⅛ | 10⅞ | 11⅛ | + ⅛ |
| ..... | Int. Util. A | 20¾ | 20¾ | 20¾ | ..... |
| ..... | Int. Pet. | 11 | 11 | 11 | — ⅛ |
| | **Mines:—** | | | | |
| ..... | Teck Hughes | 5.50 | 5.50 | 5.50 | ..... |
| ..... | Noranda | 15.10 | 14.90 | 15.00 | —.25 |
| ..... | Lake Shore | 28.25 | 28.25 | 28.25 | ..... |
| ..... | Siscoe | 64 | 62 | 62 | —.05 |
| ..... | Moss Mines | 39½ | 38 | 38 | —.02 |
| ..... | Dome Mines | 10.10 | 9.90 | 9.90 | ..... |
| ..... | Cosgrave | 2⅝ | 2⅝ | 2⅝ | ..... |
| ..... | Dalhousie Oil | 14 | 14 | 14 | ..... |
| ..... | Big Missouri | 11 | 11 | 11 | ..... |
| | **STOCKS DIVERS:—** | | | **Offre** | **Dem.** |
| | Assoc. Breweries | ..... | ..... | 5¼ | ..... |
| | Assoc. Oil | ..... | ..... | 65 | ..... |
| | British-American Oil | ..... | ..... | 10¼ | 10½ |
| | Can. Malting | ..... | ..... | ..... | 12⅛ |
| | Distiller-Seagrams | ..... | ..... | 7 | 7⅛ |
| | Imperial Oil | ..... | ..... | 10⅞ | 11 |
| | Inter. Petroleum | ..... | ..... | 11 | 11¼ |
| | Regent Knitting | ..... | ..... | 1½ | ..... |
| | Walker, Hiram | ..... | ..... | 3½ | 3⅝ |
| | **Utilités publiques:—** | | | | |
| | Inter. Utilities A | ..... | ..... | 20½ | 21 |
| | Inter. Utilities B | ..... | ..... | 3 | 3¼ |
| | **Mines:—** | | | | |
| | Abana | ..... | ..... | 63 | 64 |
| | Noranda | ..... | ..... | 14.85 | 15.10 |
| | Siscoe | ..... | ..... | 62 | 63 |
| | Moss Mines | ..... | ..... | 32 | 38 |
| | Cosgrave | ..... | ..... | 2⅝ | 3 |
| | Dome Mines | ..... | ..... | 9.90 | 9.95 |
| | Teck Hughes | ..... | ..... | 5.50 | ..... |
| | Wright Hargrave | ..... | ..... | ..... | 3.00 |
| | Total des ventes: 7,527. | | | | |

TRANSACTIONS A LA BOURSE DE MONTREAL

### Cours du Jeudi 29 Octobre 1931

**Cours fournis par L.-G. Beaubien et Cie,**
**50, rue Notre-Dame Ouest.**

| Valeurs | Ouverture | Haut | Bas | Clôture | Chang. | Offre | Demande |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Abitibi | 2½ | | | | .. | 2½ | 2⅝ |
| Alberta Grain | | | | | .. | 3½ | .. |
| Bell Telephone | 121 | | | 121 | .. | | |
| Brazilian | 12 | 12¼ | 11½ | 12 | — ¼ | 12 | 12¼ |
| B. C. Packers | 1 | .. | .. | 1 | .. | | .. |
| B. C. Power | 26 | .. | .. | 26 | .. | | |
| Can. Cement | 5⅝ | .. | .. | | .. | 5½ | 5⅝ |
| Can. Power & Paper | | .. | .. | | .. | 55 | |
| Can. Car | 8 | .. | .. | | .. | 7½ | 8 |
| Can. Ind. Alcohol | 1¼ | | | 1¼ | .. | 1⅛ | 1⅛ |
| do B | 1 | | | 1 | | 75 | 1.00 |
| Can. Pacific | 15½ | 15½ | 15¼ | 15⅜ | + ⅛ | 15¼ | 15⅜ |
| Cockshutt Plow | 4¼ | | | | | | |
| Dom. Steel B | 2 | | | 2 | + ⅛ | 1⅞ | 1¾ |
| Gen. Steel Wares | 2 | | | 2 | | 1⅞ | 2 |
| Hollinger | 6.00 | | | | —10 | 5.85 | 5.90 |
| Inter. Nickel | 10⅛ | 10¼ | 10 | 10⅛ | — ⅛ | 10 | 10⅛ |
| Lake of the Woods | 8 | .. | | | .. | 7½ | 8½ |
| Massey-Harris | 2⅝ | .. | .. | | — ⅛ | 2⅝ | 2¾ |
| McColl-Frontenac | 9⅞ | .. | .. | | .. | | |
| Mont. Power | 38 | .. | .. | | .. | | |
| Nat. Breweries | 24 | .. | .. | | .. | | |
| Power Corporation | 36½ | .. | .. | 36½ | .. | | |
| St. Lawrence Flour | 16½ | .. | .. | 16½ | .. | 16½ | |
| Sher-Williams | 24 | .. | .. | 24 | .. | | |
| Winnipeg Electric | 6 | .. | .. | | .. | 5½ | 6 |
| *Privilégiées* | | | | | | | |
| Can. Car | 16¼ | 16½ | 16¼ | 16¼ | — ¼ | 16½ | 17 |
| St. Law. Paper Mills | 10½ | | | 10½ | .. | .. | .. |
| Steel of Canada | 29 | | | 29 | .. | .. | .. |
| Western Grocers | 40 | | | | .. | .. | .. |

## Mme W. R. JUDD AVAIT-ELLE UN COMPLICE?

**C'est ce que la justice de l'Arizona recherche présentement.**

**PHOENIX, Arizona, 29 octobre.**—Les autorités de Phoenix sont à recueillir de nouveaux faits qui contrediraient la version de Winnie Ruth Judd et tendraient à indiquer que la meurtrière avait un complice dans l'assassinat de Mlle Hedvig Samuelson et de Mme Agnes Le Roi.

Mme Judd a déclaré avoir tué les deux femmes à coups de revolver, le matin du 17 octobre à la suite d'une querelle au sujet de relations sociales. Elle avoua avoir placé les deux corps dans des malles qu'elle envoya à Los Angeles.

EN TRAMWAY

Un waitman de Phoenix, Benjamin W. Jurgemeyer, prétend que Mme Judd monta dans son tramway dans la soirée du 16 octobre et qu'elle en descendit à 10 heures 15 p.m. près de l'endroit où était situé l'appartement occupé par Mme Le Roi et Mlle Samuelson. Elle aurait repris le tramway à 11 heures 35 p.m. et serait descendue cette fois près de l'endroit où elle habitait. Or dans sa confession, Mme Judd a affirmé avoir passé la nuit en compagnie de ses deux victimes.

Les voisins affirment que dans la nuit du 16 octobre, un grand sedan noir entra dans la cour de la maison de Mme Le Roi.

Les autorités cherchent à retracer le propriétaire de l'auto.

**MADRID, 29.** — Un comité de l'Assemblée Nationale a refusé par 5 voix à 3, hier soir, d'autoriser une poursuite contre Ramon Franco, accusé de complicité dans la révolte de Tabiada.

## *DEVORÉ*

**LONDRES, 29 octobre. — Une dépêche de Dar-es-Salaam, Tanganyika, Afrique orientale, apprend qu'un touriste américain du nom de Héron a été mis à mort par un lion sur lequel il s'apprêtait à tirer pendant que deux compagnons le photographiaient. Ces deux derniers ont nom Peret et Home.**

## IL PASSE SON TEMPS A LIRE ET A SONGER

**Le préfet croit que Capone ferait mieux de laver les planchers.**

**CHICAGO, 29 octobre.** — Une question embarrasse le préfet de la prison du comté, M. David Money Penny. Il se demande si Al Capone ne ferait pas mieux d'exécuter les travaux auxquels sont assujettis tous les autres prisonniers, comme de balayer et de laver les planchers. Ces petits travaux, dit-il, aideraient au bandit à oublier ses ennuis, car il doit en avoir beaucoup.

Et Capone passe son temps assis à songer et à lire des romans policiers. Le préfet ne juge pas ces lectures bien bonnes pour le bandit. Il croit que le travail lui vaudrait mieux. Il ne peut cependant l'y astreindre si le bandit ne veut pas.

### PILSUDSKI DE RETOUR

VARSOVIE, 29 octobre. — Le maréchal Josef Pilsudski, dictateur de la Pologne, est arrivé à l'improviste aujourd'hui d'une cure en Roumanie qu'il dut faire à la suite d'une grippe.

## BOURSE DE NEW YORK

**Mouvements confus des prix à Wall Street. — Reprise des ferroviaires. — Les titres de l'acier mieux supportés cet après-midi.—L'argent à vue baisse à 2 p.c. — Meilleure tendance vers trois heures. — Seulement 1,500,000 actions environ échangées.**

**NEW-YORK, 29.** — Les prix après avoir été irrégulièrement à la baisse au début sur le marché de New-York se comportaient un peu mieux sur le milieu du jour. Les titres de l'acier et les ferroviaires regagnaient partiellement le terrain perdu.

Les titres de Cies de tabac et les stocks de compagnies de Produits Alimentaires étaient encore lourds cependant. Am. Tobacco, commun, perdait 5 1-2 pts ce matin et le stock de la Classe B., reculait de 4 pts. à cause de l'omission du bonus attendu.

Le mouvement de reprise du milieu du jour fut de courte durée et sur le commencement de l'après-midi, les stocks étaient de nouveau irréguliers. L'argent à vue était à 2 1-2 p.c. L'omission du dividende par Jersey Central influa sur l'allure des chemins de fer. Les titres de l'acier étaient assez bien supportés cependant.

La meilleure tenue des ferroviaires aujourd'hui est attribuée aux rumeurs voulant que les autorités de chemins de fer en viennent à une entente avec leurs employés en ce qui concerne une réduction temporaire des gages et salaires.

Bethleem Steel après avoir glissé à un nouveau bas au début s'affermissait durant le cours de la deuxième partie de cette séance. Wall Street porte de plus en plus l'attention à l'Allemagne à cause du fait que l'Angleterre est son principal client. Un tarif anglais élevé ne serait pas sans affecter sérieusement le commerce allemand. Le plan de M. Emile Francqui, éminent financier belge, à l'effet de fonder un institut international de crédit, afin d'aider quelque peu à l'Allemagne, en ce qui regarde les crédits à court terme, suscite de nombreux commentaires à New-York. L'argent baissait à 2 p. c., cet après-midi. Les fonds étaient abondants. Rien n'indique une augmentation dans le taux de réescompte de la F. R. B. de cette ville.

N-Y Central, Delaware and Hudson, Atchison et Pennsylvania gagnaient 1 à 2 pts sur la dernière heure. Les autres ferroviaires étaient aussi fermes.

U. S. Steel, Am. Telephone, et Bethleem Steel regagnaient le 1 point perdu au début. Le total des transactions atteignait approximativement 1,500,000 actions et le marché clôtura lourd, avec une meilleure tendance.

### VENTES A LA BOURSE CET APRES-MIDI

**Cours fournis par la maison L.-G. BEAUBIEN & CIE, 84 rue Notre-Dame ouest.**

Abitibi Power and Paper—25 à 5 1-2, 5 à 5 1-2, 50 à 5 1-2, 45 à 5 1-2, 75 à 5 1-2, 25 à 5 1-2, 10 à 5 1-2,25 à 5 1-2, 30 à 5 1-2, 100 à 5 1-2.
Brazilian Traction—1 à 12, 4 à 12, 10 à 11 7-8, 5 à 11 7-8, 10 à 11 7-8, 5 à 12, 5 à 12, 10 à 12 1-4, 25 à 12, 10 à 12, 5 à 12.
Can. Pac. Ry—5 à 15 1-4, 5 à 15 1-4, 1 à 15 1-4, 10 à 15 1-4, 90 à 15 1-4, 2 à 15, 10 à 15 1-4 5 à 15 3-8, 5 à 15 3-8.
Can. Cement—50 à 5 5-8, 50 à 5 5-8, 50 à 5 5-8.
Int. Nickel—65 à 10 1-8, 10 à 10 1-8, 10 à 10 1-8, 5 à 10 1-8, 10 à 10 1-4, 10 à 10 1-4, 5 à 10 1-8, 5 à 10 1-8, 100 à 10 1-8, 15 à 10 1-8, 10 à 10 1-8, 25 à 10 1-8, 10 à 10 1-8, 15 à 10 1-8, 20 à 10 1-8.
McColl Frontenac—5 à 9 7-8, 20 à 9 7-8, 25 à 9 7-8.
Montreal Power—à 38, 1 à 38.
Steel of Can. Priv.—500 à 29.
Bell—2 à 121, 1 à 121, 2 à 121.
B. C. Packers—10 à 1.
Gen. Steel Wares, 200 à 2, 10 à 2.
Hollinger, 200 à 5.90, 25 à 5.90, 15 à 5.90.
Western Grocers Pfd., 10 à 40.
Can. Car, 5 à 8, 20 à 8, 10 à 8, 10 à 8, 10 à 8, 5 à 8, 5 à 8, 20 à 8, 10 à 8, 5 à 8, 10 à 8, 10 à 8, 5 à 8, 15 à 8, 10 à 8, 5 à 8, 25 à 8, 10 à 8.
Can. Car Pfd. 10 à 16 1-2, 25 à 16 4-2, 10 à 16 5-8, 15 à 16 5-8, 10 à 16 5-8, 25 à 16 1-4.
Dom. Steel and Coal 'B', 10 à 2.
Lake of the Woods, 5 à 8.
Can. Ind. Alcohol "B", 2 à 1.
Winnipeg Electric, 50 à 6.

## BOURSE DE MONTRÉAL

**Le calme règne sur le marché local. — Variations fractionnelles. — Can Cal clôture ferme. — Brazilian se fixe à 12 et Nickel à 10. — Meilleur ton cet après-midi. — 7,527 actions échangées sur le Curb. —Noranda perd 50 cts, à 15. — Siscoe à 62.**

La séance d'aujourd'hui fut une des plus calmes encore vues depuis longtemps sur notre marché local. Le maintien des mesures restrictives et l'irrégularité des prix à Wall Street sont deux facteurs qui contribuent à rendre le marché local peu actif. La hausse des droits tarifaires en Angleterre, bien qu'elles favoriseraient les pays de l'Empire ne suscite pas moins certaines appréhensions à l'étranger et ceci a pour effet d'assombrir quelque peu l'avenir international. Le commerce extérieur de l'Allemagne et des Etats-Unis serait particulièrement affecté par ces mesures. La majorité de nos principaux leaders se comportaient un peu mieux en fin de séance et ils enregistraient de légères avances fractionnelles à la clôture.

Brazilian après avoir subi une perte initiale de 1-2 pt à 11 3-4 descendait à 11 5-8 pour remonter vers trois heures à 12. Les autres services publics étaient toujours stationnaires et Montréal Power à 38 et Power Corp. à 36 1-2 n'accusaient pas de changement.

Nickel subissait une perte nette de 1-2 pt dès la première transaction à 10 et cet après-midi il clôturait à 10.

Can. Car, commun, clôturait à 8, soit le même point qu'hier. Le privilégié demeurait aussi ferme. Can. Alcohol se fixait à 1 1-4. Bell Telephone à 121 était toujours à son prix minimum. Can. Cement se fixait à 5 5-8, McColl Frontenac à 9 7-8, Nat. Breweries à 24, et Cockshutt Plow à 4 1-4 étaient en fin de séance, aux mêmes points qu'au début.

Le C. P. R. se ressentait du mouvement de reprise dans le groupe des chemins de fer à New-York et ce stock se fixait 1-8 pt plus haut à 15 3-8.

Le volume des transactions était un peu plus élevé cependant sur notre marché du Curb aujourd'hui, en effet, il y eut 7,527 actions échangées durant tout le cours de cette séance, comparé à seulement 7,265 la veille. La tendance fut plutôt à la baisse sur ce marché durant la meilleure partie de cette séance.

Noranda glissait de 60 cts à 14.90, puis cloturait à 15.00. Siscoe se fixait à 62, soit une baisse nette de 2 ceutins.

Imp. Oil passait de 11 à 11 1-8, et B. A. cloturait à 10 1-4. Beauharnois à 3 1-2 demeurait stationnaire.

Walker reculait de 1-8 pt à 3 1-2, et Seagrams, de 1-8 pt à 7.

### BOURSE DES MINES

**Cours fournis par la maison Bruneau & Rainville, membres de la Bourse et du Curb de Montréal.**

| | Ouv. | Haut | Bas | Ctre |
|---|---|---|---|---|
| Ajax | 110 | 110 | 110 | 110 |
| Amulet | 16 | 16 | 15 | 15 |
| Arno | 2 | 2 | 2 | 2 |
| Barry H. | 8¼ | 8¼ | 8¼ | 8¼ |
| Bidgood | 14 | 14 | 14 | 14 |
| Dome | 1000 | 1000 | 995 | 1000 |
| Hollinger | 590 | 590 | 580 | 585 |
| Homest. | 35 | 36 | 35 | 35 |
| Howey | 34 | 34 | 34 | 34 |
| K. Lake | 55 | 55 | 55 | 55 |
| Lakesho. | 2825 | 2850 | 2825 | 2825 |
| Macassa | 42 | 43 | 41 | 41 |
| McIntyre | 1935 | 1935 | 1925 | 1925 |
| M. Corp. | 132 | 132 | 132 | 132 |
| M. Hall | 11 | 11 | 9 | 10 |
| Mose | 39½ | 39½ | 38½ | 38½ |
| Noranda | 1500 | 1510 | 1510 | 1510 |
| S.Antonio | 36 | 36 | 35 | 36 |
| Sherritt | 54 | 54 | 52 | 52 |
| Siscoe | 64 | 64 | 63 | 63 |
| Sylvanite | 65 | 65 | 65 | 65 |
| T. Hughes | 555 | 555 | 550 | 555 |
| W. Harg. | 291 | 295 | 291 | 291 |
| **Non listés:** | | | | |
| B. A. Oil | 1025 | 1025 | 1025 | 1025 |
| Eldorado | 83 | 85 | 83 | 83 |
| H. Bay | 325 | 325 | 300 | 300 |
| McLeod | 8 | 8 | 7 | 7 |
| Nordon | 20 | 20 | 18 | 18 |
| I. Oil | 1090 | 11 | 1090 | 1090 |
| Ventures | 50 | 51 | 50 | 50 |

**MEXICO, 29.** — Toute la police de Panuco, Etat de Vera Cruz, a été jetée en prison par les troupes fédérales, hier, pour arrogance à l'égard du procureur.

## LA BOURSE DE MONTREAL

Véritable léthargie sur le marché local. Une des séances les moins actives de l'année. Les stocks subissent des changements fractionnels seulement. Curb un peu plus actif. Noranda clôture à 15.

# MONDANITÉS

Thé, cet après-midi, chez mademoiselle Jacqueline Dorais, en l'honneur de mademoiselle Louise Duchastel de Montrouge, à l'occasion de son prochain mariage, et de mademoiselle Mariette Cabana, de Sherbrooke. Le thé et les glaces étaient servis par madame Jules Duchastel de Montrouge, madame T. Taggart, madame J.-O. Marchand et madame Gustave Perrault, aidées de mademoiselle Marguerite Duchastel de Montrouge, mademoiselle Yvette Beauchamp, mademoiselle Marcelle Duesault, mademoiselle Jeanne Dussault, mademoiselle Louise de Lotbinière Harwood, mademoiselle Jeanne Hébert et mademoiselle Margot Masson.

Madame Paul Surveyer recevra à dîner, demain soir, avant le bal des Petits Souliers, pour sa fille, Louise. Les invités seront: mademoiselle Marthe Cordeau, mademoiselle Madeleine DeSerres, mademoiselle Ginette Mériot, mademoiselle Ghislaine Desmarais, mademoiselle Lucienne Robichon, mademoiselle Fernande Kent, mademoiselle Lucette Demers, MM. Normandin, Jacques Demers, Jean Kent, Roger Cordeau, Jean Loranger, Marcel Prévost, Jack Poirier et Marc Jarry.

Madame Gustave Baudouin recevra, demain soir, en l'honneur de sa fille, Suzanne, débutante, avant le bal de la Ligue de la Jeunesse Féminine.

Mademoiselle Juliette Gadbois recevra, au cours de la saison, en l'honneur de mademoiselle Alice Brassard, débutante

Madame C. Severs recevra à l'heure du thé le 20 novembre, en l'honneur de sa fille, Jean, et autres débutantes de la saison.

Leurs Excellences le gouverneur général et la comtesse de Bessborough réhausseront de leur présence le bal des "Petits Souliers" qui sera donné, demain soir, à l'hôtel Windsor sous les auspices de la Ligue de la Jeunesse Féminine. Parmi les personnes qui y assisteront, citons : mesdemoiselles Jeanne Boyer, Line Leman, Gabrielle Leduc, Marcelle Dussault, Germaine Morin, Jacqueline Ranger, Thérèse Dupuis, Marthe Hurtubise, Françoise Surveyer, Pauline Rolland, Jeanne Hébert, Louisette Saint-Germain, Agathe Doré, Juliette Beauchamp, madame Louis de Gaspé Beaubien, madame Brault, mesdemoiselles Laurette Giroux, Jacqueline Sicotte, Myrza Sylvestre, Jeannette Desjardiners, Ann Porter, Georgette Garry, Suzon Morin, Hughette Brault, Madeleine Brault, Madeleine Surveyer, Manon Brosseau, Simone Brais, Marthe Cordeau, madame Gavin-L. Ogilvie, mesdemoiselles Paule Dubuc, Madeleine Béique, Patricia Wickham, Louise Weir, Hélène Surveyer, Catherine Hingston, Minette Leduc, Louise Brossard, MM. Paul Larocque, Marcel Biron, Paul Gagnon, Jacques Senécal, Maurice Demers, le docteur Johnson, M. Jacques Béique, le docteur Jules Brault, M. Léon Duchastel de Montrouge, MM. Guillermo et Fernando Ortiz-Rubilo, le colonel Clark Kennedy, MM. Lucien Beauregard, André Brosseau, L. Barclay, Jules Dupré, Marc Jarry, Jacques Demers, Brian Park, Alfred Leduc. Pour appel téléphonique Ha. 0550.

Madame W.-E. Mowat reçoit à dîner, ce soir, pour sa fille, Lorraine, avant le bal de madame Gavin-L. Ogilvie.

Madame L.-A. Taschereau est retournée à Québec, après avoir passé la semaine en ville, l'invitée de madame Louis-P. Gélinas.

M. et madame Albert Dubuc qui ont passé la belle saison à leur île de Vaudreuil, sont rentrés en ville et occupent leur résidence, 4466 avenue Western, Westmount.

Sir John Child, Bart., est attendu d'Ottawa, aujourd'hui, et sera pendant quelques jours, l'invité du lieutenant-colonel et de madame Gavin-L. Ogilvie.

Mademoiselle Pauline Clément, fille de M. et de madame J.-O. Clément, et petite-fille du sénateur L.-O. David, décédé, qui fera son début, demain soir, au bal de la Ligue de la Jeunesse Féminine. (Cliché V. Garcia, rue Sherbrooke, ouest.)

Lady Turner, de Québec, qui est en ville, l'invitée du docteur et de madame W.-G. Turner, partira samedi, pour Toronto, où elle rejoindra sir Richard Turner.

M. Almanzor Carmel s'est embarqué, ces jours derniers sur l'"Adania" pour un voyage de quelques mois en Europe.

Madame C.-R. Paquin et mademoiselle Liliane Paquin, d'Outremont, ont reçu à dîner, ces jours derniers, en l'honneur de mesdemoiselles Claire, Gaby et Suzanne Plamondon, de Québec, actuellement leurs invitées.

M. et madame Henri Laliberté ont reçu, ces jours derniers, en l'honneur de leur fille, Florida, à l'occasion de son anniversaire de naissance.

Le major Andrew Holt qui était l'invité de ses parents, sir Herbert et lady Holt, s'est embarqué, hier, sur l'"Empress of Britain" pour l'Angleterre.

Mademoiselle Jacqueline Gagnon, fille de M. et de madame W. Gagnon, fera son début au bal de la Ligue de la Jeunesse Féminine.

Le docteur et madame Roland Dupuis, étaient à Ottawa, dernièrement, les invités du docteur et de madame J.-D. Dupuis.

Madame Léontine Scott, d'Outremont, sa fille, Marie-Jeanne et sa nièce, mademoiselle Alma Scott sont parties pour New-York, en automobile.

Mesdemoiselles Clément, de Berthier, passeront l'hiver à Montréal.

**QUEBEC.**

M. George Stephen, vice-président du Pacifique Canadien, et madame Stephen sont arrivés à bord de l'"Empress of Britain".

Plusieurs réceptions ont été données en l'honneur de mademoiselle Marthe Côté, dont le mariage sera célébré prochainement aux Trois-Pistoles. Ont reçu, à cette occasion: mesdemoiselles Elizabeth Michaud, Marcelle Lacroix, Caroline Pelletier, Jeanne Demers et Alma Godbout.

Madame J.-E. Delisle est revenue à Québec, vendredi dernier, à bord du "Duchess of Atholl", d'un voyage de quatre mois et demi en Europe.

Madame Alphonse Gagnon et son jeune fils, André-Michel, sont de retour à Québec, après un séjour de quatre mois à Saint-Michel de Bellechasse.

**OTTAWA**

Leurs Excellences le gouverneur-général et la comtesse de Bessborough, accompagnés de M. Wyndham et de lady Suzan Berch, de lady Moyra Pousonby, de M. et madame A.-F. Lascelles, du major Mackenzie, du lieutenant Fuller et du capitaine Stuart French, assistaient mardi soir, au concert donné par le choeur des Cosaques du Don, en la salle du Glebe Collegiate.

Leurs Excellences le gouverneur-général et la comtesse de Bessborough rehaussaient de leur présence un dîner offert, hier soir, par Sir William et lady Clark. Les autres invités étaient: le ministre de France et madame Arsène Henry, l'honorable et madame E.-N. Rhodes, le très honorable W.-L. Mackenzie King, le juge et madame A.-K. MacLean, le brigadier-général et madame Charles MacLaren, M. et madame D'Arcy Magee, M. et madame Charles Magrath, M. et madame E.-C. Grant, mademoiselle Clark et M. Leiching.

**TROIS-RIVIERES**

M. et madame Jos. Normand, MM. Arthur Huberdeau, M. René Huberdeau, de Montréal, ont passé la fin de semaine aux Trois-Rivières.

M. Simard, de Québec, est de passage aux Trois-Rivières.

Madame Hamon, de Montréal, mademoiselle A.-N. Beaulieu, de Montréal, ainsi que M. Bouliane, de Montréal, ont passé la fin de semaine aux Trois-Rivières, les hôtes de M. et madame J.-E. Raymond.

TûMMF..'dalstmapawtmtbmapam

Mademoiselle Marie-Ange Fontaine est retournée à Sherbrooke, après avoir passé quelques jours en notre ville.

M. et madame Henri Bouchard, de Franklin, Vt, ont fait un bref séjour aux Trois-Rivières.

Mademoiselle Claire Duhamel, de Québec, est l'invité, du docteur Jos. Normand et de madame Normand.

Madame Langlais, de la Rivière-du-Loup ainsi que madame Turcotte, de Québec, sont les invités de madame J.-E. Gagnon.

## EXHIBITION DE FLEURS A L'HOTEL WINDSOR

Un magnifique étalage de chrysanthèmes qui ont été cultivés spécialement en vue de l'Exhibition Nationale du Canada des Fleurs d'Automne arrivera à Montréal demain. Ces fleurs sont, paraît-il merveilleuses et seront montrées à l'exhibition dont l'ouverture officielle sera faite samedi après-midi à 5 heures, par Leurs Excellences le comte et la comtesse de Bessborough, à l'hôtel Windsor.

## ECOLIER BLESSE

Voulant traverser la rue Robin, angle Montcalm, Alphérie Des-Rosiers, 7 ans, 1172, rue Robin, fut renversé par une automobile hier après-midi. On le transporta à l'hôpital Sainte-Justine où il souffre d'une fracture à la jambe gauche.


## ELLE SAUVA UNE TOILETTE IMPORTEE

"Après avoir été passée quelquefois, une toilette importée d'un joli voile vert, était tellement changée qu'elle n'était plus d'aucune utilité. Une amie qui en raffolait me demanda pourquoi je ne la portais plus. Mise au courant du fait, elle me conseilla de la teindre et me recommanda les Teintures Diamond. Pour abréger l'histoire, j'en fis une jolie robe neuve. J'ai maintenant une toilette nouvelle qui ne me coûte que 15c, le prix d'un paquet de Teintures Diamond. Depuis j'emploie les Teintures Diamond pour colorer et teindre. Elles font les deux. Je ne me compte pas pour experte en teinturerie, mais j'ai toujours bien réussi avec les Teintures Diamond. Elles semblent avoir été préparées pour donner toujours de bons résultats uniformes. Elles ne forment jamais de taches, de rayures et mes amies ignorent que les articles que je porte sont des vêtements passés à la teinture Diamond".

Mme R. F., Québec.


# Des mesures pour hâter la 'construction' du boulevard

## Un avis de trois jours sera suffisant pour prendre possession du terrain ou de la propriété. – Homologation du plan, sans appel. – Plan d'ensemble. – Amendements à la charte de la Commission métropolitaine.

Si l'on décide la "construction" du boulevard métropolitain, les travaux commenceront immédiatement après que cette décision aura été prise. A la séance de la Commission métropolitaine, tenue hier après-midi, en effet, on a adopté une requête pour un amendement dans le bill qui sera présenté à Québec, de façon à ce que l'on puisse se saisir des terrains et de la propriété, sur avis de trois jours, après l'homologation du plan du boulevard. Les montants qui seront accordés et les litiges à discuter s'il y en a, ne seront décidés que dans la suite devant la Commission des services publics ou devant les tribunaux.

**HOMOLOGATION DU PLAN**

La Commission, siégeant sous la présidence de l'échevin Gabias, a pris cette importante décision de façon à ce que les travaux soient exécutés sans retard et puissent être entrepris immédiatement après l'homologation des plans du boulevard. Me Charles Laurendeau, C.R., conseiller légal de la Commission, a dit que si l'on procédait de la façon ordinaire, il faudrait s'attendre à des délais nombreux et coûteux. Dans chaque cas, c'est-à-dire pour chaque propriétaire, il faudrait donner les avis d'un mois nécessaire pour se présenter devant la Commission des services publics pour faire décider les sommes à accorder. Il faudrait aussi faire des dépôts dans les banques, dépôts sur lesquels on perdrait de l'intérêt tout en provoquant beaucoup de délais.

Les membres de la Commission se sont rendus à l'avis de M. Laurendeau et l'amendement en conséquence sera présenté à Québec dans le bill de la Commission métropolitaine.

**PAS D'APPEL**

Un autre amendement important aussi a été décidé. Dès que le plan sera homologué, il n'y aura plus d'appel. On a aussi pris cette décision dans le but d'empêcher des délais et des litiges. Comme l'échevin Dupuis demandait si l'on avait ainsi l'intention de procéder sans l'autorisation de la ville de Montréal, Me Laurendeau a répondu que la métropole était toujours maîtresse et qu'il fallait d'abord son consentement pour procéder en toute chose.

**ACHAT D'ARGENT AMERICAIN**

L'échevin Gabias, président de la Commission, a annoncé que l'on avait acheté de l'argent américain à une marge de 11 et 5-16 pour payer les intérêts dus le premier novembre. La chose avait été faite sur le conseil des gérants de banque.

**LE COUT DU BOULEVARD**

On a aussi annoncé que le coût des divers changements de niveau, etc., à faire dans la construction du boulevard métropolitain dans la ville de Montréal, serait chargé à la dépense totale pour la construction du boulevard. Ce n'est que juste, puisque la cité possède déjà des pavages et des trottoirs qui sont excellents et qu'il faudra détruire, en partie, pour le nouveau boulevard.

La Commission, dans ses amendements à la charte, demandera la permission de vendre des obligations sans soumissions et sans délai de quinze jours, comme la chose existe actuellement. On fait remarquer que, dans certains cas, le marché est favorable et qu'avec les délais, souvent les conditions changent.

**LE "PLAN D'ENSEMBLE"**

L'échevin Auger a critiqué le fait que l'on permettait à une certaine municipalité d'homologuer certaines rues sans l'approbation de Montréal. Il a fait remarquer que l'on devrait procéder selon le "plan d'ensemble".

M. Charbonneau a dit que Montréal n'avait pas de "plan d'ensemble" et que l'on ne savait pas quand on en aurait un.

**PLAN GENERAL**

Le maire Beaubien d'Outremont a alors demandé s'il ne serait pas bon de demander l'autorisation de faire un plan d'ensemble pour l'île. M. Gabias a répondu que Montréal avait cette autorisation d'après sa charte.

**DES TRAVAUX**

Les villes de Montréal-nord et de Saint-Michel ont obtenu la permission de demander les sommes de $22,000 et de $15,000 pour différents travaux destinés à remédier au chômage et pour l'aide directe aux chômeurs.

# CHALEUREUSE RECEPTION A L'HON. ARCAND

## Le nouveau ministre du travail accueilli à la gare, au club de Réforme, et au Club de l'Est.

"C'est la classe ouvrière qui a fait de moi ce que je suis; je m'en souviens et m'en souviendrai toujours. Cependant, le programme du nouveau ministre du travail sera de créer une union plus intime entre toutes les classes de la société afin d'en arriver à la véritable fraternité qui fera de notre peuple un peuple heureux, riche et prospère." C'est par cette importante déclaration que l'honorable Charles Arcand, le nouveau ministre du travail dans le cabinet provincial, a commencé un discours qu'il a fait au club de Réforme au cours d'une chaleureuse réception que lui accordaient plusieurs personnes éminentes de notre ville ainsi que les représentants de la classe ouvrière.

L'honorable M. Charles Arcand, le nouveau ministre et, même, le premier ministre du travail à détenir uniquement ce portefeuille, est arrivé à la gare Viger à neuf heures et trente, hier soir. Une foule de plus de sept cents personnes l'attendaient. A la descente du train, on a accueilli le nouveau ministre avec enthousiasme, pendant que la fanfare, sous la direction de M. Arthur Pelletier, jouait l'hymne national.

M. Arcand ne cessa de donner des poignées de mains à ses bons amis de Maisonneuve, qu'il représente à la Législature. Puis ce fut la visite du comté. La voiture de M. Arcand était suivie par environ trois cents automobiles pendant que la fanfare jouait différents airs.

A la salle paroissiale de Saint-Clément de Viauville, il y avait un euchre organisé par madame Arcand pour une oeuvre de charité. Là, M. Arcand fut accueilli par l'abbé Desjardins, curé, qui souhaita la bienvenue au nouveau ministre. M. Desjardins rappela les nombreuses qualités de M. Arcand et déclara que le nouveau ministre ferait certainement honneur aux fonctions qu'on lui confiait.

A cette réunion, au nom de la loge 506 de la Fraternité des employés de chemins de fer et au nom de la Congrégation des dames de Sainte-Anne, des fleurs furent présentées à madame Arcand. Au club de Réforme, également, M. Leo Ladouceur, au nom des commis de chemins de fer, présenta des fleurs à l'épouse du nouveau ministre.

Ce fut ensuite la visite au Club de Réforme où le nouveau ministre fut reçu par le président du club M. F.-A. Monk, par les députés de la région de Montréal et des environs, par les échevins et par une foule de représentants de toutes les classes de la société.

Enfin, M. Arcand se rendit au club de l'Est où il y avait une autre réception organisée sous la direction du gérant, M. Lippé.

Parmi ceux qui ont prononcé des discours, mentionnons: MM. Clément Robitaille, député de Maisonneuve, Gaspard Fauteux, député de Sainte-Marie; Cléophas Bastien, député de Berthier, le docteur Plante, député de Mercier, J.-A. Francoeur, député de Dorion, les échevins A.-A. DesRoches, Léon Trépanier et Maurice Gabias, Louis Morin, représentant la classe ouvrière, Duchesnay, secrétaire du local de M. Arcand dans l'Association des employés de chemin de fer, M. Monk, président du club de Réforme, et autres.

## RAYONS X

Le docteur J.-E. Panneton, électro-radiologiste de l'hôpital Notre-Dame depuis 21 ans, a quitté ce service et reçoit maintenant sa clientèle à ses nouveaux bureaux au numéro 418 rue Sherbrooke Est, près Saint-Denis, où il s'occupera comme par le passé des applications de l'électricité médicale, du radium et des rayons X aux maladies et affections qui en sont justiciables.

## Remaniement ministériel

(Suite de la 1ère Page)

**PAS LA VICTOIRE D'UN PARTI**

LONDRES, 29 octobre. — "Ce n'est pas la victoire d'un parti" a déclaré l très hon. Stanley Baldwin, chef des conservateurs hier soir. "C'est une affirmation du peuple en faveur d'une coopération nationale pour remettre le pays sur pieds. La démocratie s'est fait justice de la plus éclatante façon et les instincts patriotiques de notre peuple se sont révélés dans toute leur puissance".

M. Baldwin ne parlait pas comme chef du parti conservateur mais comme premier lieutenant d'un gouvernement qui a enlevé une majorité à la Chambre des communes comme il ne s'en était pas vu jusqu'ici.

**DANGER**

M. Arthur Henderson, le chef du parti travailliste, battu dans Burnley, a déclaré: "La victoire établit une formidable suprématie tory. La Chambre des communes ne présentera aucun des caractères de la représentation démocratique parlementaire et cela constitue un danger pour les intérêts de la nation en général."

**EXCEPTION**

De tous les anciens ministres travaillistes qui ont refusé de suivre le premier ministre, seul l'hon. George Lansbury a réussi à se faire élire. Avec ses 50 députés élus à l'heure actuelle, le parti ouvrier n'a jamais été depuis vingt ans aussi pauvrement représenté à la Chambre des communes.

**IRONIE DU SCRUTIN**

Le nombre de députés travaillistes élus n'est cependant pas en rapport avec les chiffres du vote populaire. D'après les rapports arrivés à minuit hier soir, le parti travailliste avait reçu 6,749,944 suffrages contre 8,389,512 en 1929. Le vote conservateur a été de 11,780,487 au lieu de 8,664,243 en 1929. Les travaillistes ont eu plus d'une demi fois autant de votes que les conservateurs et cependant ils n'ont qu'un dixième des députés que ces derniers ont réussi à faire élire.

**MOSLEY ELIMINE**

Le nouveau parti de sir Oswald Mosley a été complètement éliminé. Sur les 24 candidats qu'il mettait sur les rangs, 23 ont été battus. L'autre est un candidat des Universités combinées où le résultat sera annoncé lundi. Et le plus extraordinaire est que ce parti n'a pu réunir que 1,000 voix dans dix-sept bureaux de votation. "Kid" Lewis, l'ancien pugiliste, n'a obtenu que 154 voix. Vingt et un candidats du nouveau parti ont perdu leur dépôt, ce qui va coûter au parti $15,000.

**AUCUN COMMUNISTE**

Aucun communiste n'a été élu.

Le groupe libéral de Lloyd George se compose de lui-même, de son fils, de sa fille et de deux autres candidats. Trois indépendants élus appuieront presque toujours le gouvernement. Ce sont l'amiral Gordon Campbell qui a battu M. Henderson dans Burnley; M. Horobin, élu dans Southwork Centre et Arthur Henderson dans Mossley.

John McGovern est le seul travailliste indépendant élu.

**REPONSE GENEREUSE**

"La majorité obtenue par le gouvernement", a déclaré hier soir le premier ministre Macdonald dans un message à la nation, "convaincra le monde entier que lorsque ce pays demande de l'aide, il reçoit toujours une reponse favorable. Nous avons fait appel à l'union et la réponse a dépassé les espérances des plus enthousiastes d'entre nous.

**L'OUVRIER**

"A mes amis politiques qui ont connu la défaite et particulièrement à ceux d'entre eux qui, avec un courage magnifique et une foi à toute épreuve, ont écouté notre appel et nous ont aidé à remporter une si brillante victoire, je donne l'assurance que notre triomphe ne nous fera pas perdre de vue les intérêts des classes ouvrières."

**UN CHANCELIER**

Le cabinet se réunira aujourd'hui et l'on se demande déjà, dans les cercles politiques quels vont être les remaniements. La retraite de l'honorable Philip Snowden, chancelier de l'échiquier, requiert la nomination d'un nouveau chancelier. Le nom le plus fréquemment mentionné est celui de l'honorable Neville Chamberlain.

**PLUS DE MINISTRES**

On prédit aussi que la prépondérance énorme des conservateurs dans les rangs du gouvernement va hâter l'adoption de tarifs et corriger la balance défavorable du commerce. Il est aussi question d'augmenter le nombre des membres du cabinet. On fait remarquer à ce sujet qu'un cabinet de dix membres, comme à l'heure actuelle, n'est pas suffisant pour permettre la nomination des sous-comités nécessaires.

**RICHARD GIROUARD BATTU**

Les autres Canadiens qui étaient au nombre des candidats n'ont cependant pas eu le même succès. Richard Girouard, fils de sir Percy Girouard, de Montréal, se présentait comme conservateur dans Stenney Lime House, une banlieue de Londres, mais il a été battu. Il en a été de même du lieutenant-colonel Maurice Alexander, anciennement de Montréal, candidat travailliste dans Newcastle-upon-Tyne East.

**AUTRE CANADIEN**

Un enfant de l'Ontario qui faisait partie de la Chambre des communes comme travailliste depuis 1929 a été une des premières victimes de l'avalanche qui a englouti le parti travailliste. Il s'agit de A.-W. Haycock, originaire de Cataraqui, Ont., battu dans Manchester et Salford par un conservateur, le commandant F.-W. Astbury.

**LES FEMMES**

Quatorze et peut-être quinze femmes siégeront à la Chambre des communes.

Il y en avait quinze dans le dernier Parlement: travaillistes, 10; conservatrices, 3; indépendante, 1; libérale, 1. Sur les quatorze qui sont élues à l'heure actuelle treize appartiennent au parti conservateur et une, Mlle Megan Lloyd George, au parti libéral.

Il y avait 68 femmes sur les rags dans les divers comtés. Trente-trois se présentaient comme travaillistes et toutes ont été battues.

**LLOYD GEORGE SARCASTIQUE**

Lloyd George a reçu la nouvelle de sa réélection à sa maison de campagne de Churt, Surrey, et il a déclaré: "Je suis heureux que le déluge n'ait pas atteint les plus de Snowdonia". Le chef libéral voulait parelr du mont Snowdon, qui se trouve dans son comté et ne faisant pas du tout allusion à l'hon. Philip Snowden, le chancelier de l'Echiquier.

**REPRESAILLES**

WASHINGTON, 29 octobre. — Le sénateur Fess, républicain, a déclaré que la victoire conservatrice anglaise était "un rayon de soleil dans cette partie du monde."

Le sénateur Hull, démocrate, a dit de son côté que le résultat allait probablement amener "une hausse des tarifs en mesure de représailles contre le mur tarifaire élevé par les Etats-Unis."

**SON DEVOIR**

VICTORIA, Colombie Anglaise, 29 octobre. — Le premier ministre Tolmie a câblé ses félicitations à l'hon. Ramsay Macdonald à l'occasion de sa victoire. Son message se lit comme suit: "Nelson a signalé une fois il y a bien longtemps, "L'Angleterre espère que chacun fera son devoir". Aujourd'hui cette partie éloignée de l'Empire britannique qui est baignée par le Pacifique a appris avec joie et orgueil que le peuple de la mère-patrie avait encore une fois fait son devoir et avait démontré que la mère-patrie était la terre de la vraie démocratie."

**SIR THOMAS WHITE**

TORONTO, 29 octobre. — Sir Thomas White, ancien ministre des finances, a déclaré que le résultat des élections anglaises représentait le triomphe d'une saine administration financière et du bon sens. Il a ajouté que la victoire du gouvernement national devrait être accueillie avec joie dans le monde entier et qu'elle constituait un pas important et nécessaire dans la voie d'une amélioration de la situation mondiale.

"Il y avait dans cette élection, a-t-il dit, deux éléments bien distincts: le socialisme contre l'anti-socialisme et la protection contre le libre-échange. La réponse sur ces deux questions semble être bien nette."

**OPINION SOVIETIQUE**

LONDRES, 29 octobre. — Des dépêches arrivées de Riga hier soir disent que Joseph Staline, chef soviétique, aurait déclaré que la mentalité anglaise était "incompréhensible".

Staline aurait ajouté que l'on ne pouvait pas croire les rapports des agents communistes en Grande-Bretagne.


Riche en saveur naturelle

'Frais des Plantations'

Une feuille fraîche, absolument pure

Vert ou noir — à partir de 60c lb.

*Dinez et Dansez le Soir de l'*

HALLOWE'EN

Le restaurant principal, avec son nouveau parquet de danse, sera la scène d'une franche gaieté pour ceux qui célébreront l'Halowe'en, samedi, le 31 octobre.

DINER — DANSE DE 6 A 9 P.M.

Table d'hôte $1.50 ou Service à la Carte

Couvert chargé après 10.30 p.m. seulement.

JACK DENNY et son orchestre

Mount Royal Hotel

Pour retenir tables, téléphoner Bureau du Maître d'Hôtel, PLateau 7777.

LES RHUMES DE POITRINE EXIGENT CE DOUBLE SOULAGEMENT

Un onguent volatile qui est appliqué par simple friction.

Lorsque les rhumes atteignent les bronches et mettent les poumons en danger, il est doublement importnt de commencer de suite le traitement à double action du Vicks. Les germes du rhume se multiplient si vite qu'il est dangereux d'attendre même quelques heures.

Le double soulagement qu'apporte le Vicks commence dès qu'il est frictionné sur la gorge et la poitrine:

(1) Il agit à travers la peau comme un cataplasme, soulageant la gêne et la douleur.

(2) Ses ingrédients salutaires sont dégagés sous forme de vapeurs par la chaleur du corps et directement inhalés jusqu'aux parties enflammées, détachant le flegme et facilitant la respiration.

Les mères qui ont des petits enfants apprécient particulièrement le Vicks parce qu'il est employé extérieurement, et évite ainsi le constant usage de remèdes internes qui sont si nuisibles pour les petits estomacs délicats.

Pour obtenir un échantillon gratuit prière de s'adresser à J. T. Walt Company Ltd., 427, rue Saint-François-Xavier, Montréal, Canada.

VICKS VAPORUB

Manteaux Garnis de Fourrure

Quatre groupes spéciaux de notre assortiment régulier et à prix substantiellement réduits pour Vente Spéciale, vendredi et samedi.

$39.50 $49.50

$59.50 $69.50

Nouveaux tissus crêpelés et lainages . . . splendides nouvelles nuances . . . chaudes entredoublures de chamois . . . luxueuses fourrures . . . le manteau même que vous rêviez posséder et que vous pensiez ne pouvoir vous procurer.

Holt, Renfrew & Co Limited

Stationnement gratuit au Garage Royal, avenue Collège McGill et rue Cathcart. Demandez-nous votre billet.

*La "Patrie" a été le premier journal français à Montréal à publier un supplément illustré en rotogravure.*

# La Patrie

*La page quotidienne d'illustrations de la "Patrie" reflète tous les événements importants.*

DERNIERES NOUVELLES LOCALES — MONTREAL, JEUDI 29 OCTOBRE 1931 — PAGE TROIS

## ON N'EST GUERE PLUS AVANCE DANS LA DISCUSSION SUR LES EXTRAS AU TUNNEL WELLINGTON

**Après une session de plus de deux heures, ce matin, on devra se réunir de nouveau cet après-midi. – L'échevin DesRoches suggère des soumissions et il produit l'offre d'une compagnie américaine. – L'échevin Trépanier demandera le renvoi du dossier aux avocats pour opinion légale. – Tout retard dans les travaux peut provoquer des dommages, disent les ingénieurs.**

A une heure, aujourd'hui, on n'était guère plus avancé, au point de vue des résultats, dans la discussion sur le rapport du comité exécutif recommandant les crédits supplémentaires de $1,034,000 pour la complétion des travaux de construction du tunnel de la rue Wellington, sous le canal Lachine.

L'échevin DesRoches a soumis la plus importante suggestion de l'avant-midi quand il a communiqué au comité général des échevins une copie d'un télégramme d'une compagnie de New-York, s'offrant à soumissionner pour les travaux en cours, s'engageant à donner une garantie en argent de dix pour cent, s'engageant également à accepter l'argent canadien à employer des Canadiens, à se servir des matériaux canadiens et à fournir une garantie de 100 pour cent pour l'exécution des travaux à la satisfaction de la ville. Le télégramme ajoute que la compagnie croit que les travaux pourront se faire entièrement au coût de $2,500,000. Elle se dit prête à soumissionner pour cette somme si l'on veut lui faire parvenir immédiatement les plans et devis.

Cependant, il ne s'agissait que d'une suggestion. Le télégramme a été déposé sur la table et on n'a pris aucune décision à ce sujet. Il est probable que le représentant du quartier Hochelaga soumettra un amendement, demandant au conseil d'envoyer les avis de soumissions pour la complétion des travaux. Cela se fera, cet après-midi, lorsque la séance se continuera.

D'autre part, l'échevin Trépanier soumettra aussi, cet après-midi un amendement à l'effet d'envoyer tout le dossier aux avocats de la cité pour obtenir leur opinion, avant de voter les crédits ou de procéder plus avant dans les travaux.

Ce matin, en rapport avec ces amendements, nous devons dire que les ingénieurs Beaulne, président de la Commission technique, et Leroux, ont déclaré qu'il était vrai que les travaux étaient arrêtés depuis huit jours sans que l'on n'ait enregistré de dommages. Cependant, a-t-on dit, de nouveaux retards même de quelque deux ou trois jours aggraveraient la situation, surtout à cause de la pluie. En tout cas, ils ont déclaré qu'ils ne voulaient prendre aucun risque de tous les dommages que l'on pourrait encourir.

On a passé la séance de ce matin à poser des questions, après un discours de l'échevin DesRoches dans le sens que nous le rapportons plus haut. M. DesRoches a cité le nom de la compagnie de New-York qui serait prête à faire les travaux. Cette compagnie, Mason and Hanger, dit avoir de l'expérience dans les constructions de ce genre pour avoir exécutés des travaux identiques au coût de $50,000,000.

L'échevin Legault a posé plusieurs questions au point de vue légal. Dans chaque cas Mtre Saint-Pierre, avocat de la cité, a demandé de faire prendre ces questions par un sténographe pour en permettre l'étude et la réponse à une phase ultérieure de la séance.

Entre autres questions légales M. Legault a demandé si la compagnie avait le droit de dépenser, sans autorisation du conseil, les sommes nécessitées par les nouveaux plans et selon des changements suggérés par la Commission technique. Il a demandé également si la compagnie avait le droit de percevoir une somme de dix pour cent sur le coût supplémentaire des travaux, au-delà de $2,556,000, le prix du contrat.

Il a encore demandé si la question des pilotis peut entrer dans l'item des "extras" et n'était pas prévue dans le contrat.

M. Legault a aussi demandé si les plans pouvaient être changés légalement après avoir été approuvés par le conseil ainsi que par les autorités fédérales, provinciales et celles de la Montreal Tramways.

Le maire Houde, en parlant des "extras" a fait dire à M. Beaulne que pour des travaux de ce genre, d'après son expérience, il y avait toujours des "extras." Il a aussi fait dire à M. Beaulne que le pont de la rive sud devait coûter $9,000,000 selon les plans originaux et qu'il en avait coûté réellement $19,000,000.

L'échevin Gabias a demandé si, dans le cas où M. Beaulne aurait été président d'une compagnie, il aurait accepté les plans tels que présentés, alors que ces plans comprenaient des impossibilités évidentes de construction. M. Beaulne a répondu que la Commission technique avait prévu des impossibilités de construction et qu'il faudrait nécessairement faire des changements dans les plans. Ces prévisions avaient été soulignées dans un rapport de la Commission technique aux autorités.

M. Beaulne a aussi déclaré qu'il ne savait pas s'il y aurait d'autres "extras", en outre de ceux de $1,034,000. On ne connaissait pas assez la nature du sol pour le dire.

Le notaire de la cité, Me Beaudouin, à une question de M. Trépanier, a dit que le contrat adopté par le conseil, entre la cité et la compagnie Dufresne, n'avait pas été changé lors de la signature. Il a également déclaré que le contrat avait été préparé sur des données fournies par la Commission technique.

L'échevin Quintal a reçu une réponse négative quand il a demandé si quelque membre du comité exécutif avait interrogé les membres de la Commission techniques sur les "extras" possibles dans une telle entreprise.

Au moment où nous allons sous presse, le conseil siège encore, sans qu'il soit question d'ajournement.

L'échevin Legault a continué de passer certaines questions aux ingénieurs. Sur une question à l'effet de savoir quel serait le montant supplémentaire à voter pour les nouveaux travaux à accomplir M. Beaulne a répondu qu'il serait d'au moins de $1,034,000.

Son Honneur le maire Houde a ensuite pris la parole. Il déclara que le conseil se trouvait entre deux alternatives: adopter le rapport de la Commission Technique ou le refuser. S'il l'approuve, il devra voter l'argent supplémentaire pour accomplir les travaux nécessités et s'il le refuse, il expose toute une partie de la ville à l'inondation et à jeter des centaines d'ouvriers sur le pavé, qui iront grossir le nombre des sans-travail.

## Une épidémie de typhoïde

**MASSON, 29. — (Presse canadienne). — Toute la population de Masson va être vaccinée contre la typhoïde à la suite d'une épidémie qui s'est déclarée dans la localité. Cinquante cas ont été enregistrés depuis deux mois et l'on compte déjà cinq morts.**

**Le docteur S. J. Tourangeau, officier de santé du district de Papineau, a été chargé de prendre toutes les mesures nécessaires et il espère que la vaccination des 2,000 personnes qui composent la population de Masson sera terminée d'ici à quelques semaines.**

**A Buckingham, on a signalé huit cas depuis deux mois et un décès.**

## On a volé le coffre-fort pendant le service funèbre

**Des voleurs pénètrent dans le presbytère pendant que le curé est à l'église. – Des voisins les voient fuir dans une auto avec le coffre pesant plus de 300 livres.**

**SAINT-HYACINTHE, Qué., 29. (Du corr. de la "Patrie").**—On vient d'être témoin d'un acte d'effronterie peu ordinaire, ce matin vers 9 heures 30, au presbytère de Saint-Damase, à 9 milles à l'est de Saint-Hyacinthe. Le curé de l'endroit, M. l'abbé C. A. Perrault, assistait à un service funèbre, dans l'église paroissiale, quand deux individus pénétrèrent dans son presbytère, par la cave, et filèrent avec un coffre-fort pesant plus de 300 livres. Les voleurs sont des étrangers. Ils ont même été vus. Un citoyen de l'endroit, M. Joseph Marier, se rendait lui-même à l'église, quand il aperçut un homme qui sonnait à la porte du presbytère. S'adressant à l'homme, il lui dit qu'il n'y avait personne à la maison, que tout le monde était à l'église. Un autre individu attendait non loin, dans une automobile. M. l'abbé Perrault a averti immédiatement la sureté Provinciale, à Montréal, ainsi que le chef de police Adjutor Bourgeois à Saint-Hyacinthe. Le coffre-fort disparu ne contenait pas d'argent mais nombre de débentures, dont quelques-unes payables au porteur, et surtout des papiers de famille.

## CONVOCATIONS ET ASSEMBLEES CE SOIR

**JEUDI**

**ASSEMBLEE ANNUELLE DU CLUB LETELLIER**

Ce soir, il y aura assemblée du Club Letellier de Saint-Just à la salle Sainte-Catherine, rue Robin, près Amherst. Comme il y aura élection des officiers, il importe que tous les membres soient présents.

**NOMINATION DES CANDIDATS**

Les membres de l'Association des Citoyens de Lachine tiendront une assemblée ce soir, à 8 h. 30, dans la salle de l'Union Saint-Joseph, pour faire le choix des candidats des sièges 3, 4, 5, 6 et 7 aux prochaines élections municipales.

**QUARTIER LAURIER**

Les citoyens du quartier Laurier sont invités à une assemblée publique très importante qui aura lieu ce soir, à 8 h. 30, à la salle Jodoin, 4859 rue Saint-Dominique, sous les auspices de l'association des citoyens du quartier. Des questions municipales seront étudiées et l'on procédera à l'élection des officiers et du conseil pour l'année courante. L'on soumettra aussi le programme des activités pour l'année qui commence.

Les citoyens en général et les propriétaires particulièrement devront se faire un devoir d'être présents.

## M. ALBERT LANGEVIN DIT QU'IL N'A PAS FOURNI L'ARGENT POUR LA CONTESTATION DE S.-JACQUES

**Il assure que ce n'est pas lui qui a donné les détai cessaires pour prendre les procédures. – Me Monette se plaint que les avocats de M. Vautrin paraissent vouloir trainer les choses en longueur.**

M. Albert Langevin, l'un des pétitionnaires dans la cause en contestation d'élection contre M. Irénée Vautrin, député de Saint-Jacques, a déclaré en cour, cet avant-midi, que ce n'était pas lui qui avait fourni le dépôt de $1020 requis par la loi, mais que ce dépôt avait fait par son avocat, M. Simard.

M. Langevin resta dans la boîte aux témoins toute l'avant-midi et M. Bernard Bissonnette, un des avocats de M. Vautrin, continua son contre-interrogatoire.

A un certain moment comme M. Bissonnette posait de multiples questions sur même point, M. Gustave Monette se leva et demanda si son adversaire le faisait exprès pour faire traîner les choses en longueur. M. le juge Patterson fit alors remarquer qu'on avait droit de poser plusieurs questions pour éclairer le témoin. M. Bissonnette nota que cette cause en contestation serait certainement finie pour le jour de Noël et M. Monette ajouta qu'à Saint-Jérôme, tous ces interrogatoires n'avaient duré que l'espace d'une journée.

A plusieurs moments, au cours du contre-interrogatoire, M. Langevin déclara que M. Bissonnette paraissait lui être peu sympathique. M. Bissonnette nia la chose. "Au reste, continua le témoin, nous savons quelle sorte de sympathie les libéraux ont pour les conservateurs".

M. Bissonnette commença son contre-interrogatoire en demandant au témoin d'expliquer le contenu des documents qu'il avait signé au bureau de Mtre Masson pour la contestation d'élection.

M. Langevin répondit qu'il ne se le rappelait pas. Me Bissonnette veut savoir si lorsque le témoin s'est rendu au bureau de Me Simard il avait apporté $1,020. Langevin répond que non. Aux questions de Me Bissonnette il affirme qu'il y avait une entente avec Me Simard et que c'était lui qui devait déposer l'argent. Puis il explique que le dépôt en question a été faite chez le protonotaire en présence de MM. Eugène et Ernest Simard et Edouard Masson.

Me Bissonnette continue d'interroger le témoin et apprend que c'est M. Louis Coderre qui lui a dit d'aller au bureau de M. Simard. Il déclare avoir rencontré M. Coderre le vendredi soir 2 octobre au bureau de tabac de M. Turcotte et l'avoir ensuite revu le lendemain avant-midi au bureau de l'opposition provinciale. Me Bissonnette demande alors si c'est le témoin qui a fourni les détails pour la contestation à M. Simard. M. Langevin répond que non et que lorsqu'il arriva au bureau de l'opposition tout était en marche.

De nouveau Me Bissonnette veut savoir si c'est le témoin qui a fait le dépôt. M. Langevin réplique que non, qu'il n'a ni reçu, ni donné d'argent dans les élections et à propos des élections. Me Bissonnette veut savoir ensuite s'il a travaillé au transport des voteurs le jour de l'élection et il répond que non.

Me Bissonnette termine son contre-interrogatoire en demandant au témoin si on lui avait payé la traite chez Turcotte. Il répond que non et nie aussi avoir vendu de la boisson chez lui pendant l'élection. La cause est ajournée ensuite par le juge à cet après-midi.

**SEANCE D'HIER APRES-MIDI**

La principale raison qu'avait Albert Langevin de contester l'élection de M. Irénée Vautrin, dans Saint-Jacques était qu'il pensait l'élection frauduleuse parce que les bulletins n'avaient pas de ta-

( Suite a la page 15)

## BOURSES AUX UNIVERSITES BRITANNIQUES

**Pour assurer une collaboration plus étroite parmi les universités de l'Empire.**

La "Carnegie Foundation", de New-York, vient de mettre à la disposition du "Bureau des Universités de l'Empire Britannique" une certaine somme dont le but est d'offrir aux professeurs des universités de l'Empire, une bourse de séjour d'un an en Angleterre.

"Le but de cette initiative, est-il dit, dans la lettre que M. Edouard Montpetit recevait ce matin du Bureau des Universités de l'Empire, est d'assurer une collaboration meilleure entre les universités de l'Empire Britannique."

Le montant alloué sera partagé en bourse de 320 livres sterling chacune, pendant les années 1932, 33, 34 et 35, soit trois bourses par année pendant quatre ans. Ces octrois seront faits au personnel administratif aussi bien qu'au personnel enseignant des universités. Les boursiers iront faire un séjour d'un an en Angleterre, soit pour poursuivre un travail de recherche, soit pour faire une enquête que le Bureau approuverait.

Pour la distribution de ces octrois, le Bureau des Universités a décidé de recourir aux organismes déjà existants. Au Canada, cet organisme est la "Conférence Nationale des Universités Canadiennes". Celle-ci soumettra au Bureau des Universités de l'Empire, les noms de deux candidats. Là où il n'y aura pas de semblable organisme, le Bureau lui-même fera le choix d'un seul candidat. Sur l'ensemble des candidats, le Bureau choisira finalement les trois boursiers.

Les candidats à cette bourse de séjour devront fournir un état de leurs études et de leurs fonctions. Les Universités auront à donner les raisons de leur choix et à fournir des lettres à l'appui des candidatures. Enfin, et le Bureau semble vouloir insister particulièrement sur ce point, le candidat devra fournir l'assurance qu'il reviendra à l'Université d'où il est parti.

## 15 MOIS DE BAGNE POUR HAROLD W. CORRIGAN

Harold-W. Corrigan, courtier en grains, a été hier condamné à 15 mois de prison par le juge en chef Perrault, de la Cour des Sessions, après s'être avoué coupable de faux et d'avoir émis de faux documents au préjudice du public, de la Commission du havre, de la Ogilvie Flour Mills et autres, etc.

L'accusé a admis avoir falsifié un certificat et d'avoir forgé 7 documents divers afin d'augmenter son crédit. La poursuite, dans cette cause, était représentée par Me Léo L'Espérance.

## VERDICT DE MEURTRE CONTRE CET ENFANT

**Hubert Nicols, 12 ans, reçoit la sentence avec flegme.**

**ASOTIN, Washington, 29 octobre.**—Hubert Niccols, 12 ans, a été trouvé hier coupable de meurtre au premier degré. Le jury a recommandé l'imposition comme sentence de la réclusion à perpétuité.

Le garçon ne manifesta pas le moindre émoi. Un murmure courut dans la foule mais Hubert ne fronça pas un sourcil.

Le jury a rejeté le plaidoyer de folie. Niccols tua le shériff Wormell qui l'avait surpris en train de cambrioler une épicerie. Il passera le reste de sa vie dans le pénitencier de Washington à moins d'obtenir sa grâce avant sa mort.

**REVOLVER VOLE**

La défense a admis les principaux faits. Hubert vola un revolver, enfonça le magasin de Peter Klaus pour y voler du tabac et de la gomme et tira sur le shériff âgé de 72 ans.

Pendant les trois heures et trois minutes que délibéra le jury, "l'assassin aux pieds nus", comme on a appelé Niccols, se promena dans l'enceinte du tribunal en plaisantant et en jouant avec les spectateurs et les fonctionnaires du tribunal.

## LE PILOTE DUSSAULT N'ENTENDIT PAS LA CLOCHE DES SIGNAUX

**L'enquête se continue sur la collision des navires "Cairross et Olma".**

L'enquête sur la collision entre les navires "Cairnross" et "Olna", survenue samedi matin, à quelques milles de Québec, alors que le brouillard était très épais, s'est ouverte hier matin, pour se continuer aujourd'hui, sous la présidence du commissaire enquêteur L.-A. Demers.

Ce à quoi l'on s'intéressa surtout, hier, ce fut de savoir comment il se fait que la cloche des signaux, qui pouvait être très bien entendue quelques moments avant l'accident, ne le fut pas à temps pour éviter la collision.

Plusieurs témoins furent entendus dans la journée d'hier, entre autres le capitaine A. W. Milling et le pilote Donat Dussault, du "Cairnross", et le capitaine Percival Rees et le pilote Albéric Léveillé, de l'"Olna".

L'accident se produisit à 7 heures du matin. A ce moment, le brouillard était très épais dans le voisinage de Québec; la mer aussi était très haute. Les témoins ont dit qu'à un certain moment, ils avaient remarqué des "tournants" dans les environs de Québec. Dans l'opinion du pilote Donat Dussault, qui navigue depuis nombre d'années entre Québec et Montréal, jamais il n'a vu brouillard plus épais que celui qui empêchait la visibilité ce matin-là. Ce ne fut, a-t-il déclaré, que quand le "Cairnross", que je pilotais, ne fut qu'à une faible distance de l'"Olna", que je pus entendre les signaux. Il était peut-être à la longueur d'un navire de l'"Olna", quand il aperçut la proue du navire.

Le témoignage du pilote Dussault fut un peu contredit par celui du pilote Léveillé, quant à ce qui concerne la position des navires, au moment de la collision.

Dans l'opinion du capitaine L.-A. Demers, commissaire enquêteur, des poches d'air réfractaires à la transmission des sons, peuvent avoir empêché le pilote Dussault d'entendre les signaux de l'"Olna".

## UNE HISTOIRE A ETE ECRITE SUR LA GREVE

**Le prévenu McCollum a compilé dans un livre les pérépities de ce lamentable événement.**

En cour d'assises, ce matin, le prévenu J.-W. McCollum a été de nouveau mis sur le gril. Me Ernest Bertrand, procureur de la Couronne, se limita seulement à quelques questions. Son interrogatoire terminé, Me R.-L. Calder, avocat de l'inculpé, appela Gaspard Bertrand, l'un des grévistes qui, ces jours derniers, avoua avoir été mêlé aux troubles. Mais ce dernier n'avait pas été assigné à la cour. L'honorable juge Wilson, président du tribunal, pria un officier de téléphoner immédiatement à la prison de Bordeaux et de faire venir sur le champ l'individu désiré.

Me Calder d'interrompre le juge: "Sa Seigneurie, j'aimerais également questionner Villeneuve, Durocher et Eugène Gauthier".

"Alors, rétroqua le magistrat, je donnerai ordre de faire descendre ici tous les prisonniers qui ont trempé dans cette affaire".

La cour fut ajournée pour une demi-heure."

McCollum déclara qu'il prononça son dernier discours le 19 août, au local de l'Union, rue Sainte-Catherine ouest. Il demeura huit jours dans la métropole. Le juge lui demanda combien d'entrevues spéciales il a obtenues avec certains citoyens durant son séjour ici. Le témoin cite les noms de l'honorable M. J.-H. Dillon, MM. Lefebvre, Walsh, plusieurs officiers du département du Travail, à Ottawa et à Québec.

Un jour, il écrivit à la compagnie. Il informait la compagnie qu'il avait organisé une vingtaine de groupes dans le but de protéger les propriétés de la M. L. H. and Power Consolidated.

**Le juge.**—Vous vouliez induire en erreur la compagnie.

**McCollum.**—Oui.

**L'honorable juge Wilson.** — Pourquoi êtes-vous venu à Montréal?

**McCollum.**—Pour conseiller et défendre les intérêts des grévistes.

Me Bertrand montre ensuite au témoin une série de documents qui lui appartiennent. Ce dernier les identifie comme étant les siens.

Me Bertrand donne lecture de l'histoire qu'a rédigée McCollum sur les diverses pérépéties de la grève.

A midi et quart, Bertrand entre dans la boîte aux témoins, et la séance se continue au moment où nous allons sous presse.

**SEANCE D'HIER APRES-MIDI**

Le principal témoin, à l'audience, hier après-midi, fut l'accusé, J.-W. McCollum. Le prévenu raconta qu'il conserva toutes les découpures d'articles de journaux relatant les divres actes de sabotage, commis en août dernier, sur la propriété de la M. L. H. and Power Consolidated. L'inculpé, secrétaire général de l'Union "Canadian Electrical Trades", de Toronto, fit volontairement sa déposition. McCollum garda précieusement ces papiers, dit-il, dans le but de les compiler dans un livre et de pouvoir s'assurer ainsi des problèmes du travail au Canada. Ce document, ajouta-t-il, devait être rédigé en collaboration avec le professeur MacKenzie, de l'Université de Toronto.

Me Ernest Bertrand, procureur de la Couronne, déclara sa preuve close. Me R.-L. Calder, avocat de McCollum, appela dans la boîte M. Edward Ashworth, gérant général de la compagnie "Toronto Hydro Electric System". Ce dernier jura que l'accusé jouissait d'une bonne réputation dans la Ville-Reine.

McCollum prêta serment et fut longuement interrogé par son avocat, Me Calder. Depuis qu'il est en relations avec les organisations du travail, le prévenu certifia que c'était la première fois qu'il avait été mêlé à une grève, c'est-à-dire celle des anciens employés de la M. L. H. and Power Consolidated.

**Me Calder:**—La grève a-t-elle été inaugurée par les officiers de l'Union à Toronto?

**McCollum:**—Non.

**Me Calder:** — Où étiez-vous lorsque la grève éclata?

**McCollum:**—En vacances, accompagné de ma femme et de mes huit enfants.

**Me Calder:**—Qui vous informa que les électriciens de la M. L. H. and Power avaient déclaré la grève?

**McCollum:**— Maxime Villeneuve. Ce monsieur était alors l'organisateur de la succursale locale de l'Union et l'un des saboteurs qui récemment s'avouait coupable).

**Me Calder:**—En apprenant cette nouvelle, vous êtes venu à Montréal?

**McCollum:**—Oui, le président de l'Union de Toronto me conseilla de me rendre ici et de le tenir au courant des événements.

**Me Calder:** — Quelles furent vos premières démarches en mettant le pied dans notre ville?

**McCollum:**—Je formai immédiatement un comité de publicité. J'obtins une entrevue de l'honorable M. J.-H. Dillon et je lui ai dit ce que je connaissais de l'affaire. Je rencontrai également M. Dionne, du département du Travail. Je désirais que la grève fut paisible.

**Me Calder.** — Expliquez-nous en quelle circonstance vous êtes allé à la résidence de Mlle Gauthier?

**McCollum:** — Deux des grévistes me dirent au local de l'Union 1023 Sainte-Catherint ouest, qu'ils avaient entendu parler que quelques grévistes manifestaient le désir de retourner à l'ouvrage. Aussitôt, ils me demandèrent de faire une enquête à ce sujet. Samedi on m'informa que la demeure de Mlle Gauthier serait un endroit excellent pour discuter la question. Mais la rumeur n'était pas fondée.

Me Calder montra à son client quatre chèques, s'élevant en tout à $1,600. Des témoins alléguèrent que cet argent avait été obtenu par McCollum pour aider les grévistes à continuer leurs "jobs" Que savez-vous de cela?

**McCollum:** — Le chèque de $175.00 constituait le salaire, dû à Maxime Villeneuve en sa qualité d'organisateur de la succursale locale de l'Union. Un autre tre chèque de $600.00 me revenait en raison de ma participation à quatre organisations. Les deux autres chèques de $500.00 et de $300.00 représentent l'argent que l'Union de Toronto décida de prêter à la succursale locale.

**Me Calder:**—Pensez-vous que cet argent devait être utilisé pour commettre des actes de sabotage?

**McCollum:** — Positivement non.

**Me Calder:**—Avez-vous aider les hommes à commettre ds actes de sabotage?

**McCollum:**—Non.

**Me Bertrand** contre-interroge le témoin.

**M Bertrand:** — N'avez-vous pas écrit une fois à l'honorable M. J.-N. Francoeur, à Québec, et vous terminiez votre lettre de cette façon". Le comité sera dorénavant seul responsable des troubles subséquents".

**Me Bertrand:** — Que signifie ces mots "troubles subséquents".

**McCollum:** — C'est une expression courante dans les cercles du travail.

## UN CITOYEN ATTAQUE EN PLEIN JOUR

**Deux bandits armés, cachés dans une ruelle, lui volent son argent.**

**Malgré la sévérité de nos juges, les bandits armés continuent la série de leurs tristes exploits.**

Il y a quelques jours, deux bandits armés s'emparaient de $5,650 au théâtre Princess, en plein jour et hier après-midi, un citoyen passant dans une ruelle en arrière de chez-lui, fut à son tour attaqué par deux bandits armés.

La victime, M. John Moore, 5497, Huitième Avenue, Rosemont, ayant affaire dans la ruelle, en arrière de sa demeure, s'y rendit. Deux individus étaient dans une automobile qui stationnait près de chez-lui. Un des occupants, armé d'un revolver, en descendit, et força M. Moore à lui remettre une somme de $11 qu'il avait dans ses gousets. Les deux individus prirent ensuite la fuite sur la Neuvième Avenue.

M. Moore se rendit immédiatement au poste de police numéro 23 et donna un bon signalement de l'un des bandits, qui était âgé d'environ 28 ans, mesurait 5 pieds, 6 pouces et était vêtu d'un complet bleu.

## Son défaut de mémoire lui vaut une longue sentence

William Black, déjà condamné 14 fois à la prison, a de nouveau été envoyé au bagne pour quatre ans par le juge Lacroix, de la Cour des Sessions, ce matin.

Black fut trouvé coupable d'un vol de vêtements au montant de $35 dans la demeure de M. David Desroches, rue Henri-Julien. Le prévenu, qui semble avoir peu de mémoire, déclara au juge avoir été condamné trois ou quatre fois dans le passé, ce qui lui valut une plus forte sentence.

Arthur Alexander, 18 ans, qui a déjà comparu une vingtaine de fois en Cour des Jeunes Délinquants, a été condamné à 15 mois de prison, ce matin, par le juge Têtreau pour le vol d'une lanterne électrique commis à Outremont.

## LE BOARD OF TRADE DECERNE 4 BOURSES

**Les heureux méritants sont MM E. C. Carpenter, S. Gould, R. O. Gilbert et G. B. Cox.**

Les bourses, les certificats et les diplômes mérités au cours de la dernière année par les étudiants du département de l'éducation commerciale du Board of Trade de Montréal, furent présentés hier soir, à l'assemblée annuelle qui eut lieu à l'Exchange Hall. La bourse de la Chartered Institute of Secretaries, présentée par M. W. A. Schofield, président de la susc. de Québec, a été méritée par M. E. C. Carpenter, et celles du Board of Trade, présentées par le président M. Norman J. Dawes, furent décernées à MM. S. Gould, R. O. Gilbert et G. B. Cox.

M. Norman J. Dawes a dit que si le département a pu réussir à devenir une excellente école où l'on s'instruit solidement dans diverses branches commerciales c'est dû à quatre éléments: le Board of Trade, l'Université McGill, le personnel enseignant et les étudiants eux-mêmes.

Le colonel Wilfrid Bovey, directeur des relations extérieures de l'Université McGill, a dit quelques mots de félicitations aux étudiants.

## HINDENBURG OUVRE LES DELIBERATIONS

**Du conseil économique. —Oublier les luttes de parti. — Paix sociale.**

**BERLIN, 29 octobre.** — Le Président Hindenburg a adressé la parole aujourd'hui à l'ouverture de la session du conseil économique consultatif, dont la création fut annoncée au Reichstag par le chancelier Bruning le 13 octobre et dont M. Hindenburg accepta la présidence.

La situation est si grave, dit-il, que sa conscience l'oblige à accomplir cette extraordinaire démarche de convoquer le conseil qui devra s'efforcer d'oublier les luttes de parti et rechercher les mesures propres à assurer la paix sociale.

## Ancien curé décédé

**QUEBEC, 29 octobre. — (Du corr. de la "Patrie.")**—M. l'abbé John O'Farrell, ancien curé de Saint-Edouard de Frampton, l'un des doyens du clergé du diocèse de Québec, est décédé, la nuit dernière, au pensionnat S.-Jean Berchmans, où il vivait retiré depuis plusieurs années.

Le défunt était âgé de 83 ans. Après un service en l'église Saint-Patrice, sa dépouille mortelle sera transportée à Sainte-Malachie pour inhumation.

Le défunt était l'oncle de M. l'abbé Myles O'Farrell.

## Election contestée

**QUEBEC, 29. (Du corr. de la "Patrie.")** — L'élection de M. Edgar Rochette, député libéral réélu dans la division de Charlevoix-Saguenay, vient d'être contestée. Des procédures à cet effet viennent d'être enregistrées au palais de justice de ce comté.

## Personnes inoculées

**OTTAWA, 29 octobre. (Du correspondant de la "Patrie.")** —Le docteur S. J. Tourangeau, officier de santé du comté de Papineau, est fort occupé de ce temps-ci, à inoculer nombre de personnes dans le village de Masson pour les prévenir du danger de la typhoïde. Depuis deux mois on a enregistré cinquante cas de cette maladie dans ce village.

## Les Assises à Hull

**OTTAWA, 29 octobre. (Du correspondant de la "Patrie.")** — M. le juge C. A. Wilson présidera les assises d'automne de la cour supérieure de Hull, qui s'ouvrira le 18 novembre prochain. Il remplacera le juge Loranger qui depuis plusieurs années présidait le forme.

## MME KIRK ESPERE RETROUVER SON MARI

**Le mystère du voilier "Catalogne" n'est pas encore éclairci.**

**HALIFAX, 29 octobre.** —Une femme et trois enfants attendent des nouvelles du capitaine "Paddy" Kirk qui commandait le malheureux voilier "Catalogue" à son départ des îles Burnt, Terre-Neuve. Ils refusent de croire que le vieux loup de mer, qui échappa à tant de tempêtes et de naufrages, ait pu avoir été victime de l'onde.

Le "Catalogue" fut trouvé à la dérive au large du Cap-Breton il y a quelques jours. Il y avait deux cadavres dans sa cale.

Le jury du coroner rendit un verdict de mort accidentelle croyant à quelque méfait de la tempête. On apprit cependant par la suite qu'il y avait quatre hommes à bord lorsque le navire partit pour Port-au-Basques: le capitaine Kirk et Russell Partridge, de Halifax, John Spencer et James Carroll, de Purgeo, Terre-Neuve.

On a exhumé les cadavres, hier, et ce ne sont pas ceux des deux marins de Halifax.

Le navire a été saisi par les douaniers car il y avait dans la cale quinze barils de cinq gallons remplis de rhum. On croit que le vaisseau a été attaqué par des pirates.

## CINQ MORTS ET 20 BLESSES

**MEMPHIS, TENNESSEE, 29 octobre.** — Un camion chargé de moissonneurs de coton a dérapé dans un fossé près de Marion, à Kansas, ce matin. Cinq personnes sont tuées et une vingtaine blessées.

## Nouveau médaillé

**OTTAWA, 29. (Du correspondant de la "Patrie").** — Le major Alphonse Payette, ancien commandant en second du régiment de Hull, a reçu, hier soir, la médaille de Long Service. Il fait partie de la milice depuis vingt ans et est aussi un vétéran de la grande guerre.

**LE CAIRE, 29 octobre.** — Un détachement du 12e lanciers s'est embarqué pour l'Ile de Chypre.

## Avis aux Vétérans Français de la Grande Guerre

Le Conseil d'Administration de la Société "Les Vétérans Français de la Grande Guerre", prie ses membres de se rendre samedi prochain, le 31 octobre, à 3 hrs p.m., au cimetière de la Côte des Neiges, lot 772, section M, pour y assister à la cérémonie commémorative des morts, organisée par l'Union Nationale Française.

## LA CAUSE MENARD ET ARCAND EN DELIBERE

L'enquête préliminaire dans la cause de MM. Adrien Arcand et Joseph Ménard, accusés d'avoir porté contre M. Allan Bray, ancien président du comité exécutif, des accusations qu'ils savaient être fausses, s'est terminée hier après-midi devant le juge Monet. Le juge a pris la cause en délibéré et rendra jugement plus tard.

L'enquête, hier matin, fut marquée de nombreuses objections de la part des procureurs des deux partis, Me R. Bissonnette et Me Oscar Gagnon. Plusieurs témoins furent entendus. La preuve fut exclusivement documentaire. On sait que M. Bray fut récemment honorablement acquitté de l'accusation portée contre lui.

**FRAPPE PAR UN TRAIN**

**SAINT-JACQUES-LE-MINEUR, 29 octobre. — (Spécial à la "Patrie.")** — Un terrible accident s'est produit hier après-midi vers trois heures, à la traverse à niveau située à quelques milles d'ici, lorsqu'un camion a été frappé par un train de la Delaware & Hudson qui venait à une vitesse de cinquante milles à l'heure. Le conducteur du camion, Herpe Malouin, âgé de 34 ans, domicilié à 5054 boulevard Saint-Laurent, Montréal, a été projeté en dehors du camion qui a été presqu'entièrement détruit ainsi que son contenu. M. Malouin a été transporté en toute hâte à l'hôpital Général souffrant de contusions et de coupures par tout le corps et d'une fracture probable du crâne. Les médecins se prononceront sur son cas ce matin.

## A NOS ABONNES DE HULL-OTTAWA

**Nos abonnés de Hull - Ottawa sont priés de noter le changement d'adresse de notre représentant, M. J.-B. Charette, qui a maintenant son bureau à 266 rue Notre-Dame, Hull, téléphone Sherwood 1624w.**

**M. Charette est toujours à la disposition du public lecteur pour abonnements, livraison et autres détails concernant notre journal.**

1 209-10f

# La Patrie

Fondée le 24 février 1879
Publiée par la Cie de Publication "La Patrie" limitée.

J.-N.-A. Perrault, Secrétaire-Trésorier
J.-A. Gauthier, Rédacteur.

SIEGE SOCIAL:
189, rue Ste-Catherine Est - - - Montréal
Téléphone: LAncaster 3121
Echange correspondant avec les différents services.

Représentants:
Toronto: Albert E. Ford, 2006 Star Bldg., King St. West.
Etats-Unis: Lorenzen & Thompson, Inc.
" " Chicago: 122, Sud. Avenue Michigan.
" " New-York: 19 Ouest, 44e rue.
" " Kansas City: Edifice Coca-Cola.
" " Los Angeles: Edifice New Orpheum.
" " San Francisco: Edifice Kohl.
" " Atlanta: Edifice Walton.
Londres, Angleterre: F. A. Smyth, 34-40, Ludgate Hill.

ABONNEMENTS:
Edition quotidienne Canada un an . . . $5.00
" " " six mois . . $2.50
" " Etats-Unis un an . . $4.20
" " " six mois . $2.10

Service de la Presse associée.—Correspondants dans tous les grands centres de la province de Québec et du Canada. Membre de l'"Audit Bureau of Circulations".

MONTREAL, 29 OCTOBRE 1931


## PREFERENCE IMPERIALE

Le plan de préférence interimpériale que le premier ministre du Canada a proposé à la conférence économique de Londres il y a juste un an, et qui fut alors jugé inacceptable par le gouvernement impérial, devient immédiatement réalisable à la suite du verdict que vient de rendre l'électorat anglais. M. Bennett avait alors offert explicitement à l'Angleterre un avantage tarifaire de dix pour cent sur tous les pays non britanniques, et il avait averti le gouvernement de Londres que l'offre était à prendre sans délai car possiblement l'occasion de l'accepter ne se présenterait plus. Mais l'occasion se présente de nouveau. Et M. Bennett, pour sa part, n'est pas lent à la saisir. Il annonce en effet qu'il va immédiatement proposer à Londres de reprendre à la date la plus rapprochée possible les pourparlers en vue de reconsidérer sa proposition de l'année dernière.

A quelle date serait-il possible de réunir de nouveau les représentants autorisés des pays britanniques à Londres ou, comme il avait été convenu en 1930, à Ottawa, il est difficile de le dire. Ces sortes de conférences exigent ordinairement une assez longue préparation, quoiqu'il ne s'agisse cette fois que de reprendre la conversation où on l'a laissée, mais on imagine que les délais peuvent être sensiblement abrégés par les présentes dispositions favorables de tous les pays intéressés.

L'Angleterre, ainsi que tous les dominions, a tout intérêt à faire diligence. Depuis nombre d'années ses exportations n'ont cessé d'accuser une régression beaucoup plus accentuée que ses importations, de sorte que, en ces temps récents, son commerce avec presque tous les pays qui naguère étaient ses meilleurs clients se solde par une balance défavorable. Le parti conservateur, aujourd'hui prédominant dans le gouvernement du Royaume-Uni, voit dans le rapprochement commercial proposé entre les pays de l'Empire le meilleur correctif en vue de cette dangereuse orientation du commerce de la Grande-Bretagne, et par conséquent devrait être empressé de l'accomplir.

Si le gouvernement de Londres et les gouvernements des dominions peuvent en cette occasion se montrer aussi expéditifs que le premier ministre du Canada, la Conférence pourrait être convoquée à bref délai.

## LE PARC DU MONT ROYAL

Sur les instances de la Parks and Playgrounds Association, la Chambre de Commerce n'a pas hésité à formuler son opposition à ce que l'administration municipale multiplie les constructions dans les limites du parc du mont Royal, auquel on tient à conserver sa physionomie de parc naturel. Cette attitude est conforme au désir de tous les Montréalais qui fréquentent le parc. Durant la dernière saison, deux édifices, d'ailleurs de bonne mine et pour les fins de services publics, ont été érigés au pied de la montagne, sur le versant est, et un chalet et restaurant a été construit au sommet qui remplacera la construction minable qui depuis un grand nombre d'années était l'unique étape des promeneurs. Mais nous croyons savoir que nos administrateurs sont aussi désireux de conserver au parc son caractère. Ils ont renoncé à l'idée d'y construire une tour où serait établi une sorte d'observatoire astronomique et n'ont pas d'autre projet de construction. Le parc restera donc tel qu'il est.

Toutefois, M. Charles Duquette, ancien maire de la ville, suggère que l'on y admette les automobiles, et cela en changerait considérablement l'aspect. Jusqu'ici, l'interdiction des automobiles a été rigoureusement mise en vigueur, à un tel point que, pour s'être cru un jour autorisé à l'enfreindre pour une raison qu'il estimait d'urgence, M. Médéric Martin, alors maire, fut condamné à l'amende. Faute de permettre aux citadins d'aller dans la montagne en auto, dit M. Duquette, le parc ne sert de lieu de promenade qu'à un petit nombre. Il faut cependant observer qu'on a jusqu'ici tenu à en assurer la jouissance à la classe populaire, qui ne roule pas en auto et circule à pied dans les avenues du parc. Celles-ci sont toutes sinueuses et étroites, de sorte qu'avant d'y admettre les autos, sans trop de danger pour les promeneurs à pied, il faudrait soit les élargir, soit ménager d'autres passages pour les piétons. Ce serait une entreprise assez coûteuse, dont on pourrait tirer parti pour créer de l'emploi l'été prochain si la crise de chômage dure jusque là.

## LE CANAL DE CHIGNECTO

Le projet est mal vu à Halifax. De sept témoins entendus hier par la Commission fédérale dont M. Arthur Surveyer est le président, un seul s'est prononcé en faveur de l'entreprise. Il n'est que juste de dire que ce témoin favorable unique avait l'oeil non pas sur l'utilité du projet à la navigation, mais sur ce qu'on en pourrait tirer d'énergie électrique. Les autres jugent que le canal n'est pas nécessaire, que son rendement utile serait inférieur à la mise de capitaux, que le commerce des provinces centrales n'en a aucun besoin et qu'il ne fait entrevoir aucun avantage au port d'Halifax, que dans les conditions actuelles l'entreprise équivaudrait à une subvention à certaines lignes de navigation et contrarierait indûment le jeu de la concurrence.

Ce projet n'entre pas dans le cadre des travaux publics dont l'exécution se recommande comme palliatifs au chômage. Il serait en effet décourageant de penser que la crise de chômage durera jusqu'à ce qu'on ait pris le temps d'étudier à fond le projet, de décider de procéder et de préparer des plans. Il s'agirait donc d'une simple amélioration à notre système général de transport. Or, ce système de transport, il peut être opportun de nous rappeler que sir Alexander Gibb, témoin compétent et désintéressé, nous a reproché de l'avoir développé déjà au-delà de nos moyens.

## LES JEUNES TYPOS

"Les typographes devraient constituer l'aristocratie de la classe ouvrière". C'est le mot d'un invité au dîner du Club Typo, une organisation de jeunes gens recrutés dans le métier de l'imprimerie. La nouvelle génération veut marcher sur les traces de celles qui l'ont précédée non seulement en s'appliquant à mieux posséder un métier qui est presque de la famille des arts industriels, mais aussi en se cultivant davantage.

Beaucoup de typographes ont une éducation supérieure acquise par la lecture d'abord, et par l'étude aussi. Il n'est pas besoin d'insister sur le fait qu'il en est qui ont été de précieux auxiliaires pour des auteurs à la mode. L'histoire littéraire signale des exemples typiques d'écrivains qui doivent la fortune d'un mot à la correction du typo, que la lecture de certains textes à composer a souvent fait sourire et a rendu philosophe.

Des auteurs et des politiciens ont débuté dans la vie comme ouvriers d'imprimerie. Le milieu, l'ambiance, le genre de travail les incitaient à l'étude. Ils ont profité de l'exemple. Cultivés, les typographes deviennent ainsi des collaborateurs plutôt que de simples opérateurs. Ils sont un apport incalculable aux fonctions de la presse. La nouvelle génération trouve dans les avantages que lui offre l'imprimerie le moyen de se perfectionner dans son intéressant métier et dans ses connaissances générales. Elle reflète une tendance caractéristique chez les jeunes qui les pousse à acquérir plus de savoir. C'est un bienfait.

## UN TRUC INGENIEUX

Quand rien ne va, on peut tout de même avec un peu d'imagination, se tirer d'affaire. Un homme n'aurait-il d'autre fortune qu'il serait déjà fort heureusement servi car il ne sera jamais à bout de ses moyens à preuve le truc ingénieux d'un maraîcher ontarien pour disposer de ses produits.

Il ne pouvait vendre sa récolte de tomates au prix qu'on lui offrait. Le prix était ridiculement bas; il ne couvrait pas les frais de la cueillette. L'exposition agricole s'ouvrait. Que fit-il? Il loua un emplacement, installa un pavillon, dressa dans le fond un immense drap avec un orifice au centre pour y passer une tête, dans les circonstances, celle de son fils, qui devait servir de cible. Au lieu de balles, comme la chose se pratique dans les foires, les lanceurs devaient se servir de tomates à "trois coups pour cinq cents". Ce qui lui permit de vendre sa récolte à vingt cents la douzaine.

Ce n'est pas tout, notre ingénieux bonhomme augmenta encore ses revenus de la façon suivante. Rien ne devant se perdre, il plaça une cuvette sous le drap de façon à recevoir toutes les tomates ainsi lancées. Un associé installé un peu plus loin en vendait le jus—les fameux "Tomato Cocktails" inventés par les Américains—, à dix cents le verre.

En voilà un qui ne s'est pas plaint, cet été, du marasme des affaires. Son ingéniosité l'a servi à souhait.

## BREFS COMMENTAIRES

**Les oppositionnistes, en Angleterre, ont richement gagné un prix de consolation.**

**Le résultat de l'élection anglaise ne réjouit pas outre mesure les exportateurs américains.**

**Washington augure maintenant que la visite de M. Laval n'aura pas de résultats pratiques, bien qu'il ait été reçu à bras Hoover.**

**Sur une requête en faveur de l'abolition des débits de bière, la Commission des liqueurs de l'Alberta a décidé de ne conserver que les noms figurant sur les listes électorales. A ce compte, on ne pourrait plus faire signer les requêtes par les enfants des écoles.**

### LA VISITE DE M. LAVAL

**LE "SOLEIL", Québec.**—Si des ententes sont intervenues entre M. Laval et M. Hoover, elles sont sujettes à la ratification des Chambres française et américaine et devront être présentées à la population des deux pays entourés de tous les artifices de la diplomatie. Il en sera de la visite de M. Laval comme de celle de M. Macdonald en 1929. Les résultats plus précis que ceux annoncés par le communiqué ne seront connus que d'ici quelques semaines ou quelques mois.

* * *

### JAPON ET MANDCHOURIE

**L'"ECHO DE PARIS".**—Pour apprécier la politique du gouvernement de Tokio, dans la conjoncture actuelle, il ne faut pas oublier un instant que les capitaux japonais investis en Chine et principalement en Mandchourie atteignent le chiffre d'un milliard 250 millions de dollars, c'est-à-dire qu'ils sont égaux aux placements britanniques. Mais tandis que les placements britanniques en Chine restent inférieurs à ce qu'ils sont, par exemple, en Argentine, les placements japonais englobent à peu près tous les intérêts financiers du Japon au dehors de ses frontières. De même le commerce japonais en Chine (y compris Formose et la Corée) s'élevait, en 1929, à 630 millions de taels, soit environ 25 pour cent du commerce total. La part des Etats-Unis et de l'Angleterre, dans la même année, 368 millions et 349 millions de taels respectivement, sans compter Hong-Kong, est loin d'avoir pour ces deux pays la même signification puisqu'elle ne représente que 3.5 pour cent et 1.6 pour cent des échanges de ces deux pays avec le reste du monde.

"Le Japon ne peut exister sans la Chine", écrit le vicomte Ishii, dans ses "Mémoires". Et l'un des diplomates japonais les plus en vue disait récemment: "En Chine, les intérêts du Japon sont vitaux, ceux de l'Angleterre sont substantiels"; et il ajoutait, après avoir un peu hésité, en souriant: "Ceux des Etats-Unis sont sentimentaux".

Que l'on élimine le Japon de la Mandchourie: on le retrouvera ailleurs et de la façon la plus gênante.

* * *

### BILINGUISME

**M. OLIVAR ASSELIN, dans le "Canada".**—Pour ne pas cadrer avec celles de la grande majorité des Canadiens-Français, les vues de M. Eastman sur les inconvénients d'un bilinguisme trop précoce sont aujourd'hui celles de tout pédagogue éclairé. Ces inconvénients ne sont pas les mêmes pour tous les peuples: il est évident, par exemple, que le petit Français que l'on mettra dès son bas âge à l'étude d'une langue étrangère aura plus de chances de conserver le génie de sa langue maternelle que le petit Canadien-Français soumis au même régime dans un milieu où l'esprit français est déjà anémié. J'ai déjà eu l'occasion de le faire observer —et Dieu sait que je ne m'en suis pas privé —le domaine linguistique du français, chez nous, n'a cessé de se rétrécir depuis la Conquête, au point que cette langue ne sert plus guère qu'à l'expression de certains sentiments primitifs, de certaines idées générales ou plutôt communes, de certains besoins élémentaires: le français législatif, le français administratif, le français judiciaire, le français professionnel (sauf en médecine et dans une moindre mesure en agriculture), ont disparu, cependant que notre infériorité économique nous forçait à emprunter presque tout entier aux Anglais leur terminologie financière et industrielle. Cet appauvrissement de la langue doit de toute nécessité influer défavorablement sur notre culture générale. Au fait, ce n'est jamais sans une secrète terreur, sans une certaine honte intérieure, que nous nous demandons ce qu'un étranger doit penser de nous à la lecture de nos enseignes—de tout ce "français" que les gens d'esprit d'une certaine école de journalisme qualifient ironiquement de **Parisian French** ou de **Toronto French**, mais qui, la plupart du temps, est sorti d'officines de traduction de la province de Québec.

* * *

### QUESTIONS CONSTITUTIONNELLES

**LE "NOUVELLISTE", Trois-Rivières.** — En maintes autres occasions le Conseil Privé a été prié d'intervenir et de délimiter les pouvoirs respectifs d'Ottawa et des provinces. D'autres conflits surgiront inévitablement dans l'avenir, car le progrès moderne pose des problèmes que ne soupçonnèrent jamais les Pères de la Confédération et sur lesquels Ottawa et les provinces n'interprètent pas leurs pouvoirs dans le même esprit. Des énergies et des millions ont été gaspillés dans ces conflits judiciaires. On ne saurait blâmer Ottawa ou les provinces d'en appeler aux tribunaux. Les avis des plus grands juristes s'opposent en ces matières. C'est question d'interpréter des textes de loi. Ceux-ci sont rarement clairs surtout quand ils ont été rédigés il y a plus de soixante ans et alors que ne se posaient pas les problèmes d'aujourd'hui, nés du progrès scientifique. On propose une conférence entre Ottawa et les provinces pour tirer au clair certains textes de la constitution, définir leur sens, délimiter par entente les pouvoirs respectifs. Sur certains points Ottawa pourrait accepter les prétentions des provinces et sur d'autres les provinces reconnaître au fédéral des droits qu'aujourd'hui elles lui nient ou prétendent partager. Si jamais telle conférence a lieu, il faudra y aller avec une extrême prudence. Ottawa devra nécessairement s'en tenir à l'essentiel, réclamer seulement les droits qui ressortissent du fédéral parce que affectant le pays tout entier, et laisser aux provinces tout ce qui est d'aspect provincial. La Confédération est un pacte, un marché entre les provinces, que l'on doit respecter avec un extrême scrupule. Si jamais on le doit modifier, ce ne saurait être qu'après mûre réflexion. Dans ce domaine il y aura toujours grand danger à ouvrir la porte, car avec les idées que l'on entretient dans certains milieux de l'ouest on ne sait jamais ce qui pourrait survenir.

## NOTRE DOMINION EST DESTINE A DEVENIR UNE GRANDE NATION

### Et cela, grâce aux utilités publiques, déclare M. W. L. Burnie devant les publicitaires.

"Les utilités publiques n'ont pas seulement fait du Canada ce qu'il est aujourd'hui, mais en feront ce qu'il est incontestablement destiné à devenir — l'une des plus randes nations du monde". Voici ce que déclarait, hier devant les membres du Club de Publicité, à leur déjeuner-causerie hebdomadaire, à l'hôtel Mont-Royal, M. W. L. Burnie, assistant-gérant industriel de la Southern Canada Power Company, dans une causerie sur "Ce que les utilités publiques ont fait pour le Canada".

"Les utilités publiques, dit M. Burnie, "ne sont rien d'autres que des groupes de citoyens qui, ayant une foi indomptable à la destinée de notre Dominion, ont placé leurs économies dans des entreprises pour la croissance et le développement de notre Dominion".

Considérant le point le vue des chemins de fer, M. Burnie dit que le Canada n'aurait jamais pu progresser. "Le peuple du Canada tst sous une obligation morale à l'égard des chemins de fer" dit M. Burnie. M. Burnie rappela la première fois où les rues de Montréal furent illuminées par le gaz. Ceci fut le commencement aussi d'un progrès croissant.

Puis l'orateur en vint à l'électricité. "Tourner l'eau en or, voilà ce que l'utilité publique électrique a fait au cours des quarante dernières années avec les eaux qui se sont déversées de nos montagnes depuis des âges anciens. Cette utilité a fait du Canada un pays manufacturier remarquable. M. Burnie parla en terminant de la sagesse du gouvernement de notre province en permettant à des compagnies privées d'entreprendre le développement de cette utilité publique.

M. W. G. McGruther présidait.

## LA FONDATION D'UNE SUCCURSALE JUNIOR

### Elle vient d'être décidée par la Chambre de Commerce de Montréal.

Nous avons déjà le Junior Board of Trade. Or, il semble assuré, d'après une décision prise par le conseil de la Chambre de Commerce, à son assemblée d'hier après-midi, que nous aurons bientôt une Chambre de Commerce Junior. La projet a été adopté en principe, et référé à un comité pour rapport sur les nombreux détails qu'il comporte.

L'idée de former une nouvelle succursale junior de la Chambre de Commerce a été soumise et expliquée, et elle fut approuvée aussitôt. Appelés à endosser ce projet, les membres l'ont aussi endossé. Cette succursale sera établie sur les mêmes bases que celle du Board of Trade.

Ont pris la parole sur cette question: MM. J. Hurtubise, L. Cardin, et le secrétaire de la Chambre de Commerce. La motion pour adopter le principe de l'organisation d'une Chambre de Commerce junior fut présentée par M. L. Cardin, secondé par M. J. Hurtubise.

## INSPECTION MEDICALE AU COLLEGE BOURGET

Un groupe de médecins renouvelait samedi dernier l'inspection médicale de tous les élèves au Collège Bourget, à Rigaud.

Ce Collège, établi dans un site de campagne, aussi salubre que pittoresque, n'a, semble-t-il, à redouter aucune maladie pour ses 410 étudiants. Pourtant les Supérieurs de cette institution veulent avoir tous les ans l'inspection médicale de leurs élèves.

Cette mesure, établie depuis plusieurs années, produit d'excellents résultats.

Ce sont les médecins, anciens élèves de cette maison, qui donnent leurs services professionnels.

Cette année, le docteur Emmanuel Gagné, médecin de la Police, à Montréal, présidait l'organisation. Les médecins suivants lui apportaient leur concours.

Armand Clairmont, dentiste, Beauharnois; Omer Faubert, Rigaud; Jean-Marie Laframboise, médecin de l'Union Saint-Joseph, Ottawa; J.-Arthur Lortie, S.-Polycarpe; Eugène Malette, médecin en chef de l'hôpital militaire de Sainte-Anne de Bellevue, Joseph-Edouard Millard, Wrightville, Hull; Louis-Philippe Pilon, dentiste, Vaudreuil; Gaston Smith, L'Orignal; Joseph Thauvette, M.P., Vaudreuil; Charles Amiot, médecin de Verdun; Philippe Demers, dentiste de Verdun et de Montréal; Alphonse Bélair, dentiste, Réginald Blouin; Jules Brault; Maxime Beisebois; Séville Cheff; Hector Dansereau; dentiste; Elzéar Hurtubise, médecin en chef de la Compagnie des Tramways; Raoul Laddriault, Emile Ménard; Edouard Préfontaine, dentiste; J.-A. Saint-Denis, oculiste; Louis Saint-Denis, oculiste; Le colonel Beauchamp, avec M. Lizotte, étaient venus se joindre à eux.

## M. P.-E. Layton reste président

A une assemblée des membres du bureau de direction de l'Association de Montréal pour les Aveugles tenue récemment, les officiers suivants furent élus: Président, M. P.-E. Layton; vice-président, le docteur W.-D. Woodhead; deuxième vice-président, W. Clelland; trésorier, le colonel Robert Starke; secrétaire, Mme P.-E. Layton directeurs, MM. le docteur W.-J. Patterson, l'échevin Biggar, le major J. Beaton, le révérend E. Scott, Gilbert Layton, Georges Meacock et T.-A.-G. Bishop.

Les comités suivants ont été constitués: Comité des Finances; président, le colonel Robert Starke; directeurs, MM. Wm. Clelland, l'échevin Biggar et le major J. Beaton; comité industriel: Président, M. T.-A.-G. Bishop; directeurs, MM. F. Collins, C. Sproule, Gilbert Layton, James Carragher, J.-T. Heggie, T.-R. Fenton, secrétaire; comité d'enseignement: Président, M. le docteur W.-D. Woodhead; directeurs, Mmes T.-A.-G. Bishop, Bourke et G. Layton, M. T.-R. Fenton, secrétaire; gérant du département industriel, M. T.-R. Fenton; principal de l'école, M. J.-T. Heggie.

## LE CAN. CONSTRUCTOR NOUS QUITTE SAMEDI

### On a commencé à le charger de produits canadiens. —Lunch offert par M. L. R. MacGregor.

On terminait, hier soir, le déchargement des produits de l'Australie contenu dans les cales du "Canadian Constructor", qui arrivait ici samedi dernier. On a commencé dès ce matin à charger ce navire de produits canadiens expédiés sur les marchés australiens. Quand ce navire est arrivé ici, il nous était envoyé par l'Australie comme un messager. Maintenant, c'est le Canada qui le renvoie à l'Australie, avec la même mission. Il repartira samedi dans l'après-midi.

M. L. R. MacGregor, commissaire du commerce australien au Canada invitera à un lunch, demain, à l'hôtel Windsor, un groupe d'hommes d'affaires canadiens intéressés dans le commerce avec son pays. Après le lunch, les invités se rendront au hangar numéro 15, où le navire de la Canadian National Steamships est actuellement amarré. Pour l'édification des hommes d'affaires de l'Australie qui sont intéressés au développement de leur commerce avec le Canada, des vues animées seront prises du chargement du navire.

### LE "ROSALIND" AU PORT

Le "Rosalind", de la Furness Red Cross, est arrivé à Montréal hier matin, venant de Saint-Jean de Terre-Neuve et de Charlottetown, Ile du Prince-Edouard. Le navire repartira aussitôt à 5 heures, demain dans l'après-midi, pour les mêmes endroits et Saint-Pierre de Miquelon.

### LE "McLEAN" A QUEBEC

Le "McLean", brise-glace du gouvernement, qui est de retour de sa saison de patrouille dans le détroit d'Hudson, est attendu à Québec, demain, pour commencer ses opérations d'hiver dans la rivière Saint-Laurent. A bord du navire se trouve le constable Boileau, du poste de la gendarmerie canadienne de Lake Harbor, qui vient suivre un traitement à l'hôpital.

L'"Acadia", un autre navire du gouvernement, qui ramène un groupe d'ingénieurs hydrographiques, était à Sydney hier, et doit arriver à Halifax ce soir. Avec le retour de ces deux navires, tous ceux du gouvernement auront fini leur saison dans les eaux du nord.

### DEPART DU "LADY NELSON"

Le "Lady Nelson", de la Canadian National Steamships, est prêt à quitter Halifax ce soir, pour les Bermudes, les petites Antilles, Trinidad, et la Guinée anglaise. Un grand nombre de passagers s'embarqueront pour ce départ, parmi lesquels on remarque MM. F. R. K. Naftel et Charles Andrae, de Montréal.

### POMMES POUR L'AFRIQUE-SUD

Une grosse consignation de pommes canadiennes partira ce midi, à bord du fréteur "Elder Dempster". La cargaison comprend 7,650 boîtes et 176 barils de pommes.

### JOURNEE PEDAGOGIQUE A THETFORD

**THETFORD, 29 octobre. (Du corr. de la "Patrie.")** — Une journée pédagogique s'est ouverte aujourd'hui dans notre ville sous la présidence de l'honorable M. Cyrille Delage, surintendant de l'instruction publique. Les séances sont tenues dans une des écoles de la commission scolaire de Thetford Mines. Les orateurs du programme sont M. l'abbé G. Sauvageau, curé; M. L. O. Pagé, inspecteur; M. l'abbé V. Germain, le docteur J. M. Turcotte, M. J. H. Bessette, inspecteur et M. l'abbé Pierre Gravel.

L'organisation de cette journée pédagogique a été faite par M. C. J. Miller, inspecteur général des écoles et par M. L. O. Pagé, inspecteur régional.

## LA CIRCULATION DES AUTOMOBILES SUR LE PARC DU MONT-ROYAL

### M. Duquette, président de la Chambre de Commerce, soumet que les véhicules moteurs devraient y avoir accès.

M. Charles Duquette, président hier après-midi une réunion du Conseil de la Chambre de Commerce de Montréal, a approuvé l'attitude prise par l'Association des Parcs et des Terrains de Jeux qui récemment s'opposait à la construction de tours ou d'autres édifices sur le Mont-Royal. "Nous n'avons pas besoin de semblables constructions sur la montagne, disait M. Duquette. Mais, par exemple, ce beau parc devrait être ouvert à toute la population, sans exclure les automobilistes.

Les membres abordèrent cette question à la suite de la lecture d'une lettre adressée au Conseil par M. W.-E. Findlay, président de l'Association des Parcs et des Terrains de jeux. Le vote fut pris et les personnes présentes endossèrent la première partie des remarques du président Duquette.

On discuta ensuite longuement sur le privilège à accorder aux automobilistes de se promener sur la montagne. Plusieurs élevèrent la voix en alléguant que si on accordait cette faveur, le nombre des accidents pourrait augmenter considérablement. En définitive, il fut décidé qu'on traiterait du sujet à une séance subséquente.

La lettre de M. Findlay contenait l'exposé suivant: Nous envisageons maintenant un grave danger. L'érection de tours ou de d'autres bâtisses sur la montagne nous empêcherait d'admirer les beautés naturelles de ce magnifique lieu de promenade. Un tel état de choses ferait surgir de nombreuses difficultés que les citoyens en général regretteront amèrement.

Des démarches ont déjà été faites dans ce sens et si les autorités municipales n'abandonnent leur projet, les beautés du parc ne seront avant longtemps que "souvenir".

M. Findlay terminait sa lettre en priant la Chambre de faire des représentations auprès du maire et des échevins, leur faisant comprendre qu'une telle mesure serait insensée et indésirable.

Quelqu'un se leva et fit remarquer que la suggestion d'une tour sur la montagne offrait la possibilité d'ouvrir des salles de danse ou d'autres genres d'amusements.

M. le maire Duquette, sur ces paroles, souligna que si on mettait à exécution cette idée, on altérerait le cachet, le caractère du parc. "Pour ma part, dit-il, je ne serais pas fâché que l'on modifia les règlemnets du parc de la montagne et particulièrement que l'on laisse le champ libre aux automobilistes. Les temps ont changé et les vieux véhicules à traction animale ont disparu. Les beautés naturelles, comme le disait si bien M. Findlay, doivent être protégées." Un seul membre partagea l'opinion de M. Duquette en rapport avec le passage des automobiles sur la montagne.

"Il y a 25 ans, ajouta M. Duquette, le parc n'était réservé que pour 5 p.c. de la population. Où sont les boghels actuellement?

On parlait dernièrement à l'hôtel de ville de l'augmentation des salaires des journaliers de 40 à 50 centins de l'heure. M. Duquette demanda aux membres s'ils avaient l'intention de se prononcer une fois de plus sur cette question.

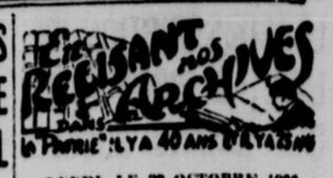
Finalement, après plusieurs considérations, le Conseil adopta la résolution suivante: le Conseil de la Chambre de Commerce de Montréal s'oppose à l'augmentation des salaires à 50 sous par heure.

Assistaient à la réunion: MM. Charles Duquette, Avila Raymond, J. Hurtubise, J. Laferté, J.-R. Carmel, etc.

## La ville en appellera de la décision du Recorder

Il semble maintenant assuré que la ville de Montréal va en appeler de la décision du recorder Semple acquittant cinquante propriétaires de restaurants juifs qui étaient accusés d'infraction à la loi du dimanche. Un rapport en ce sens sera soumis à la ville et aux autorités provinciales, leur demandant d'en appeler. Ce rapport sera préparé par M. L.-P. Mercure, avocat de la Cour du Recorder. On demandera au procureur général de se joindre à la ville dans cet appel parce que la province serait aussi intéressée que la ville dans cette question.

L'appel serait basé sur l'interprétation du règlement municipal numéro 1120, paragraphe C, dont le recorder s'est servi pour rendre son jugement.




LUNDI, LE 29 OCTOBRE 1906.

**Picard traduit devant le tribunal de Buckingham. — Il ne reconnaît coupable d'une agression qu'il n'essaie pas de justifier sur la personne du représentant de "La Patrie" et implore la clémence de la Court Trois juges le condamnent à l'amende.**

**Précipités dans l'eau.—Trois voitures de la ligue de tramways électriques du Pennsylvania Railroad culbutent en bas d'un pont.—57 victimes. Plusieurs blessés.**

JEUDI, LE 29 OCTOBRE 1891.

**Une dépêche de Londres annonce la mort du lieutenant-colonel Howlett, un des derniers survivants de la bataille de Waterloo.**

## POTINAITES

—J'ai appris que votre fils avait terminé ses classes. L'avez-vous déjà placé en apprentissage?

—Oui. J'ai longtemps hésité; c'est si difficile de caser judicieusement les garçons, aujourd'hui. Mais on entend dire de tous côtés qu'il n'y en a plus que pour les sports, tous les sports, n'importe quel sport...

—Et vous l'avez mis dans une des branches d'articles de sport?

—Parfaitement, dans les transports!

On raconte que Fontenelle, presque centenaire, se laissa choir en essayant de ramasser l'éventail d'une jeune et jolie femme.

Comme elle l'aidait à se relever:

—Ah! s'écria-t-il, si j'avais encore mes quatre-vingts ans!

Au thé de madame Nouveauriche, on parle cinéma:

—Les progrès de l'art muet sont réellement merveilleux, dit l'une des invitées. Il semble que l'on a atteint la perfection. Que de choses délicieuses, que de véritables chefs-d'oeuvre parmi les dernières bandes.

Madame Nouveauriche, d'un air compétent:

—Et dire qu'on fait tout ça avec des bobines de fil!

Le client. — Garçon!... c'est insensé!... cette assiette est froide!...

Le garçon, sans s'émouvoir. — Oui, mais comme le bifteck est très chaud... monsieur va voir qu'il va chauffer l'assiette tout doucement...

— Garçon, ce beurre n'est pas frais.

— Il est de ce matin, mais il peut être fort pour son âge!

Un poivrot ayant laissé choir sa canne, à la tombée de la nuit, la cherchait en vain de tous côtés, Vint à passer un jeune boy-scout, tout en jambes.

—Hé! "bois-ce-coup" l'interpelle ironiquement notre ivrogne, t'as pas une allumette à mon service?

—Non, m'sieur, pourquoi?

—Ben! alors, c'est pas la peine de jouer à l'éclaireur, si t'as que tes deux jambes en fait d'allumettes!

Un samedi, à la gare. Un gros monsieur apoplectique s'approche d'un employé.

—Le train de midi a quinze minutes de retard, clame-t-il, courroucé. Si les convois n'arrivent pas à l'heure, à quoi donc servent les horaires?

Le contrôleur sourit. Puis, placide:

—Mais comment sauriez-vous que le train a quinze minutes de retard si les horaires n'existaient pas?" C'est évidemment la logique même.

Deux amis qui depuis longtemps ne s'étaient vus, se rencontrèrent par hasard.

—Comment te portes-tu? dit l'un.

—Pas trop bien, dit l'autre, et je me suis marié depuis que je t'ai vu.

—Bonne nouvelle!

—Pas tout à fait, car j'ai épousé une méchante femme.

—Tant pis!

—Pas trop, pourtant, car sa dot était de deux mille louis.

—Eh! bien, cela console.

—Pas absolument; car j'ai employé cette somme en moutons qui sont tous morts de la clavelée.

—Cela est en vérité bien fâcheux.

—Pas si fâcheux, car la vente de leurs peaux m'a rapporté au-delà du prix des moutons.

—En ce cas te voilà donc indemnisé.

—Pas tout à fait, car ma maison, où j'avais déposé mon argent, vient d'être consumée par les flammes.

—Oh! voilà un grand malheur!

—Pas si grand non plus, car ma femme et la maison ont brûlé ensemble.

Le Rugby est un tabac de qualité pour cigarettes—doux, odorant, savoureux. Chaque paquet de 10c contient assez de tabac pour 25 cigarettes. Papiers à cigarettes avec chaque paquet.

# LA SOUSCRIPTION DE L'A.C.J.C. COURONNEE D'UN GRAND SUCCES

**Le montant des souscriptions atteint actuellement $39,248.60. — Listes supplémentaires.**

La campagne de souscription, organisée par l'Association Catholique de la Jeunesse Canadienne, en faveur de la Palestre Nationale se poursuit activement et avec succès. Le montant des souscriptions atteint actuellement la somme de $39,248.60. Voici une nouvelle liste de généreux souscripteurs:

**Montant rapporté: $38,255.25.**

J. Gauthier, $1; J.-F. Dehausses, $1; Ernest Lenoir, M.D., $1; L.-René Dionne, M.D., $1; Anonyme, $1; Jules Leblanc, $1; T.-A. Martin, $1; L.-P. Larose, $1; H. Langevin, $1; J.-A. Soulière, $1; R. Bazinet, $1; J.-Nap. Langelier, $1; Anonyme, $1; Julien Perrin, p.s.s., $1; Fernand Beauchemin, (Yamachiche), $1; J.-Auguste Lacerte, (Yamachiche), $1; J. Lauzon et Fils, $1; René Fandrich, $1; Jean Tremblay, $1; Isidore Ferland, $1; Denis Charron, $1; Maurice Lebel, $1; Avila Bélisle, $1; Anonyme, $1.35; Louis Trudel, $1; Anonyme $500; le docteur A.-A. Lefebvre, $50; Zéphirin Joubert, $50; Mlle Emma Joubert, $25; J.-F. St-Cyr, président de la Compagnie des Tramways, $25; Collège St-Laurent, $25; Sévère Godin, $25; Mme Evéline Joubert-Durocher, $25; R. Denis (Saskatchewan), $25; PP. Rédemptoristes, $20; Sir Hormidas Laporte, $20; Emile Yelle, p.s.s., $15; E.-W. Caron, $10; Déchaux Frères, $10; N. Catudal, $10; Jean-Baptiste Vinet, ptre, $10; Louis Lecavalier, ptre, $10; Anderson et Valiquette, $10; Gustave Bellefleur, $10; J.-Amédée Lussier, $5; Albert Bernard, $5; A. Prud'homme et Fils, $5; Duranceau et Duranceau, $5; M. Manning, $5; J.-A. Lessard, $5; Mme Maria Cordeau, $5; Mlle Emma Beaudoin, $5; J. Pinsonnault, $5; Th.-S. Banks, $5; Narcisse Painchaud, $5; L.-C. Pelletier, avocat, $3; H. Laurent, $3; Roger Hanch, $3; Alb. St-Jacques, $3; Mme Art. Nault, $2; Tousignant Frères, Ltée, $2; J.-A. Roy, curé, (Beauce), $2; Victorin Gingras, $2; Art. Devroede, $2; le docteur A. Dutilly, $2; L. Mercure, $2; E. Laurin, ptre, $2; Capuana et Pascuale, $2; Robert Rose, $2; Ubald Fortin, $2; Adélard Duguay, $2; Chas. Renaud, $1; Mme Z. Allard, $1. — Total: $39,248.60.

## Au Kiwanis Saint-Laurent

Le monde est notre voisin et aucune nation ne peut ignorer les autres ou vivre dans l'isolement. Telle est en résumé la conférence de R.-H. Dean, de la Nesbitt Thompson and Company qui adressa la parole devant les membres du Kiwanis St-Laurent réunis, hier en l'hôtel Queen's pour leur déjeuner hebdomadaire. La vente et le crédit, les deux piliers de notre charpente économique, ont croulé, dit M. Dean, mais le monde a déjà vu bien d'autres dépressions, et en fin de compte, se relèvera sûrement de la crise actuelle.

Avec force citations d'autorités éminentes et avec chiffres à l'appui, le conférencier prouva que le Canada, qui possède en ressources agricoles, hydrauliques, forestières et minérales, une richesse de vingt-neuf milliards de dollars, devrait être le premier pays à se rétablir. Les qualités nécessaires au succès sont la clairvoyance, le courage et l'habileté et ces qualités les Canadiens en possèdent en abondance.

Le programme de divertissement comprenait le trio à cordes du vapeur Ascania de la ligne Cunard. L'orateur fut présenté et remercié par les kiwaniens Henri Turgeon et Félix Berger respectivement.

# La Radiophonie

## Programme d'aujourd'hui 29 Octobre

**CFCF—Montréal—301.9 mètres**

7 h. 30. a.m. Suggestions pour le déjeuner.
8 h. 30 a.m. Mélodies du matin.
9 h. Refrains gais.
11 h. 15. a.m. Musique classique française.
11 h. 30. Hugo Mariani et ses marionettes.
12 h. Variétés vocales.
12 h. 15. Programme Hewetson Shoe Co.
1 h. p.m. La cote de la Bourse.
1 h. 15. Mélodies.
1 h. 30. Orchestre du Pennsylvania NBC.
2 h. 45. La princesse Obolensky.
3 h. Programme Langeiter.
4 h. Programme C. W. Lindsay.
5 h. Programme Can. Electrical Supply.
5 h. 30. Programme Hartneys Eventide.
6 h. L'heure du crépuscule.
6 h. 45. La cote de la fermeture.
7 h. Amos 'n Andy N.B.C.
7 h. 15. Orchestre de concert de l'hôtel Mont-Royal.
8 h. Orchestre de Rudy Vallée.
9 h. Concert à la salle Tudor.
9 h. 15. Programme DeForest Crossley.
9 h. 30. Aventures de Sherlock Holmes.
10 h. Programme du C.N.R.
10 h. 30. Sketch.

**POSTE CKAC—MONTREAL**

12 h. 30. p.m. La cote de la bourse.
12 h. 40. Orgue à la Salle Tudor.
5 h. Cours de vulgarisation de l'Université de Montréal.
6 h. 45. Programme Provincial Transport.
8 h. 30. Orchestre Carling.
9 h. L'Heure Nelson Chocolate.
10 h. Mlle Victoria Cartier, au piano.
10 h. 30. Orchestre de Billy Bissett.
11 h. Orchestre de l'hôtel Royal York, Toronto.

**POSTES CANADIENS**

**CKGW—TORONTO—434.80 mètres**

5 h. p.m. La cote de la bourse.
6 h. Musique de chambre Waldorf Empire Room.
7 h. Amos n Andy.
7 h. 25. Dîner musical.
7 h. 30. CPRY.
8 h. L'heure Fleischmann Sunshine, N.B.C.
10 h. Le trio Joyce.
9 h. 30. Aventures de Sherlock Holmes.
10 h. Poste CPRY.
10 h. 30. Orchestre de l'hôtel King Edward.

**POSTES AMERICAINS**

**WEAF—New-York 454.3 m. 660 K.**

10 h. p.m. Orchestre Lucky Strike.
11 h. 15. Jesse Crawford à l'orgue.
Minuit. Orchestre de danse.

**WJZ—New-York 394.5 m. 760-K.**

10 h. 30 p.m. Sketch comique.
11 h. Musique Slumber.
12 h. 15. Orchestre de Larry Funk.

**WABC—New-York 248.6 m. 860-K**

10 h. 30 p.m. Paul Whiteman et son orchestre.
11 h. Orchestre de Will Osborne.
11 h. 30. Orchestre de Ted Florito.
12 h. Orchestre du Parc Asbury.
12 h. 30. Ann Leaf à l'orgue.

**KDKA—EAST PITTSBURG 305.9 mètres**

10 h. p.m. Programme NBC. Les Gohémiens.
11 h. 30. Orchestre de Art Randall.
12 h. 15. Orchestre de Mildred Bailey.

**WGY—SCHENECTADY, N.Y. 379.5 mètres**

10 h. p.m. L'Heure Lucky Strike.
11 h. Récital d'orgue.—Théâtre Ritz, Albany, N.C.
11 h. 30. Les Continentals.
12 h. 30. Orchestre de Jack Miles.

**WLW—Cincinnati 428 m. 700-K.**

10 h. 30. Chant.
12 h. Orchestre de l'hôtel Gibson.
Minuit. Orchestre Netherland Plaza.

**WOR—NEWARK—422.30 mètres**

10 h. 30 p.m. Quatuor de saxophone.
11 h. 03. Orchestre de danse.
11 h. 30. Moonbeams, chant et violon.

**WPG—ATLANTIC CITY**

11 h. p.m. Orchestre de danse du Casino.

**WNAC — NEW-YORK**

12 h. Orchestre de Guy Lombardo.
12 h. 30. Ann Leaf à l'orgue.

**TURQUIE**

**TRAITE AVEC LES ETATS-UNIS**

**ISTAMBOUL, 29 octobre.** — Un traité comportant le traitement de la nation la plus favorisée a été signé hier entre les Etats-Unis et la Turquie au sujet de la question du domicile de leurs nationaux. C'est le premier traité politique que les Etats-Unis signent avec la Turquie.

## Programme de Vendredi 30 Octobre

**CFCF—Montréal—301.1 mètres**

7 h. 30 a.m. Suggestions pour le déjeuner.
8 h. 30 a.m. Mélodies du matin.
9 h. Pièces mélodieuses.
9 h. 15 Refrains gais.
9 h. 30. Programme de la boulangerie Brosseau.
10 h. 15. Musique classique française.
11 h. L'Heure de musique, dite appréciation.
12 h. p.m. Aire populaire.
12 h. 15 p.m. Programme Orange Montréal, Limitée.
12 h. 30. Programme de la Pharmacie Montréal.
1 h. La cote de la bourse.
1 h. 15. Mélodies.
1 h. 30. Orchestre du Palais d'Or, NBC.
2 h. Original Betty of the Air.
3 hrs p.m. Programme Can. Electrical Supply.
5 h. 30. Musique Hartney.
6 h. L'heure du crépuscule.
7 h. Amos 'n Andy, NBC.
7 h. 30 Programme des magasins Metropolitan.
8 h. Little Forum.
8 h. 30. Orchestre du Mont-Royal.
9 h. 15. Programme Deforest-Crosley.
9 h. 30. Etoiles de l'air.
10 h. 30. Sketch.
11 h. 30. Orchestre de Jack Denny.

**CKAC—Montréal—411 mètres**

10 h. 30 a.m. La cote à l'ouverture.
12 h. p.m. Récital de piano.
12 h. 40. La cote aux bourses de Montréal et New-York.
3 h. 45. La cote à la fermeture.
5 h. Orchestre du Ritz Carlton.
6 h. Concert de l'hôtel Queens.
7 h. Valda musicale.
7 h. 45. Dialogue comique Narcisse et Paméla.
8 h. à 9 h. L'Heure Provinciale.
9 h. 30. Orchestre du Ritz Carlton.
10 h. L'heure du Pacifique Canadien.
11 h. 06. Orchestre de l'hôtel Windsor.

**CKGW—Toronto—434.8 m. 690 k.**

5 h. 15 p.m. La cote de la bourse.
5 h. 45 p.m. Campement indien.
7 h. Amos et Andy, NBC.
7 h. 30. Poste CPRY.
8 h. Orchestre de concert.
9 h. Le trio Joyce.
10 h. Heure musicale du Pacifique Canadien.
11 h. Orchestre de l'hôtel King Edward.

**POSTES AMERICAINS**

**WEAF—New-York— 453.3 mètres 660 K.**

10 h. 30 p.m. Programme RKO. — Vaudeville—Studios New-York, Chicago.
11 h. Orchestre de Vincent Lopez.
12 h. Orchestre de Tweet Hogan.

**WJZ—New-York—394.5 mètres 760 K.**

10 h. p.m. Les musiciens de Paul Whiteman.
10 h. 30 Clara, Lu et Em, NBC.
11 h. Musique Slumber.
12 h. Chansons par Russ Columbo.
12 h. 30. Orchestre Castle Farm.

**KDKA—East Pittsburg—305.9 m.**

10 h. 30. p.m. Clara, Lu et Em, NBC.
11 h. 30. p.m. Orchestre de Art Randall.
12 h. p.m. Chansons par Ross Colombo, N.B.C.

**WGY—Schenectady—379.5 mètres**

11 h. p.m. Orchestre de Vincent Lopez.
12 h. Orchestre de Cab Calloway.
12 h. 30, Orchestre de Doc Peyton.

**WLW—Cincinnati—318 mètres 700 K.**

11 h. 30. p.m. Voix céleste, Orgue.
12 h. 30. Orchestre de l'hôtel Gibson.

**WPG—Atlantic City**

11 h. Récital d'orgue, J. Wiener.
11 h. 30. Orchestre du Casino Atlantic City.

**WOR—Newark**

11 h. 03 p.m. Musiciens Diamond.
11 h. 30. Moonbeams, violon, chant piano.

**WNAC**

Minuit. Orchestre de l'hôtel Shrosder.
12 h. 30. Ann Leaf à l'orgue.

# MLLE IRENE JOLY ET LE SUFFRAGE FEMININ

**La Fédération Provinciale pour le vote des femmes proteste contre l'usage du bulletin sans talon.**

La Fédération Provinciale pour le Suffrage Féminin a tenu une assemblée, mardi après-midi, dans le salon F de l'hôtel Mont-Royal, sous la présidence de Mlle Irène Joly. Après lecture faite des minutes de la dernière réunion par la secrétaire, Mlle Anna Thouin, on procéda à l'ordre du jour.

L'assemblée a été unanime à protester contre l'usage du bulletin sans talon, tel que pratiqué lors des dernières élections. Ont pris part aux débats: Mmes H. E. Millar, E. L'Espérance, F. Martel, T. P. Michaud, et Mlles E. Bureau et C. Vigneault.

Une résolution a été passée à l'effet de faire de nouveau des instances auprès de la Législature de Québec pour obtenir le suffrage provincial pour toutes les femmes âgées de plus de 21 ans, et le vote principal pour toutes les femmes propriétaires, dont le nom est porté sur la liste des contribuables.

"Il ne nous est pas permis d'user de nos droits politiques, dit Mlle Joly, et nous devons subir des lois élaborées sans nous et pour nous. On nous refuse le droit de voté, droit qui est accordé aux hommes de toutes conditions.

Les principes philosophiques et l'utilité de la société prescrivent qu'il soit fait à la femme une condition civile semblable à celle de l'homme. Il n'est pas suffisant que la femme soit l'associée de l'homme dans la famille, elle doit l'être également dans la cité. L'unité ne peut se faire si une moitié des membres de la famille, de la nation, de l'humanité est exceptée des avantages dont l'autre bénéficie".

Laissant le côté sérieux, l'assistance eut le plaisir d'entendre une comédie intitulée "Une discrétion", avec adaptation musicale, et qui jouée d'une façon spirituelle par Mlles M. L'Espérance et M. Brais. Mlle G. Chabot, au piano, s'est révélée une virtuose dans des Etudes et des Sonates des grands maîtres.

## OPERETTE ANGLAISE IRRADIEE CE SOIR

"Tom Jones" opérette anglaise écrite d'après le livre de Fielding et harmonisée par Edward German sera au programme des postes de la chaine transcontinentale du Canadien National, ce soir, de 10 h. à 10 h. 30.

**LA HAVANE, 29.** — La population de Cuba est de 3,341,041 âmes et le nombre des électeurs, de 602,027.

# LES ROTARIENS ONT LE DEVOIR D'AIDER A LA PAIX MONDIALE

**Ils doivent user de leur influence pour préenir toute autre guerre, dit le président Sydney Pascall.**

Le Rotary International devra user désormais de son immense influence contre la guerre, déclarait mardi soir, son président, M. Sydney D. Pascall, de Londres, à un banquet donné en son honneur, par le Club Rotary local, à l'hôtel Windsor. Le patriotisme étroit, souligna-t-il, devra céder devant une compréhension plus internationale; les hommes, sans abandonner leur patriotisme, devront établir la confiance mutuelle entre les peuples et travailler en harmonie pour le bien commun.

M. Pascall parla devant un nombreux auditoire de rotariens non seulement de la métropole, mais aussi de diverses villes de la province. M. F. T. W. Saunders, président du Club Rotary de Montréal, présidait.

Pour inspirer les rotariens à prendre parti pour la cause de la paix internationale, le président fit d'abord allusion à la prochaine conférence du désarmement. Il rappela qu'avant la grande guerre une phrase évoquait l'idée universelle qu'on se faisait des obligations internationales. "Si tu veux la paix, disait-on, prépare la guerre". On croyait fermement alors que les armements étaient le meilleur moyen d'assurer la paix mondiale. M. Pascall trouva cette affirmation absolument ridicule.

Tout en reconnaissant les différences d'opinion qui existent entre les hommes, les rotariens doivent admettre qu'il y a dans chaque nation une forte proportion de la population qui accomplit sa tâche journalière en paix sans chercher querelle à personne. Il y a aussi une minorité turbulente, toujours prête à la guerre. Le Rotary croit que ces gens pacifiques dans chaque pays ont plus d'esprit international que les faiseurs d'embarras. Les gens de bonne volonté de chaque nation doivent donc s'unir, coopérer pour établir la paix internationale et le Rotary a le devoir de contribuer de toutes ses forces à cette réalisation.

Le conférencier souligna en passant le malaise qui règne actuellement dans le monde par suite des défauts existant dans le système de distribution sur les marchés internationaux.

M. Pascall fut remercié par M. Donald E. Lewis, gouverneur du 28e district.

Son Honneur le maire Camillien Houde était présent et souhaita, au nom de la ville de Montréal, la bienvenue au président du Rotary International.

## Une fanfare militaire à l'Heure Provinciale

Les directeurs de l'Heure Provinciale radiodiffuseront demain soir de huit à neuf heures, du poste CKAC, le programme musical suivant auquel participeront la fanfare des Caribiniers Mont-Royal (65ème régiment) et le Quatuor des Chanteurs Canadiens.

1.—Causerie:
"What do we know about Atoms?"
M. le docteur J. S. Foster, F.R.S.C. professeur de physique à l'Université McGill.
2.—Ouverture:
"L'Italienne A Alger" . . . Rossini
La Musique des Carabiniers Mont-Royal. Chef de Musique: Lieutenant J. J. Goulet.
3.—Chant:
a) "Hymne à la Nuit" . . Rameau
b) "Danse Rustique" . Parchet
Le Quatuor des Chanteurs Canadiens
4.—Grande Marche de l'Opéra "Tannhauser" . . . . . R. Wagner
Les Carabiniers Mont-Royal.
5.—Sketch (Intermède)
6.—"Danse paysanne russe" Lehar
Les Carabiniers Mont-Royal.
7.—Chant:
a) "Choeur des Chasseurs" "Le Freischultz" . . . . Weber
b) "Nos Chants" . . . . . Mozart
Le Quatuor des Chanteurs Canadiens
8.—Marche:
"Sambre et Meuse" . . Planquette
Les Carabiniers Mont-Royal.

Entre domestiques:
— Vraï, tu doubles les prix de tes achats?
— Parole d'honneur! Madame, qui rentre de la mer, est encore habituée aux choses salées.


# RHUMES QUI DÉGÉNÈRENT EN PNEUMONIE

Une toux ou un rhume persistant peut conduire à des maladies sérieuses. Vous pouvez tout prévenir, avec la Créomulsion, une créosote émulsifiée agréable au goût. La Créomulsion est une nouvelle découverte médicale qui a une double action. Elle adoucit et soulage les membranes enflammées, et empêche le développement des germes.

De hautes autorités médicales considèrent la créosote comme une des meilleures préparations pour soulager toux et rhumes persistants et autres formes de maux de gorge. La Créomulsion contient, en plus de la créosote, d'autres éléments qui adoucissent et soulagent les membranes enflammées et font cesser l'irritation et l'inflammation, tandis que la créosote pénètre dans l'estomac, est absorbée dans le sang, attaque le mal à sa source et enraye le développement des germes.

La Créomulsion est garantie satisfaisante pour le traitement des toux et rhumes persistants, de l'asthme bronchial, de la bronchite et des autres formes de maladies des voies respiratoires et elle est excellente pour reconstituer l'organisme après un rhume ou une attaque d'influenza. L'argent est remboursé si une toux ou un rhume quelconque, quelqu'opiniâtre qu'il soit, n'est pas soulagé après l'emploi de la Créomulsion selon les indications. Parlez-en à votre pharmacien. Ann.

**CREOMULSION**

*POUR TOUX ET RHUMES OPINIATRES*



**GATEHOUSE**

***A tous les points de vue, le poisson Gatehouse est le meilleur***

Vous obtenez, dans le poisson de cette maison bien connue, une plus grande valeur pour votre argent, plus d'éléments nutritifs et une plus grande satisfaction. Faites un essai raisonnable du poisson Gatehouse et vous constaterez qu'il possède toutes les qualités que nous en réclamons.

HADOCK FRAIS
FILETS FRAIS
FILETS DE SOLE FRAIS
MORUE FRAICHE, pour bouillir
FLETAN FRAIS
SAUMON DE GASPE DE CHOIX
DORE FRAIS
POISSON BLANC FRAIS
TRUITE DE LAC FRAICHE
MAQUEREAU FRAIS
EPERLANS FRAIS
HARENGS FRAIS
HUITRES FRAICHES, à la mesure
HUITRES FRAICHES, EN ECAILLES
HUITRES, SUR DEMI ECAILLE livrées sur glace
HOMARDS
FINNAN HADDIES "GATEHOUSE"
HARENGS FUMES ECOSSAIS

• Tél : LAncaster 7137-7138-7139

**HENRY GATEHOUSE & SON**

628, rue Dorchester Ouest (près rue Université) Montréal



**RADIOTRONS GENERAL ELECTRIC**

**Jamais Encore D'AUSSI BAS PRIX!**

MOYENNANT quelques dollars, vous pouvez remplacer toutes les lampes de votre radio par des Radiotrons General Electric, lui faisant ainsi retrouver sa sonorité originale et une reproduction parfaitement fidèle.

1 317

(Toutes les "General Electric Tagabonds" chaque mardi soir, sur une chaine de postes couvrent le Canada tout entier.)

FABRIQUES AU CANADA

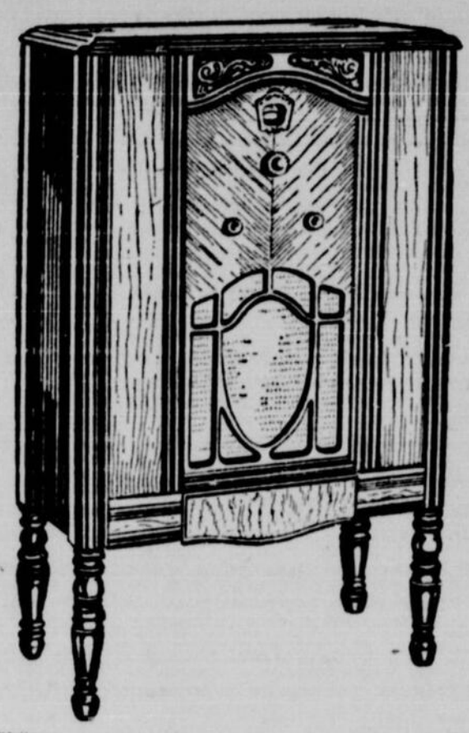
CANADIAN GENERAL ELECTRIC CO.



**VOYEZ et ENTENDEZ Cet Etonnant.....**

**LOWBOY - PHILCO**

CINQ (pas 4) Lampes
Puissante Lampe Pentode
TROIS (pas 2) Condensateurs de Syntonisation



Véritable Haut-Parleur Electro-Dynamique
Cabinet en Acajou Véritable

$75

Complet avec 5 LAMPES

Voici le plus récent des modèles Philco — l'appareil qui éclipse tous les précédents en matière de prix, et de performance — le récepteur qui établit de nouveaux records de ventes chaque jour!

Pourquoi dépenser votre bon argent sur un appareil de seconde main "remis à point", ou sur un appareil démodé à un soi-disant prix d'occasion, quand à meilleur marché, vous pouvez acheter ce plus nouveau des modèles Philco?

Lorsqu'il fut annoncé pour la première fois, le public s'est dit: "C'est trop beau pour être vrai — un Lowboy Philco pour $75.00"!

—mais rappelez-vous que Philco a toujours fait ce que d'autres manufacturiers de radios considéraient impossible. C'est pour cette raison que **les ventes de Philco dépassent celles de tous les autres appareils réunis** — c'est pour cela que Philco est en mesure de vous offrir ce lowboy en acajou véritable, avec la Puissante Lampe Pentode, Véritable Haut-Parleur Electro-Dynamique et trois Condensateurs de Syntonisation pour seulement $75.00.

VOYEZ VOTRE DEPOSITAIRE AUJOURD'HUI

Il vous fera des conditions tellement faciles que vous pouvez certainement en acheter un.

**BABY GRAND PHILCO F. R. S.**

La valeur la plus étonnante du radio — Possible seulement parce que Philco se vend plus que toutes les autres marques réunies. Superbe cabinet d'acajou—Véritable Haut-Parleur Dynamique—CINQ (pas 4) lampes, comprenant les Pentode et Screen Grid, TROIS (pas 2) condensateurs de syntonisation. Prix comprenant les lampes **$55.00**

PHILCO PRODUCTS LIMITED OF CANADA

**·PHILCO·**

RADIO FAIT AU CANADA

DISTRIBUTEURS DU GROS 1178

**JOHN MILLEN & SON, LIMITED**

MONTREAL 639-643 ST. JAMES ST.

QUEBEC 385 ST. PAUL ST.

***Marchands autorisés du Philco:***

ARCHAMBAULT, ENRG., EDMOND
500, rue Ste-Catherine Est.
AUTO ELECTRIC SERVICE,
269 rue Sherbrooke Ouest.
BEAUBIEN RADIO,
9211, rue Beaubien Est.
BARBEAU, LTEE, L. C.
281 rue Craig Ouest.
BARBEAU, LTEE, L. C.
6085 rue St-Hubert.
BEAUDET, C. A.
4743 Notre-Dame Ouest.
6762 St-Hubert.
BEAUDET, C. A.,
407, rue Villeray.
BOOTH BROS.,
5774, rue Sherbrooke O.
CARTMEL & SON, W. B.,
4801 rue Wellington.
CHALIFOUX-TREMBLAY LTD.
7035 Blvd St-Laurent.
CLEMENT RADIO SALES & SERVICE,
5110 rue Villeray.
CORRIVEAU, C. L.,
1652, Ave Mont-Royal Est.
2405, rue Notre-Dame Ouest.
6725, rue St-Hubert.
DARLING T. C.,
1442 rue Ste-Catherine Ouest.
DESROSIERS, LOUIS,
5724 rue Hadley.
DUFAULT, ROBERT,
1557 rue St-Denis
DUBUC, J. A.,
6014 Blvd Monk.
DUPUIS FRERES LTEE,
865 rue Ste-Catherine Est.
EATON CO. LTD. OF MTL., T.,
Rue Ste-Catherine Ouest.
ELECTRICS AND RADIO LIMITED,
758, rue St-Pierre.
ELECT. & RADIO,
1450, rue Ste-Catherine Ouest.
FABIEN LTEE,
3693 rue Wellington.
FABIEN LTEE,
5107, Verdun Ave.
GIGUERE, J. E.
5080 Ave du Parc.
GLOBE ELECTRIC SUPPLY Co. Ltd
4111, Blvd St-Laurent.
HARTNEY CO. LIMITED,
755 rue Ste-Catherine Ouest.
HARTNEY CO. LIMITED,
4340 rue Wellington.
HOME OF MUSIC, THE
4529 rue Wellington.
LACOMBE, J. A.,
3493, rue Ontario Est.
LANGELIER, J. DONAT, LTEE,
510 rue Ste-Catherine Est.
LAUZON & PHANEUF,
1126 Ave Mont-Royal Est.
LAYTON BROS., LTD,
1170 rue Ste-Catherine Ouest.
LAYTON BROS.,
868 rue Ste-Catherine Est.
LEDUC, J. E.,
1660, Ave Mt-Royal Est.
LEGARE P. T. LTEE,
1474, Ontario Est.
LEGARE, P. T., LTEE,
1200 rue Amherst.
LEGARE, P. T., LTEE,
6960, rue St-Hubert.
LEGARE, P. T., LTEE,
5667 rue Sherbrooke Ouest.
LEGARE, P. T., LTEE,
1682 Ave Mont-Royal Est.
LEGARE, P. T., LTEE,
4150 rue Wellington.
LEGARE, P. T., LTEE,
2157 rue Desormeaux.
LEGARE, P. T., LTEE,
3534 rue Notre-Dame Ouest.
LEGARE, P. T., LTEE,
4250 rue Saint-Denis.
LEGARE, P. T., LTEE,
2222-B Blvd Gouin Est.
LEGARE, P. T., LTEE,
5568 Blvd St-Laurent.
LEGARE, P. T., LTEE,
12001 rue Notre-Dame Est.
LEGER, A. J.,
1576 rue Ontario Est.
LEGER, A. J.,
1110 Beaver Hall
MARTINEAU & FRERES,
2918, Masson.
MILLER, J. I.,
382 rue Ste-Catherine Ouest.
MIREAULT & LASALLE,
280 rue Beaubien Est.
MUSIC SHOP (H. BERLIND)
1999, rue Ste-Catherine Est.
PAQUIN & CIE,
933 Ave Mont-Royal Est.
PAQUET RADIO,
1280 rue Gilford.
SHANKS & FRERES,
4275, rue Notre-Dame Ouest.
SIMPSON CO. LTD., THE ROBERT
977 Ste-Catherine Ouest.
SOLOMON FURNITURE LTD.,
Angle rues Guy et Ste-Catherine
THIBEAULT, R.,
1751 rue Amherst.
TOUSIGNANT, J. W.,
1217 Ave Mont-Royal Est.
VALIQUETTE, N. G., LTD,
915 rue Ste-Catherine Est.
VALIQUETTE, N. G., LTD,
6913 rue St-Hubert.
VALIQUETTE, N. G., LTD,
4470 rue Wellington.
VERDUN RADIO,
4900 Ave Verdun
3865 rue Wellington.
VIAU, H. O.,
4270 rue St-Jacques
VIAUVILLE HARDWARE,
6585, rue Ste-Catherine Est.
WILDER RADIO LTD,
1446 rue Bleury.



***Les Nouveaux Modèles Philco Superhétérodyne***

EN VENTE A TOUS LES MAGASINS DE LA

**6960 St-Hubert**
COIN BELANGER
Tél. DO. *1153

COMPAGNIE **P.T. LEGARÉ** LIMITÉE

*"LEGARE" VEUT DIRE SERVICE*

**1200 Amherst**
PRES STE-CATHERINE
Tél. MArq. *2206

2157, Désormeaux, Tétreaultville — Tél. CLairval 6392
1682 Mt-Royal E. près Papineau — Tél. AMherst 7370
3534, rue Notre-Dame Ouest — Tél. FItzroy 6994
5376, Blvd Lévesque, — Téléphone 65
140, rue Notre-Dame, Lachine — Tél. 1699
5667, Sherbrooke Ouest, N.D.G. — Tél. DExter 2206
4281, rue Ste-Catherine Est — Tél. CLairval 2512
1474, Ontario Est — Tél. AMherst 0811
4150, Wellington, Verdun — Tél. YOrk 5485
12001, Notre-Dame Est, Pte. aux Trembles 360
5568, Blvd St-Laurent — Tél. CRescent 2828
156, rue Victoria, St-Lambert — Téléphone 7
4250, rue St-Denis, — Tél. BElair 2219
En vente à tous les Magasins et Subsidiaires de
5567, 11e Ave, Rosemont — Tél. CLairval 4912
5115, RUE DUROCHER, — Tél. CRescent 6730
**LEGARÉ - AUTOMOBILE AND SUPPLY CO. LIMITED**
535, ONTARIO EST. — Tél. HArbour 2101
PROVINCIAL MOTOR SALES
6950, rue St-Hubert, — Tél. DOllard 1153
4551, Blvd St-Laurent, — Tél. BElair 9660
PROVINCIAL MOTOR SALES
4040, rue Lafontaine, — Tél. CLairval 5736
LINTEAU AUTOMOBILE LTEE
94, rue Ontario Est, — Tél. LAncaster 2286
2085, rue Ste-Catherine O. — Tél. FItzroy 1136
Achetez du magasin "LEGARE" le plus près de chez vous.
LEGARE NASH MOTORS,
1640, Ste-Catherine O. — Tél. FItzroy 4018

# RÉPONSE À TOUT

**A UN JEUNE HOMME PARESSEUX...**

Q.—Je suis un jeune homme de vingt-trois ans. Je suis le deuxième d'une famille de quatre enfants, un frère aîné et deux soeurs plus jeunes. Mon père fait un assez bon salaire. Or, parce que je n'ai pas de travail, mon père dit sans cesse que je ne vaux pas le pain que je mange. Il est vrai que je ne suis pas bien chanceux, je perds souvent les positions que mon père me procure, mais je ne suis pas le mauvais garnement que mon père veut voir en moi. Il me dit que je ne ferai jamais rien de bien, et refuse de me donner de l'argent pour que je sorte parfois avec d'autres amis. Lorsque je travaillerai, me dit-il, je m'amuserai comme les autres. Si j'ai fait il y a plusieurs mois quelques frédaines, il me les rappelle souvent, et je n'ai pas le goût de bien faire. Donnez-moi un bon conseil. — FLIP.

R.—Si je m'appelais "Flip", je ferais en sorte d'être aussi vif au travail que mon nom l'indique.

Vous raisonnez comme un enfant, et vous n'aimez pas le travail. Voilà le mal qui vous empêche d'être heureux dans la vie. Si vous n'y remédiez pas tout de suite, vous serez malheureux tout le temps de votre existence, et vous ne ferez pas honneur à vos parents.

Plus tard, lorsque vous désirerez vous établir, vous regretterez de n'avoir pas eu l'énergie nécessaire, maintenant, pour réagir contre un laisser aller, une paresse déplorables.

C'est votre père qui a raison, et je ne lui conseillerais pas de vous donner d'argent, puisque vous ne pouvez pas avoir assez de volonté pour conserver les emplois qu'il vous procure.

Croyez-moi, l'homme est mis sur la terre pour gagner son pain. Nul n'est exempt de cette grande loi du travail. Et ceux qui tentent de s'y soustraire ont un jour ou l'autre à le regretter amèrement.

C'est de la décision énergique que vous allez prendre maintenant que dépendra votre avenir. Désirez-vous devenir un propre à rien dans la vie? Continuez à compter sur vos parents; à quarante ans, vous serez un véritable parasite, et bien avant cela. Si non, retournez résolument au travail, et faites un homme de vous. Vous en deviendrez bien heureux, et fier de vous autant que le seront vos parents.

Tant d'hommes voudraient pouvoir recommencer leur vie, ne soyez pas de ceux-là. — LOUISE.

---

Q.—Je désirerais avoir l'adresse d'une actrice brunette aux yeux noirs.—JANINE.

R.—Adressez-vous à la compagnie pour laquelle elle travaille.

---

Q.—Je viens à vous avec confiance pour vous demander conseil. J'ai été élevée par une tante qui est assez sévère mais qui, cependant, est très bonne pour moi. Je l'aime bien. Mais ma mère travaille pour gagner sa vie. Depuis quinze ans elle est séparée de mon père. Ma tante me défend de lui rendre visite sous prétexte que nous pouvons être vues ensemble sur la rue. Cela me peine, car j'aime ma mère qui n'a que moi pour la consoler de sa vie triste. Elle me trouve sans coeur de ne pas m'occuper d'elle plus que cela. Mais je ne sais à qui plaire. Il faut bien que j'obéisse à ceux qui me gardent et je n'ose avouer à ma mère que ce sont eux qui me défendent d'aller la voir, car je crains que maman leur en parle et ce serait pire. Je suis malheureuse à l'idée de ce que pense ma mère de moi sans que j'en sois responsable. Dites-moi, Louise, ce que je dois faire. Je ne veux pas abandonner ma mère, ni désobéir à ceux qui m'ont élevée. Je vous remercie sincèrement. S.P.D. J'AI VINGT ET UN ANS.

R.—Vous a-t-on dit pourquoi votre mère était séparée d'avec votre père? Si votre mère est une femme respectable, je ne vois pas pourquoi on s'arrogerait le droit de vous empêcher de la voir, et de sortir avec elle. Votre père n'a pas le droit de vous empêcher de la visiter et de lui aider de votre affection. Evidemment, j'ignore bien des choses, vous ne me dites rien des causes de cette séparation. Faites en sorte de concilier les deux et d'aider votre mère de tous les encouragements possibles, sans oublier celle qui vous a élevée comme si vous eussiez été son enfant et qui a remplacé votre mère, tout le temps que cette dernière eut dû se trouver auprès de vous, pendant votre enfance.

---

Q.—Un marié au début de novembre ferait-il mieux de se marier en pardessus d'hiver ou d'automne. Comment devra-t-il s'habiller? 2. Devra-t-il acheter un cadeau à sa future en même temps qu'il achètera les gages?—MERCI DE BELLE BRANCHE.

R.—En pardessus d'automne, sans doute. Le tailleur ou le marchand d'habits lui dira ce qui convient en fait de cravate, chapeau, avec l'habit qu'il se choisira. 2. Oui, s'il le désire.

# Le Royaume des Femmes

## La mode pour monsieur

Pour confectionner les costumes de chasse, on se sert beaucoup actuellement de ces tissus en laines torses, solides et légers en raison des brins de laine qui sont très serrés.

x x x

La tendance de la mode pour les chaussettes penche vers un retour aux chaussettes unies ou aux dessins très sobres.

x x x

Qu'il soit droit ou croisé, le veston se portera cet hiver un peu plus long que cet été, avec taille haute, hanches maintenues, conservant la silhouette mince et allongée le plus possible. Les épaules larges, plutôt, et droites, le col bas, les manches relativement étroites, garnies de quatre petits boutons, sont toujours en vogue. Les manches se font courtes, découvrant un bon centimètre du poignet de la chemise et donnant à cette lingerie une grande importance. Un changement se manifeste dans la forme des revers qui se font plus étroits, plus courts, le veston se faisant généralement avec trois boutons. Le cran horizontal fermé, s'ajustant parfaitement avec le col, est conservé pour les vêtements habillés; pour les vestons de fantaisie, on fait le cran ouvert formant un V.

x x x

Pour le thé-bridge de l'après-midi, on doit porter le veston et le gilet noir avec pantalon de fantaisie ou un complet veston de nuances foncées.

Seul le col apprêté est en accord avec les costumes foncés de ville, à plus forte raison avec le veston noir.

Pour le bridge du soir, on doit revêtir le smoking à moins de conventions amicales.

L'homme pratique évite de dépenser beaucoup pour s'habiller.

L'homme élégant n'admet sur sa personne que des vêtements de choix, coupés et façonnés pour lui.

## PETITE ET GRANDE SOEURS

"MONIQUE" est en crêpe georgette bleu clair, l'empiècement est travaillé de petits plis et de bandes incrustées.
SA GRANDE SOEUR est également en crêpe georgette, mais d'un bleu plus soutenu; effets de double volant à la jupe et au corsage.

## Coup d'oeil sur la mode

Ainsi que vous le savez, chères lectrices, la mode se prit, subitement, au commencement du mois de juin dernier d'un amour excessif pour le XIXe siècle, et même pour la fin du XVIIIe... Ce ne furent que stylisations, plus ou moins judicieuses, de la Révolution et de l'époque romantique du Premier et du Second Empire de 1880 et de 1900. De bons prophètes nous affirmaient que la mode d'hiver accepterait et fixerait ces tendances, ce dont nous étions plutôt effrayées. Que devenait, parmi ces bouillonnés et ces innombrables volants la ligne mince et nette qui—et à juste titre—nous est si chère.

Et aussi, comment la femme moderne pourrait-elle, avec d'amples jupes, lui couvrant les pieds, monter en métro et en autobus, faire d'innombrables courses, mener, en un mot, la vie super-active qui, de par la force des événements, est, aujourd'hui la sienne?

Les dernières présentations de collections de couture nous ont pleinement rassurées.

Certes, la stylisation n'est pas abandonnée; mais, sagement nos couturiers l'ont réservée à la robe du soir ou de cérémonie. Cela leur a permis la création de modèles fort originaux, s'inspirant surtout de l'époque du Second Empire. Parfois, l'ampleur est rejetée en arrière par des effets de quilles, de coquilles, de poufs, de noués volumineux. Souvent elle est régulièrement répartie, par des volants étagés. Les corsages ajustés, en de nombreux modèles, découvrent les épaules, comme au temps de l'impératrice Eugénie.

Par contre, la robe sport et de jour, est de ligne mince, devant toute son élégance à la recherche des détails: ajourages, plissés divers, incrustations (souvent contrastes de coloris et de tissus).

Les manches ont pris beaucoup d'importance en ce sens qu'elles sont extrêmement travaillées et présentent la plus grande variété. Elles peuvent s'élargir, à l'endroit du coude, au-dessus du poignet; montrer des volants superposés, des crisping, des bouffants. Certaines sont ajourées sur une partie de leur parcours, par des découpes, à même le tissu.

Beaucoup de robes et de manteaux montrent des manches montées en kimono. Des toilettes habillées, de même que certaines robes du soir emploient la manchegant, d'un fort séduisant effet, qui part du poignet, pour s'arrêter au-dessus du coude, laissant à nu le haut du bras.

Les corsages ont peu d'ampleur quoique certains se croisent en légers drapés; s'il existe du blousé, il est à peine indiqué. Plus que jamais, règne la petite robe tailleur simulant une basque, au moyen d'un pli, d'une incrustation, d'une bande rapportée, etc. Il arrive même qu'une courte basque en forme soit fixée à la taille, sous la ceinture.

La ceinture, notons-le, nous est devenue indispensable, sous ses multiples aspects: de daim, d'antilope, de peau cirée, vernie, glacée, de métal de tissu, fermée par des boucles, de tout genre, des boutons, des cabochons, de formules nouvelles. Elle se pose sur la jaquette, la robe, et, souvent le manteau; elle orne même nombre de robes du soir.

Et, maintenant je réponde, Mesdames, à la question que vous alliez me poser: "Quelle est la longueur des jupes?" La voici d'après l'un de nos plus célèbres "leaders" de la haute couture: la jupe de tailleur et de sport est à 12 pcs de terre. Celle des ensembles d'après-midi à 12 pcs de terre; même longueur pour les manteaux. La robe d'après-midi habillé est de 10 pouces du sol. S'il s'agit du soir, la traîne est à peu près supprimée. La robe, en général touche terre et peut même découvrir le pied. Quelques couturiers allongent de côté leurs toilettes du soir au moyen de larges pans rapportés et en forme.

Afin de se conformer à la ligne mince que je vous mentionnais tout à l'heure, la plupart des jupes de jour n'ont qu'un minimum d'ampleur, dû à des plissés, des plis creux, etc., ne s'ouvrant qu'à la manche. Un couturier des Champs-Elysées fait entièrement ses jupes de nervures verticales, piquées à l'envers. Toujours, les hanches restent prises.

Nous avons le choix pour la composition de nos toilettes, entre de nombreux tissus, fort nouveaux. Voici des diagonales, de gros crêpes de laine; des givrés laine et soie; des granités; des damiers et des écossais fondus ton sur ton; beaucoup de lainages sont légèrement mêlés de blanc. Originale innovation: de la plume d'autruche préparée se tisse avec de la laine...

La plupart des blouses sont de dentelles et de tulle de laine, ou de jersey. Parmi les soiries, nous voyons du crêpe marocain et romain, parfois fileté de métal. Des velours mat, des velours de soie et de coton seront fort en vogue.

Pour le soir et le dîner: quantité de dentelle, unie, au tulle et en gerogette; du romain envers satin; du point de sole; de la peau d'ange de nouveaux lamés.

Les coloris dominants de la saison sont: les bruns, particulièrement le marron d'Inde. La gamme des verts: Nil, jade, prairie, véronèse, vert bouteille. Des bleus: marine, nattier, outremer, pastel, céleste. Du gris. Du noir. Du noir et blanc. Des rouges claire: capucine, coq de roche, laque. Des violets et du violine.

---

"Plaignons celui qui pleure! au-moins celui qui lutte!
"Relevons doucement, en lui tendant les bras
"L'homme, même déchu, qui gémit de sa chute
"Baissons-nous, jusqu'à lui, s'il est tombé trop bas!"

## Tarzan et le Lion d'Or

"Te souviens-tu", dit Esteban au Waziri, "de cet accident qui me fit perdre la mémoire!" Il espérait que même sa voix tromperait les guerriers qui le prendraient pour le vrai Tarzan. "Je me souviens bien, Bwana", répondit Usula. L'imposteur alors dit que la même chose était survenue, lui faisant oublier plusieurs choses, y compris la langue des Waziri. Le fidèle Usula était très peiné. Il raconta la chose aux autres et ainsi aucun soupçon ne se fit jour dans le cerveau des guerriers lorsque Esteban fit des choses qu'ils savaient que leur maître Tarzan ne pouvait contrôler.

Ils arrivèrent au camp de Flora. Le truc rusé d'Esteban marchait à perfection. Par Usula, il ordonna aux Waziris de l'entourer silencieusement. "A mon signal," dit-il, avancez et dites aux Askaris que Tarzan des Singes vient pour l'or qu'ils ont volé. Il épargnera leur vie s'ils quittent la région et ne reviennent jamais. Esteban alors entra dans la clairière. Un des Askaris le reconnut comme Esteban et prit sa lance. "Ne faites aucun mouvement", cria l'Espagnol. "Je suis Tarzan des Singes et votre camp est entouré par mes guerriers." Il donna le signal.

Cinquante puissants Waziris entrèrent dans la clairière venant de la jungle. "Parlez leur, Usula", commanda Esteban. Le noir fit comme on lui disait. "Nous sommes les Waziris", cria-t-il. "Voici Tarzan des Singes, notre maître. Nous demandons l'or de Tarzan que vous avez volé. Nous vous épargnerons mais dites ceci à vos maîtres — "Tarzan surveille et ses Waziris surveillent avec lui. Jetez vos armes!" Heureux de s'en tirer à si bon compte et d'avoir leur vie épargnée les Askaris firent comme Usula demandait et virent entrer les conquérants dans le camp.

Les Waziris sous la direction d'Esteban commencèrent à transporter les lingots d'or d'Opar. Pendant ce travail, l'Espagnol approcha d'un des Askaris qu'il savait pouvoir parler l'Anglais. "Dites à vos maîtres et à la femme," dit-il, "de rendre grâce à la magnanimité de Tarzan. Dites que j'ai tué la créature qui prétendait être Tarzan. Dites leur, que même avant qu'ils quittent Londres, je savais qu'ils viendraient. Je leur pardonne leur tentative de m'empoisonner mais ils doivent quitter l'Afrique et ne jamais divulguer le secret d'Opar". Esteban se félicita lui-même tant il était certain que son plan réussirait en tous points.

## Les Patrons de "La Patrie"

Tous les modèles Tingey sont dame Tingey elle-même. Pour les Etats-Unis, les patrons sont remodelés et adaptés aux modes américaines par des dessinateurs de New-York.

Costume d'automne en tweed épais dans les tons de brun, beige et blanc. La robe peut se faire avec ou sans manches.

Ce patron (3366) peut être obtenu dans les grandeurs de 14, 16, 18 et 20 ans, ou buste 36 et 38.

Pour obtenir ce patron, il suffit d'envoyer, avec la somme de 25 sous, son nom et son adresse écrits lisiblement ainsi que le numéro du patron et adresser le tout comme suit: **"Bureau des Modes", "La Patrie", Montréal.**

## Portrait

A Paule B.
"souvenir".

Au hasard d'une rencontre
sous le ciel laurentien j'ai vu des
yeux — deux yeux — ouverts à
d'immenses horizons — rêveurs
d'infini — amoureux des étoiles.
En elle habitent une âme mystique, un coeur chaud—des pensées
ardentes. Son regard voit la vie à
travers le prisme du rêve et si,
demain déçoit sa foi en l'amour,
au bonheur, son âme vierge pliera
— mais ne succombera point. Ma
rencontre est douée d'une intelligence vive et cultivée et d'un physique agréable. Ses yeux qui —
dans une tête d'homme ont gravé
"un portrait" — m'ont plu à moi-même particulièrement et je leur
veux souhaiter un bonheur sans
mélange — pour que jamais, ils
ne se ferment sous le fardeau —
d'une désespérance.

"FLO", 1931.

## Conseils Pratiques

**LE VIN PIQUE**

Le vin prend quelquefois un goût légèrement acide, on dit alors qu'il se pique. Il faut le soigner au plus vite, sans quoi il est impossible d'enrayer la maladie et le vin devient fatalement du vinaigre. Quand le mal n'est qu'au début, on a quelque chance de le guérir en transportant le vin dans un tonneau soufré, c'est-à-dire où l'on a fait brûler une mèche soufrée. Ces mèches s'achètent toutes préparées chez les tonneliers. L'opération demande à être faite avec soin, et seulement quand il y a nécessité, ca. le soufrage décolore un peu le vin rouge et peut aussi lui donner parfois un mauvais goût. C'est cependant le seul remède au vin piqué.

---

"Le bonheur n'attache point les hommes les uns aux autres; il faut qu'ils aient souffert ensemble pour s'aimer autant qu'ils sont capables d'aimer".

**Lamennais.**

---

"Chaque heure fait sa plaie, et la dernière achève".

**Théophile Gautier.**

## Soyez Jolies mesdames!

*LES ONGLES DES MAINS*

*Beaucoup d'entre nous, avec les soins du ménage et les détails de l'entretien de la maison, ne peuvent avoir la prétention d'avoir les ongles aussi brillants et trasparents que ceux d'une femme inoccupée.*

*Cependant, si nous nous passons des soins d'une manicure et des vingt-deux outils que l'on prétend indispensables à l'entretien des ongles et de la main, il y a quatre petits ustensiles qui me paraissent nécessaires: une brosse, une petite lime, des ciseaux courbés et une pierre ponce.*

*Tout d'abord, les ongles doivent être taillés très souvent et presque imperceptiblement, de façon à leur conserver toujours une hauteur presque égale.*

*Cependant, lorsqu'on veut tailler ses ongles et qu'on les coupe à des intervalles beaucoup plus éloignés, il y a certaines précautions à prendre pour la parfaite réussite de ce petit travail.*

*Tout d'abord, il importe que les ongles soient assez ramollis pour que les ciseaux ne les cassent pas irrégulièrement pendant la coupe. Pour cela, on prend un peu d'eau tiède et du savon de Marseille, préférable pour l'amollissement au savon de toilette. Avec une brosse "très douce" enduite de savon, on frottera les ongles pendant quelques minutes; ils seront alors assez ramollis pour procéder à la coupe.*

*Nous taillons généralement nos ongles en forme ovale; c'est la forme qui me paraît préférable à toutes les autres, parce qu'elle prolonge l'extrémité du doigt en le protégeant et que, de plus, l'ongle ainsi taillé se casse moins facilement que s'il était aiguisé en griffe.*

*La taille étant terminée, on limera légèrement l'arête de la coupe avec la petite lime, puis avec de la pierre ponce taillée en pointe de crayon, on supprimera la partie de peau cornée qui, parfois, recouvre la naissance de l'ongle à l'endroit où apparaît un petit croissant blanc.*

*Si l'ongle est dépoli et rayé, on peut se servir des polissoirs, poudres à polir et pâtes qui font partie des accessoires des grandes toilettes, mais je conseillerai à mes lectrices de gratter tout simplement un peu de pierre ponce, d'y ajouter une ou deux gouttes d'huile d'olives et de frotter les ongles doucement avec cette composition mise sur un vieux gant de peau; le résultat obtenu sera le même.*

*Si, par suite d'occupations, la surface des ongles devenait mate et même rugueuse, on pourrait les polir avec de la poudre d'oxyde d'étain finement pilée et tamisée. On obtiendrait un brillant parfait. Il n'y a qu'à prendre un morceau de peau de gant, le saupoudrer d'un peu d'oxyde d'étain et frotter.*

## L'Art Culinaire

**Salade de fruits.** — Dans un bol de cristal, disposez par couche tous les fruits, les plus divers, poires en tranches, cerises, prunes coupées, tranches de pêches et d'ananas. Saupoudrez de sucre en poudre chaque couche. Versez sur le tout du kirsch ou du marasquin et recouvrez avec de la crème fouettée.


QUI PEUT LE PLUS
PEUT LE MOINS
LA PEPTONINE
PEUT LE PLUS

CE BEAU BEBE NE PESAIT QUE 3 LBS ET 4 ONCES A SA NAISSANCE.

MALHEUREUSEMENT, la maman affaiblie voyait son lait, déjà très insuffisant, se tarir de jour en jour et ce bébé, à un mois et demi, ne pesait encore que 3 lbs 14...

**Mis à la Peptonine, farine spécialement préparée au sucre de lait il pesait, 3 mois après, 10 lbs., 3 onces.**

**La PEPTONINE**

1290, HÔtel de Ville, Montréal.
Demandez-la à votre pharmacien.


LES COMBLES

Le comble de la vaccination: vacciner un bras... de mer.

Le comble de l'art chirurgical: opérer le Tropique... du cancer.

Il lui faut la nourriture supplémentaire que donne le,

CACAO FRY

Nourriture supplémentaire signifie énergie et chaleur supplémentaires, le *salut* durant les jours froids et dangereux à venir. Vous savez combien le lait est nourrissant. Employé pour du Cacao FRY il augmente sa propriété nutritive presque de moitié. Veillez à donner aux enfants leur FRY —le cacao au goût de chocolat—et le breuvage alimentaire le plus économique que vous puissiez acheter.

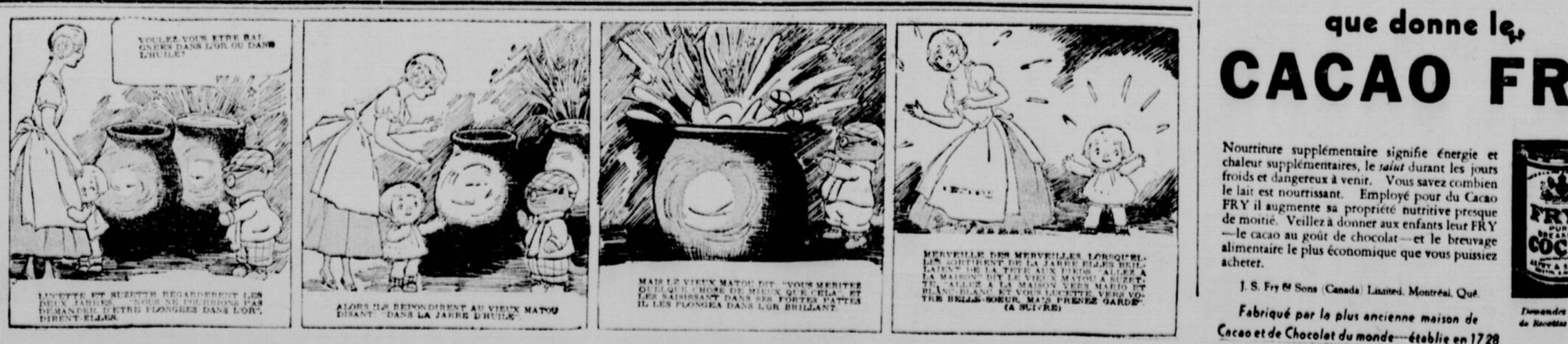
J. S. Fry & Sons (Canada) Limited, Montréal, Qué.

*Fabriqué par la plus ancienne maison de Cacao et de Chocolat du monde—établie en 1728*

*Demandez le Livre de Recettes gratuit*



KRO SUCETTE



# THEATRE ET CINEMA

## DANS LES COULISSES

## *Critiques dramatiques*

On a mainte fois observé, dans le journalisme littéraire, le jeu secret mais incessant de la mesquinerie. La contradiction est devenue, surtout chez les critiques, un tic professionnel. Nous ne sommes pas exempts de cette infirmité contemporaire, nous qui prenons à pied levé l'opinion d'autrui si elle s'éloigne de notre sentiment. Au fond, les inimitiés qui épicent la vie du critique ressemblent fort à des malentendus. On s'est formé à propos de tout des conceptions arrêtées. Après quelque temps d'assiduité aux spectacles les plus divers, le critique se transforme vite en doctrinaire. Selon son tempérament, sa complexion sanguine ou nerveuse, son horreur ou son amour de l'à peu près, l'acuité de son sens critique, il érige un véritable péristyle de thèses et de concepts. En règle générale, il se croit isolé dans son idéologie, et il en éprouve assez de vanité pour que les suggestion du dehors lui paraissent des railleries.

Chez la plupart des critiques de théâtre, la principale marque de commerce est la raideur de la pensée et le manque d'hospitalité intellectuelle. Notons que toutes les querelles de mots proviennent de là. Il faut posséder une âme injurieuse pour vivre en ermite dans une formule et ne s'y croire jamais seul Je peux ne pas aimer le clown qui, pareil à l'acrobate de Bainville, fait des sauts périlleux à travers un cerceau de papier pour rebondir aussitôt sur un tremplin qui le renvoie aux étoiles; le chant de Mme Marewa peut me paraitre une promenade parmi les notes fausses et la voix de Mme Kremer un charme incomparable; je peux, avec toute la facilité du monde, crier haro sur Vladimir Heifetz et me gausser de cet excellent M. Frédéric Pelletier qui " ne voit pas l'intérêt qu'il y a à superposer un accord parfait d'ut dièse à celui d'ut sans dièses"; mais il serait fort malséant que je voulousse, par-dessus le marché, postuler comme une taxe légale l'approbation de mes ennemis. Allons donc, mes amis les plus intimes, qui me félicitent quand ils me rencontrent et ne trouvent rien d'autre à me chanter, seraient honteux que leur pensée me fût visible à distance.

Je crois bien que les opinions les plus différentes se rejoignent sur un plan commun. On sait l'histoire d'une opinion. Il n'est rien de moins raisonnable. Ce qui est plus proche de la vérité, c'est que le critique dramatique, au lieu d'exprimer ses impressions avec naturel s'efforce à draper sa pensée d'un coutil imperméable de dogmes. A quoi se résume le contrôle le plus sévère d'une oeuvre sinon à une impression finale qui irrite le sens de l'harmonie?

Je ne me cache pas l'inanité de ces considérations; mais est-ce que tout n'irait pas mieux, dans le monde spécial des artistes et des critiques, si les acteurs partageaient l'avis des acteurs et les journalistes l'opinion des journalistes? Non, tout irait fort mal. La monotonie et la paresse feraient intrusion dans notre existence, et chacun s'ennuierait de ne plus être "un homme à part, comme tout le monde."

Lucien PARIZEAU.

## CORRECTIONS

On lisait, hier, dans notre article: "Mlle Orlick et M. Orlick, les seuls danseurs du spectacle..." C'est Mlle Lelik et M. Orlik qu'il aurait fallu dire. Au lieu d'une "équipe balançoire", il est préférable de lire, comme nous l'avions écrit, une "épique balançoire". "...où figurent la troupe tout entière..." devait évidemment se lire: "...où figure la troupe tout entière..."

-L. P.

## AU GESU

C'est ce soir qu'aura lieu la deuxième représentation dramatique offerte par les Anciens du Gésu, sous la direction de M. Pacifique Plante.

M. Ernest Loiselle joue un rôle important dans la distribution d'"Il faut des Rois", qui comprend aussi MM. Honoré David, Ls-Philippe Mercure et Louis Lacoste.

Un programme musical très élaboré sera offert par M. J.-J. Gagnier et quinze de ses musiciens.

On peut encore réserver des billets en s'adressant au sous-sol du Gésu, LAncaster 4453.

BUENOS-AIRES, 29. — Le procureur général demande l'emprisonnement pendant deux ans et la disqualification pendant dix ans de l'ex-président Hipolito Yrigoyen.

## Wiener et Doucet

Les impresarios Goulet-Pager annoncent la venue pour le 10 novembre, des grands artistes européens, Jean Wiener et Clément Doucet.

Solistes des concerts Lamoureux et Pasdeloup et des autres sociétés de grands concerts, ces artistes ont parcouru l'Europe entière et remporté de sensationnels triomphes. Toutes les capitales et les grandes villes d'Europe les ont applaudis et la réputation qu'ils se sont acquise est telle qu'ils ont déjà donné, ensemble, plus de 1,000 concerts.

Ils viennent en Amérique, cette année, sous l'égide de la plus puissante organisation de concerts, aux Etats-Unis et doivent, durant leur bref séjour, jouer dans les principales villes de l'est et du centre américain.

Le concert qu'ils donneront le 10 novembre aura lieu au théâtre Saint-Denis, ce qui fournira à un public plus nombreux l'occasion de prendre part à cet événement musical.

## Démission de M. Otto-H. Kahn

Le célèbre mécène de la musique Otto-H. Kahn s'est retiré hier de la présidence du Metropolitan Opera et de son bureau de direction. Paul Cravath, déjà membre du comité de direction, lui succède.

MLLE LELIK ET M. ORLIK

Ces deux danseurs russes de l'"Oiseau Bleu" ont été chaleureusement applaudis à la première d e mardi soir. Ils sont doués d'une souplesse et d'une [illegible] ordinaires. La dernière représentation de la pittoresque revue de M. Yushuy, aura lieu ce soir au théâtre Saint-Denis.

## Récital Magnan-Sainte-Marie

**C'est mardi prochain, 3 novembre, à 8 heures 30, que le pianiste compositeur Charles Magnan et Mlle Alice Sainte-Marie, prix d'Europe 1926, donneront au Ritz Carlton un grand récital à deux pianos.**

**Ce concert promet d'être l'un des événements artistiques locaux les mieux réussis de la saison.**

**Les billets, qui sont en vente chez Willis et chez Archambault, s'enlèvent rapidement.**

Mlle Jeannie Arbelle accepte le premier rôle dans "The Mask and the Face" qu'interprétera le Montreal Repertory Theatre au Moyse Hall.

La difficulté qu'éprouvent la plupart des dramaturges à commencer leurs pièces avant de mener l'action sur la scène a été survaincu d'une façon originale par Luigi Chiarelli, l'auteur italien de "The Mask and the Face", la pièce qui sera présentée par le Montreal Repertory Theatre les 4, 5, et 6 novembre au Moyse Hall. "The Mask and the Face" commence avec un tango qui sera dansé à la présentation du Montreal Repertory Theatre par Mlle Barbara Ramsay et M. Walter Downes.

Quoique "The Mask and the Face" soit une comédie de moeurs et par conséquent s'occupe plutôt de la psychologie, c'est aussi une pièce qui plaira à ceux qui aiment les grands spectacles — une combinaison assez rare dans le théâtre. La mise en scène, dessinée spécialement pour la présentation du Repertory Theatre par M. Cecil West et arrangée par Mlle Rosalind Stone, représentera l'intérieur d'une villa italien de grande élégance.

En somme, puisque la pièce a pour caractères les gens du beau monde, le Montreal Repertory Theatre a fait des efforts pour la présenter de la façon la plus élégante, et les répétitions qui ont déjà eu lieu leur promettent un grand succès qui sans aucun doute récompensera leurs efforts.

Mlle Jeannie Arbelle, une jeune Française qui vient de retourner de Paris et de Bruxelles où elle a joué avec un nombre de théâtres d'art, est délicieuse dans son rôle de femme mariés à un homme qui a l'attitude du moyenâge envers les femmes.

Les autres membres de la troupe mettent en valeur toutes les délicatesses de l'oeuvre interprétée.

## RENEE NIXAN A L'EGLISE SAINT-CHARLES

Renée Nizan, la jeune et très brillante organiste française qui, à Notre-Dame, s'est révélée une artiste de tout premier ordre, exécutera demain soir, à huit heures, sur les grandes orgues de l'église Saint-Charles, rue Centre, le fort intéressant programme suivant:

1.—a) Fantaisie et Fugue en Sol mineur, Bach; b) Cantabile de la 5e Symphonie, Widor.

Chant par la Chorale Saint-Charles.

2.—a) Berceuse, Vienne; b) Paraphrase Carillon, Tournemire; c) Canon en si mineur, Schumann.

Chant

3.—a) Pastorale, Franck; b) Noël, J. Hure; c) Rapsodie sur les Noëls, Gigout.

Salut du Saint-Sacrement

Sortie: Toccata de la 6e Symphonie, Widor.

Admission libre.

## Mme EMMA CALVE

Mme Emma Calvé, de l'Opéra-Comique, propagandiste de la musique française, que M. Mario Roustan, ministre de l'instruction publique, vient de proposer pour la croix de la Légion d'honneur.

Cette proposition, qui sera soumise incessamment à la signature du président de la République, est actuellement à la grande chancellerie de la Légion d'honneur.

## M. L. Monlac au Cercle Musical

Le Cercle Musical a invité à ses deux parties de cartes de vendredi et de samedi à l'hôtel Windsor, trois excellents artistes de l'ancienne troupe du théâtre des Arts, M. Lucien Monlac et Mmes Lydie Robert et Mariaux. Tous trois se feront entendre dans leur répertoire respectif et puis dans une raynète fort spirituelle. Toute la société montréalaise qui prise hautement toutes les manifestations du Cercle Musical ne devra pas manquer cette nouvelle occasion qu'on lui offre de passer fort agréablement deux matinées.

# LES SPECTACLES DE LA SEMAINE PROCHAINE

### AU STELLA

Encore une nouveauté et une belle nouveauté: "Le Traité d'Auteuil" est une comédie franchement amusante avec des situations originales. Elle est écrite d'un style alerte et clair, et les mots d'esprit y abondent. Elle s'achève sur un petit couplet sentimental qui donne à la pièce beaucoup de saveur.

La distribution est très forte et réunira presque toute la troupe du Stella.

### AU LOEW'S

Le programme à l'affiche la semaine prochaine comprend un excellent film "Side Show" avec Winnie Lightner et un amusant programme de vaudeville avec Bob Murphy.

Miss Lightner a réalisé le personnage d'une jeune fille qui, faisant partie d'une troupe de cirque y tient le rôle d'une petite maman qui soigne chacun et s'occupe assez peu d'elle-même. Cette jeune actrice a donné dans ce film la plus belle réussite de sa carrière.

Bob Murphy, le prince de l'humour, sera sur la scène dans d'excellents numéros de vaudeville. Des actes de danses et de chant agrémentent ce programme que complètent plusieurs sujets courts.

### AU PALACE

George Arliss, dans sa récente création "Alexander Hamilton" est au programme de ce théâtre la semaine prochaine. Une première présentation de ce film sera donnée vendredi soir après la fin du programme de cette semaine.

"Alexander Hamilton" est la réalisation cinématographique de la pièce du même nom, écrite par George Arliss lui-même en collaboration avec Mary Hamlin, et qui valut au célèbre acteur un grand succès à la scène. L'histoire se passe à Philadelphie à l'époque critique où Hamilton tentait d'établir le crédit du pays et où le choix du lieu où serait construite la capitale nationale était une question brûlante. Un mécontent nommé Reynolds, complote la ruine d'Hamilton et tente la chose en envoyant auprès de lui sa femme.

Plusieurs sujets courts complètent ce programme de premier ordre.

### AU CAPITOL

Lew Ayres dans "The Spirit of Notre-Dame" et Lewis Stone dans "The Bargain", tels sont les deux principaux films que la direction de ce théâtre annonce pour la semaine prochaine.

"The Spirit of Notre-Dame" est, au point de vue cinématographique une construction intelligente et intéressante qui touche à la fois au drame et à la comédie. Lew Ayres y tient le rôle d'un "as" du football dans une équipe de collège. L'esprit qui règne dans cette équipe est très sportif et c'est pour y avoir manqué momentanément que le jeune footballeur tombe en disgrâce.

"The Bargain" est l'adaptation d'une pièce connue intitulée "You and I". C'est un drame domestique des plus émouvants. D'autres sujets courts sont au programme.

### AU HIS MAJESTY'S

Robert Loraine, le fameux acteur anglais, paraîtra lundi prochain sur le plateau du théâtre His Majesty's dans le rôle principal de "Father", un drame du célèbre auteur suédois August Strindberg. C'est la première fois qu'une oeuvre du successeur d'Ibsen est mise à la scène dans un théâtre de Montréal. La qualité de la pièce et la valeur personnelle des acteurs sont une suffisante garantie de l'intérêt que présentera cette soirée. La manière de Strindberg est nouvelle pour ceux qui sont plutôt familiers avec le répertoire français ou londonien. Une constante originalité dans la forme couvre une constante originalité de pensée. "Father" est, en outre, rehaussé d'une exquise note d'exotisme.

### AU CINEMA DE PARIS

C'est un très beau programme double que le Cinéma de Paris offrira au public montréalais à partir de samedi en matinée: "Le Tampon du Capiston", une désopilante comédie, et "Le Roi des Aulnes", un grand film d'art.

Les habitués du Cinéma de Paris auront l'occasion de voir deux films de caractère différent. "Le Tampon du Capiston" est une production Alex. Naipas, dirigée par Jean Toulout et Joé Francys, avec le fameux comique Bach, Alice Tissot, Henry Laverne, Prince Rigadin, Hélène Hallier, Pré Fils, Rousseau et Dorival de la Comédie-Française. Ce film est l'un des plus amusants qui ait encore été présenté au Cinéma de Paris. La figure réjouissante de Bach n'est pas sans contribuer au succès du film.

"Le Roi des Aulnes", production des Artistes Réunis, a été reconnu par toute la presse cinématographique européene comme la production la plus artistique de l'année. L'auteur du film, Marie-Louise Tribe, s'est inspirée de l'immortelle ballade de Goethe et de la musique prestigieuse de Franz Schubert.

### A L'IMPERIAL

Thomas Meighan et Hardie Albright tiennent les deux principaux rôles dans le film qu'affichera la semaine prochaine, le théâtre Impérial, "Skyline" et "Alias, the Bad Man" où l'on retrouve Ken Maynard, composent le programme. Myrna Loy et Maureen O'Sullivan complètent la distribution de "Skyline". Plusieurs sujets courts ajoutent à l'agrément du programme.

### A L'ORPHEUM

"The Viking", que le théâtre His Majesty's a présenté il y a environ un mois, est à l'affiche de l'Orpheum pour la semaine prochaine. La première représentation de cette épique aventure filmée sur les côtes de l'Arctique aura lieu demain même. Le prix populaire des billets est un argument de plus en faveur de ce film empoignant. "The Viking" est une histoire de chasse. Le directeur Varick Frissell, qui s'est déjà distingué dans plusieurs réalisations, n'a rien négligé pour rendre ce film intéressant. Des sujets courts du plus haut intérêt complètent cet excellent programme.

### AU PRINCESS

La popularité d'Eddie Cantor et la faveur que "Palmy Days" a rencontrée auprès du public, ont incité la direction du théâtre Princess à garder ce film à l'affiche pour une troisième semaine. Bien que Cantor et Charlotte Greenwood fussent très estimés sur la scène, avant de faire du cinéma, c'est à l'écran qu'ils doivent la mise en lumière de leur talent. "Palmy Days" est la plus désopilante comédie qui ait été tournée dans les studios d'Hollywood. Il ne faut pas manquer de la voir.

### AU NATIONAL

La direction de ce music hall a préparé un extraordinaire programme car la semaine prochaine on célébrera le 22e anniversaire d'entrée dans le vaudeville de M. Charlie Ross (Pic-Pic). Ce comédien après avoir fait tous les circuits américains s'est fixé au Canada où son succès n'a fait que s'affirmer chaque jour. En plus des attractions spéciales relatives à cet événement, la direction annonce aussi la rentrée au National du chanteur fantaisiste bien connue, Eugène Vivez. M. Dauvilliers présentera le drame "Coeur d'Ouvriers", M. W. Proulx, ses "Joyeux Minestrels" et enfin Pic-Pic et toute la troupe seront vus dans une grande comédie bouffe, "Dans un Sanatorium". Le film sera "La Grande Maison", le plus extraordinaire film français de la saison.

## L'ASSOCIATION DES CHANTEURS DE VERDUN

**Inauguration de leur nouvelle salle. — Souper-causerie. — Conférence de M. Houlé.**

L'inauguration de la nouvelle salle de l'Association des Chanteurs de Verdun, rue Church, a donné lieu, mardi soir, à une fête charmante. Cette Association chorale qui compte une centaine de membres est l'une de celles qui ont le plus fait pour l'expansion musicale depuis quelques années. Sous l'impulsion intelligente et avec l'inlassable dévouement du major Roméo Tanguay qui en fut le fondateur, cette association a fait naître plusieurs vocations musicales et servi la cause de

M. TANGUAY, fondateur et directeur de l'Association des Chanteurs de Verdun.

l'art. Elle portait jusqu'à l'an dernier le nom de "Chorale Tanguay".

Cette fête d'inauguration consistait en un dîner-causerie auquel assistaient des sommités de la ville-soeur et de Montréal ainsi que plusieurs artistes connus.

M. Léopold Houlé qui était l'hôte d'honneur de l'Association, présenté par M. Tanguay, a parlé dans sa causerie où abondaient les allusions spirituelles et les anecdotes amusantes, de la nécessité du groupement des jeunes pour l'expansion de l'art. On aime la musique chez nous. Mais ce qui nous manque, c'est l'ambiance. Les ouevres ne manquent pas qui devraient s'évartuer de créer l'atmosphère propice. L'Association des Chanteurs de Verdun, en voulant créer cette ambiance, rend service à la cause de l'art et son mouvement ne saurait et ne devrait pas échapper à l'attention des autorités compétentes et des mécènes comme étant une sauvegarde de culture, comme un facteur d'édification artistique.

Le major Tanguay, fondateur et directeur de la Chorale, avait présenté le conférencier. C'est M. C. Sawyer, président de l'Association, qui le remercia, de même que M. J.-A. Tourangeau.

Le programme de musique élaboré avec soin portait les noms de Mlles Normandine Brisson, Annette Bessette, de MM. Octave Lefebvre et A. Dagenais. Au piano d'accompagnement, madame Emard. Ces artistes en apportant leur concours à cette soirée lui ont donné un magnifique cachet de tenue artistique.

Le comité des dames orgapisatrices se composait de mesdames C. Sawyer, A. Gervais et de Mlle N. Brisson.

## Au Collège de Saint-Laurent

Le Collège de Saint-Laurent inaugurera bientôt son nouvel auditorium. On y représentera le grand drame chrétien de J. des Verrières: "Vers le Christ".

Une mise en scène soignée, des décors neufs, une figuration nombreuse, tout contribuera à faire de ce spectacle un événement artistique.

La pièce sera donnée en soirée pour le grand public le lundi 23 novembre et en matinée pour les enfants les jeudi et samedi 19 et 21 novembre, à deux heures.

Les billets sont en vente chez Ed. Archambault Enr., chez A.-J. Boucher et au parloir du collège: Tel. Bywater 0483.

## M. ALFRED SAXE S'EN VA A CHICAGO

Après avoir travaillé pendant près de deux ans avec le poste canadien Marconi CFCF comme directeur du poste et comme annonceur, M. Alfred Saxe, vient de démissionner comme tel pour répondre à une offre faite par la Columbia Broadcasting System. Son nouveau service l'appelle au poste WBBM de Chicago qui est le poste central ouest du CBS. C'est demain soir que M. A. Saxe annoncera pour la dernière fois à l'occasion du concert de Jack Denny et de son orchestre. Il quittera Montréal samedi soir et entrera dans ses nouvelles fonctions à Chicago lundi.

M. Saxe est né à Montréal et a été l'auteur de plusieurs innovations dans la diffusion radiophonique de Montréal. C'est lui qui a annoncé l'arrivée du Gouverneur Général au Canada et celle de l'"Empress of Britain".

M. Saxe qui possède une belle voix de baryton lyrique a participé à de nombreuses productions locales telles que "La veuve joyeuse", The Chocolate Soldier", "Mlle Modiste", etc.

## LA VILLA SAINT-MARTIN

Retraites fermées du mois de novembre: — Epiciers. — Arrangement spécial, M. C. A. Gascon, Am. 8620.

Banquiers et Comptables. — Du 6 au 9 novembre.

Voyageurs. — (Outremont, F. M. E. Julien, At. 5533), du 12 au 15 novembre.

Voyageurs. —(Montréal-Saint-Laurent, M. P. O. Gince, By. 0850), du 19 au 22 novembre.

Policiers. — Du 23 au 26 novembre.

Marchands et hommes d'affaires. — Du 28 novembre au 1er décembre.


# J'Étais Une Ruine De L'Indigestion, N'Ai Plus de Tracas

**La constipation et la nervosité sont disparues aussi, après avoir pris FRUIT-A-TIVES**

"Je souffrais, depuis des années, de douleurs terribles et tenaillantes d'indigestion. J'étais aussi très constipée et les remèdes ne me faisaient rien. Après avoir lu des annonces de "Fruit-a-tives", je décidai d'essayer ça. Presque immédiatement, mes maux d'estomac cessèrent, je pouvais manger de tout. Mes nerfs se calmèrent et la constipation disparut". — Mme H. Dauray, Pointe Gatineau, Qué.

Des milliers de gens louent "Fruit-a-tives" comme le soulagement le plus vite, le plus sûr, pour l'indigestion, maux d'estomac, constipation, nervosité, maux de tête, douleurs de dos. Pourquoi? Cette célèbre découverte d'un médecin canadien est une combinaison de 6 des meilleurs toniques d'herbes et d'un extrait secret spécial de pommes, oranges, prunes et figues, les remèdes de la nature pour vous soulager et vous bien porter. Pas de drogues engendrant l'habitude.

Pour nouvelle santé et vigueur rapide, achetez "Fruit-a-tives" chez votre pharmacien aujourd'hui. Résultats garantis ou votre argent est vite remboursé.


## MORT SUBITE

Pendant qu'il servait des clients, dans son magasin à 10 h. 45 hier soir, M. Morris Gleeck, 60 ans, restaurateur, à 2063 avenue McGill College, se sentit mal et fut transporté dans une salle à l'arrière où il expirait quelques instants après.


**CINÉMA de PARIS**
694, S.-Cath. O. — Vis-à-vis Eaton
JACQUES VARENNES dans
**"Les Amours de Minuit"**

**Première Fois à Montréal**
THEATRE ST-DENIS
Mardi Soir, 10 novembre, à 8.30 hrs
JEAN WEINER et CLÉMENT DOUCET
RECITAL DE MUSIQUE A DEUX PIANOS
Billets: 75c, 1.00, 1.50, 2.00 et 2.50 (plus taxe)
En vente chez Lindsay, Archambault et au théâtre St-Denis, le 5 nov.
Direction: Goulet-Pagé
PA. 2915

**HIS MAJESTY'S**
Ce soir à 8.15. Mat. Sam. à 2.15
La troupe anglaise de
SIR BARRY JACKSON, dans
**DEAR BRUTUS**
précédée de
"The Dark Lady of the Sonnets"
Soirées: .50 à $2.50
Mat. Sam.: .50 à $2.00

**PRINCESS**
2ième SEMAINE ! 3RD
EDDIE
**Cantor**
"Palmy Days"
Un film rempli de jeunesse!
Beauté! Chansons! Rires

**--Théâtre STELLA--**
RElair 5000 et 5001, 4652 St-Denis
CETTE SEMAINE
**PILE ou FACE**
Comédie en 5 actes
de Louis Verneuil
Débuts de M. Henri Guisol

**Orchestre de Montréal**
70 MUSICIENS
Le 1er nov., à 3 p.m., au HIS MAJESTY'S
**Grand Concert d'Ouverture**
RETENEZ VOS FAUTEUILS MAINTENANT

**-NATIONAL-**
Grande comédie
"MARIE-MOI PIC-PIC!"
Mélodrame
"L'HONNEUR D'UNE MERE"
A l'écran: "Monsieur le Duc"

**SAINT-DENIS**
Aujourd'hui,
Pas de représentation de
"TRADER HORN"
Matinée et Soirée, revue
"L'OISEAU BLEU"

**-FRANÇAIS-**
Aujourd'hui, programme double — "FIVE AND TEN" avec MARION DAVIS et IRENE RICH. — Aussi "SPORTING GLOVE" avec CLARK GABLE, MARIE PROVOST — 3 actes de vaudeville.

**PRODUCED in CANADA**
EXHIBITION
OUVERTURE LUNDI SOIR
L'Exposition Industrielle de Montréal
TOUTE LA SEMAINE PROCHAINE
Intéressante pour tous.
Après-midi et soir au
**STADIUM**
Entrée, 35 centins
Pas de taxe.

**Loew's** VAUDEVILLE & PICTURES
UN SPLENDIDE PROGRAMME!
JOHN GILBERT in **Phantom of Paris**
D'après le roman de Gaston Leroux avec Leila Hyams
— SUR LA SCENE —
L'étoile des comédies "Our Gang"
**FARINA**
EN PERSONNE
avec sa soeur Mango
— EXTRA —
Beauté de l'Ecran
SALLY RAND EN PERSONNE
et autres numéros
VENDREDI — Soirée Jubilé
Représentation pour enfants — SAMEDI

**LOEWS** 25¢ VAUDEVILLE & PICTURES
Représentation pour enfants
SAMEDI, à 10 a.m.
Présentant
L'étoile des comédies "OUR GANG"
**FARINA**
avec sa petite soeur Mango
EN PERSONNE
EXTRA — EXTRA
La jolie artiste de l'écran
SALLY RAND EN PERSONNE
Autres numéros de premier ordre
Finale — Concours de talent juvénile. Entrée générale . . . 20c.

**CAPITOL** 25¢ TWO BIG PICTURES
A partir de vendredi
LEW AYRES
dans
"The Spirit of Notre Dame"
avec
Sally Blane — Wm Bakewell
— Aussi —
LEWIS STONE
et DORIS KENYON dans
"THE BARGAIN"
DERNIER JOUR
"Night Nurse" et "I like your nerve"

Représentation Spéciale
VENDREDI A 11 P.M.
L'étoile de "Disraeli" et "The Millionaire".
GEORGE ARLISS
ALEXANDER HAMILTON
avec DORIS KENYON
2 DERNIERS JOURS
JOAN CRAWFORD
dans
"THIS MODERN AGE"
25¢ PALACE

*Les Mères Expectantes et Celles Qui Nourrissent ont une bonne amie en OVALTINE*

LES mois qui précèdent et ceux qui suivent la naissance de l'enfant taxent à leur extrême limite les forces de la femme; c'est pour cela qu'Ovaltine devrait faire partie du régime alimentaire de la mère.

Aucune autre nourriture n'est aussi bonne pour la mère à cette période critique. Ovaltine fortifie la mère avant l'avènement de l'enfant et assure un afflux abondant de lait maternel, l'aliment naturel par excellence. Ovaltine fait rapidement recouvrer à la mère sa précieuse vitalité, lui conservant sa santé et ses forces pendant toute la durée de la période d'allaitement.

Les meilleurs aliments toniques naturels: lait frais, oeufs frais et malt d'orge mûre se trouvent concentrés dans Ovaltine. C'est un aliment parfait, recommandé comme tel par les médecins du monde entier. *Parlez-en à votre médecin.*

EN GARDE

Aucun breuvage au malt ou au cacao ne peut être, en quoi que ce soit, un succédané d'Ovaltine. Le procédé de fabrication d'Ovaltine est le résultat d'années de recherches scientifiques. Refusez les préparations prétendues "tout aussi bonnes".

**'OVALTINE'**
ALIMENT-TONIQUE-LIQUIDE
*Permet aux mères d'allaiter leurs bébés*

*En vente dans tous les bons magasins, en boites métalliques de 50c, 75c, $1.25 et la boite spéciale de famille à $4.50; également servie aux fontaines à soda.*

A. WANDER LIMITED, Londres, Angleterre, et Peterborough, Canada 3072

# DERNIERS ÉVÉNEMENTS

## Dans le QUÉBEC

### MENACE DE CONFLAGRATION

TROIS-RIVIERES, 29 octobre. —(Du correspondant de la "Patrie.") — Le feu a consumé entièrement la nuit dernière l'hôtel de M. Emeland Desaulniers, autrefois connu sous le nom d'Hôtel Richard à Garneau Jonction. Les dommages sont de $4,000 à $5,000. On craignit un moment pour les résidences avoisinantes, surtout celle de M. Tremblay, qui prit feu et subit certains dommages. Les maisons de Garneau forment un groupe compact et on craignit une conflagration.

On ignore la cause de l'incendie. Quand on le découvrit vers minuit, il faisait déjà rage, et les occupants durent s'enfuire précipitamment. Il fallut aider Mme Désaulniers, qui était malade depuis quelque temps. On réussit à sauver une automobile et des voitures d'hiver, dans les dépendances, qui furent elles-aussi rasées par le feu.

### LE SENATEUR J.-H. LEGRIS A L'HOPITAL

TROIS-RIVIERES, 29 octobre. (Du correspondant de la "Patrie.") — Comme sa maladie s'aggravait depuis quelques jours M. le Sénateur J. H. Legris, qui était sous les soins de son fils, le docteur J. A. Legris, a dû, sur les instances de ce dernier, être transporté de Louiseville à l'Hôpital Notre-Dame, de Montréal.

### LES CHANTEURS A LA CROIX DE BOIS

SAINT-JEROME, 29 octobre.— (Du corr. de la "Patrie.") — Dimanche dernier, Le Trio de La Croix de Bois de Paris, remplaçait à l'orgue, notre chorale, à la grand'messe de 10 heures et demie. Les membres de notre chorale ont fait ce jour-là un voyage d'excursion au Nominingue.

### MME R. LAPOINTE, DECEDEE

SAINT-JEROME, 29 octobre.— (Du corr. de la "Patrie.") — C'est avec regret que nous apprenons la mort de Mme Rosaire Lapointe, décédée le 26 courant, après quelques heures de maladie. La défunte laisse pour pleurer sa perte, deux petites filles, et son époux, le docteur Rosaire Lapointe.

### HONNEUR AU MERITE

SAINT-TITE, 29 octobre. — (Du corr. de la "Patrie.") — Mlle Laurette Dontigny, institutrice de cette paroisse, vient de recevoir par l'entremise de M. l'Inspecteur un chèque de $20.00 du Département de l'Instruction Publique comme récompense pour ses succès dans l'enseignement. Nos félicitations.

### VISITEURS DISTINGUES

GRAND'MERE, 29 octobre. — (Du corr. de la "Patrie.") —Un groupe de 25 étudiants de l'Ecole Polytechnique, de Montréal, sous la conduite de leurs professeurs ont fait récemment la visite de notre cité et ont été reçus par le Gérant M. J. A. Bernier et par les autorités de la Laurentide Co. Ils ont visité notre cité, le nouveau pont de Grand'Mère, et nos principales industries dont la Laurentide Co. la Laurentide Power et autres industries de notre cité.

### INCENDIES A SAINT-ALEXIS DES MONTS

SAINT-ALEXIS DES MONT, 29 octobre. — (Du corr. de la "Patrie.") — Dernièrement un incendie a détruit de fond en combles la demeure de M. Napoléon Beaudair. Le feu a également détruit ces jours derniers, la demeure de M. Ernest Bellemare, ainsi que l'établissement de M. Joseph MacMurray. Les pertes subies par ce dernier sont considérables.

### Quinze jours de prison pour vol

Accusé d'avoir volé des fanaux, pelles et autres objets appartenant à la cité de Lachine, Hormisdas Canty, 70 ans, a comparu devant le recorder Robillard de cette ville. Le prévenu s'est avoué coupable disant cependant n'avoir pas eu l'intention de voler, mais de protéger ces objets contre la mauvaise température.

Il a été condamné à 15 jours de prison. Le sergent-détective Lanzuzi et le détective Charron ont opéré l'arrestation de Canty.

**Un Remède Simple pour l'estomac malade procure un prompt soulagement**

**Pas besoin de remèdes violents ou de régime. Une recette domestique sûre et simple maintient l'estomac en bon état.**

Si vous éprouvez des troubles d'estomac — des gaz, de l'acidité, des "pointe" ou du ballonnement — vous pouvez obtenir un soulagement prompt et certain en vous en tenant à cette simple pratique.

Ne prenez pas de remèdes violents ou des stimulants digestifs artificiels et ne vous épuisez pas par un régime de jeûneur. De fait, s'ils restent dans les limites raisonnables, la plupart des gens peuvent manger ce qu'ils veulent — s'ils ont soin de garder leur estomac libre des acides qui l'aigrissent et paralysent son travail de digestion.

Et le moyen le meilleur et le plus facile d'y parvenir, c'est de prendre, après chaque repas, trois ou quatre pastilles de Magnésie Bisuratée — l'absorption de la Magnésie sous forme de pastille, est agréable, inoffensive, peu coûteuse et commode, de même qu'elle neutralise promptement l'acidité de l'estomac et le maintient doux et propre.

Tout bon pharmacien vous vendra, à très bon marché, assez de pastilles de Magnésie Bisuratée pour faire un essai d'une semaine. Cet essai devrait vous convaincre bien vite que 90 pour cent des maux ordinaires d'estomac ne devraient pas exister. Assurez-vous bien que vous obtenez des Pastilles de Magnésie Bisuratée.

## Dans le MONDE

### CANADA

#### CE SERUM CONTRE LE CANCER

TORONTO, 29 octobre. —Les médecins de Toronto ne veulent pas commenter la nouvelle que le docteur J. E. Hett, de Kitchener, aurait découvert un nouveau sérum effectif contre le cancer. Les quelques sommités qui ont exprimé un avis se sont montrées sceptiques.

Le docteur Harris McPhebran, président de l'Académie de médecine de Toronto, a souhaité que le docteur Hett mette cartes sur tables et laisse les médecins enquêter sur sa découverte. Le docteur Hendrick, qui de concert avec le professeur Burton étudie les moyens d'enrayer les progrès du cancer, a refusé de commenter la nouvelle.

#### CONFLAGRATION

PORT CARLING, Ontario, 29 octobre. — Le district des affaires de la ville de Port Carling a été pratiquement détruit hier par une conflagration dont la cause est inconnue. Le feu a éclaté dans le sous-sol du magasin général Hanna. Onze immeubles ont été détruits par les flammes.

### ETATS-UNIS

#### L'IMMIGRATION CANADIENNE

WASHINGTON, 29 octobre.— Seulement 1,004 Canadiens ont reçu des visas d'immigration aux Etats-Unis au cours du mois de septembre dernier, en regard de 6,151 durant le mois correspondant de l'année 1928.

Ces chiffres annoncés hier par le secrétariat d'Etat, indiquent une diminution de 84 pour cent dans l'immigration canadienne. On a choisi septembre 1928 comme point de comparaison, parce que c'est le mois correspondant de la dernière année normale.

#### LES CHEMISES VERTES

NEW-YORK, 29 octobre. —Les fascistes portent des chemises noires, maintenant les pacifistes vont porter des chemises vertes.

Ces chemises ont été dessinées par Paul Poiret, de Paris, qui a choisi la couleur verte parce qu'elle représente "la branche d'olivier, symbole de la paix."

#### DEPART DE PETAIN

NEWPORT, (R.-I.), 29 octobre. —Deux contre-torpilleurs français sont partis hier pour la France emportant comme passagers le maréchal Pétain et les autres membres de la mission qui a assisté aux fêtes de Yorktown.

### CUBA

#### ARRESTATIONS DE REVOLUTIONNAIRES

LA HAVANE, 29 octobre. — De nombreuses personnes accusées de menées contre le gouvernement ont été arrêtées hier.

A Matanzas, le gouverneur militaire, capitaine Sacramento Del Castillo, a déclaré qu'il avait découvert un complot contre le gouvernement. Huit personnes ont été arrêtées à Cuba. On attend des ordres pour opérer d'autres arrestations.

### FRANCE

#### LE MAHARAJAH D'INDORE BLESSE

CAP FERRAT, 29 octobre. — Le Maharajah d'Indore, mari de l'ex-Nancy Miller, de Seattle, a été blessé hier lorsque son automobile est venue en collision avec un camion près de Barlassina. Ses blessures sont légères mais l'état de son domestique inspire des craintes.

### ALLEMAGNE

#### XENOPHOBIE

BERLIN, 29 octobre. — Le ministre de l'instruction publique du Wurtemberg interdit la visite des écoles par des universitaires étrangers.

#### RECOLTE DE LA CRISE

STRASBOURG, 29 octobre. — Les producteurs de vins rhénans ont changé le nom de la récolte de 1931. Après le moratoire Homer, ils avaient appelé leur vin, "le vin Hoover." Le nouveau nom est "la récolte de la crise."

### BELGIQUE

#### MINE D'OR

BRUXELLES, 29 octobre. — Un important gisement d'or a été découvert au Congo belge.

### RUSSIE

#### LA T. S. F.

MOSCOU, 29 octobre. — Selon des informations officielles le nombre des radiophiles en Russie atteint 12 millions, mais un tel chiffre est bien difficile à contrôler. La Russie cependant possède 54 stations.

#### MALVERSATEURS

MOSCOU, 29 octobre. — Une résolution adoptée par le comité central du parti communiste accuse les directeurs du monopole d'Etat du grain et du sucre, d'avoir commis des actes frauduleux dans leur gestion. Elle les accuse en particulier d'avoir exagéré les besoins de leur département et d'avoir caché d'immenses quantités de grain et de sucre. Ces directeurs ont été destitués de leurs fonctions et la plupart d'entre eux ont été arrêtés et emprisonnés.

#### BAISSE DES DENREES

MOSCOU, 29 octobre. — Le gouvernement a ordonné hier une réduction générale de 30 pour cent sur toutes les denrées alimentaires.

Cette décision du gouvernement rend possible l'amélioration des conditions d'existence pour des centaines de mille habitants de la ville de Moscou.

# LES CHEVALIERS DE COLOMB ONT EU UNE IMPORTANTE REUNION

**Les officiers de tous les conseils du district furent convoqués à cette assemblée.**

QUEBEC, 29. (Spécial à la "Patrie"). — Une réunion très importante des Chevaliers de Colomb s'est tenue à Québec le 25 octobre courant, sous la présidence de M Ludger Faguy, de Québec, député de district.

M. Faguy avait convoqué tous les Grands Chevaliers, secrétaires-financiers et intendants des Conseils de son district au Conseil Laval, numéro 111 rue Fleurie, à Québec. Le Conseil de Québec était représenté par M. A.-S. Nadeau, avocat, et par plusieurs autres officiers.

Celui de Beauce, par MM. Gendron, Grand Chevalier, Dumont, secrétaire-financier, et Poulin, intendant.

Celui de Rivière-du-Loup, par M. Lavoie.

Celui de Montmagny, par le notaire Hébert, le docteur Bélanger et M. Thomas Tremblay.

Le Conseil de La Tuque avait délégué M. Chlasson, accompagné du secrétaire-financier et de l'intendant. M. Chlasson a fortement insisté pour avoir la Convention d'Etat à La Tuque, l'an prochain.

M. Sawyer représentait le Conseil de Lévis, et le Conseil Laval avait tous ses officiers et plusieurs membres de son Conseil.

Chaque officier a fait rapport des activités de son Conseil et a soumis le programme de ses activités.

Comme président, M. Ludger Faguy avait à sa droite M. l'abbé Alex. Vachon, aumônier d'Etat, et M. J.-E. Lavergne, trésorier d'Etat.

A sa gauche siégeaient M. J.-Aimé Lussier, secrétaire d'Etat, M. le Gouverneur Carbonneau, Maître du 4ième degré, Son Excellence J.-G. Côté, de Québec, Commandeur de l'Ordre du Saint-Sépulcre, et M. Adélard Provencher, protonotaire et député du district numéro 3, à Trois-Rivières.

Des discours de circonstances furent prononcés par M. l'abbé Vachon, et par MM. Ludger Faguy, Adélard Provencher et J.-Aimé Lussier, de Saint-Jean.

MM. Francis Fauteux, directeur suprême; Chas-Aux. Bertrand, député d'Etat, et Adélard Fontaine, M.P., député de district, n'ont pu être présents.

### TRAVAUX DE SECOURS POUR VILLE LA SALLE

Les autorités de la ville de la Salle ont décidé l'achat au prix de $6,500, d'une pompe à incendie, marque LaFrance, par suite d'une transaction faite mardi soir par le conseil. Cet appareil arrivera vers la fin de novembre. Mais il est entendu qu'au préalable, cette pompe subira les essais usuels, et sera examinés par M. Lavigne, chef du service des incendies de la province de Québec, ou par un de ses assistants.

Le conseil a aussi arrêté un règlement autorisant le posage de tuyaux d'égout sur la soixante-troisième avenue, au coût de $5,800. Ce travail sera exécuté par les sans-travail et sous la direction de l'ingénieur municipal, M. René Roy.

Les édiles ont aussi acquiescé à la requête d'un groupe de citoyens demandant l'ouverture d'un jeu de golf dans les limites de la municipalité, sur le terrain de M. F.-X. Bélanger. La construction du club-house doit commencer incessamment et la somme de $35,000 sera répartie pour les aménagements. Le secrétaire-trésorier doit payer, selon un arrêté, la somme de $8,867.15 à la Alexander Murray Company, pour l'entretien des rues pendant la dernière saison. L'architecte de la ville fut également autorisé à effectuer certains changements au nouveau poste de pompiers, actuellement en construction, et d'y installer un appareil de chauffage à l'huile.

**Tenez-vous sur Pied**

**4 JOURS DE PLUS D'ACTIVITE**

**Chaque mois elle "est encore Malade"**

C'EST malheureux! Encore malade... se tordant dans les crampes. Le patron a été gentil... très patient.

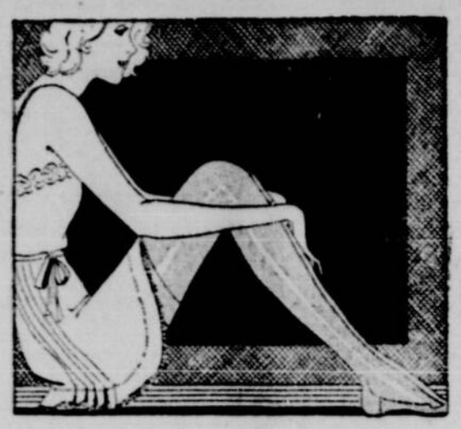
Mais c'était si embarrassant... tout le personnel du bureau savait qu'elle était "indisposée".

Alors, une amie lui dit ce qu'elle devrait faire. Tu as besoin du Composé Végétal de Lydia E. Pinkham. C'est un remède merveilleux à prendre durant cette "période pénible".

Il donne de la vigueur. Chasse le spleen. Nous tient sur pied. N'essaierez-vous pas une boîte des nouvelles tablettes?

COMPOSE VEGETAL DE Lydia E. Pinkham

**CHEZ SIMPSON VENTE ANNIVERSAIRE**



**Bas de Soie Moyenne et Chiffon**

*Haut à picot — Chiffon jusqu'au haut — Soie jusqu'à l'ourlet*

Bien que classés comme imparfaits, ces bas de soie présentent une apparence impeccable tant les défauts sont petits. Valant 1.50 et 1.95. Fini mat. Talon français. Points d'usure renforcés. Pointures 8½ à 10.

*Coquille, Gunmetal, Malais, Nubien, Tahiti, Biarritz, Cascade* — **.79** — *Rendez-vous, Matin, Brun nu, Parchemin, Tropique, Promenade, Negrita*

Commandes téléphoniques acceptées

*Simpson, au rez-de-chaussée*

**Bols à Noix en Porcelaine de Chine**

*ou chacun .15*

Douzaine **1.69**

Ravissants petits bols pour noix, bonbons, cendres. Pour table à diner ou à bridge.

A. Dessin de Pagode, tuile espagnole, vert, bleu, noir.
B. "Mille têtes", multicolore.
C. Chrysanthème, or et vermillon.
D. Dessin de lanterne en bleu.

Commandes téléphoniques acceptées. *Simpson, au rez-de-chaussée*

**Chapeaux de Feutre Taupé**

*Un achat spécial — Un prix spécial*

En feutre taupé véritable, cette offre est vraiment extraordinaire. Petites et grandes entrées de tête.

Tricornes, turbans, modèles à rebord, garniture de plumes. Noir, brun, marine, vert.

**1.95**

*Simpson, au deuxième*

**Robes d'Après-midi Très Chics**

**$15.**

Les jeunes filles trouveront dans cette collection des modèles gracieux à leur intention, leurs mères aussi pourront choisir une robe digne et sérieuse et celles qui généralement ne peuvent trouver de confection parce qu'elles sont petites et fortes, auront le plaisir de constater que de charmants modèles ont été faits pour elles.

En canton de qualité. Détails de mode charmants, nouvelles manches bouffantes, cols originaux. Tailles 14 à 20, 38 à 42, 18½ à 24½.

*Simpson, au troisième*

**Complets à Moitié Prix**

*Pour Hommes.*

*Régulier $25.*

**12.50**

Un achat avantageux vient d'être conclu par Simpson et c'est avec plaisir que nous vous présentons ce groupe. Modèles à veston simple. Coupe tailleur à la mode. Doublure de soie artificielle.

En worsteds anglais et français et tweed, brun, chiné, bleu marine. Grandeurs 34 à 42.

Pas de commandes téléphoniques.

*Simpson, au deuxième*

**Radios à 8 Lampes Superhétérodynes Bi-grille**

Ces appareils furent achetés, comme une aubaine exclusive à Simpson, directement de la fabrique Silver Marshall, et représentent une économie de plusieurs dollars.

Ce n'est que par l'expérience que l'on en vient à apprécier l'excitante qualité de la puissance et de la sensitivité. Les postes éloignés sont captés avec une facilité des plus étonnante et la faculté d'élimination des postes non désirés est remarquable.

Voyez et entendez ces splendides modèles avant d'acheter et vous n'en trouverez certainement pas de regrets.

*Le Service Insurpassable de Simpson comprend l'installation de l'instrument à votre antenne et à la prise de terre et garantit l'appareil et les lampes.*

**94.50**

COMPLET

Avec véritables Radiotrons entièrement garantis.

*Payez 10% maintenant — et le solde en 6 ou 12 mois à votre gré.*

*Simpson, au cinquième*

# OUVERTURE DU CONGRES ANNUEL DE L'UNION DES MUNICIPALITES

## Drummondville reçoit les centaines de délégués de toute la province. – La première journée se termine par un banquet au Manoir Drummond. – Personnalités présentes.

DRUMMONDVILLE, 29. (Du correspondant de la "Patrie").— Un grand nombre de délégués de toutes les parties de la province se sont inscrits hier au congrès d'automne de l'Union des Municipalités de la province de Québec.

L'enregistrement des délégués a occupé une partie de la matinée. La plupart avait fait le voyage en automobile, mais le train de Montréal a apporté le plus fort contingent.

M. Jos. Beaubien, président de l'Union, est absent, retenu à Montréal par une séance importante de la Commission Metropolitaine.

M. Charles Dubé, maire de Rivière du Loup, préside la réunion d'ouverture.

Le maire CHARLES DUBE, de la Rivière-du-Loup.

Le maire W.-A. Moisan, maire de Drummondville, souhaite la plus cordiale bienvenue aux délégués du congrès et leur ouvre toutes larges les portes de la ville. Il déclare que Drummondville a grandi très rapidement depuis cinq ans. "Trop vite peut-être, dit-il, ce qui nous a fait naître des problèmes souvent très complexes. Notre ville a passé de 5,000 à 11,000 âmes en quelques années. Peu de villes de la province ont affirmé un tel progrès.

M. le chanoine Geo. Mélançon, curé de Drummondville, est invité ensuite à dire quelques mots. Il souhaite aux congressistes de travailler sérieusement aux problèmes municipaux. M. l'abbé Mélançon déclare que la providence a bien servi les citoyens de Drummondville.

"Nous avons confiance en notre étoile, dit-il, et nous avons confiance en la bonne administration de la ville. Nous espérons que l'avenir nous sera profitable".

M. C.-E. Dubé, président du congrès, répond à ces témoignages de bienvenue. Il regrette l'absence de M. Joseph Beaubien, et félicite le maire Moisan de la prospérité et du développement prodigieux de Drummondville.

"On parle de la crise, dit-il, mais celle-ci touche à sa fin. Avant longtemps on n'en entendra plus parler et tout ira pour le mieux vers l'ère du succès.

M. Dubé déclare le congrès ouvert.

### ROLE DU SECR.-TRESORIER

Le premier article au programme est l'allocution de M. J.-E. Bergeron, secrétaire-trésorier de Champlain, président de l'association des secrétaires trésoriers des municipalités rurales de Québec.

M. Bergeron est heureux de tenir les séances de l'association conjointement avec le congrès d'automne de l'union des municipalités. Notre association, dit-il, est assurée du succès grâce à la courtoisie des directeurs de l'Union, et nous augurons des avantages multiples des délibérations.

M. Bergeron traita du rôle important du secrétaire-trésorier, à qui la municipalité confie l'administration interne de ses affaires. Il énumère ensuite les qualités de compétence et de probité que l'on doit exiger de ce fonctionnaire et surtout de sa connaissance des lois municipales pour aviser les conseillers.

M. Bergeron parle ensuite des conditions actuelles de l'engagement du secrétaire-trésorier, des difficultés de son travail. Il regrette que 700 municipalités payent leur secrétaire moins de $100 par année. Il y en a 2, dit-il, qui reçoivent la somme ridicule de $10 par année. Il s'ensuit une position instable.

Il demande un traitement juste à son égard, un salaire raisonnable qui l'intéresse à son travail. On s'expose ainsi à des malversations chez le secrétaire qui subit, dit-il, de terribles tentations.

Il suggère trois amendements au code municipal: Permanence du secrétaire, qui ne peut être destitué que par un vote unanime du conseil; salaire basé sur les revenus de la municipalité; rémunération pour les services que le gouvernement réclame de lui comme la confection des listes électorales.

### L'HYGIENE PUBLIQUE

Le docteur Alphonse Lessard, directeur du service provincial d'hygiène, parle de l'hygiène publique en déclarant que c'est un des principaux devoirs des municipalités et que ces dernières l'ont bien accompli, puisque les autorités [illegible] pratique d'[illegible]

Il traite brièvement des maux à éviter au milieu des populations et de la protection de la santé publique contre les épidémies. Il préconise comme système idéal l'établissement des unités sanitaires de comté.

Ces unités se composent d'un personnel permanent et compétent pour assurer partout les meilleures conditions de l'hygiène publique. Ce personnel fait de la médecine préventive au milieu de la population. Un médecin est en charge de l'organisation, il visite les établissements publics, inspecte les écoles, il multiplie les enseignements de la prévention contre les maladies.

On y distribue les sérums nécessaires contre la diphtérie et les autres maladies contagieuses, la variole et la fièvre typhoide, la rage.

Le gouvernement favorise leur établissement. Le budget d'une unité sanitaire est établi à $12,000. Le comté fournit la première année un cinquième; puis un quart la deuxième année et un tiers la troisième; enfin la moitié les années subséquantes. Dans certains comtés, ou l'évaluation totale est moins de $6,000,000, la contribution est de $1,000 pour $3,000.

"Nous avons établi des unités sanitaires dans la moitié des comtés de la province, depuis cinq ans. Notre province donne l'exemple à tout le pays sur ce point".

Le docteur Lessard félicite les delégués de l'intérêt qu'ils portent à promouvoir l'hygiène publique dans leurs municipalités.

A la suite de la conférence, les maires de Lévis et de Rivière-du-Loup, vantent les bons effets d'une unité sanitaire de comté.

M. J.-A. Bégin, contrôleur du revenu, traite des pouvoirs et restrictions des municipalités relativement à l'automobile. Ces pouvoirs se rapportent à l'usage des chemins publics, à la circulation des véhicules-moteurs, à l'imposition de taxes sur les véhicules-moteurs et aux procédures à amendes.

Le maire W.-A. MOISAN, de Drummondville.

Il énumère les divers règlements adoptés pour ordonner des mesures publiques, destinées à maintenir le bon ordre dans la municipalité.

### LOIS AFFECTANT LES MUNICIPALITES

M. le maire A.-C. Skinner, de Sherbrooke, préside la réunion de l'après-midi. Il invite M. Oscar Morin, sous-ministre des affaires municipales, de la province, à prendre la parole.

M. Morin explique les lois adoptées à la dernière session, qui affectent les municipalités.

Il traite d'abord de la loi de l'aide aux chômeurs sanctionnée en février 1931: "Cette loi est peut-être de l'histoire ancienne, dit-il, mais elle va se répéter à la prochaine session du mois de novembre. J'ignore quelles seront les nouvelles stipulations, nous la saurons avant longtemps.

Il parle ensuite des divers amendements adoptés, à la loi des cités et villes, l'un se rapportant à l'avis de la date des élections municipales; un autre à la saisie des immeubles pour taxes après jugement d'une cour du recorder; un troisième imposant une taxe de $200 à toute personne qui veut louer un local dans une municipalité pour écouler un fonds de banqueroute.

Un amendement pour la vente à l'enchère des logements ouvriers n'exige plus le paiement complet au comptant: Il permet des paiements partiels répartis sur un certain nombre d'années afin de permettre plus d'avantages aux acquéreurs parmi la classe ouvrière. Plusieurs délégués demandent des explications concernant la disposition de ces maisons sans recourir à la vente à l'enchère. M. Morin s'en tient à la loi qui exige une vente à l'enchère, il favorise la vente de gré à gré, mais la Législature en a décidé auparavant.

Quelqu'un suggère de vendre ces maisons au prix coûtant, en déduisant la somme reçue en loyers chaque année, de sorte que la municipalité ne perdra aucun argent investi. Plusieurs expriment l'avis que les municipalités devraient se débarrasser de ces logements le plus tôt possible afin de soulager leur budget.

### L'ASSISTANCE PUBLIQUE

Un autre cas intéressant est soulevé au sujet de l'hospitalisation des indigents.

Quand un magistrat a déclaré une personne hospitalisée comme indigente la municipalité est obligée de payer ses frais d'hôpital ou

(Suite à la page 15)

## RECEPTION INTIME A L'ECHEVIN T. FORTIN

Des personnages représentatifs de toutes les allégeances politiques se réunissaient, hier soir, au Club Canadien, au numéro 438 rue Sherbrooke est, pour prendre part à la fête que le président de ce club, M. Aldéric Ouimet, et les membres offraient en l'honneur de l'échevin Tancrède Fortin, C. R., à l'occasion de sa nouvelle nomination à la présidence du comité exécutif de la cité de Montréal. La cérémonie était sous la présidence d'honneur de Son Honneur M. Camillien Houde, maire de Montréal. Un magnifique banquet a été servi aux nombreux visiteurs. Les orateurs qui ont pris la parole ont chaleureusement félicité le nouveau président de l'exécutif pour sa nouvelle charge, et tous lui ont assuré leur plus cordiale amitié. Nous voyons ici, un groupe d'hôtes du Club Canadien, photographiés par l'artiste de la "Patrie", dans un des salons du club. Au premier plan, de gauche à droite: l'échevin J. M. Savignac, membre du comité exécutif; M. Aldéric Ouimet, président du Club Canadien; l'échevin Tancrède Fortin, président du comité exécutif et héros de la fête; Son Honneur M. Camillien Houde, maire de Montréal; l'échevin E. W. Weldon, le docteur Anatole Plante, député de Mercier. A l'arrière plan, dans le groupe: l'honorable M. Raoul Grothé, conseiller législatif; les échevins Trépanier, Lesage, Mathieu, Gabias, le docteur A. A. Lefèbvre, M. T. O. Grothé, M. F. A. Grothé, M. C. Robillard, M. R. Doucet, M. Alexandre Grothé, M. J. H. Painchaud, etc. — (Photo "La Patrie").

# ON EN ARRIVE A UNE SOMME DE $4,800,000

## M. Blanchard fait approuver par le comité exécutif une liste revisée des travaux.

M. J. E. Blanchard, directeur des travaux publics a revisé la liste des travaux concernant le chômage. Cette liste a ensuite été approuvée par le comité exécutif, et elle renferme les item suivants:

Quartier Ville-Marie: Améliorations à l'île Sainte-Hélène, $200,000. Tunnel, rue Gosford, $500,000.

Quartier Saint-Anne: Terrain de jeux dans Victoriatown, $15,000; Vespasiennes, square Chabanillez, $60,000.

Quartier Saint-Joseph: Réparations au bain Hushion, $15,000.

Quartier Saint-Laurent: Vespasiennes au parc Dufferin, $15,000.

Quartier Bourget: Ajouter 2 étages au garage de la rue Bordeaux, $115,000.

Quartier Papineau: Tunnel à piétons au parc Campbell, $22,000; Améliorations sous le pont de Montréal $50,000.

Quartier Sainte-Marie: Améliorations et mur de soutènement au square Bellerive $50,000.

Quartier Saint-Gabriel: Terrain de jeux et kiosque à musique $40,000.

Quartier Saint-Eusèbe: Tunnel à piétons, rue Fullum, $25,000.

Quartier Préfontaine: Pont rue Rachel, $150,000.

Quartier Hochelaga: Vespasiennes et kiosque au parc Sainte-Catherine $25,000.

Quartier Maisonneuve: Abris autour du marché Maisonneuve, $125,000.

Quartier Mercier: Cour de l'Est, $50,000; Appareils de terrain de jeux $15,000.

Quartier Notre-Dame de Grâce: Gymnase, salle publique et accessoires, $200,000.

Quartier Mont-Royal: Viaduc au chemin de la Côte-des-Neiges, $275,000.

Quarter Saint-Jean-Baptiste: Reconstruction du marché Saint-Jean-Baptiste $250,000; Tunnel à piétons rue Rachel, $30,000.

Quartier Laurier et Saint-Michel: Gymnase et clinique, $150,000.

Quartier Saint-Denis: Reconstruction du viaduc de la rue Saint-Denis $240,000.

Quartier DeLorimier: Tunnel à piétons, rue Masson, $20,000; Viaduc au boulevard S.-Joseph et à la rue Iberville, $550,000.

Quartier Saint-Jean: Agrandissement du poste de police No 41, $75,000.

Quartier Montcalm: Appareils de terrain de jeux, $15,000; Viaduc de la rue Pupineau, $540,000.

Quartier Rosemont: Agrandissement du terrain de jeux, coin des rues Iberville et Dandurand, $15,000.

Quartier Villeray: Améliorations au parc Jarry, $40,000;

Quartier Ahuntsic: Viaduc à la rue de Salaberry, $175,000.

### SERVICES MUNICIPAUX

Incinération: Ecurie, abris et bureau rue Clarke, $100,000.

Station de chargement dans le Nord, 35,000.

Station de chargement dans l'Est, $25,000.

Abris rues Saint-Patrice et rue des Carrières, $60,000.

Ecuries et abris à Notre-Dame-de-Grâce, $30,000.

Chantier: Ateliers et garage additionnels, $225,000.

Parcs: Améliorations au parc Maisonneuve, $100,000.

Améliorations au parc Mont-Royal, $160,000.

Circulation: Conduits souterrains et signaux, $205,000.

Total: $4,800,000.

## Send-off à MM. Bercovitch, Cohen et Plante

Ce soir, un banquet sera offert à MM. Peter Bercovitch, c.r., Joseph Cohen, c.r., et le docteur Anatole Plante, tous trois députés à l'Assemblée Législative, par les électeurs des quartiers Saint-Louis, Saint-Laurent et Mercier, à l'occasion de leur départ pour la session de Québec.

Le comité d'organisation de ce banquet est heureux d'annoncer que M. Charles C. Hershon a consenti d'agir comme maître de cérémonie, en cette circonstance. Toute la troupe des "Yiddish Players", du théâtre du Monument National, s'est chargée de la partie récréative.

Ce banquet aura lieu dans la salle de la Beth David Congregation, Boulevard Saint-Joseph Ouest, à l'avenue Nelson, sous la présidence de M. Isidore Pop-[illegible]

# L'ECHEVIN TANCREDE FORTIN EST L'HOTE DU CLUB CANADIEN

## Son Honneur M. Camillien Houde préside la cérémonie. – Tous les orateurs félicitent le nouveau président du comité exécutif. – Chaleureux appel à la coopération.

Une atmosphère de cordialité et d'entente parfaite régnait, hier soir, au Club Canadien. Un grand nombre d'échevins, sans distinction d'allégeance politique, ainsi que plusieurs députés provinciaux, s'étaient réunis dans les magnifiques salles de l'un de nos plus anciens clubs canadiens-français pour assister au banquet que M. Aldéric Ouimet, président du club Canadien, et les membres offraient en l'honneur de M. Tancrède Fortin, c.r., président du Comité Exécutif de Montréal.

Ce banquet était sous la présidence de Son Honneur M. Camillien Houde, maire de Montréal. Au cours de son allocution, le maire de Montréal félicita le président du comité exécutif pour sa nouvelle nomination, et profitant de la présence de personnes de diverses opinions politiques, il demanda à tous de mettre de côté l'esprit de parti, en ces temps de crise, afin de rendre possible une solution efficace des difficultés qui se présentent actuellement à nos hommes publics. M. Houde rappelle que l'administration actuelle a fait beaucoup pour aider à la solution du chômage, et que si elle n'a pas réussi à l'enrayer, c'est qu'elle surpasse toute capacité humaine.

Prirent place à la table d'honneur: Son Honneur M. Camillien Houde, maire de Montréal; l'échevin Tancrède Fortin, président du comité exécutif et l'hôte d'honneur du Club Canadien; l'honorable M. Raoul Grothé, conseiller législatif; l'échevin J. M. Savignac, membre du comité exécutif; M. Anatole Plante, député du comté de Mercier; l'échevin Maurice Gabias, président de la Commission Métropolitaine; M. Alexandre Grothé, les échevins Trépanier, Weldon, Mathieu, ainsi que les docteurs Denis, Forest et C.-E. Trudeau. On remarquait en plus, aux diverses tables: les échevins Côté, Lesage, Angrignon, M. Léonce Plante, C.R., M. Omer Legrand, C.R., le docteur A. Lortie, le docteur P. Poitras, MM. A. Salvail, Aldéric Blain, P. Simoneau, C. Duranceau, le juge Amédée Monet, le docteur A.-A. Lefebvre, M. R. Camirand, M. J. E. Blanchard et autres.

A la fin du banquet, M. Aldéric Ouimet, président du Club Canadien, présenta les excuses de MM. les échevins Biggar et Auger ainsi que de M. O. Mayrand, de n'avoir pu prendre part à cette cérémonie intime, et il communiqua à l'hôte de la fête les souhaits de chacun d'eux.

Après un toast à la santé du nouveau président de l'exécutif, M. Ouimet se dit heureux de compter parmi eux, au sein du club Canadien, le premier magistrat de la ville de Montréal ainsi que le président de l'exécutif de la ville, qui est d'ailleurs un membre du club.

L'échevin Fortin a eu une bonne parole pour tous ses amis, qui, sans distinction de parti politique, avaient contribué à faire un succès de cette fête. Voici le discours du président de l'exécutif:

"Monsieur le Président,
Monsieur le Maire,
Mes collègues,
Messieurs.

"Je remercie le très aimable président du Club Canadien d'avoir permis que l'on donnât ici, ce soir, une si agréable fête, fête dont je suis le héros contre — il est peut-être de tous les présidents que je connaisse celui dont la présidence n'est marquée que de jours heureux, est-ce encore là une des nombreuses prérogatives qui sont le partage exclusif des jeunes présidents, peut-être bien, et je le félicite de l'une et des autres.

"Les membres du Club Canadien et leurs amis me félicitent, ce soir, de ma nomination à la présidence du Comité Exécutif de la Cité de Montréal, de notre belle cité qui, nous le rappelons avec orgueil, est devenue la métropole du Canada. Je suis heureux de cette manifestation comme j'ai été flatté du témoignage de confiance que m'a donné la majorité des membres du Conseil en me mettant à la tête de l'administration.

"Puis-je me prévaloir de cette occasion pour donner bien haut, messieurs, l'assurance que je me rends parfaitement compte des devoirs de la charge que l'on m'a confiée comme des responsabilités qui m'incombent. Je voudrais, sincèrement je le voudrais, que les contribuables de Montréal fussent tout à fait satisfaits de la façon dont les affaires municipales auront été conduites durant mon terme, que nos décisions rencontrent leurs vues et qu'il soit bien évident que les actes que nous aurons posés n'avaient qu'un but: l'intérêt général. Je fais cette déclaration non parce que nous aurons des élections en avril prochain, mais parce que nous voulons, à l'hôtel de ville, faire face de la manière la plus profitable possible, à la crise de dépression que traverse le monde, et dont, nous aussi, avons à souffrir quoique à un degré moindre que les autres peuples. Pour cela, il faut que les bonnes volontés s'unissent. Je fais donc un pressant appel à tous ceux qu'intéresse la chose municipale, c'est-à-dire à tous les contribuables pour que dans un geste de désintéressement, les divergences d'opinion politique soient oubliées et afin, que les talents étant unis, notre population reçoive toute la protection à laquelle elle a droit.

"Nous comptons plus particulièrement sur l'appui des membres du Conseil pour que cette politique d'ensemble obtienne les résultats que nous souhaitons: j'étais d'ailleurs convaincu en acceptant la présidence du Comité,

(Suite à la page 15.)

## "BON VOYAGE ET AU REVOIR!"

M. Alphonse Jongers, peintre et portraitiste parisien, souhaite bon voyage à l'un de ses sujets, M. James Morgan, (portant la canne), le président de la compagnie Henry Morgan, de Montréal, comme le "Lady Comers" de la Canadian National Steamships quitte Montréal pour les Antilles. M. Morgan passera, comme c'est son habitude, l'hiver aux Bermudes. — (Courtoisie C. N. R.).

# ON SUGGERE LE MEME SALAIRE

## La Commission échevinale fait un rapport identique. – 50 sous de l'heure.

La Commission échevinale Mathieu-Schubert-Lalancette, chargée d'étudier la question du salaire des journaliers et du nombre d'heures de travail, a décidé de renouveler sa première recommandation à l'effet d'augmenter les salaires de 40 à 50 sous et de diminuer les heures de 10 à 8 par jour.

Voici le texte de la conclusion du rapport de la Commission:

"Votre Commission a délibéré et a pris en considération les arguments soumis par les différents corps publics à une réunion tenue le 23 octobre à l'hôtel de ville; elle reste convaincue que la semaine de 44 heures serait pour beaucoup dans la diminution du nombre des chômeurs.

"En conséquence, votre Commission réitère sa recommandation du 29 octobre 1931 que la semaine de 44 heures devrait être établie sur les nouveaux travaux et sur les travaux d'entretien au taux de la cédule des salaires raisonnables attachées au rapport."

La cédule en question couvre tous les corps de métiers ainsi que la catégorie des journaliers pour laquelle on recommande cinquante sous de l'heure.

Le rapport a été soumis au comité exécutif qui devra prendre une décision.

**CHICAGO, 29. —** Philip d'Andrea, garde du corps de Alphone Capone, a été condamné, hier, à six mois de prison pour avoir emporté sur lui un revolver chargé à la cour fédérale.

LES CONFERENCIERS. —

# LE CHANOINE JEANJEAN

## Le conférencier de l'Institut fait un plaidoyer en faveur de l'expansion de l'enseignement technique au Canada.

Le chanoine Gustave Jeanjean, de l'Institut Catholique de Paris, poursuivant, sous les auspices de la Faculté de Philosophie de l'Université de Montréal, la série de ses conférences sur la "rationalisation de l'enseignement", a parlé hier soir de ce qu'est en France l'enseignement technique, de sa situation ici au pays. Le conférencier a fait un véritable plaidoyer en faveur de l'expansion de l'enseignement technique au Canada, particulièrement dans la ville de Montréal.

"Vos écoles Techniques dit-il, sont admirablement organisées, mais il reste énormément à faire dans le domaine du recrutement des élèves. Combien connaissent bien l'Ecole Technique de Montréal? C'est pourtant une école magnifiquement organisée dont pourrait bénficier avec grand profit toute votre bourgeoisie."

Le conférencier a parlé au début de l'enseignement technique en France. L'enseignement technique en France a son origine dans les ministères techniques de l'agriculture, du commerce et de l'industrie. Il y a des avantages à ce que l'enseignement technique soit rattaché à l'Instruction Publique, particulièrement en ce que regarde la formation des instituteurs.

Le conférencier définit ensuite les quatre degrés de l'enseignement technique: le primaire, le primaire supérieur, le secondaire et le secondaire supérieur.

Le premier degré comporte l'école d'apprentissage où se donne complètement à l'apprentissage de l'atelier. Il faut supprimer le vieux mode d'apprentissage où l'élève n'apprend qu'à l'atelier et paie pour apprendre. Mais ici se pose un problème; celui de la culture générale, complément de l'apprentissage, et du local: l'élève étudiera-t-il à l'atelier ou dans une école spéciale? Cette école doit comprendre deux éléments: l'enseignement technique théorique et pratique et le complément de culture générale, qui se donnera soit à l'école, soit à l'atelier. Aux éléments de culture générale, on devrait ajouter l'histoire du métier, qui donnerait aux élèves la fierté de leur métier. A Paris, on vient d'instituer des écoles-ateliers pour filles et pour garçons; là l'élève est soumis à une sélection et est placé dans une catégorie particulière.

Le degré primaire supérieur s'adresse aux chefs d'équipe, aux contremaitres, aux petits patrons, aux élèves qui doivent quitter le cours classique après leur syntaxe et même, comme il arrive en France, aux bacheliers et aux diplômés d'écoles politiques; il faudrait ajouter à ce cours quelques notions de comptabilité et de gestion d'une entreprise.

Le troisième degré prépare des dessinateurs, des contremaitres supérieurs, des sous-ingénieurs, et conduit à l'enseignement supérieur secondaire; il s'applique aux écoles techniques de la province de Québec. On préfère souvent, dans l'industrie les diplômés de ces écoles aux ingénieurs et il serait désirable qu'on leur décernât le titre officiel de "sous-ingénieur."

Enfin, il reste l'enseignement technique secondaire supérieur, qui se donne aux écoles polytechniques.

## UNE NOUVELLE CASERNE SERA ERIGEE

La ville de Sainte-Anne de Bellevue a décidé hier soir la construction d'une nouvelle caserne de pompiers sur la rue Saint-Thomas, au centre de la cité. L'édifice et une pompe moderne à incendie coûteront $25,000. Le contrat pour l'érection de ce poste a été accordé à A. T. Hawke, entrepreneur de Sainte-Anne de Belevue. D'après les plans, ce bâtiment aura deux étages, en béton, entièrement à l'épreuve du feu. Au rez-de-chaussée logeront les appareils à incendie, tandis que l'étage supérieur sera transformé en une salle de récréation pour les pompiers, tous volontaires.

Selon la loi provinciale, touchant la construction de postes à incendie, le gouvernement devra défrayer 35 p.c. de la somme globale. Les travaux doivent commencer incessamment dans quelques jours.

Le conseil a en outre fait l'acquisition d'une pompe à incendie, d'une capacité de 600 gallons.

## NE PAS CONFONDRE

Arthur Dupré qui, le 7 octobre courant, a été condamné par l'honorable juge en chef suppléant Greenshields, de la Cour supérieure, à payer à l'Industrial Acceptance Corporation Limited la somme de $35,315.06 n'a rien de commun avec M. Arthur Dupré dont l'établissement est situé au numéro 1271, rue Amherst.

## Il meurt à son travail

A l'emploi d'un hôtel de l'ouest de la ville depuis plus de neuf ans, Alexander Ludwick, 46 ans, 4308 Iberville, est décédé hier, pendant l'exercice de ses fonctions. Un médecin, mandé en toute hâte, ne put que constater la mort, due à une syncope. M. Ludwick souffrait depuis quelque temps de maladie de coeur. Un verdict de mort subite a été rendu ce matin.

**DETROIT, 29. —** Harry Shaw, Waterloo, Iowa, a été élu, hier, président de l'Association nationale des radiodiffuseurs à la fin du congrès de l'association.

# LE SENATEUR C. P. BEAUBIEN EST DE RETOUR

## Il représentait le Canada à Genève. – L'Europe est anxieuse, dit-il.

L'honorable M. C.-P. Beaubien, représentant en chef du Canada au conseil de la Société des Nations, est revenu au Canada, cette semaine, à bord de l'"Empress of Britain." Le sénateur Beaubien a déclaré que le danger de bouleversements sociaux est toujours présent en Europe car le Continent est grandement déprimé par la crise économique actuelle.

Considérant les conditions générales en Europe et le travail dans lequel est engagé la Société des Nations, le sénateur Beaubien déclare:

"Je suis heureux d'être revenu au pays. L'Europe est sombre et anxieuse. Dans chaque pays, la vie nationale semble hors de son engrenage. Le socialisme les ravage tous — excepté la France, et même cette dernière n'est pas rassurée. Cependant sa presse et ses campagnes d'affiches contre le communisme sont des plus effectives. Si l'on en juge d'après les récentes élections, le progrès du communisme a été bloqué en France. On peut, avec profit, adopter sa méthode de parer à un mal, qui semble vouloir envahir l'univers.

"Naturellement, l'Europe est grandement déprimée par la crise économique actuelle et dans plusieurs pays, le danger du bouleversement social cause de graves anxiétés. La sombre menace de la crise a été relatée à Genève par chaque délégué. Ce malaise a eu sa répercussion au Conseil. Cela lui a enlevé un peu de son éclat coutumier, mais n'a pas été sans un bon effet.

LE SENATEUR C.-P. BEAUBIEN

"Le malheur adoucit l'âme. Il donne une plus grande valeur à la solidarité et impose une contrainte qui seule la rend possible.

"La voix du Canada, cette année encore, a été entendue avec efficacité au Conseil et aux comités:

"Le Ministre de la Justice a présenté le message du Dominion avec dignité et beaucoup d'effet. Il a prévenu l'Europe contre tout traitement préférentiel pour le blé européen, ce qui pourrait être préjudiciable aux exportations canadiennes.

"L'honorable M. Burrell a brillamment contribué à la discussion sur la "coopération intellectuelle." L'honorable M. Roy et M. Riddell ont fait un usage excellent de leur expérience étendue à Genève, et ainsi tous les sujets intéressant le Canada, comme le désarmement, la nationalité des femmes, les droits des minorités, etc., ont été suivis de près; le point de vue canadien a été présenté avec soin, et souvent avec des résultats satisfaisants.

"Oui, je sais que la Société a causé des désappointements dans certains cas. C'était inévitable. La Société n'a pas d'autre autorité que son autorité morale. Elle ne présente aucune autre arme que l'opinion publique.

"Traitant un conflit aussi éloigné, avec des incidents si difficiles à contrôler avec exactitude, et avec deux nations partiellement sous le contrôle des éléments de désordre le banditisme chinois et l'indépendance japonaise, il n'est que naturelle que son action soit lente et parfois hésitante. La chose étonnante c'est qu'elle puisse avoir du succès après tout, avec de tels atouts contre elle.

Le contrôle nouvellement imposé par le Canada sur les exportations d'or a, d'abord, causé une commotion; puis on l'a compris et recommandé. Plusieurs de ceux qui ont fait des placements dans les valeurs canadiennes ont pensé que conserver prudemment notre réserve d'or et diriger la production de nos mines d'or est protéger le plus effectivement notre crédit national et la valeur de notre dollar canadien qui, en retour, doit payer les valeurs canadiennes en capital et intérêt.

"Nous avons eu une excellente traversée et avons établi un record de quatre jours et demi entre Cherbourg et Québec. La température a été idéale de même que le paquebot" dit en terminant le sénateur Beaubien.

**PARIS, 29. —** Le nombre des chômeurs assistés en France était de 44,117 le 17 octobre contre 39,964 le mois précédent.

# Brouillard recevra $25,000 pour défendre son titre ici

## Ce que nous en pensons

La perspective d'un match pour le championnat du monde chez les lutteurs de la catégorie des poids lourds vient de luire d'un assez vif éclat à la suite de l'intervention inopinée de la commission athlétique de Pennsylvanie. On annonce, en effet, que cette organisation, qui reconnait Jim Londos comme le titulaire de cette classe de lutteurs, cherche à le faire rencontrer avec Henri Deglane, le populaire athlète français. Leur rencontre réglerait la troublante question de suprématie et le gagnant serait officiellement endossé par toutes les commissions athlétiques. New-York et Pennsylvanie sanctionent Londos comme champion, à l'heure actuelle, et Montréal, appuyée en cela par certains états américains, reconnait dans Deglane l'unique titulaire légitime, à la suite de sa victoire sur "Strangler" Lewis l'été dernier. La commission de lutte des Etats-Unis, dont le président est un monsieur Landry, a déjà endossé Deglane comme champion, mais, ces jours-ci, on a éprouvé une certaine surprise devant la volte-face de ce même corps, qui reniait le lutteur français et donnait ses préférences au Grec. Après une demande d'explication, la commission athlétique de Montréal a reçu de la National Boxing Commission une lettre, qui disait que celle-ci dégageait entièrement sa responsabilité de la décision prise pas l'association de lutte des Etats-Unis.

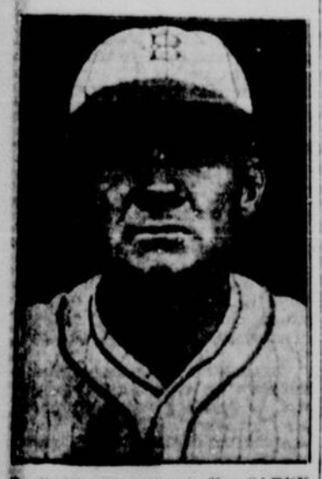
Il en résulte donc une équivoque, souverainement nuisible aux intérêts de la lutte. Si certains groupes ont intérêt à laisser se prolonger le conflit, le public veut en finir avec cette comédie, reposant sur une dualité de sceptres trop ouvertement profitable à quelques-uns pour continuer de recevoir l'approbation tacite des autorités. Et voilà pourquoi ce geste de la commission de Pennsylvanie est tout à fait opportun, et on devrait s'empresser de se rendre à l'invitation de cette dernière, qui veut tirer l'affaire au clair et donner à la lutte son véritable champion, tout comme il existe pour les autres sports.

---

L'enterrement du jeune Richard B. Sheridan, joueur de football, portant les couleurs de la fameuse équipe de West Point, N.-Y. a eu lieu au milieu d'un grand concours d'amis et de fervents du football. On sait que l'adolescent est mort des suites d'une rupture jugulaire, occasionnée a cours du match entre le West Point et le Yale, samedi dernier. Il est difficile de faire reposer le blâme sur qui que ce soit relativement a ce malheureux accident. Le football est un jeu d'une puissante virilité, et l'exécution de certains jeux demande parfois une rudesse et une crânerie difficilement imaginables. Quand il s'agit d'arrêter, coûte que coûte, un adversaire, qui va franchir la ligne avec le ballon, le plongeon le plus audacieux est de mise. Les "tackles" deviennent alors furieux, sauvages, et il se produit souvent de ces mêlées, qui ressemblent beaucoup à des grappes humaines, où sept à huit joueurs sont pris comme dans un étau avec la seule idée d'arrêter, d'intercepter une course ou de s'emparer du ballon. C'est un déploiement de Titans et la lutte est toujours circonscrite dans les cadres d'une exhibition rugueuse, même si elle est brillante par son fini et l'égalité de la contestation. Il ne se passe pas de saison que le guidiron ne devienne endeuillé de quelques athlètes, qui paient ainsi le tribut au jeu, qu'ils aiment et qu'ils contribuent à faire aimer. Chaque sport a ses fatalités, mais le football semble dominer sous ce rapport. Il ne faudra cependant pas le censurer avec trop de vérémence, car, ce dont il faut s'étonner c'est plutôt, si l'on considère bien la rudesse de ce sport, du petit petit nombre de fatalités qu'il engendre. Sheridan était un jeune athlète, plein d'ambition et d'ardeur. Son malheureux trépas prive le gridiron d'une étoile, et tous regretteront qu'il ait été fauché si inopinément.

---

Avec les Robins



Sa figure expressive de Max CAREY, sapienne étoile des clubs Brooklyn et Pittsburg, qui vient de succéder à Wilbur Robinson, comme gérant des Robins.

# VINCENT OFFRE UN PETIT PEROU A BROUILLARD POUR DEFENDRE SON TITRE CONTRE McLARNIN

## Le combat aurait lieu à Montréal, en plein air, en juin 1932. – Le champion recevrait $25,000.

Le promoteur Armand Vincent ne reste pas inactif. Il se prépare déjà à sa saison prochaine, et nous sommes informé qu'il vient de faire une offre exceptionnelle à Lou Brouillard, le nouveau champion des mi-moyens du monde, pour l'induire à défendre son titre à Montréal, l'été prochain.

Vincent a effectivement télégraphié une offre de $25,000 à Brouillard pour venir se battre ici, en plein air, dans le mois de juin prochain. Son adversaire sera Jimmy McLarnin, à qui Vincent ferait une autre offre très alléchante. Brouillard devrait être anxieux de venir prendre contact avec ses compatriotes, que son triomphe récent sur Jake Thompson, à Boston, a si singulièrement réjouis, et le promoteur local est confiant qu'il ne déclinera pas son offre.

---

Avec le Champêtre

Paul LEDUC, qui jouera encore sur la défense du club Champêtre de la ligue Mont-Royal, cet hiver.

# FORTE BAISSE SUR LES PISTES CANADIENNES

OTTAWA, 28.—Les paris sur les courses de chevaux au Canada, pour l'année 1931, accusent encore une diminution bien marquée sur l'année précédente. Le montant total misé en 1931 fut de $33,327,788, contre $38,007,147 en 1930, ce qui donne une diminution de $4,679,360, ou approximativement 12 pour cent.

Un rapport émis par le ministère de l'Agriculture dit que la baisse fut générale dans toutes les provinces.

Sur vingt-huit associations de courses qui tinrent des réunions hippiques en 1931, vingt-deux accusèrent une diminution. Il n'y eut donc que six pistes qui eurent une augmentation de paris sur 1930.

**EN ONTARIO**

Dans la province d'Ontario où s'est faite la plus grosse partie des paris, toutes les pistes accusent une baisse. Woodbine eut $811,000 de moins qu'en 1930; Kanilworth, $656,000; Fort-Erié, $594,000; Thorncliffe, $334,000; Hamilton, $336,000; Devonshire, $239,000; Dufferin, $146,000 et Long Branch, $75,000.

**DANS QUEBEC**

Dans la province de Québec, trois pistes accusent un surplus et trois autres une diminution. Il y eut augmentation de $71,000 pour la piste Mont-Royal; de $45,000 pour Connaught Park et de $10,000 pour King's Park. Il y eut baisse de $180,000 pour Dorval, $81,000 pour Blue Bonnets et $78,000 pour Delorimier.

**DANS L'OUEST**

Les deux pistes de courses de Winnipeg ont à déplorer de grosses diminutions: $314,000 pour Polo Park et $148,000 pour Whittier Park. A Calgary, la piste de Victoria Park a eu $114,400 de moins et Chinook $100,000. Par contre, la piste d'Edmonton a eu $17,000 de plus en paris.

En Colombie Britannique, les pistes de Lansdowne, Hastings et Colwood ont eu diminution de paris pour $197,000, $31,000 et $77,000, avec augmentation de $31,000 pour la piste de Brighthouse Park et de $26,000 pour Willows Park.

**RECETTES AUX GUICHETS**

Les recettes d'entrées sur le terrain ont été proportionnellement moindres que les montants mis en jeu. Les recettes des guichets pour tout le Dominion, furent de $1,111,629 en 1931, contre $1,338,408 en 1930, soit une diminution de $224,379, soit 16 pour cent, alors que les paris n'ont baissé que de 12 pour cent.

**REVENU TOTAL**

Le revenu total des association de turf, tiré du prix d'entrée et des commissions sur le pari-mutuel, se chiffre pour 1931, à $3,493,586, contre $3,995,464 en 1930, soit une diminution de $501,882, ou paproximativement 13 pour cent.

La plupart des associations hippiques ont réduit leurs bourses de façon considérable afin de compenser pour la perte des revenus. Les montants en argent offerts aux vainqueurs furent de $1,722,095 en 1930 et de $1,564,945 en 1931, soit une diminution de $157,150 ou approximativement 11 pour cent.

Il y eut 326 jours de courses au Canada en 1931, contre 332 en 1930.

**LES PARIS DANS QUEBEC**

Il s'est parié sur les pistes de la province de Québec, pour une durée de 84 jours, le montant de $5,237,716 réparti comme suit: Blue Bonnets, $1,198,684; Dorval, $896,225; Mont-Royal, $772,524; Delorimier, $633,-630; King's Park, $703,959, et Connaught Park, $1,034,294.

**20 MILLIONS EN ONTARIO**

Dans la province d'Ontario, pendant les 119 jours de courses, le montant d'argent mis en jeu fut de $20,809,709, soit: $3,123,976 à Woodbine, $3,114,329 à Dufferin, $2,851,-062 à Thorncliffe, $2,727,661 à Long Branch, $2,240,155 à Fort-Erié, $1,-984,719 à Hamilton, $1,929,936 à Devonshire Park, $1,387,441 à Kenilworth et $595,422 pour les sept jours de courses à Niagara Falls.

Les paris pour le Manitoba furent au montant de $3,101,594, c'est-à-dire $1,636,025 à Polo Park et $1,-465,469 à Whittier Park.

Il s'est parié $179,702 pendant six jours à la piste de l'exposition de Saskatoon, seule semaine où le pari mutuel fut permis.

**LES PARIS EN ALBERTA**

Il s'est parié $1,632,113 pendant 68 jours de courses en Alberta. Les paris à Victoria Park, pour 13 jours, furent de $668,547, à Chinook Park, pour sept jours, $367,326, et à Edmonton, pour 8 jours, $254,390. Il y eut aussi de courts meetings à Cochrane, 4 jours, $55,012, à Red Deer, 2 jours, $644, à Lethbridge, un jour, $3,541, et Claresholm, un jour, $1,-394.

**SUR LA COTE DU PACIFIQUE**

En Colombie Britannique, le montant des paris fut de $2,496,257 pour 35 jours de courses. Brighton Park donna $1,171,028, Lansdowne Park, $1,042,089, Hastings Park (7 jours), $608,595; Colwood Park (13 jours), $390,806, et Willows Park (7 jours), $284,739.

# PLUSIEURS COMBATS NULS A SHERBROOKE

SHERBROOKE, 29—Cette fois, la séance pugilistique du promoteur Foote a été bien. De l'avis de tous ceux qui se sont rendus au théâtre His Majesty's, mardi soir, ce fut l'une des bonnes séances d'autrefois. L'assistance n'était pas considérable cependant, 350 personnes environ, et le promoteur a laissé déclarer qu'il perdait de l'argent et qu'il n'offrirait plus de ces spectacles, très probablement.

Il y a eu une mise de combat à la première préliminaire et toutes les autres batailles se sont terminées par un verdict nul. Dans un cas, le combat Tiger Ryan-Billy James l'arbitre Eddie Shapiro avait donné la décision à Ryan, mais les commissaires et les juges renversèrent cette décision et déclarèrent le combat nul; c'était toute justice.

Tous les batailles à l'affiche ont été fort goûtées.

La semi-finale fut à la satisfaction de tout le monde. Freddie Neal et Jack Sides brillaient par leur absence et Lemieux et Rossi n'ont pas fait que prendre leurs places, mais ils les ont remplacés. Neal et Sides n'auraient certainement pas fait mieux. Lemieux de Montréal rencontrait Rossi, un jeune Italien de Worcester. Rossi était très agressif et la bataille fut très rapide du commencement à la fin. Lemieux était quelque peu désorienté au début, mais il se raffermit et termina bien la bataille. Les deux hommes échangèrent de durs coups et se maienèrent pendant six des huit rondes, maintenant l'enthousiasme de l'assistance du commencement à la fin. Ce fut l'une des bonnes batailles que nous ayons vues ici depuis longtemps. Le verdict des juges fut populaire. Rossi avait peut-être une petite marge, mais à tout considérer, le verdict était bien pensé. L'arbitre était Young Lebrun.

La finale fut de dix rondes; elle fut presqu'aussi intéressante que la précédente. Loubier et Alexanian encaissaient jotiment et les coups portaient bien "à plomb". Les deux pugilistes commencèrent par s'étudier. Ça commence toujours de même dans les batailles principales. Des maigres, des coups dans le vent, des sauts, des "S", des sourires aussi, des airs de "comment t'appelles-tu" et puis, vers la troisième, on commence à s'apercevoir qu'on est pas "tout fin seul" dans le rond. C'est ce qui est arrivé mardi soir encore. A la troisième, Loubier fonça résolument à l'attaque pour savoir ce que son adversaire pensait de cela, mais Alexanian ne lui a pas dit dans le tympan de l'oreille. Et la bataille a commencé.

Alexanian était d'une rapidité remarquable, mais Loubier avait une manière qui n'était pas battue, d'éviter les coups. A plusieurs reprises, Loubier évita habilement des élans qui semblaient devoir l'envoyer au monde jusqu'aux câbles. Alexanian perdit ainsi plusieurs chances de compter. La bataille devint particulièrement sauvage à la cinquième ronde et les deux hommes étaient décidés à en finir le plus tôt possible. N'empêche que ça dura comme cela jusqu'à la fin. A mesure que l'un donnait un bon coup, l'autre répondait de façon aussi heureuse. A la huitième, Loubier saigna du nez et Alexanian vit son oeil gauche un peu enflé jusqu'à la fin du combat. Les deux hommes luttèrent à chances égales quoique Loubier put porter un peu plus de coups que son adversaire. Le "gong" final s'était à peine fait entendre que plusieurs auditeurs réclamaient un verdict nul. C'était difficile de faire mieux et c'était aussi l'opinion des juges et de l'arbitre qui était Johnny Weiler, de Montréal.

## Le Cercle Saint-Stanislas dans la Ligue "Starr"

Le Cercle Saint-Stanislas fera de nouveau partie cette année de la Ligue du Président M. A.-E. Saucier qui se dépense afin de promouvoir le Hockey chez nos jeunes amateurs. La ligue Starr sera cette année plus forte que l'an dernier car les équipes se promettent de remporter le Championnat. A en juger par les agissements des Gérants les équipes seront très fortes.

De son côté le Gérant du Cercle n'entend pas se laisser donner le pion. Il enverra sur la glace une équipe qui saura faire honneur au Cercle Saint-Stanislas et surtout essaiera comme l'an dernier de remporter les honneurs de la ligue. Certainement que les autres clubs ne seront pas seule dans la course au Championnat. Le Cercle aura son mot à dire.

Tous les partisans du club du C. P. Saint-Stanislas qui désirent se procurer des billets de saison ou chaque soir voudront bien s'adresser au Gérant qui a la responsabilité de la vente des billets.

Pour les pratiques que les joueurs auront prochainement à l'arena Mont-Royal, ils seront avertis par leur gérant.

Pour plus amples informations, s'adresser à Léon Fleury, 4715 rue de Bréboeuf, ville, CRestin 1495.

RETOUR EN FORME D'UN FOOTBALLER

FRANK TURVILLE, des Argonauts, a exécuté un sensationnel retour en condition en "puntant" les huit points de son équipe contre les Sénateurs d'Ottawa, qu'il battit, pour ainsi dire, à lui seul. Son pied compta tous les points, un par un, de son équipe.

# LE CHAMPETRE SIGNE HUIT JOUEURS D'UN SEUL COUP

MM. Sylvio Mireault et Albert Sansoucy, co-propriétaires du club Champêtre, viennent de signer huit joueurs pour la prochaine saison. Ce sont Jean-Baptiste Octeau, aile droite; René Dupuis, défense; Bobby Hill, centre; Paul Leduc, défense; Gordon Waite, aile gauche; Léo L'Archevêque, gardien de buts; Cy Larouche, défense; et Jos. Beauchamp, aile droite. Willie Walker, Colomban Ethier et Aldéric Alarie signeront prochainement. Larouche serait un "prospect" exceptionnel. Il n'a que 19 ans et pèse 170 livres. Il jouait contre Larry Northcott, des Marsons, il y a trois ans.

Tous ces joueurs joueront contre le formidable Lafontaine, dimanche prochain dans la deuxième partie au programme. L'ouverture sera entre St-François-Xavier et St. Michael's.

Le club St-François-Xavier mettra deux gardiens de buts à l'essai, ce sont H. Gagnon et Trépanier.

**SAUVE ET MOORE, ARBITRES**

Pour le programme de l'ouverture Jean Sauvé et Percy Moore vont arbitrer. Les chronométreurs seront Oswald O'Heir et Eddie Sinclair tandis que les juges des buts seront Daddy Guérin et Georges Bonnemer.

D'Arcy O'Connell s'alignera probablement avec St. Michael's, dimanche.

# LES FUNERAILLES DE CHAS. COMISKEY

CHICAGO, Ill., 29—On a rendu un dernier et émouvant hommage à la mémoire de Charles Albert Comiskey, propriétaire des White Sox, de la ligue Américaine, dont les funérailles ont eu lieu aujourd'hui. Elles furent marquées d'une extrême simplicité, mais elles furent des plus imposantes quand même. Tout ce que le baseball compte de plus représentatif, le juge Landis, commissaire suprême, le président Heidler, de la ligue Nationale, le président William Harridge, de la ligue Américaine, etc, assistèrent à la cérémonie qui fut célébrée en l'église catholique de Saint-Thomas Apôtre, à 10 heures.

# A HAWTHORNE

PREMIERE COURSE, 5½ furlongs. — 1. Uma, 105, Gilbert, 8.10, 4.80, 3.80; 2. Hour Girl, 110, Hanford, 12.04, 7.80; 3. xFlit In, 110, Leyland, 8.60. Temps 1.09. Ont aussi couru: Golden Light, xSuvola Row, Parties, Dollys Baby, xMiss Bourke, Velour, Bright Beauty, Rainbow Dance, Lazy Mary, x-Champ.

DEUXIEME COURSE, 1 1-16 mille. —1. Santender, 105, Gilbert, 6.40, 3.30, 2.60; 2. Hickey, 109, Dickie, 5.00, 4.00; 3. Ducksy Boy, 110, Hanford, 3.80. Temps 1.51 3-5. Ont aussi couru: Bonnie L., Royal Pan, High Pockets, Georglot, xJudge Lynch, Prudy Basil, xHell Bround, xBagaoma.

TROISIEME COURSE, Hawthorne Course. — 1. Liberty Ace, 102, J. Neel, 9.90, 4.40, 3.50; 2. Tarpon, 109, Rennick, 58.30, 27.80; 3. xAndora, 104, L. Cunningham, 6.30. Temps 1.22. Ont aussi couru: xBy an Inch, Genesra, Alfaye B., Drydock, Beige, Sam Gilmore, xAdame Money, Over Shady, Drastic Water.

QUATRIEME COURSE, Hawthorne Course. — 1. Jazz Age, 116, Hanford, 14.60, 6.70, 5.00; 2. Peggy J., 108, L. Arnold, 3.40, 6.10; 3. Bill Orange, 111, Cox, 7.20. Temps 1.20 4-5. Ont aussi couru: Matadi, Maid of Honor, xStone Martin, His Last, xPrincess Peroxide, Jack Collins, Sister Mary, Torch Fire.

CINQUIEME COURSE, 1 1-16 mille.—1. Durva, 102, J. Neel, 7.70, 4.50, 3.90; 2. Grey Kitty, 105, J. W. Frye, 10.90, 6.80; 3. Tarnish, 107, Nelson, 8.40. Temps 1.49 2-5. Ont aussi couru: Top Hattie, xBlushing Maiden, Thunwin, Grecian Beauty, Esele, xLa Dentelle, Lady Gubson, xMiss Perfection, Eng'ewood.

SIXIEME COURSE, 1 1-16 mille.—1. Jack Alexander, 112, L. Cunningham, 6.50, 4.50, 2.80; 2. War Time, 115, Hanford, 8.20, 5.10; 3. Gold Handle, 110, Gilbert, 9.80. Temps 1.50 2-5. Ont aussi couru: Dick Chevely, Zinn, West Virginia, J. A. Weil, xAviator, xRidfield, Bear Cry, Green Isle, xFar Away.

SEPTIEME COURSE, 1¼ mille. — 1. Gold Mint, 110, Hanford, 7.10, 4.60, 3.00; 2. Quibbler, 112, A. Richard, 6.-10, 4.70; 3. Domina, 102, Lewis, 5.50. Ont aussi couru: Big Gun, San Preston, Beton, Rejuvenation, Lady Bienville.

---

**LEWISTON, Idaho, 29. — John Freberg, 220, Chicago, bat Hans Bauer, 204, New-York, en 5 rondes, prenant une chute et en obtenant deux autres sur des fouls.**

**PORTLAND, Ore., 29. — Casey Hanalian, 215, San Francisco, défait Jack Rogers, [illegible], Okla., deux chutes en 16.05 et 6.20.**

# LA SEPULTURE D'UN FOOTBALLER

WEST POINT, N.-Y., 29. — On a rendu les derniers hommages à Richard B. Sheridan, jr. footballer de l'équipe de l'Armée, qui est décédé des suites d'une rupture jugulaire, reçue en jouant contre le Yale, samedi dernier. L'inhumation a eu lieu hier dans le cimetière de l'académie militaire des Etats-Unis après qu'une messe de requiem eût été chantée en la chapelle catholique de l'Académie pour le repos de son âme. Les honneurs militaires ont été rendus au défunt, qui a donné sa vie au jeu de football, dont il était déjà une étoile. Une foule énorme a défilé devant ses restes mortels jusqu'au temps de l'inhumation.

E. SHERIDAN

# A LATONIA

PREMIERE COURSE, 6 furlongs —Zean 112, Morrison, 6.60, 4.60, 2.90; Lonell 109, McCoy, 4.50, 3.50, Matinee Girl 109, E. Poole, 10.80. Temps 1.16 2-5. Verity Ballot, Beaver, Red Shadow, Miss N. Conlan, o-Sun Bonny, Kuvera, Chu Chu ont aussi couru.

o—Champ.

DEUXIEME COURSE, 6 furlongs —Stock Market, 114, Landolt, 8.50, 3.40, 2.30; Gold Stop 104, McCoy, 2.50, 2.10; Gracious Gift 107, Montgomery, 2.10. Temps 1.16. Peggs Pride, Flimsy ont aussi couru.

TROISIEME COURSE, 6 furlongs —Pobpeus 115, R. Fisher, 4.20, 3.30, 2.70; Winton 112, Morrison, 14.20, 6.90; Depression 112, Tinker, 3.60. Temps 1.16 2-5. Etaunt, Noelwood, Cahtop, Monks First, Green Wave ont aussi couru.

QUATRIEME COURSE, 6 furlongs —Jimmy Moran 109, Elston, 7.30, 4.20; Foot Mark 102, McCoy, 5.40. Don Leon 110, H. Fisher. Temps 1.15 4-5. Agincourt a aussi couru.

CINQUIEME COURSE, 1 1-8 mille —Suitor 113, H. R. Riley, 5.20, 3.20, 2.30; Riff Raff 116, C. L. Allen, 2.80, 2.20; Wood Lot 111, Celvin, 2.60. Temps 1.59 4-5. Vermiculite, Draha, Racketeer ont aussi couru.

SIXIEME COURSE, 1 1-16.—Loop 106, Elston, 5.60, 3.60, 2.70; Montgomery Maid, W. Kern, 3.80, 3.60; United Orby 111, McCoy, 4.80. Temps 1.53 2-5. Noiram, o-Eight Hour, Eagle Bird, o-Enro, Dell Dale, Sulmul, Supreme Token, o-Flying Plum, Jayee ont aussi couru.

o—Champ.

SEPTIEME COURSE, 1 1-8 mille. —Kenashaw 107, Ellsworth, 16.10, 8.50, 5.50; Best Ace 103, McCoy, 4.80, 3.40; Deemster 112, McCrossen, 2.70. Temps 1.59 2-5. o-Thistle Dee, Master Ogden, Tlyssum, o-Red Likker, Dandy Dan, Miss Caroline, Pretty Penny, Shonna ont aussi couru.

o—Champ.

---

**SAN FRANCISCO, 29.—Gabe Ragan [illegible] ont aussi battu Bud-**

# PENNSYLVANIE VEUT FAIRE UN MATCH ENTRE LONDOS ET DEGLANE POUR LE TITRE

## Tentative sérieuse en vue de régler la question de suprématie entre les deux champions. – Recettes aux oeuvres de charité.

PHILADELPHIE, 29. — La commission Athlétique de Pennsylvanie tente d'arranger un match pour le championnat du monde entre Jim Londos, reconnu champion dans les états de New-York et de Pennsylvanie, et Henri Deglane, qui battit "Strangler" Lewis il y a quelques mois à Montréal, alors que Lewis prétendait posséder le titre. Les recettes d'un tel match seraient affectées à des oeuvres de charité.

La commission tiendra sous peu une assemblée à laquelle seront invités les représentants des deux lutteurs, et elle discutera avec eux les perspectives d'une telle rencontre. La commission vient de refuser à Benny Leonard un permis de se battre dans les limites de l'état de Pennsylvanie, comme elle a refusé de réinstaller le boxeur-lutteur de couleur, George Godfrey.

# S. J. BERCHMANS SURPRENDRA LE VILLE-EMARD

L'annonce d'une partie de baseball entre le Saint-Jean Berchmans, champion de l'association Provinciale, district de Montréal, et le Ville-Emard, champion de l'association Indépendante des Gérants et détenteur des coupes Daoust et Frontenac, dimanche prochain, à 2 heures, au terrain du parc Champlain, a été très favorablement accueillie. Il ne fait aucun doute que, ayant le champ libre, cette attraction sera puissante et tous les partisans des deux clubs envahiront le populaire losange du parc Champlain.

Naturellement, en vertu de ses trois victoires successives sur le parc Champlain, le Ville Emard est le favori de la rencontre de dimanche prochain. Sa phalange de joueurs est probablement la plus forte qui ai encore été groupée par le même gérant et Billy Innes a eu la main particulièrement heureuse quand il a su, avec le concours d'Ubald Rose, s'entourer d'étoiles de premier ordre.

Toutefois, il ne faudrait pas déprécier le Saint-Jean Berchmans, qui a connu de si nombreux succès cet été. Un coup d'oeil sur l'alignement du gérant W. Comtois nous permet d'entrevoir les raisons, le lest-motiv du succès continu que les "Saints" ont connu au cours de la saison. Avec une aggrégation de joueurs comme ceux-ci: P. Vanier, 3e but; P. Gaudette, 1er but; E. Cardinal, rf, R. Grégoire, 2e but; N. Cloutier lf.; L. Savard, receveur; R. Sarasin, ss.; R. Gauthier, cf.; A. Gagnon, lanceur, A. Giroux, lanceur; F. Cadorette, substitut, avec toutes ces étoiles, le Saint-Jean Berchmans pourrait bien causer une surprise aux cercles locaux du baseball en fournissant une lutte âpre et serrée aux champions de l'association des Gérants.

# A LAUREL

PREMIERE COURSE, 5 1-2 furlongs.—1. Big America 115, Snyder, 5.30, 2.10, 2.40; 2. Rebuff 115, L. Schaeffer, 8.10, 3.20; 3. Sun Tweed 115, Malben, 3.70. Temps 1.07 2-5. Ima Martin, Crows Feet, Way About, Cloedair, Brilliancy, Ruby Dear, Galloping Duchess, Broom Lady, Linton Nell ont aussi couru.

DEUXIEME COURSE, 6 furlongs —1. Flag Time 115, W. Garner, 12.70, 6.80, 4.40; 2. Outbound 111, Steffan, 11.70, 8.50; 3. Vacilaste 104, Prain, 8.40. Temps 1.12. Chicsu, Clicp, Elizabeth Bolla, Inferno Lad, Lucky China, Algol, Fair Jack, Dunlins Lad ont aussi couru.

TROISIEME COURSE, 2 1-2 milles. —1. Chenongo 156, G. H. Bostwick, 10.50, 4.50, 3.30; 2. Green Cheese 144, McGovern, 4.10, 3.30; 3. Royal Falcon 148, W. Hunt, 3.40. Temps 4.46. Dark Magne, Huffy, Thracian, Gracie, Prowler, Icicle ont aussi couru.

QUATRIEME COURSE, 6 furlongs. 1. High Devine 115, Workman, 5.00, 3.20, 2.80; 2. Frederick 115, Coltlettti 4.90, 4.20; 3. War Plane 115, W. Garner 3.40. Temps 1.12 2-5. Jimmy Sutro, Boscobel, Starellus, Tempus Morgil, Phantom, Legion, Hobnob, Blue Damsel, Blaze White ont aussi couru.

CINQUIEME COURSE, 1 1-8 mille. —1. Inception 108, Nertney, 6.40, 3.40, 2.40; 2. Plucky Play 126, W. Garner, 5.00, 4.50; 3. Blind Lane 108, H. Callahan, 6.40. Temps 1.51 2-5. Valenciennes, Khorasan ont aussi couru.

SIXIEME COURSE, 1 1-16 mille.—1. Bubola 104, Prain, 20.80, 6.70, 4.30; 2. The Heathen 111, Nertney, 4.10, 3.20; 3. Fervid 109, Leishman, 3.50. Temps 1.45 2-5. Titus, Eager Play, Flying Max, Bub McFarland ont aussi couru.

SEPTIEME COURSE, 1 1-8 mille. 1. Fair Dawn 105, Prain, 12.80, 4.70, 3.00; 2. John Mackler 116, H. Callahan, 2.10, 2.40; 3. Daddy Nelson 113, V. Smith, 3.20. Temps 1.53 3-5. Kitty Graves, Monocle, Trauffey, Sunny Port, Sun Meddler, Signofa, Wayfarer, Regulation ont aussi couru.

---

Avec le Champêtre

J. Bte OCTEAU, qui a signé son contrat pour le club Champêtre, de la ligue de hockey Mont-Royal.

# IMPORTANTES PARTIES, SAMEDI

Les dirigeants semblent vouloir réserver à Montréal, le même jour, toutes les émotions que puisse lui fournir le football.

En effet tandis que McGill, dans l'Intercollégiale, et le M.A.A.A. dans l'Interprovinciale, batailleront pour tenir la tête, tous deux rencontrent samedi, leur plus fort adversaire, au match le plus décisif de la saison.

Le M.A.A.A. qui ne tient l'avance sur les Tigers d'Hamilton que par deux points, et qui ne les a vaincus que dans les dernières minutes de leur joute ici, samedi dernier, va leur rendre la visite à Hamilton tandis que McGill et Queens, qui ont annulé 9-9, à Kingston, le même jour, renouvellent ici, les hostilités.

Un cortège de partisans est à s'organiser pour aller aider le M.A.A.A. de ses cris à l'étranger et c'est une joute contestée que fourniront les montréalais à leurs adversaires de Hamilton.

Ici à Montréal, les étudiants voient les choses en rose, avec la nouvelle que leurs deux joueurs américains, Olker et Krakowitz seront assez remis de leurs blessures pour revenir sur l'alignement.

Frank Shaughnessy compte encore sur la passe en avant pour maîtriser Gilmore et Carter de Queen's, et ses pupilles obtiennent le même succès que celui de samedi dernier, leur affaire paraît bonne.

Une victoire touiefois ne leur donnerait qu'une égalité avec Queens qui même présentement la ligue avec cinq points tandis que McGill n'en a que trois à son crédit.

## LEÇON DE GOLF

Frapper au-delà de son menton.

*Il n'est peut-être, dans tout coup que vous essayez au golf, de détail plus difficile que celui de concentrer votre attention sur la balle. Ou vous avez l'oeil sur la balle, ou votre regard n'est qu'à demi-concentré, et la seule différence entre le complet regard et le demi-regard c'est que le coup n'est qu'à moitié mauvais, et, pour le golf, quand c'est mauvais à moitié c'est tout à fait mauvais!*

*Sir la fin de votre swing, votre tête ne devrait pas être plus éloignée de l'avant par la moindre marge, dans la direction de l'objectif du coup qu'elle ne l'était au cours de "l'adresse". Le fait de retenir la tête en arrière produit l'effet de balancer au-delà de son menton, comme on dit communément. Observez bien tout bon joueur et vous verrez que la balle est déjà bien avancée dans sa course avant qu'il ne la regarde aller et qu'il la trouve. Vous ne devriez pas voir la balle dans toute sa course, règle qui s'applique aussi aux putts. Esayez la chose; voyez la balle. Voyez-la clairement, avec précision et de façon positive, en y concentrant toute votre attention.*

(Tous droits réservés, John F. Dillo & Cie).

## A EMPIRE CITY

PREMIERE COURSE, 6 furlongs. —1. American Queen, Ambrose, 8-5, 2-1, 1-1; 2. Just Imagine, 108, Hellicks, 4-1, 2-1; 3. Last Attempt, 118, Kelsay, 3-5. Temps 1.11 1-5. Sand Date, John Milton, Goober, Lanson, Herkimer, Excursion, Pleasantville, Soap Bubble, Night Edition, Wee, a Star, Princess Stola ont aussi couru.

DEUXIEME COURSE, 1 mille 70 verges. — 1. Allenfern, 102, Pichon, 10-1, 4-1, 8-5; 2. Milkman, 121, McAtee, 1-1, 1-2; 3. Whipper Cracker, 105, G. Pose, 4-5. Temps 1.45 2-5. Reveille Boy, Sir Johren, Sandy Ford, Saxon Lady, Mountain Elk, Waterway ont aussi couru.

TROISIEME COURSE, 6 furlongs. —1. Breezing Thro, 112, E. Watters, 9-2, 8-5, 7-10; 2. Squeaky, 115, Pichon 2-1, 4-5; 3. Hey Diddle Diddle, 110, Reynolds, 7-5. Temps 1.10 3-5. Stormy Dawn, Chatford, Tuskegee ont aussi couru.

QUATRIEME COURSE, 6 furlongs. —1. Brandon Mint, 112, J. Long, 6-1, 7-10; 2. Flying Don, 119, H. Richard, 1-10; 3. Dark Secret, 114, Kelsay. Temps 1.09 2-5. Dark Seeker a aussi couru.

CINQUIEME COURSE, 1 mille et 70 verges. — 1. Little Nap, 114, Reynolds, 9-10, 1-3, 1-6; 2. Frank Pullen, 123, Foden, 5-1, 2-1; 3. Tommy Lad, 116, Pichon, 1-2. Temps 1.47. Drees Ship, Red Ronald, Beuin, Highwood ont aussi couru.

SIXIEME COURSE, 5 1-2 furlongs. —1. Cabeza, 119, W. Smith, 7-5, 1-2, 1-4; 2. Apprentice, 115, Catrone, 1-1, 2-1; 3. Cloth, 117, Robertson, 1-1. Temps 1.06 2-5. Song Hit, Margyn, San Kai, Caryldon, Regula Baddan ont aussi couru.

## Dempsey rencontrerait Sharkey en juin prochain?

BOSTON, 29. —Les gérants de Jack Sharkey, poids lourd de Boston, ont annoncé aujourd'hui qu'ils avaient conclu une entente provisoire pour rencontrer Jack Dempsey à Chicago en juin prochain.

Le vainqueur rencontrerait Schmeling en septembre suivant.

Jimmie Johnston, matchmaker du Madison Square Garden, serait partie à l'entente d'après la nouvelle.

Des négociations pour que Sharkey rencontre l'ancien champion du monde sont en marche depuis la victoire de Sharkey sur Primo Carnera, le poids lourd italien.

## DU LOSANGE A L'AUTEL

ANDERSON, C. du S., 29. — Leroy Mahaffey, lanceur des Athlétiques de Philadelphie, a épousé mademoiselle Thelma Louise Williams, d'Anderson.

Le mariage a été annoncé hier par les parents de la nouvelle épouse.

SPECIALISTE
des maladies de l'homme et de la femme
Maladies Sexuelles - Urinaires - Vénériennes
Affections du sang et de la peau.
Clinique Privée du
Docteur J. M. E. PREVOST
1440, rue Hutchison. Montréa

Fumez une cigarette fraîche

20 pour 25c.

British Consols

CACHETÉES AU CELLOPHANE ISOLATEUR

# LA PRESENCE DE CATTA AUX PRATIQUES INTRIGUE FORT

## On croit que le propriétaire du Canadien veut voir par lui-même les progrès de l'entraînement avant de céder certains joueurs.

Le Canadien poursuit tranquillement ses exercices "intra muros" à la Palestre du National. Pour la deuxième journée de suite, Joe Cattarinich, propriétaire de la franchise du club, assiste aux exercices de ses pupilles, et celui, qui fut lui-même un athlète consommé, veut se rendre compte de visu des progrès réalisés par l'entraînement intérieur des champions du monde. Il est évident que certains joueurs seront passés au club Providence, et les visites de M. Cattarinich à la palestre ont sans doute pour but de l'éclairer sur la sélection judicieuse qu'il ne manquera pas de faire, en compagnie de Léo Dandurand et du gérant Cecil Hart.

Aux quartiers généraux du Canadien, ce matin, on nous informe qu'il n'y aura probablement pas de glace disponible au Forum avant lundi, de sorte que les pratiques sur la glace ne commenceront pas avant ce jour-là.

# CARUFEL VS LIRZIN DANS UNE FINALE

10 rondes de boxe seront offertes par le promoteur J. Racicot, jeudi, 5 novembre, à l'Assistance Publique.

Raymond Lirzin affrontera les poings du grand Carufel dans la rencontre principale limitée à 10 rondes. Dans les préliminaires de six rondes nous verrons aux prises Ed. Quelette contre Red Dorval Lantel. Cette bataille plaira certainement aux amateurs car ce sont deux durs cogneurs et ils essaieront de l'emporter par une mise hors de combat. Elle sera même furieuse, car une victoire pour l'un d'eux permettra au vainqueur de figurer sur la prochaine séance de J. Racicot. Une autre rencontre très intéressante sera celle entre Joe Dunn et Walter Ryan, deux mi-moyens. Dunn en sera à sa première bataille dans les rangs professionnels et désire se signaler par une victoire décisive.

CARUFEL

Tony Fugazzi, le vaillant petit Italien s'attaquera à "Kid" Lapointe champion poids-mouche des Cantons de l'Est. Fugazzi lors de sa bataille avec R. St. Amant au Stadium s'est fait une légion d'amis qui s'empressera de le voir encore à l'oeuvre. L'on se rappelle tous de la raclée en règle qu'il infligea à St. Amant, et compte bien continuer sa marche triomphale. Mais il aura à se surpasser, car Lapointe n'est pas un débutant, bien qu'étant jeune il possède plusieurs victoires à son crédit.

Eddie Martin et Joe Diano en viendront aux prises dans un autre 6 rondes. Cette rencontre fut bâclée sur les instances des deux rivaux. Ayant fait combat nul, il y a quelque temps à St-Laurent, ils désirent régler la question de suprématie.

Pour compléter son programme de 10 rondes, le promoteur Racicot n'a pas voulu divulguer quelle serait l'autre rencontre de six rondes, mais il nous affirme qu'elle sera la plus grande surprise dans les annales de la boxe depuis plusieurs années. Ça sera une surprise pour tous et une attraction toute spéciale.

Les billets sont déjà en vente et peuvent être obtenus en appelant J. Racicot, Cherrier 2955.

## LE MUNICIPAL OIL EN PREMIERE PLACE

Lundi soir dernier le club de quilles Municipal Oil recevait le Joseph Elie. Cette partie devait déterminer la première position vu que la semaine dernière les deux clubs étaient sur un pied d'égalité. Les deux premières parties furent gagnées par le Municipal Oil et le Joseph Elie s'assura la troisième.

Il reste encore cinq rencontres pour ces deux équipes. Le Municipal Oil a sept parties gagnées et le Joseph Elie s'x. Inutile de vous dire que les deux clubs joueront afin de s'assurer la victoire. Le Municipal Oil pour conserver la première position et le Joseph Elie pour la lui enlever.

Nous félicitons M. Emile Pigeon, capitaine du Municipal Oil pour avoir si bien conduit ses hommes à la victoire. MM. Tremblay, Leduc et Ranger se sont montrés à la hauteur de leur position, tant qu'à MM. Roy, Bouthillette et Germain ils eurent eux aussi contribuer aux succès de leur club.

Le Joseph Elie ne se décourage pas pour si peu et se promet bien lundi prochain lors de la 6e rencontre de passer en première place.

—M. Gaston Elie, vice-président de Municipal Oil, nous faisait l'honneur d'être des nôtres lundi soir, et vit triompher son club.

Espérons que nous verrons un de ces jours le président lui-même, M. Joseph Elie qui malgré ses nombreuses occupations, trouvera moyen —accompagné de son gérant-général M. Emile Elie—de venir saluer ses employés.

## LE COTE-DES-NEIGES FINIT SA SAISON

Devant une assistance de 8,000 personnes, le Côte des Neiges a clôturé sa saison de baseball par une brillante victoire aux dépens du J. T. Z. Patenaude, par le score de 2 à 1. Les durs frappeurs du Patenaude furent complètement paralysés par les balles décevantes du lanceur étoile McNeill qui sut se montrer, comme au milieu de la saison, le maître absolu de la joute; retirant 6 hommes au bâton, accordant deux hits dont un par Bergeron, redoutable cogneur du Forest et Frères, pour scorer le seul point du Patenaude.

Le champ extérieur du Côte des Neiges fut bien patrouillé par des joueurs du calibre des Paquette, Langlois et Groulx qui accomplirent des "catchs" sensationnels, volant ainsi plusieurs hits au Patenaude. Au bâton, Paquette et P. Langlois réussirent chacun deux hits sur autant d'apparitions, tandis que Poirier fut longuement applaudi pour son trois-buts, sur lequel le deuxième point fut enregistré, donnant ainsi la victoire aux hommes du gérant Larose qui a su conduire ses hommes à 22 victoires contre trois défaites cette saison.

Score détaillé:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Patenaude Appts . . | 60010 | 1 | 2 | 1 |
| Côte des Neiges . . | 00110 | 2 | 6 | 1 |

Batteries: Landes et Delroni; McNeill et Aubry, Erisebois.

Le Côte des Neiges remercie le Patenaude de son esprit sportif et de sa belle tenue sur le terrain.

Informatins: Paul-E. Larose, Tél. Elmwood 3960.

## Stade immense pour Toronto

TORONTO, 29. — L'université de Toronto songe à construire un nouveau stade où trente mille personnes pourraient trouver place.

Les plans en sont dressés en ce moment par le professeur T. R. Loudon. Aucun terme n'a été fixé pour la construction du stade mais l'on croit qu'il serait prêt dans trois ans.

Le stade actuel contient 18,000 sièges.

## LE TENNIS

### LE CLUB DE TENNIS KIT KAT

Le club de tennis Kit Kat a terminé sa saison qui fut des plus brillantes. Ce club a remporté 15 victoires et n'a subi qu'une défaite aux mains du Canadien-Delorimier de Montréal-Nord par le score de 5 à 2. Le Kit Kat se propose bien de rencontrer de nouveau ce club l'an prochain pour prendre sa revanche, et il n'est pas nécessaire d'ajouter que le Kit Kat reprendra ses activités l'été prochain, espérant faire mieux encore que cette saison.

Les victoires que ce club a remportées sont comme suit:

Delorimier, par 6 à 1; St-Michel, par 6 à 1; Boléro, par 7 à 0; Youville, par 6 à 1; Laurier, par 6 à 1; St-Dominique, par 6 à 1; Rosemont, par 4 à 3; Nelson, par 5 à 2; La Gaieté, par 5 à 2; St-Vallier, par 5 à 2; Ville-Emard, par 6 à 1; Delorimier, par 4 à 3; Ville-Emard, par 5 à 2; St-Michel, par 6 à 1; Ahuntsic, par 5 à 2.

Tous les membres de ce club, Mlles Françoise Lacasse, Suzanne Lacasse, Marthe Lacasse, Madeleine Sabourin, Reta Morell et Françoise Dufresne, contribuèrent aux grands succès de l'équipe, mais en particulier Mlle Françoise Lacasse, qui, en plus d'avoir brillé dans cette équipe, a remporté le championnat, simple de dames, du club Le Courrier du Parc Lafontaine en battant Madame E. Pelletier, 6-1, 8-6. Mlle Lacasse s'est également rendue en finale contre Mlle Pauline Gadbois dans le tournoi général des dames du Parc Lafontaine. Il faut aussi remercier et féliciter le capitaine Mlle Madeleine Sabourin dont l'esprit d'organisation et l'ardeur sportive ont conduit le Kit Kat de victoires en victoires.

Souhaitons donc que le club Kit Kat nous revienne l'été prochain toujours aussi glorieux, toujours aussi enthousiaste, enregistrant plus nombreuses encore les victoires à son crédit.

## Boies l'emporte sur Lebeau

Lefty Boies a remporté une brillante victoire sur Kid Lebeau.

Le total de la partie a été de 300 à 219 en faveur de Boies. Le score n'indique cependant pas ce que fut la partie. Celle de l'après-midi fut surtout intéressante. Elle fut contestée durant la première partie. De fait, à un certain moment, Lebeau fut en avant de Boies, et c'est alors que ce dernier fit un effort pour terminer la partie par une brillante série. Dans la partie de la soirée, Boies ne donna jamais de chance à son adversaire, et joua ses 150 boules en 6 coups de baguette, finissant la partie par une série de 59 boules. Lebeau n'eut pas même la chance de se placer et perdit la série par 150 à 38.

Cet après-midi et ce soir, on verra aux prises Roméo St-Jean et Roland Sasseville. Tous deux ont tout à gagner en remportant la victoire. Si St-Jean gagne, il passera en deuxième position, une demi-partie en arrière de Barré, et, si Sasseville gagne, il se placera sur un pied d'égalité avec St-Jean.

Plus le tournoi avance, plus les joueurs pratiquent ferme. Barré a fait une série de 105 boules en pratique mardi dernier, tandis que Roméo St-Jean en a fait 133, dans une pratique qu'il fit immédiatement après la partie d'hier après-midi.

Ce soir, aura lieu le tournoi semi-hebdomadaire de petites quilles, organisé par la section de quilles. Les inscriptions sont tellement nombreuses que les organisateurs ont été forcés d'ouvrir des listes pour tenir compte des concurrents. Les joueurs sont aussi limités et ceux qui désirent y prendre part, sont priés de donner leurs noms à bonne heure.

Demain soir, aura lieu la partie de "Life Pool" organisée tous les vendredis soirs. Les joueurs sont limités, et l'inscription de $3.50. La salle offre de plus, un montant de $5.00 à être tiré entre les joueurs.

# LUTTES D'HIER SOIR

NEW-YORK, Aréna Saint-Nicholas, 29. —George Zarynoff, 198, Russie, tombe Frank Judson, 213, Michigan 16:55; Al Brown, 200 New-York, tombe Alex Hedlund, 198, Finlande 22:35; Mihaly Orgovanyi 202, Hongrie tombe Paul Finsky, 203, Poland 13:05; Chafoor Khan, 220, Turquie, et Rudy La Ditzi, 221, Poughkeepsie, N.-Y., annulent (20 minutes); Harry Cornsweet 205, Cleveland, tombe Charles Metro, 180, Newark, N.J., 12:15; Carlos Henriques, 175, Espagne, tombe, Charley West 180, Cleveland 15:50.

NEW-YORK, Ridgewood Grove, 29. — George Hagen, 212, New-York, renverse George "Toods" Mondi, 229, Colorado, 39:45 (Hagen fut cependant incapable de reparaître dans l'arène); Jaul Jomen 208, Texas, tombe Ivan Vernyhora, 210, Russie, 35:40; George Caisa, 219, Italie, jette Steve Znosky, 212, Pologne 9:31; Dick Davisconrt 220, Californie, tombe Floyd Marshall, 218, Californie 16:10; Rudy Dusek, 211, Omaha, tombe Al Ricrotti, 210, Boston, 11:10; Andy Kandrat, 210, New-York, tombe George Hills, 212, Wisconsin, 17:30.

LOS ANGELES, 29. — Nick Lutze, 200, Venice, Calif., et Bonnie Muir, 205, Australie annulent après 2 heures et 10 minutes, chacun prenant une chute.

## MORT D'UN EX-LOYOLA

QUEBEC, 29. —Une ancienne étoile du club de hockey du collège Loyola est morte ici hier dans la personne de Charles Arthur Mill; Charlie Mill était malade depuis longtemps.

Gradué au Loyola en 1926, il avait suivi des cours de droit, abandonnés en dernière année par manque de santé.

En plus de jouer au hockey pour le Loyola et l'Université Laval, Mill était aussi un joueur de tennis éminent à Québec.

## Ligue de Hockey dans l'Est

DÉJÀ plusieurs clubs ont répondus à l'appel, dans le but d'organiser une ligue de hockey senior indépendante, qui jouerait ses parties tous les lundis soirs à la patinoire Dickson. Comme cette nouvelle organisation sera hors de tout doute, un succès unique pour l'est, les organisateurs demanderaient à qui voudraient en faire partie de bien vouloir faire application immédiatement à Geo. Lacombe, 3563 Hochelaga. Tél. Clairval 6211M.

# ACTUALITÉ SPORTIVE

Par Wm J. Bowes

Presque tous ceux qui ont suivi les péripéties de la boxe à New-York, surtout, ont du moins entendu parler de James J. Johnston, l'homme que Madison Square Garden fut obligé d'engager pour remettre ce sport sur pied payant dans cet établissement. Mais très peu de gens savent que l'homme qui fut le héros d'un banquet, qui fut donné par la direction du Madison Square Garden, fut à différents temps de sa carrière, acteur, contremaître dans une fonderie et qu'il a déjà combattu pour le titre de champion poids-coq de la boxe.

Jimmy Johnston est né à Liverpool, Angleterre, le 28 novembre, 1875. Ceci veut dire qu'au mois prochain il aura 56 ans. Malgré son âge Johnston n'a pas un cheveux gris dans la tête et au clair de la lumière artificielle il paraît très jeune. Plusieurs trouvent qu'il ressemble beaucoup à l'honorable James J. Walker, maire de New-York. Disons en passant qu'il est très bon ami du maire de la métropole américaine, aussi bien que celui du président de la Commission Athlétique de l'Etat de New-York.

Le père de Johnston était mouleur. Il arriva aux Etats-Unis en 1888 et s'établit à New-York. Jimmy alla aux écoles publiques, mais quitta jeune pour commencer à travailler. Malgré ce désavantage, Johnston aujourdhui possède une éducation qui lui donnerait droit à un diplôme d'université. Cette éducation il se l'est donnée lui-même par la lecture et l'étude, malgré que nous nous demandons comment il put trouver le temps de le faire.

La famille Johnston n'était pas à New-York depuis bien longtemps que Jimmy se trouva de l'emploi dans une fonderie de Jersey City, située en face de la métropole, pour apprendre le métier de mouleur. Il continua à ce travail jusqu'à l'âge de 28 ans alors qu'il était contremaître, et avait 150 hommes sous lui.

Tout en travaillant de jour, Jimmy trouva le temps de se faire un peu d'argent; de plus, il fit de la boxe le soir. Les bourses n'étaient pas grosses comme de nos jours. Il débuta comme amateur et monta ensuite au professionnalisme. La plus grosse bourse qu'il reçut fut une de $150, quand il rencontra Danny Douherty, à qui Terry McGovern avait dédié son titre de champion poids-coq.

Plusieurs années plus tard, Johnston, en sa capacité de promoteur, paya $160,000 à Benny Leonard pour son travail dans sa rencontre pour le championnat poids-léger contre Lew Tendler au ankee Stadium. Les recettes de la soirée en cette occasion s'étaient chiffrées à $452,000. En ce temps-là, Johnston avait les deux parcs de baseball à New-York sous contrat et avait été promoteur de plusieurs rencontres qui attirèrent des foules. Mais les recettes de la rencontre Leonard-Tendler furent ses plus hautes.

Johnston n'a jamais pesé plus de 105 livres, tout habillé, dans le temps qu'il faisait de la boxe. Il était très vif. Aujourd'hui Johnston n'est pas plus qu'un poids-léger en fait de pesanteur.

Après six ans dans l'arène, Johnston se décida qu'il ne deviendrait jamais riche de cette façon-là. Billy Newman, un promoteur de ce temps-là, lui donna une position comme un de ses assistants. Plus tard Jimmy se mit à voyager avec des boxeurs anglais, dont Charlie Harvey était le gérant américain, puis il devint gérant lui-même et plus tard promoteur.

En 1912, il loua l'ancien Madison Square Garden pour y donner des soirées sportives et y fit de l'argent, une chose que personne n'avait pu faire à cet endroit. Il y resta trois ans. Il aime à raconter comment il sous-loua le Madison Square Garden à Tex Rickard, qui faisait ses débuts à New-York. Johnston sous-loua à Rickard pour $15,400. Il payait $1,000 lui-même.

Johnston a promu presque tout genre d'attraction sportive. En 1919 il fut le promoteur de la dernière course en automobile qui eut lieu à New-York à la piste de Sheepshead Bay. Il a été gérant de bien des boxeurs, bons ou non, et fit de l'argent avec eux, non-seulement pour lui-même mais pour ses boxeurs aussi. Il fut le gérant de Johnny Hayes, le fameux coureur qui fut déclaré vainqueur de la course marathon aux jeux Olympiques de Londres, après que Hayes devint professionnel. Il fut aussi gérant de plusieurs nageurs professionnels. Il fut même gérant de compagnies théâtrales, envoyant plusieurs attractions de burlesque sur la route.

Il a même apparu sur la scène comme acteur avec Jimmy DeForest, maintenant fameux entraîneur de boxeurs. Ils étaient tous deux dans un acte de vaudeville. Mais ceci ne dura que quatre jours. Il se dit fier d'avoir collecté $40 pour sa part dans l'acte, mais Jimmy De Forest dit que lui-même il n'a jamais été payé. Sa vie est pleine de bonnes histoires à son compte, mais le manque d'espace nous empêche d'y entrer en détail.

Johnston est père de famille (genre canadien-français) il a onze enfants. Son fils aîné, Jimmie Jr., est promoteur de boxe à l'arène St. Nicholas à New-York.. Johnston ne fume pas, ne boit pas et est modéré dans son langage... Il porte un chapeau 6 7-8 et dit qu'il n'a jamais eu la tête enflée... Il est capricieux dans le choix de ses habillements... Johnston n'a aucun second nom, malgré qu'il signe toujours James J. Johnston.. Cette seconde initiale lui fut suggérée par un journaliste lorsqu'il était à faire peinturer son nom sur la porte de son bureau à l'ancien Madison Square Garden.

Un autre journaliste lui appliqua le surnom de "Garçon Bandit" et celui-là lui resta aussi... Jimmy croit que la modestie est réellement une vertu fausse. "Si tu ne sonnes pas ton cor toi-même", dit-il, "personne ne le fera pour toi". Il connaît la valeur de la publicité... "Mets-moi dans ton journal et dis ce que tu voudras à mon compte, mais sois sûr d'épeler mon nom correctement. n'oublie pas qu'il y a un "t'i dans mon nom." Jimmy Johnston est le fondateur et président de la National Sports Alliance, qui prend soin des anciens boxeurs qui sont actuellement dans des mauvaises circonstances financières.

Nous pourrions continuer à raconter bien d'autres choses au compte de Jimmy Johnston, mais il nous manque de l'espace. Tout de même ceci donnera une idée de celui qui vient d'être appelé à remettre Madison Square Garden au rang où il était dans le temps de Tex Rickard, et où le Garden n'a pas été depuis.

(Tous droits réservés.)

## Les mineurs en caucus avec le président Calder

Une importante assemblée de la Ligue Canadienne-Américaine a eu lieu hier soir à New-York. Frank Calder, président de la N.H.L., y assistait afin de vendre les joueurs du Philadelphie qui restent sur le marché et qui sont la propriété de la ligue. Dubuc, du club Providence, a assisté à cette assemblée et sera probablement de retour demain. La direction du Canadien fera probablement alors quelques transactions avec lui.

MADISON, Ind., 29.—Roxy Baker Anderson, Int., bat aux points Dewitt Young, Carrollton, Ky., 8.

GRAND RAPIDS, Mich., 29.—Mari Levandowski, Grand Rapids, bat aux points Matt Adgie, Philadelphie, 10

McKEESPORT, Pa., 29.—Battling Gizzy, Donora, Pa., bat aux points Harry Forbes, Indianapolis, 10.

SEATTLE, 29.—Wesley Ketchell Salt Lake City, terrasse Herman Retzlaff, Minot, N.D., 2; Tony Portillo, Seattle, bat aux points Léonard Bennett, Détroit, 6.

# LES MAROONS PRENDRONT CE SOIR LE DERNIER EXERCICE

E. ROBINSON

Les Maroons font de l'excellent travail de recrutement, tout en continuant les exercices intérieurs, en vue de la prochaine saison professionnelle. Sprague Cleghorn, le nouveau gérant du club Montréal, a fait signer un contrat à Earl Robinson, un des membres du trio dynamite du club Windsor, de la ligue internationale. Paul Haynes, une recrue du M.A.A.A., quand ce club remporta la coupe Allan, emblème du championnat amateur du monde, et que les Maroons envoyèrent aux Bouledogues de Windsor, dans le cours de la saison passée, a signé un contrat avec Cleghorn, de même que Lorne Duguid, qui brilla d'un vif éclat avec le Windsor, l'hiver dernier. Il y a peu d'hommes à engager pour que la liste des Maroons soit complète. Nels Stewart n'a pas encore signé son contrat, il est vrai, mais la chose ne tardera pas maintenant, puisqu'il est attendu de jour en jour à Montréal.

Le major Long, qui dirige avec efficacité l'entraînement préliminaire des Maroons, leur fera prendre ce soir une dernière pratique dans le gymnase et les joueurs du président Strachan attendront d'embarquer sur la glace, probablement samedi, au Forum. Le vaste amphithéâtre de l'Ouest a laissé sa physionomie d'été et d'automne pour revêtir une allure plus appropriée à la saison prochaine du hockey, et dans quelques heures, on aura probablement commencé d'inonder sa surface d'une eau, qui, en se congélant, formera la première couche de glace de la saison.

## HENRI LEPAGE AU EUCHRE DES ANCIENS DES GREVES

C'est ce soir que doit avoir lieu le premier grand euchre 500 des Anciens des Grèves. La partie de cartes a lieu dans le soubassement de l'église Notre-Dame, 426 rue St-Sulpice. La prix d'entrée est de 35 sous et il y aura un prix de présence de $2.50 et aussi de nombreux beaux prix au choix des gagnants. Parmi les Anciens présents, il y aura M. Henri Lepage, conseiller de l'Association, qui fut le vainqueur de la dernière course en bicycle de 6 jours, à Montréal. Venez tous rencontrer un champion.

COLUMBUS, O., 29.—Marion Mynster, Huntington, Virg., O., renverse Joe Banaski, N.-Y., deux dans trois. Banaski, la 1ère en 2:07, Mynter la seconde, 16:00 et la 3ème 2:00.

Al Neuman, Utah, 200, tombe Al Bafferi, Canada 200, Robin Reed, Ohio, 145, jette Ernie Arthur, Canada 145; Frank French, 180 bat Frank Wolfe 177.

BOSTON, 29. — George Linehan, Californie, prend sur Sahib Sebeg, Turke, deux chutes sur trois.

## LE BILLARD AMATEUR

René Lapointe causé une belle surprise en exécutant une série de 83 boules pour triompher de Marcel Hevey par le score de 150 à 83. L'exploit de Lapointe ne sera certainement pas facile à battre, surtout dans une partie de tournoi. Jos. Degagne défait René Saint-Arnaud devant une belle assistance par le score de 150 à 135. Saint-Arnaud est certainement un des plus forts joueurs du tournoi et Degagné a accompli un coup de maître par sa victoire. Léon Bélanger gagne à la salle Canada ainsi que Vick Connell à la salle Royale Saint-Henri et Oscar Brouillard vs Sam Dufresne à la salle Canada tandis que Vick Connell jouera avec Roma Desilères au Royale, rue Beaubien et Henri Brennan vs Philippe Martin, à la salle Balmoral, rue Sainte-Catherine.

M. Grégoire propriétaire de la salle Laval, remplacera lundi soir le club Saint-Henri dans le tournoi amateur pour le championnat de Montréal. Le promotour Alfred J. Béland transférera les joueurs du Saint-Henri au Canada et ils prendront la tête du tournoi tandis que le Laval fournira les quatre plus forts joueurs et commencera en quatrième position. Ce changement renforcira les équipes et les amateurs auront certainement du beau jeu qui donnera satisfaction à tous.

POSITION DES CLUBS

| | | |
|---|---|---|
| Saint-Henri . . . . . | 13 | 9 |
| Balmoral . . . . . | 12 | 10 |
| Royale . . . . . | 8 | 14 |
| Canada . . . . . | 8 | 14 |

NEWARK, N.-J., 29. — Renato Gardini, 205, Italie jette Babe Caddock, 190, New-Haven, Conn., 42:02; Sammy Stein, 200, Newark, tombe Willy Davis, 245, Virginie 15:55; Sandor Szabo, 205, Hongrie, tombe Arthur Rogans 212, Pologne 10:16; Benny Ginsberg 200, Chicago, jette Jack Hurley 204, Irlande, Dr. Ralph Wilson 206, Philadelphie jette Fred Carrone, 200, Italie 22:07.

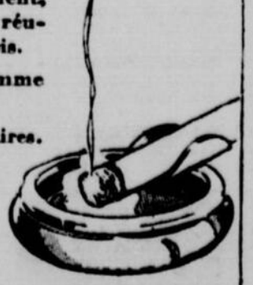

Vous la payez.
Vous la méritez..
Enfin... la voici!

ROXY réunit en elle les qualités de toutes les autres

"Les plus fins tabacs"—"Saveur exquise"—"Douceur sans pareille"—"Un velours pour la gorge"—Toutes ces qualités,—qui appartiennent, l'une ou l'autre et séparément, à d'autres cigarettes,—Roxy les réunit en elle-même tout à la fois.

Roxy vous garantit un plaisir comme vous n'en avez jamais connu.

Elle est à vous aux prix populaires.



20 pour 25¢
12 pour 15¢

ROXY
CIGARETTES
DE VIRGINIE

"Réunit en elle toutes les qualités"

L. O. GROTHE LIMITÉE
Fournisseurs des plus fins tabacs

# MEILLEUR TON A N.-Y. CE MIDI. — BAISSE DE LA LIVRE STERLING. — MONTREAL EST CALME. — BLE FERME

## POTINS DE LA RUE

**Les fluctuations de la livre sterling, ce matin, sur les divers marchés monétaires étrangers, attirent particulièrement l'attention. La devise anglaise subissait une chute nette de 4 cts ce matin à N.-York, à $3.86 1-2.**

**Wall Street, après avoir été irrégulièrement à la baisse au début, devenait plus stable ce midi et certains titres regagnaient une partie du terrain perdu.**

**Nous conseillons de nouveau l'achat des leaders sur le moindre mouvement de baisse. Il faut toutefois se contenter pour le moment de profits peu élevés et profiter des moindres affermissements pour effectuer des réalisations.**

**Il est de plus en plus question que le gouvernement canadien lance prochainement un emprunt domestique.**

**L'Hon. H. H. Stevens, ministre du commerce au pays, vient de déclarer que l'augmentation de 25 à 50 cts dans le bonus accordé à British Columbia Coal fait partie du plan de subventions, pour le transport du charbon par voie ferroviaire.**

**Les maisons de courtage de New-York ne paraissent pas trop alarmés par le mouvement descendant actuel des prix à Wall Street. Elles font remarquer que le marché manque présentement de stimulant et qu'il est influencé par les mauvaises nouvelles domestiques.**

**L'on rapporte que les joueurs à découvert sont actuellement plus actifs.**

**L'assemblée des directeurs de Bethleem Steel cet après-midi suscite un grand intérêt dans le monde de l'acier. Les opinions paraissent partagées sur le maintien du dividende. Nous sommes toutefois d'opinion que cette corporation n'opèrera pas de changement, à cause que le dividende actuel a été diminué de 50 p.c. il y a trois mois. Les opérations de cette compagnie durant le troisième trimestre indiquerait un déficit élevé.**

**Le sentiment spéculatif ne parait pas changé, malgré le renouvellement des activités des joueurs à la baisse. Ces derniers jouent un jeu fort dangereux présentement, à cause que le gros des spéculateurs est plutôt en faveur de la stabilisation des prix. L'action de certains gros intérêts pourrait bien leur être fatale.**

**Le verdict de l'électorat anglais** est d'une importance mondiale et la portée d'un tel résultat aura sa répercussion pendant plusieurs années. Le monde britannique paraît heureux de la victoire du gouvernement National, mais cette victoire n'est pas sans causer quelqu'appréhension à Wall Street, comme nous l'avons fait remarquer hier, à cause de l'imposition probable de nouveaux droits tarifaires. Déjà nous voyions des voix s'élever dans notre pays voisin contre toutes barrières tarifaires. M. Thomas-W. Lamont, de la firme J.-P. Morgan & Co ne vient-il pas de se prononcer aujourd'hui en faveur de l'abolition d'une partie de ces droits? Il est évident que les Etats-Unis paraissent maintenant craindre les effets de l'adoption de nouveaux droits par la Grande-Bretagne. L'exemple qu'ils ont donné précédemment milite contre eux cependant. Les politiciens d'outre-frontière n'ont-ils pas été toujours les premiers à élever les tarifs, sans se soucier des récriminations provoquées à l'étranger? Maintenant que leur exemple est suivi, ou est sur le point de l'être, voilà, qu'ils ne trouvent plus la chose aussi drôle. L'imposition de nouveaux droits tarifaires par l'Angleterre, avec préférence pour les pays de l'Empire, affectera certes les exportations américaines et déjà l'on entend parler dans certains milieux d'une balance défavorable dans un avenir plus ou moins lointain pour notre pays voisin. Avec de telles perspectives, et en supposant que l'or américain continue de couler à l'étranger et particulièrement en France, il ne serait pas surprenant avant longtemps de voir la devise américaine suivre l'exemple donné par la livre sterling et par le dollar canadien. C'est ce qu'appréhende, sans doute, bon nombre de financiers américains.

**Le Canada envisage au contraire l'établissement de nouveaux tarifs dans le Royaume-Uni d'un bon oeil, à cause des répercussions probables sur notre commerce extérieur.**

**Le rapport annuel de Lake of the Woods Milling Company, présenté** hier après-midi aux actionnaires de cette compagnie, réunis **dans** notre ville en assemblée **générale** annuelle, est loin d'être **favorable**. Nos lecteurs trouveront ci-contre les détails sur les opérations de cette compagnie durant l'année fiscale terminée le 31 août.

**M. F. S.** Meighen, président et directeur-gérant de cette compagnie, attribue les pertes élevées dans les opérations à une combinaison de circonstances défavorables. La baisse dans les prix, résultant de la forte concurrence, a contribué beaucoup à faire diminuer les recettes de cette Cie. Les ventes à l'étranger se sont maintenues presqu'au niveau précédent, et les ventes domestiques ont même accusé une certaine augmentation. Le dumping du blé russe sur les marchés britanniques à des prix ridicules, a affecté considérablement nos exportations en Angleterre, mais de nouveaux débouchés ont toutefois contrelancé quelque peu cette perte partielle.

Les conditions ont été telles durant l'année fiscale qui vient de se terminer que cette compagnie a dû suspendre le paiement de son dividende sur le stock commun. Cette compagnie payait un dividende régulier depuis 35 ans. Le paiement du dividende sur le privilégié vient aussi d'être suspendu. La réduction dans le coût des opérations a permis à cette compagnie de lutter contre certains concurrents.

La situation paraît sur le point de s'améliorer cependant et les moulins de l'ouest de cette compagnie sont présentement plus actifs que précédemment. Cette compagnie a constaté une amélioration sans cesse grandissante dans les affaires durant le mois dernier et durant le mois actuel, ce qui augure bien pour l'avenir. La hausse des prix du blé sur les divers marchés du monde est aussi un excellent facteur. La victoire du parti National en Grande-Bretagne, est aussi bien vue par cette compagnie.

**La nouvelle option de Montreal Power** continue de faire gloser bien des gens. Cette option paraît toutefois être mal interprétée en certains milieux.

Un article récent sur ce sujet, laissait même entendre que les nouvelles débentures, pour pouvoir rapporter un rendement semblable à celui des obligatons première hypothèque, c'est-à-dire entre 5 1-2 et 6 p.c. devaient nécessairement baisser entre $25.00 et $30.00. Ce qui est absolument faux, car ces débentures rapporteront un rendement de 5 1-2 p.c. aux environs de 43, et de 5 p.c. à 44.

Ces débentures, bien qu'elles viennent à la suite des obligations privilégiées de cette compagnie, comportent toutefois le maximum de garanties. Ne sont-elles pas en effet, remboursables pour le plein montant par cette compagnie de 1937 à 1939, et peu importe la valeur de cette débenture sur le marché. Comme nous le disions plus haut, il est peu probable que les fluctuations de cette débenture ne dépassent 5 à 6 points afin de maintenir un rendement normal.

Le prix de cette débenture sera influencé certes par variations du stock commun, mais les changements d'une obligation n'ont rarement la proportion des fluctuations des valeurs boursières. La conversion de cette débenture en actions communes aura aussi une influence sur le prix. L'option de ce privilège de conversion est pour une durée de 5 ans, soit jusqu'en 1937.

Cette débenture, qui est rachetable au pair et qui constitue une valeur senior, se vendra même plus haut que le stock commun, lorsque ce dernier cotera au-dessus de $50.00. Le privilège de conversion pourra alors même se faire pendant quelque temps après que cette compagnie aura décidé de rappeler cette émission de débenture. La majorité des clients-souscripteurs de cette compagnie sont donc assurés de ne pas perdre un seul sou de leur versement, comme nous l'avons répété à plusieurs reprises, en optant pour les débentures. Il est donc probable que peu de nouvelles actions seront émises en 1932 et que cette émission augmentera plutôt graduellement à mesure que les conversions se feront.

### MARCHE DES CHANGES

**Cote des devises étrangères fournie par L. G. Beaubien & Cie, 84 rue Notre-Dame Ouest, Montréal.**

Cours moyens le 29 octobre 1931.

| | |
|---|---|
| Angleterre, livre S. | $4.29 |
| France, franc | .0439 |
| Belgique, belga | .1551 |
| Italie, lire | .0579 |
| Etats-Unis, dollar | 11 p.c. prime |

### AMULET MINES

Le rapport annuel de Amulet Mines couvrant les quatre mois d'opération de l'année fiscale se terminant le 30 juin 1930, et qui vient d'être envoyé aux actionnaires de cette compagnie indique une perte nette d'opération de $15,232.

### Int. Hydro-Electric

Int. Hydro-Electric a payé le dividende régulier trimestriel sur le stock de la Classe A, à 8,032 actionnaires. Ce nombre représente une augmentation de 14 p.c. sur le total des actionnaires de cette classe au 1er janvier de cette année.

### Jenks, Gwynne & Co.

**La firme Jenks, Gwynne & Co, membres de la Bourse de New-York, vient de résigner comme membre du marché du Curb de Montréal, à cause de la situation, qui résulte de l'imposition des mesures restrictives.**

## BOURSE DE MONTRÉAL

### Baisses fractionnelles sur le marché local ce matin. — Véritable calme léthargique. — Brazilian glisse aussi bas que 11 5-8. — Can. Car ferme Cependant. — Seulement 2,750 actions échangées sur la Bourse. — Noranda descend à 15. — Nickel cote 10.

Les stocks subissaient des variations fractionnelles sur le marché local ce matin. Les activités étaient toutefois beaucoup moins nombreuses que celles de la veille, en effet, il y eut seulement 2,750 actions échangées durant tout le cours de la matinée, comparé à 6,364 la veille durant la même période. Sur le commencement de la seconde partie de cette séance, les principaux leaders étaient encore à la baisse, avec une meilleure tendance.

Brazilian Traction se distinguait dans le groupe des utilités publiques en subissant une perte initiale de 1-2 pt à 11 3-4 et deux heures après, il cotait 12, après avoir touché 11 5-8. Montreal Power à 28 et Power Corp. à 36 1-2 demeuraient toujours stationnaires.

Le C.P.R. perdait 1-8 pt au début à 15 1-8, puis cotait, ce midi, 15 1-4. Nickel passait de 10 1-4 à 10 1-8.

Can. Car, priv. perdait 1-4 de pt à 16 1-4, le commun demeurait ferme à 8. Cement était aussi ferme à 5 5-8. Massey-Harris à 2 3-4 n'accusait pas de changement, de même que McColl Frontenac à 9 7-8 et Nat. Breweries à 24.

Le volume des transactions accusait aussi une forte diminution sur notre marché du Curb, un véritable calme semblait régner sur ces deux marchés. Il y eut seulement 3,710 actions échangées durant les deux premières heures de cette séance, comparé à 5,525 actions la veille durant le même espace de temps.

Imp. Oil cotait 11.

Noranda reculait de 25 cts à 15.00. Siscoe cotait 3 cts plus bas à 64. Beauharnois était stationnaire à 3 1-2. Walker cotait 3 5-8 et Seagrams 7 1-8.

**Ventes de 10 h à 11 h.**

**Cours fournis par L.-G. BEAUBIEN & CIE, 84, rue Notre-Dame ouest, Membres de la Bourse de Montréal.**

B. C. Power A—2 à 26.
Brazilian—5 à 12, 10 à 12, 5 à 12, 5 à 12, 25 à 12, 50 à 12, 25 à 12, 25 à 12, 5 à 12, 100 à 11¾, 30 à 11¾, 55 à 11¾, 55 à 11¾, 50 à 11¾, 100 à 11¾, 60 à 11⅝, 10 à 11⅝, 5 à 11⅝, 50 à 11½, 10 à 11½, 30 à 11½, 35 à 11½.
Can. Car—15 à 8, 10 à 8, 15 à 8, 10 à 8, 10 à 8, 20 à 8, 50 à 8, 50 à 8, 20 à 8, 20 à 8.
Can. Car priv—40 à 16¼, 25 à 16¼, 5 à 16¼, 5 à 16¼.
Can. Cement—50 à 5¾, 50 à 5¾.
Can. Ind. Alcohol B—25 à 1.
Can. Pacific—35 à 15¼, 10 à 15¼, 5 à 15¼, 50 à 15¼.
Cockshutt Plow—10 à 4¼.
Int. Nickel—5 à 10¼, 95 à 10¼, 20 à 10, 50 à 10, 40 à 10, 10 à 10, 15 à 10, 1 à 10, 2 à 10, 2 à 10, 80 à 10, 30 à 10, 20 à 10, 25 à 10, 5 à 10.
Massey-Harris—10 à 2¾, 100 à 2¾, 10 à 2¾, 10 à 2¾.
McColl-Frontenac—30 à 9⅞.
Mont. Power—25 à 38.
Power Corp—10 à 36½.
Victory Loan 1943—1000 à 99.75.

Ventes de 11 à 12.30 heures

Brazilian—50 à 11½, 40 à 11½, 65 à 11½, 10 à 11½, 95 à 11¾, 5 à 11¾, 50 à 11¾.
Can. Car—1 à 8, 10 à 8, 5 à 8, 25 à 8, 25 à 8, 25 à 8.
Can. Ind. Alcohol A—1 à 1¼, 2 à 1¼, 2 à 1¼.
Can. Pacific—10 à 15½, 25 à 15½, 4 à 15¼.
Hollinger—10 à 5.90.
Int. Nickel—100 à 10, 45 à 10, 25 à 10¼.
Mont. Power—4 à 38.
Nat. Breweries—10 à 24.
St. Lawrence Flour—15 à 16½, 10 à 16½.
St. Lawrence Paper priv—1 à 10½.
Sherwin-Williams—10 à 24.
Victory Loan 1937—2000 à 105.45.

## 2 SOUPAPES GEANTES A CETTE EXPOSITION

### On trouvera des exhibits uniques à l'Exposition des Produits Canadiens, la semaine prochaine.

Un certain nombre d'exhibits donnant une excellente idée de ce que nos industries canadiennes peuvent produire, seront exposés à l'Exposition Nationale des produits du Canada, qui aura lieu, la semaine prochaine, au Stade.

Ainsi une firme locale se spécialisant dans la construction de soupapes (valves) y exposera un de ses produits dont le corps de fer mesurent 36 pouces de diamètre est opéré électriquement et pèse approximativement deux tonnes et demie.

Un autre de leurs exhibits comprendra une soupape hydraulique de 30 pouces pesant près de 2 tonnes et au cours de l'exposition, les visiteurs auront l'avantage de voir ces deux colossales soupapes fonctionner.

Ces soupapes sont utilisées dans les usines à énergie électrique, les gazomètres, les usines de filtration, aqueduc et actuellement l'on en trouve en usage dans les villes d'Hamilton, Hull, etc. Récemment, la compagnie fabriquant ces super-soupapes dut en construire une d'un diamètre de 48 pouces et afin d'y parvenir elle dut ériger spécialement une usine à Lachine. Ce simple fait illustre bien la valeur des produits de cette firme locale.

Le fait que les soupapes de fabrication canadienne ont obtenu un tel succès à l'étranger parle également en faveur de la qualité des produits du Dominion et les autorités de l'Association des produits du Canada, Incorporée (Québec), qui patronise l'exposition du Stade, croient qu'elle accèlera encore plus cette année, l'impulsion qu'elle a donnée dans le passé à nos produits.

Les plans, pour l'exposition, la semaine prochaine, sont presque complétés et les visiteurs, au Stade, sont assurés d'y voir exhibé toute une série de produits canadiens plus intéressants les uns que les autres.

Nommé assistant-gérant

**M. BERNARD M. HOLLAND, qui vient d'être nommé assistant-gérant de la succursale locale de la firme Harris, Upham & Co, membres de la Bourse de New-York. M. Holland est avantageusement connu dans les cercles financiers de notre ville. (Photo Notman & Sons, Ltd.)**

## RECETTES NETTES DU C. P. R. A LA BAISSE DURANT SEPTEMBRE

### Elles se chiffrent à $3,263,692 comparé à $6,750,672 durant le même mois en 1930.

Durant le mois de septembre, le Canadien Pacifique a enregistré des diminutions considérables dans ses recettes brutes. Ces diminutions s'élèvent à $7,402,000. Les dépenses ont fortement diminué à $8,946,000 soit $3,915,000 de moins. Les bénéfices nets se montent à $3,263,000 contre $6,750,672.

Pour les 9 premiers mois de l'année les revenus bruts se sont élevés à $105,914,000, soit une diminution de plus de $30,000,000 et les revenus nets à $14,660,000 contre $22,883,000.

Les dépenses d'exploitation de cette importante compagnie ont été réduites de $21,842,956 durant les premiers 9 mois de cette année. Voici un tableau donnant le total des recettes brutes et nettes durant chaque mois durant cette année, et durant l'année précédente:

| | Rec. br. | Rec. net. |
|---|---|---|
| 1931 | | |
| Septembre | $12,210,415 | $3,263,692 |
| Août | 11,322,742 | 1,539,260 |
| Juillet | 11,876,230 | 1,919,169 |
| Juin | 12,439,959 | 2,186,421 |
| Mai | 12,684,613 | 1,445,945 |
| Avril | 12,006,288 | 1,607,876 |
| Mars | 12,002,263 | 1,520,176 |
| Février | 10,553,181 | 513,690 |
| Janvier | 11,418,882 | 864,008 |
| 1930— | | |
| Décembre | 16,324,469 | 4,161,519 |
| Novembre | 14,781,111 | 4,921,612 |
| Octobre | 17,113,606 | 6,554,092 |
| Septembre | 19,192,325 | 6,732,265 |
| Août | 15,480,227 | 3,260,057 |
| Juillet | 14,874,631 | 3,213,056 |
| Juin | 15,530,841 | 2,820,082 |
| Mai | 14,695,839 | 1,226,267 |
| Avril | 13,977,550 | 1,672,856 |
| Mars | 14,202,432 | 2,035,372 |
| Février | 12,053,963 | 851,493 |
| Janvier | 13,018,498 | 788,820 |

## SUR LE CURB

**Cours fournis par GARNEAU & OSTIGUY, agents de change, membres de la Bourse et du Curb de Montréal.**

**Ventes de 10 h. à 11 h.**

Lake Shore—15 à 31½.
Dome Mines—50 à 10.10.
Dist.-Seagram—10 à 7⅛.
Imperial Oil—5 à 11, 10 à 11, 15 à 10⅞.
Noranda—100 à 15.00, 5 à 15.00.
Lake Shore—75 à 28.25.
Moss Mines—500 à 39½, 500 à 39.
Siscoe—100 à 63, 100 à 63, 200 à 63, 1000 à 64.
Teck-Hughes—25 à 5.50.

**Ventes de 11 h. à 12 h. 30**

Dalhousie Oil—50 à 0.14.
Walk Gooderham—10 à 3 3-8.
Imp. Oil—10 à 10 7-8.
Noranda—25 à 14.90, 10 à 15.00, 30 à 15.00.
Moss Mines—500 à 39.
Siscoe—100 à 64.

## NOTES BRÈVES

**McIntyre opère actuellement d'une manière satisfaisante. La moyenne du minerai traité par jour est de 1800 tonnes. La réduction dans le coût des opérations représente une économie annuelle de $360,000.**

**La Banque de Toronto vient de déclarer un dividende de 3 p.c. payable le 1er décembre aux actionnaires, inscrits le 14 novembre. L'assemblée annuelle de cette banque aura lieu le 20 janvier.**

**Le public local paraît s'intéresser davantage aux activités boursières, c'est un signe que la confiance semble renaître. L'on ne peut s'attendre toutefois à ce que les avances soient rapides. Ce qui importe le plus c'est d'assurer la stabilité des prix pour le moment, ceci affermira la position technique du marché et permettra au marché de résister mieux à tout mouvement réactionnaire.**

**Les prix du beurre ont actuellement une tendance à la hausse sur les marchés locaux. Les arrivages de beurre, la semaine dernière, se chiffrèrent à seulement 8,155 boites, contre un besoin de 10,000 boites par semaine pour la consommation locale.**

**Les directeurs de Int. Silver Co. viennent de décider d'omettre le dividende trimestriel sur le stock commun de cette compagnie.**

**Les expéditions d'or américain à l'étranger étaient moins élevées hier, elles s'élevaient à seulement $4,000,000.**

### BEULIEU & DUNCAN

MM. W.-H.-H. Savage et Albert Lamarre ont été nommés syndics dans l'affaire de Beaulieu et Duncan, et MM. Paul Galibert, René Guilbault et la Banque Canadienne Nationale ont été nommés inspecteurs.

## BOURSE DE NEW YORK

### Wall Street encore irrégulièrement à la baisse. — American Tobacco particulièrement affecté. — U.S. Steel perd 1 point. — L'article de M. T. W. Lamont suscite un certain intérêt à Wall Street. — Argent à 2 1-2 p. c.

**NEW-YORK, N.-Y. 29—Ouverture de Wall Street.** — Les prix étaient encore un peu à la baisse, ce matin, à Wall Street. American Tobacco B. et Standard Gas perdaient chacun 1 point. Les titres suivants reculaient de 3-8 à 5-8: U. S. Steel, Bethlehem Steel, American Telephone, Radio, International Nickel, Union Pacific et Loews.

Le renouvellement des prêts à vue se fit à 2 1-2 p.c.

Les prix étaient de plus en plus à la baisse à mesure que la séance avançait à Wall Street ce matin. Les titres de tabac étaient particulièrement affectés. Am. Tobacco commun, et le stock de la Classe B, reculaient chacun de 4 pts à cause de l'annonce du dividende régulier seulement, sans boni additionnel. U. S. Steel et Bethleem Steel reculaient chacun de 1 pt.

L'article de M. Lamont sur la revision du tarif intéresse grandement Wall Street. Le fait que M. Lamont a conféré avec le premier ministre de France en fin de semaine, donne lieu à bien des commentaires. Les banquiers américains émettent l'idée que tout probablement, l'Allemagne s'adressera maintenant directement à la France pour la revision du plan des Réparations. Cette question se règlerait sans l'intervention américaine?

## RAPPORT ANNUEL DE LAKE OF THE WOODS MILLING COMP. LTD.

### Perte d'opération de $935,467. — Actif global de $13,759,964.

Le rapport annuel de Lake of the Woods Milling Company, Limited couvrant les opérations de l'année fiscale se terminant le 31 août 1931 et qui vient d'être envoyé aux actionnaires de cette compagnie, montre une perte nette avant dépréciation et intérêt de $935,000. Après les provisions habituelles, les pertes ressortent à $1,427,000. Si l'on tient compte des paiements faits sur les privilégiés et un coupon trimestriel déjà payé, les pertes se montent à $1,650,000. Il reste une balance déficitaire de $536,000 en faisant entrer en ligne de compte les réserves.

Dans le bilan, on remarque que les passifs courants dépassent les actifs courants de $1,657,969, comparé à 332,082 durant l'exercice fiscal précédent. Voici un tableau montrant l'actif et le passif de cette compagnie durant cette année, avec comparaison avec l'année précédente;

**ACTIF**

| | 1931 | 1931 |
|---|---|---|
| Fixe | $8,121,169 | $6,506,984 |
| Cptes recv. | 917,234 | 1,410,53 |
| Inventaires | 1,690,899 | 3,700,105 |
| Placements | 2,687,225 | 2,859,425 |
| Achalan'ge, etc | 250,000 | 250,000 |
| Comptant | 52,371 | 26,211 |
| Affr. etc. | 41,066 | 162,473 |
| Total | $13,759,964 | $14,915,051 |

**PASSIF**

| | | |
|---|---|---|
| Acc. payables | $473,473 | $1,504,151 |
| Emp. banques | 3,845,000 | 3,940,000 |
| Obligations | 4,000,000 | ....... |
| Pension fonds | 125,000 | 125,000 |
| Rés. ass. | 37,938 | ....... |
| Réserve | ....... | 1,650,000 |
| Rés. spéciale | 1,607,750 | ....... |
| Emprunts | ....... | 25,000 |
| Stock com. | 5,634,450 | 5,634,450 |
| Stock priv. | 1,500,000 | 1,500,000 |
| Surplus | 536,353 | 536,450 |
| Total | $13,759,964 | $14,915,051 |

## Opinions de Courtiers

GEOFFRION & Cie. (De nos correspondants) — Nous ne prévoyons pas grande amélioration dans la faiblesse du marché à l'ouverture, mais un redressement vers la fin de la séance ou le commencement de la suivante.

FORGET & FORGET. (De nos correspondants) disent: Le marché des valeurs mobilières ne saurait tarder à suivre, si le marché des commodités maintient sa vigueur des deux dernières semaines.

FLOOD POTTER & COMPANY—Fil de N.-Y., disent: Il est préférable de laisser faire la liquidation présente avant de faire de nouveaux achats.

**Harris, Upham & Co.,** disent: Il faut surveiller la tendance de la livre sterling actuellement, car elle aura une influence considérable sur le marché. La devise anglaise accusait ce matin, une baisse de 3 cts à $3.87. Il est possible que le nouveau gouvernement National considère la stabilisation de la livre dans un avenir rapproché, afin de stimuler le commerce anglais.

**Oswald & Drinkwater,** de Thomson & McKinnon, disent: Dès que la pression sera moins forte contre les ferroviaires, l'on peut s'attendre à un meilleur ton sur le marché de Wall Street.

### ENCHERES DU FROMAGE

No 1 blanc: 785 boites à 11 13-16c la lb.

No 2 blanc: 18 boites à 10 13-16c la lb.

No 1 coloré: 453 boites à 11 16-16c la lb.

No 2 coloré: 4 boites à 10 15-16c la lb.

Ces ventes sont organisées par M. Clinton Henderson, gérant des ventes de ces produits pour le Comptoir Coopératif de l'U. C. C. Ltée.

### BOURSE DE LONDRES

Londres, 29. — Les prix faiblissaient sous les prises de profits ce matin, puis le marché ne tarda pas à devenir plus ferme. Les activités étaient peu nombreuses. La livre sterling baissait à $3.87 7-8 par rapport au dollar.

**M. William P. Allen vient d'être élu président de la chaine de restaurants Childs Co.**

### Transactions à la Bourse de Montréal

**Cours de la matinée d'aujourd'hui, jeudi 29 OCTOBRE 1931**

**Cours fournis par L.-G. BEAUBIEN & CIE 84, Notre-Dame Ouest**

| Valeurs | Ouv. | Haut | Bas | Midi | Chang |
|---|---|---|---|---|---|
| Brazilian | 12 | 12 | 11½ | 11⅝ | — ⅜ |
| B.C.Power | 26 | .. | .. | 26 | |
| C. Cement | 5¾ | .. | .. | 5¾ | |
| Can. Car. | 8 | .. | .. | 8 | |
| C. Alco B. | 1 | .. | .. | 1 | |
| C. Pacific | 15¼ | 15½ | 15¼ | 15½ | |
| Cockshutt | 4¼ | .. | .. | 4¼ | |
| C. Alco A. | 1¼ | .. | .. | 1¼ | |
| Hollinger | 5.90 | .. | .. | 5.90 | —.10 |
| In. Nickel | 10¼ | 10¼ | 10 | 10 | — ⅛ |
| M.-Harris | 2¾ | .. | .. | 2¾ | — ⅛ |
| McColl-Fr. | 9⅞ | .. | .. | 9⅞ | |
| M. Power | 38 | .. | .. | 38 | |
| Pow. Corp | 36½ | .. | .. | 36½ | |
| S. L. Flor. | 16½ | .. | .. | 16½ | |
| S.-William | 24 | .. | .. | 24 | |
| Privilégiés— | | | | | |
| Can. Car. | 16¼ | .. | .. | 16¼ | — ¼ |

### Transactions à la Bourse de New-York

**Cours de la matinée d'aujourd'hui, jeudi 29 OCTOBRE 1931**

**Cours fournis par la maison GEOFFRION & CIE 101, Notre-Dame O.**

| Valeurs | Ouv. | Haut | Bas | 11 hrs |
|---|---|---|---|---|
| Air Reduction | 61½ | .. | .. | .. |
| Allied Chemical | 81 | .. | 80¼ | 80¼ |
| Am. Can | 8⅛ | .. | 7⅛ | .. |
| Am. & F. P. | 1⅞ | .. | 1⅝ | .. |
| Am. P. & Lt | 18 | | 1⅝ | |
| Am. Smelting | 23½ | 23¼ | 23 | 23¼ |
| Am. T. & T. | 134½ | 134⅝ | 132⅞ | 133⅝ |
| Anaconda | 1¼ | .. | 15 | 15¼ |
| Atchison | 104 | 105 | 104 | 105 |
| At. Refining | 12 | .. | | |
| Auburn | 117 | .. | 115 | 116⅝ |
| Baldwin Loco. | 8¼ | .. | 8 | |
| Balt. & Ohio | 31⅝ | 32 | 31⅝ | 32 |
| Beth. Steel | 23¼ | .. | 22⅝ | 22⅞ |
| Can. Pacific | 14 | .. | 1⅞ | |
| Com. Solvent | 11 | 11⅛ | 11 | 11⅛ |
| Chrysler | 1⅝ | .. | .. | .. |
| Coca Cola | 110¼ | .. | 10½ | .. |
| Columbia Gas | 20¼ | .. | | |
| Con. Gas N. Y. | 6⅝ | 70 | 6⅝ | 70 |
| Con. Can | 38 | .. | 3½ | |
| Com. Southern | ⅝ | | 5¼ | 5⅜ |
| DuPont | 55½ | 56⅝ | 55½ | 56⅝ |
| El. P. & Lt. | 2⅝ | 21¼ | 20⅝ | 21¼ |
| Freeport Texas | 2 | .. | 19½ | .. |
| Gen. Foods | 35¼ | .. | 35 | .. |
| Gen. Motors | 25 | 25¼ | 24⅝ | 24⅝ |
| Gillette | 13⅝ | .. | .. | .. |
| Gen. Electric | 28⅞ | .. | 28¼ | .. |
| Gen. Ry. Sig. | 30 | | | |
| Int. T. & T. | 16½ | 16¼ | 16⅛ | 16⅛ |
| Johns Manville | 29½ | | | |
| Kenn. Copper | 13⅛ | | | |
| Loews Theatre | 36⅛ | 36⅛ | 35⅞ | 36⅛ |
| Mont. Ward | 11⅝ | 11⅝ | 11⅝ | 11⅝ |
| Nash Motors | 18 | .. | 17⅞ | |
| Nat. Biscuit | 45⅞ | .. | 45⅛ | |
| Nat. P. & Lt. | 16⅛ | | | |
| N. Y. Central | 48 | 49½ | 47½ | 48⅛ |
| North American | 36 | .. | 34⅝ | 35⅛ |
| Noranda | 13⅛ | | | |
| New Haven | 36⅛ | | | |
| Pennsylvania | 30⅝ | 30⅛ | 30⅛ | 30⅛ |
| Phillips Pete. | 6 | | 5⅞ | |
| Pub. Ser. N. J. | 59⅛ | | 59⅛ | 59⅛ |
| Radio Corp | 12⅛ | 12⅛ | 12⅛ | 12⅛ |
| Rep. Iron & St | 6⅝ | | | |
| Sears Roebuck | 40⅛ | 40⅛ | 40⅛ | 40⅛ |
| Simmons Bed. | 11⅝ | .. | 11½ | |
| Sinclair Oil | 6⅝ | .. | 6⅛ | 6⅛ |
| Southern Ry | 1⅛ | | | |
| Stand. Brands | 1⅛ | .. | 14⅝ | |
| St. Gas & Elec | 36⅛ | 37 | 36⅛ | 37 |
| St. Oil N. J. | 31⅝ | 32 | 31⅝ | |
| Studebaker | 11⅞ | .. | 11⅝ | |
| Texas Corp. | 18⅛ | | | |
| Union Pacific | 101⅛ | .. | 100⅛ | |
| United Aircraft | 14⅛ | 14⅛ | 14⅛ | 14⅞ |
| United Gas Imp | 21⅝ | | | |
| U. S. In. Alco. | 30 | 30⅛ | 29⅛ | 30⅛ |
| U. S. Steel | 64⅛ | .. | 63⅝ | 64⅛ |
| Vanadium | 18⅛ | .. | 17⅝ | |
| Western Un on | 78 | | | |
| Westinghouse | 44½ | 44⅝ | 44 | 44⅝ |
| Woolworth | 54⅛ | .. | 54 | 54⅛ |

## COTE DES CHANGES

Cotes nominales du midi fournies par le Service des relations étrangères de la Banque Canadienne Nationale.

| | | |
|---|---|---|
| New-York, dollar, | 10 1-2 à 10 3-4 pr. | |
| Angleterre livre c. | 4.866 4.26 à 4.29 | |
| Angleterre chèque, | 4.27 1-2 à 4.28 1-2 | |
| France, franc. 0392 | .0435½ à .0436½ | |
| Belgique, fran... | .0278 | .0310 |
| Belgique, belga | .1390 | .550 |
| Italie, lire | .0526 | .0574 |
| Espagne, peseta. | .193 | .0980 |
| Suisse, franc. | .193 | .2160 |
| Hollande, florin | .402 | .4475 |
| Norvège, couronne | .268 | .2390 |
| Danemark, couronne | .268 | .2390 |
| Suède, couronne | .268 | .2450 |
| Allemagne, reichs | .2382 | .2610 |
| Tchecoslovaquie, cour. | .0296 | .0329 |
| Grèce, drachme | .0130 | .0140 |
| Brésil, milreis | .3245 | .0660 |
| Finlande, mark. | .0252 | .0260 |
| Chine, dollar H.K. | .5422 | .2735 |
| Pologne, zloty, | .1122 | .1235 |
| Yougoslavie, dinar. | .193 | .02 |
| Japon, yen | .4985 | .5470 |
| Autriche schilling | .1407 | .1560 |
| Mexique, dollar | .4985 | |

### PRIX DES GRAINS

**Voici un tableau donnant les prix (du gros) des grains, ce matin, fournis à la "Patrie", par la maison ELZEBERT TURGEON, LIMITEE, 300 rue St-Sacrement, Edifice Board of Trade.**

WINNIPEG

| | F. ant. | Ouv. | Haut | Bas | 11:30 |
|---|---|---|---|---|---|
| Blé: | | | | | |
| Oct. | 62-1b | 62-4 | 63 | 61-3 | 62-3a |
| Nov. | 62-1b | 63 | 63 | 61-4 | 62-5a |
| Déc. | 62-2 | 62-6 | 63-1 | 61-4a | 62-5b |
| Mai | 66-1 | 67 | 67 | 65 | 66-2 |
| Avoine: | | | | | |
| Oct. | 33-1 | 33 | 33-2b | 32-6 | 32-7a |
| Nov. | 33-1 | 33 | 33-2b | 32-6 | 33b |
| Déc. | 32-1 | 32-5 | 32-5 | 31-6 | 32a |
| Mai | 33-5 | 33-6 | 33-7 | 33-1a | 33-4a |
| Orge: | | | | | |
| Oct. | 36-4b | 36-3 | 36-7b | 36a | 36-7a |
| Déc. | 36-6b | 37 | 37 | 36a | 37-2b |
| Mai | 39b | 39 | 39-2 | 38-2a | 39-4a |
| Seigle: | | | | | |
| Oct. | 41-2b | 41-4 | 41-7b | 41a | 40-7a |
| Déc. | 41-4a | 42 | 42 | 40-5 | 41-3b |
| Mai | 44 | 44-7 | 44-7 | 43-3a | 44b |
| Graine de lin: | | | | | |
| Oct. | 97-4b | 98-4 | 99 | 96-6a | 97-4a |
| Déc. | 98-4a | 99 | 100 | 97-6 | 98-4a |
| Mai | 103 | 105 | 105-4 | 102-2a | 103-4 |

CHICAGO

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Blé: | | | | | |
| Déc. | 57-5 | 57-1 | 58-6 | 56-4 | 57-4 |
| Mars | 61-4 | 61 | 62-1 | 60-1 | 60-7 |
| Mai | 62-6 | 62-4 | 63-5 | 61-3 | 62-4 |
| Juil. | 63-2 | 63-2 | 64-4 | 62 | 63-1 |
| Blé d'Inde: | | | | | |
| Déc. | 39 | 38-6 | 39-4 | 37-4 | 39-1 |
| Mars | 41-3 | 40-7 | 41-7 | 40-1 | 41-5b |
| Mai | 43-4 | 42-6 | 43-7 | 42-1 | 43-7 |
| Juil. | 44-6 | 44-6 | 45-5 | 43-4 | 45-2b |
| Avoine: | | | | | |
| Déc. | 24-2b | 24 | 24-3 | 23-7 | 24-1 |
| Mai | 27 | 27 | 27-1 | 26-4 | 26-6 |
| Seigle: | | | | | |
| Déc. | 42a | 42-2 | 43-2 | 41-3 | 42a |

### General Foods Corporation

**General Foods Corp. a eu des recettes nettes de $14,407,808 durant les 9 mois se terminant le 30 septembre, comparé à $15,518,280 durant le même espace de temps l'an dernier. Les recettes durant le troisième trimestre de cette année sont équivalentes à 80 cts par action, comparé à 92 cts en 1930.**

### Corporate Trust Shares

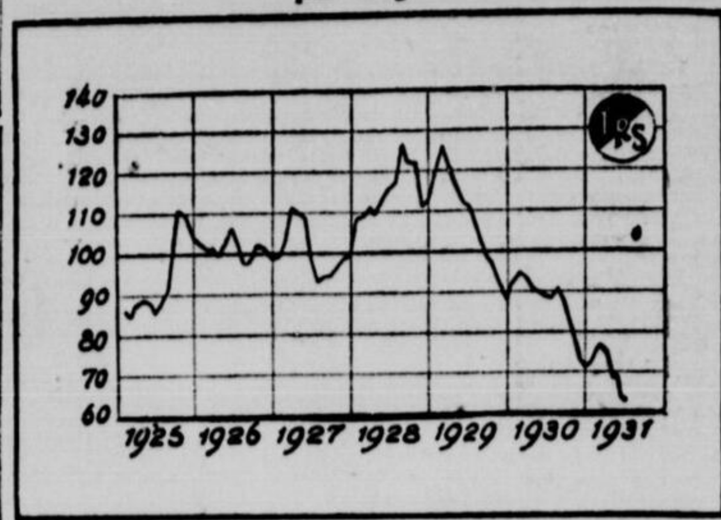
Coporate Trust Shares cotait, ce matin 3.55 fonds américains. Cours fournis par la maison Lajoie, Robitaille et Cie, Limitée.

### C. A. T. S.

Canadian American Trustee Shares cotait 4 3-4 ce matin. Cours fournis par Gonthier, Panet-Raymond.

## LE CYCLE D'AFFAIRES AU CANADA

### Le retour périodique des affaires à la normale ne serait pas éloigné.




Le courant des activités dans l'ordre économique suit une orientation marquée par le retour périodique de mouvements de hausse et de baisse. Ces variations désignées par les économistes sous le nom de phases cycliques règlent en quelque sorte le rythme d'accroissement de la vie matérielle. Nous traversons actuellement, en ce pays, une crise de dépression qui semble toucher à sa fin. Il ne faut cependant pas s'illusionner sur les faits; la période de recouvrement sera lente.

(Graphique préparé pour la "Patrie" par Technical Research Service).

## PROTESTATION DE LA SOCIETE HISTORIQUE

### Contre le changement du nom de la rue Comte en celui de Lincoln.

"Pourquoi le nom de la rue Comte a-t-il été changé en celui de Lincoln? demandait hier soir, M. Olivier Maurault, p.s.s., aux membres de la Société Historique.

L'ancien nom de cette rue venait, dit-il, d'un personnage sans doute moins connu que le célèbre président de la république voisine, mais M. Comte, d'après qui on avait nommé cette rue, avait été pendant quarante ans au moins, procureur des Sulpiciens. Le fait m'a été signalé il y a quelques jours, et je demande à la Société Historique de protester contre cette usurpation. Pour ne pas protester inutilement, nous nous adresserons à l'Hôtel de Ville, au Comité de Changement des noms de rue, que dirigent MM. Trépanier et Charbonneau. Nous leur offrirons s'il est nécessaire l'appui des membres de cette société".

"Causant avec M. Trépanier, à ce sujet, remarqua M. Maurault, celui-ci m'affirma que ce changement de nom a été fait en dehors de la connaissance de son comité. Généralement, m'avait dit M. Trépanier, pour changer le nom d'une rue, on en publie le projet dans les journaux et l'on attend quinze jours au cas où il y aurait des protestations, avant de procéder au changement.

M. Maurault a été appuyé par M. Léon Mercier-Gouin. Il faut remarquer que ce changement de "Comte" à "Lincoln" n'était pas venu sans raison, mais d'après une explication donnée hier soir, on a pu juger de la valeur de l'objection apportée à l'appellation de "Comte".

"Comte" prétendaient les locataires du Haddon Hall Apartments (situés rue Comte mais n'y ayant pas d'entrée principale) ajoutait beaucoup à la confusion des noms de rue qui commencent par "C" dans ce quartier et l'on avait pris comme exemple les noms de Closse et de Chomedy. La rue Lincoln d'ailleurs, disaient les résidents de l'endroit, continuait la rue Comte et au lieu d'avoir un tronçon de rue appelé Lincoln et un autre Comte, il valait mieux simplifier les choses et appeler le tout Lincoln. On oubliait dans tout cela, que le nom de Comte avait au moins le droit d'autorité, et que Lincoln est un nom étranger qui est moins personnel parce qu'il affuble déjà quantité de rues dans toutes les grandes villes.

Les membres de la Société Historique ont aussi entendu un mémoire, travail du Père Théophile Hudon, s.j., sur "L'Insitut Canadien et l'Affaire Guibord". Le Père Hudon a donné dans cet ouvrage l'historique du différend qu'il y eût entre l'Institut et Monseigneur Ignace Bourget au sujet des doctrines professées par l'Institut Canadien. On sait que Monseigneur Bourget avait demandé des réformes et des rétractations qui naturellement ne sont pas venues et qu'alors il avait été obligé de recourir au refus de sacrements.

L'Affaire Joseph Guibord fut la conséquence même de ce différend.

Etaient présents à l'assemblée d'hier soir: MM. Aegidius Fauteux, le président de la Société; N. Brisebois, le secrétaire; O. Maurault, p.s.s.; Victor Morin, l'abbé L. Groulx, Léon Mercier-Gouin, Jean-Jacques Lefebvre, des Archives, et autres.

### Levée d'injonction

**OTTAWA, 29. (Du correspondant de la "Patrie").** — M. D.-T. Robichaud, président de la commission scolaire catholique d'Ottawa, annonce que l'avocat de la commission M. Waldo Guertin est présentement en communication avec le département de l'Instruction publique, à Toronto, pour obtenir la levée de l'injonction MacKell. Le président a fait remarquer qu'il était de très bonne augure que le gouvernement ait accordé à la commission l'octroi total de $15,825, qui lui avait été refusé jusqu'ici.

### Pour le désarmement

**OTTAWA, 29. (Du correspondant de la "Patrie").**— La requête en faveur du désarmement qui doit être présentée à la société des nations, à Genève, a été signée par 277,000 canadiens dont 35,000 dans la province de Québec. On continuera à faire circuler cette requête car on veut obtenir 600,000 signatures.

## La livre sterling baisse de 4 point

**NEW-YORK, 29. — La livre sterling était particulièrement à la baisse ce matin sur le marché des changes étrangers de cette ville. Elle accusait une perte initiale de 4 cts à $3.86½. Le dollar canadien était au contraire ferme à 90¼ cts.**

## TRIBUNAUX CIVILS

**COUR SUPERIEUR**

Cour Supérieure, Chambre de Pratique. Le 28 octobre, 1931. Présent: L'honorable Juge Patterson.

Les jugements suivants furent rendus:

W. L. Chagnon vs H. Bouquet et Canadian Pacific Railway, T.S.; jugement déclarant saisie-gagerie bonne et valable.

Dame Marie-Louise Laurent vs Yvon Renaud et Louis Pacifle Bernier, m.e.c., jugement maintenant saisie-gagerie pour $210 avec intérêt et dépens.

Joseph Edouard Jeannotte et-qual vs Paul Chartrand, jugement en déclaration d'hypothèque.

United Commercial Loan Syndicate vs Dame S. Shulman et vir et al et Gotham Garment Inc., T.S.; jugement contre la T.S. par défaut.

Dame Marie Berthe alias Albertine Legault vs C. A. Bérubé; jugement pour $2,675.00 avec intérêt et dépens et déclarant immeuble hypothéqué.

Louis Bolduc vs Albert Blouin et al; jugement déclarant demandeur seul et unique propriétaire.

R. Picard vs J. E. Arpin Ltée vs Hotel Richelieu, et T. Brassard, m.e.c.; jugement déclarant immeuble hypothéqué.

Le docteur A. Lesage et al vs La Compagnie de Jésus et al et les Soeurs Grises et al, m.e.c.; jugement maintenant inscription en droit.

Gaston Fortier vs Arthur Rivardeau; jugement pour $250 avec intérêt et dépens.

Olibrius Constantineau vs Richard Richard; jugement pour $126 avec intérêt et dépens.

Ovila Robitaille vs Lucien Tremblay; jugement maintenant saisie-gagerie pour $229 avec intérêt et dépens.

The Canadian Street Car Advertising Co. Ltd vs Dame Marie Rose Ostrout et vir; jugement pour $459, avec intérêt et dépens.

J. E. Weiser vs Myer Miller; jugement pour $200 avec intérêt et dépens.

Dame Julienne Cadieux vs J. Omer Fournier; jugement pour $3,195.00 avec intérêt et dépens suivant déclaration d'hypothèque.

James Chevalier vs Dame Marie Louise Andgrave et al; jugement accordant motion de la nature d'une exception dilatoire.

Arthur Bitner vs Hyacinthe Lebel; jugement accordant motion pour non-détails.

A. Lachapelle et al vs T. Clermont jugement déclarant interrogatoire pro confessis.

Théobald Toupin vs Bérengère de Bellefeuille; jugement pour $768.00 avec intérêt et dépens.

Dame Jane Davis vs M. Aronoff; jugement permettant au défendeur de répondre en payant frais.

Hebrew Workingmen's Loan Syndicate vs R. Boyer et al et Silverman Iron Works Ltd. T.S.; jugement contre la T.S. par défaut.

General Motors Acc. Corp. vs E. White and South Shore Motors, m.e.c.; jugement en déclaration de propriété d'un camion, suivant saisie-revendication.

Leo Oslan vs Bernard Schwartz; jugement pour $189 avec intérêt et dépens.

Oswald Handfield vs Gaston Robert; jugement pour $199 avec intérêt et dépens.

Auguste Dubrûle vs Louis R. Robitaille; jugement pour $209 avec intérêt et dépens.

Narcisse Beauchamp vs J. H. Michel; jugement déclarant saisie-gagerie bonne et valable.

W. Berger vs B. Berger et al; jugement déclarant immeubles hypothéqués.

Ville de Sainte-Anne de Bellevue vs Georges Vachon; jugement pour $185.15 avec intérêt et dépens.

Sa Majesté le Roi vs A. E. Vipond et al; jugement pour $1812.74 avec intérêt et dépens.

La Fabrique de Saint-Louis de France vs Les Héritiers de feu Dame Marie Louise Raganeau et La Banque Provinciale du Canada, T.S.; jugement déclarant saisie-arrêt conservatoire bonne et valable.

Désiré Louis Desbois vs Les Héritiers de feu Dame Marie Louise Raganeau; jugement pour $100 avec intérêt et dépens.

General Motors Acc. Corp. vs Laurent Carle; jugement maintenant saisie-conservatoire pour $750.

Roland Paquette et al vs Alphonse Thériault; jugement pour $238.13 avec intérêt et dépens.

La Compagnie Mutuelle d'Immeubles Ltée vs Dame Eugénie Charlebois et vir et T. Brassard, m.e.c.; jugement pour $5,643.94 avec intérêt et dépens suivant déclaration d'hypothèque.

René Phaneuf vs H. C. Butler; jugement maintenant saisie-gagerie en expulsion pour $185, avec intérêt et dépens de l'action telle qu'intentée.

V. E. Lambert vs B. S. Cornish; jugement maintenant saisie-gagerie pour $315 avec intérêt et dépens.

Elizabeth Janovech et al vs Noel B. Clarke; jugement pour $399.99 avec intérêt et dépens, et annulant promesse de vente et dépôt.

J. Donat Langelier Ltée vs Charles Charel; jugement déclarant saisie-revendication bonne et valable.

## Mouvement du grain pour les dernières 24 heures, à Montréal

La situation du grain dans le port de Montréal est comme suit:

| | 1931 | 1930 |
|---|---|---|
| | Boisseaux | Boisseaux |
| En entrepôts | 12,401,792 | 12,074,176 |
| Réceptions des 24 heures | 537,957 | 92,732 |
| Livraisons des 24 heures | 659,862 | 423,035 |
| Commandes en carnet | 1,928,697 | 278,091 |
| Navires nolisés | 17 | 3 |
| Cargos des lacs arrivés depuis 24 heures | 2 | 1 |
| Cargos des lacs déchargés depuis 24 heures | 8 | 1 |
| Cargos sous charge à 7 a.m. | 35 | 61 |
| Grain en cale | 2,897,749 | 5,587,696 |
| Grain reçu par eau depuis 24 heures | 537,957 | 86,733 |
| Grain reçu par eau à date | 67,675,586 | 63,797,152 |

Wagons déchargés depuis 24 heures: Canadien-Pacifique, 3 wagons, 5,997 boisseaux.

| Grain reçu par rail à date: | Wagons | Boisseaux | Wagons | Boisseaux |
|---|---|---|---|---|
| Canadien-National | 1,538 | 2,959,901 | 553 | 1015,514 |
| Canadien-Pacifique | 1,782 | 3,482,802 | 859 | 1,689,051 |
| Total | 3,320 | 6,442,703 | 1,412 | 2,704,744 |
| Total du grain reçu à date | | 74,118,289 | | 66,501,744 |
| Total du grain livré à date | | 72,821,497 | | 67,640,012 |

## Transactions à la Bourse de Montréal

Cours de la journée d'hier, Mercredi 28 Octobre 1931

**Cours fournis par L.-G. Beaubien & Cie., 84, Notre-Dame Ouest**

| Ventes | Valeurs | Ouv. | Haut | Bas | Dern. vente | Changement | Clôture Offre | Clôture Dem. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 10 | At. Sugar priv. | 92 | | | | | | |
| 53 | Bell Telephone | 121 | 121 | 121 | 121 | .. | .. | .. |
| 1,870 | Brazilian | 12¾ | 12½ | 12¼ | 12¼ | —⅛ | 12¼ | ½ |
| 60 | B. C. Packers | 1 | 1 | 1 | 1 | inch. | .60 | 1¼ |
| 5 | B. C. Power | 26 | | | | | | |
| 1,807 | Can. Car | 8 | 8¼ | 8 | 8 | +1¼ | 7¾ | .. |
| 1,619 | do priv. | 16¾ | 17¾ | 16½ | 16½ | +⅛ | 16¾ | ¾ |
| 669 | Can. Cement | 5½ | 5¾ | 5½ | 5½ | +¼ | 5½ | 11 |
| 3 | do priv. | 68 | | | .. | .. | 68 | ½ |
| 7 | Can. H. El. pr | 66 | | | | | | |
| 25 | C. N. Power | 19 | 19½ | 19½ | 19½ | inch. | | |
| 273 | Can. Pacific | 16 | 16 | 15¾ | 15¾ | —⅝ | 15⅜ | 15 |
| 15 | Can. Wire B | 20¾ | | | | | | 05 |
| 210 | Cockshutt | 4½ | 4½ | 4¼ | 4¼ | +¼ | 4¼ | |
| 2 | Con. Smelting | 65 | | | | | | 02½ |
| 315 | Dom. Steel B | 1⅛ | 1⅛ | 1½ | 1⅛ | +⅛ | 1¼ | 01 |
| 95 | Fraser | 1 | 1 | 1 | 1 | inch. | .90 | 11 |
| 835 | Gen. St. Wares | 2½ | 2½ | 2 | 2 | inch. | 2 | 20½ |
| 50 | Gypsum | 5½ | 5½ | 5½ | 5½ | inch. | | 8½ |
| 880 | Int. Nickel | 11 | 11 | 10¾ | 10½ | —½ | 10¼ | 10 |
| 5 | Int. Power pr | 57 | | | | | | |
| 701 | Massey-Harris | 2¾ | 2¾ | 2¾ | 2¾ | +⅛ | .. | .. |
| 21 | Mont. Power | 8 | | | | | .. | .. |
| 5 | Nat. Breweries | 24 | | | | | .. | .. |
| 15 | Nat. St. Car | 12⅛ | | | | | .. | .. |
| 7 | Quebec Power | 29 | | | | | .. | .. |
| 5 | Shawinigan | 23 | | | | | .. | .. |
| 80 | St. Law. Corp | 1⅛ | 1⅛ | 1⅛ | 1⅛ | inch. | 1 | 1⅛ |
| 115 | Steel of Can | 22 | 22 | 22 | 22 | inch. | | |
| 60 | Winn. Electric | 5½ | 5½ | 5½ | 5½ | —½ | 5½ | 6¼ |
| | —MINES— | | | | | | | |
| 160 | *Hollinger | 6.00 | 6.00 | 6.00 | 6.00 | inch. | 5.90 | 5.95 |
| | —BANQUES— | | | | | | | |
| 6 | Nouv.-Ecosse | 284 | | .. | .. | .. | .. | .. |
| | —OBLIGATIONS— | | | | | | | |
| 1,000 | Victory 1933 | 101.60 | 101.60 | 101.60 | 101.60 | +.10 | 101.60 | 101.75 |
| 200 | Victory 1934 | 101.00 | | | | .. | 101.30 | .. |
| 500 | Conversion 59 | 95.50 | | | | .. | 94.80 | .. |

*Ex-dividende †Nouveau haut cNouveau bas

—VENTES TOTALES—

| | Hier | Jeudi | Il y a un an |
|---|---|---|---|
| Actions | 9,393 | 11,590 | 23,811 |
| Mines | 100 | 435 | 40 |
| Obligations | $1,700 | $53,100 | $51,800 |

## Commerce des Fruits et des Légumes au Canada

**POMMES**

HALIFAX: Arriv. par wagons, fret et camions; offre abond., demande modérée, marché languissant. N.E., Gravenstein, No 1, bar., $3.50; dom. $2.50 à $3.00; pan. $1.50 à $2.00.

SAINT-JEAN: Arriv. par bateaux, offre abond., demande modérée, marché soutenu. N.E. Gravenstein, No 1, $3.50, No 2, et Dom., $3.00; N.B. McIntosh, bar. dom., $4.50, pan., dom., $1.75, C.B. McIntosh, caisse, très belles, $3.00, beles, $2.75.

QUEBEC: Arriv. par camions: 3 N.Y., 2 Que., 3 N.E. 2 Ont., offre abond., demande modérée, marché soutenu. QUE. Fameuse, McIntosh, bar., No 1 $6.00; No 2, $5.50; dom. $5.00; Wealthy, Alexander, Wolfe-River, No 1, $5.00; No 2, $4.50, dom., $4.00, N. E. Gravenstein, bar., No 1, $4.50; No 2, $4.00; dom., $3.50, C.B. McIntosh, caisse, belles, $2.25 à $2.50.

MONTREAL: Arriv. par camions: 1 N.B., 1 Que., 30 Ont., 13 C.B., 3 N.Y., 2 Wash. Offre considér., demande modérée, marché languissant. N.B., Wolfe-River, Alexander, bar., No 1, $3.50 à $4.00; dom., $2.75 à $3.25; QUE., McIntosh, Fameuse, bar., No 1, $4.50 à $5.00, dom., $2.75 à $3.25; pan., No 1, $1.00 à $1.25; dom., 75 à 90 cents; caisses, très belles, $2.25 à $2.50; belles, $2.00 à $2.25; C. $1.25 à $1.50; Wolfe River, bar., No 1, $3.50 à $4.00, dom., $2.75 à $3.25. ONT. Wealthy, bar., No 1, $2.50 à $3.00, dom., $2.00 à $2.50, Greening No 1, $4.00 à $4.50, dom., $3.50 à $4.00; C.B. McIntosh, caisse, belles, $2.00 à $2.25.

OTTAWA: Arriv. par camions; 11 Ont., Offre abond., demande bonne, marché soutenu. ONT., McIntosh, bar., No 1, $5.25 à $5.50, No 2, et dom., $4.50 à $5.00, bois., No 1, $1.55 à $1.75. Wealthy, bar., No 1, $4.50 à $4.75. No 2, et dom. $4.25 à $4.50, bois., No 1, $1.25 à $1.50. Blenheim, Wolfe River, Alexander, Baxter, bois., No 1, $1.60 à $1.70.

WINNIPEG: 2 Ont., 5 C.B., 32 caisses, 17 vracs. Offre en vracs, considér., en caisses, bonne, demande lente, marché soutenu. Ont., Cranberry pippin, King, en vrac, qtl., $2.00, C.B., Wealthy, belles, $1.65; C. $1.25; ménage, 90 cents à $1.00. McIntosh, caisse, belles, $1.65; C. $1.50, ménage, $1.25 en vrac, qtl., $2.25 à $2.50. Snow, Winter Banana, belles, $2.10 à $2.15. Jonathan, en vrac, qtl., $2.50. Pommettes Hyslop, caisse, belles, $1.65.

TORONTO: Arriv. par camions, 34 C.B. Offre considér., demande modérée, marché à peu près soutenu. ONT., McIntosh, pan., No 1, $1.50 à $2.00, pan. ouverts, n. cl. $1.25 à $1.50, barils ouverts, n. cl., $3.25 à $4.00, Snow, pan. No 1, $1.50 à $1.75, variées, pan., ouverts, non. cl. 75 cents à $1.25; barils ouverts, n. cl., $1.75 à $2.50; C. B. McIntosh, caisse, très belles, $2.50, belles, $2.15 à $2.25; WASH. Delicious, caisse, très belles, $3.25 à $3.50.

REGINA: C. B., 8 vracs, 7 caisses. Offre considérable, demande bonne, marché ferme. C. B. McIntosh, caisse, belles, $2.00; C. $1.65 ménage $1.40, Winter Banana, Cranberry, Pippin, Ménage $1.25, McIntosh, Jonathan, Wagner, en vrac lb. 2 1-2 cents.

**POIRES**

HALIFAX: Arriv. par express, fret et camions; offre abond., demande modérée, marché languissant. N.E., 1-2 bar., No 1, $1.75 à $2.50. CAL., caisse, $5.00 à $5.50.

ST. JOHN: Offre légère, demande modérée, marché soutenu. C.B., Flemish, caisse, belles, $4.75.

QUEBEC: Arriv. par bateaux, offre légère, demande modérée, marché à la hausse, CAL., caisse, belles, Bartlett, $4.75 à $5.00.

MONTREAL: Arriv. par express et wag. mélangés: 8 C.B., 1 Cal., Offre abond., demande modérée, marché soutenu. ONT., Duchess, 11 ptes, No 1, 40 à 60 cents, variées, 11 ptes, No 1, 60 à 75 cents. dom., 40 à 60 cents. C.B. Flemish Beauty, caisse, belles, $2.25 à $2.50, Anjou, $2.75 à $3.00, CAL., Bartlett, caisse, belles, $4.00 à $4.25.

OTTAWA: Arriv. par wag. mélangés: 1 C.B., Offre limitée, demande bonne, marché soutenu. ONT., variées, 11 ptes, No 1, 50 à 60 cents; C.B., Flemish, caisse, belles, $2.25 à $2.50.

WINNIPEG: Ont., arriv. par wag. mélangés, offre abond., demande modérée, marché ferme. ONT., Duchess, 11 ptes, No 2, 70 à 75 cents; C.B., Clairgeau, Boussock, Flemish, caisse, belles, $2.50, Anjou, belles $3.00 à $3.25.

**PRUNES**

MONTREAL: Arriv. par express et wag. mélangés; offre légère, demande, marché quelques peu plus ferme. ONT. Damson, 6 ptes, No 1, 30 à 40 cents, 11 ptes 50 à 60 cents.

OTTAWA: Arriv. par wag. mélangés, offre légère, demande modérée, marché ferme. ONT., Damson 11 ptes, No 1, 60 à 65 cents; Reine-Claude, 11 ptes, 50 à 60 cents.

TORONTO: Arriv. par camions; offre légère, demande modérée, marché calme. ONT. variées, 6 ptes, n. cl., 25 à 35 cents; 11 ptes, 40 à 50 cents, Pruneaux, 6 ptes, 60 cents.

REGINA: Arriv. par wag. mélangés; offre légère, demande modérée, marché irrégulier. ONT., Gage, 6 ptes, No 1, 70 cents; Damson, $1.15.

SASKATOON: Arriv. par wag. mélangés, offre légère, demande modérée, marché soutenu. ONT., Damson, Green Gage, bleues, 6 ptes, No 1, 65 à 75 cents.

CALGARY: Offre limitée, demande languissante, marché ferme. WASH. Pruneaux, Italiens, caisse, No 1, $1.40.

**PECHES**

MONTREAL: Arriv. par express et wag. mélangés: 1 Ont., 2 N.Y. Ontario, Alberta, caisse, No. 1, $1.25 à $2.00 pan., mousseL, 6 ptes, No. 1, 75 à 90 cents, No. 2, 65 à 75 cents.

OTTAWA: Arriv. par wag. mélangés; offre très légère, demande modérée, marché à peu près terminé. ONT., 6 ptes, 60 à 65 cents.

TORONTO: Arriv. par camions; offre légère, demande modérée, marché soutenu. ONT. 6 ptes, 60 à 65 cents.

VANCOUVER: Wash., Arriv., par express. Approv., rares, demande lente, marché calme. Krummel, caisse, No. 2, $1.65.

**RAISINS**

HALIFAX: Arriv., par express. Offre abond., demande modérée, marché calme. CAL., pan., $4.50.

ST. JEAN, N.-B.: Arriv., par wag. mélangés; offre abond., demande modérée, marché soutenu. ONT., 6 ptes, bleus, 28 à 30 cents, verts, rouges, 40 cents, CAL. Tokay, pan., No 1, $4.75.

QUEBEC: 9 Ont. Offre abond., demande bonne, marché soutenu. ONT 6 ptes, bleus, 30 cents blancs, 32 cts, rouges 35 cents. CAL. Tokay, cageot, $4.00 à $4.50.

MONTREAL: Arriv., par express et wag. mélangés, 32 Ont., 3 Cal. offre abond., demande modérée, marché plus ferme. ONT., bleus, 6 ptes, 25 à 28 cents, blancs, 28 à 35 cents, rouges, 35 à 40 cents. CAL. Tokay, ptn., No. 1, plupart $4.00.

OTTAWA: Arriv. par wag. mélangés, 1 Ont., offre abond., demande modérée, marché plus ferme. ONT. 6 ptes, No 1, 26 à 28 cents. CAL. Tokay, pan., No 1, $4.00 à $4.25.

## NOTRE PRODUCTION DE L'OR, PLUS ELEVEE

**Augmentattion de 30.6 p.c. durant les 8 premiers mois de cette année.**

OTTAWA, 29.—Notre production d'or durant les 8 premiers mois de cette année s'élève à 1,-722,667 onces, soit une augmentation de 30.6 p.c. sur le total de la période correspondante de l'an dernier.

La production durant le mois d'août s'était élevée à 225,620 onces, comparé à 170,052 onces durant le même mois en 1930.

Le Canada est maintenant au 2ème rang parmi les pays producteurs de ce précieux métal. L'Ontario a produit 172,301 onces d'or en août et notre province seulement 25,336 onces.

## PRIX DES DENREES

**(Prix du gros fournis à "La Patrie" par la maison Z. Limoges et Cie. 61 rue William).**

| **Oeufs** | **Sous** |
|---|---|
| Oeufs Chantecler, la doz. | 55 |
| Oeufs extra, la doz | 50 |
| Oeufs frais, lers, la doz | 45 |
| Oeufs frais seconds, la doz | 28 |
| Extra, Entrepôt | ma |
| Extra, Entrepôt, | |
| Premier, Entrepôt, | |
| Second, Entrepôt, | |
| **Beurre** | |
| En bloc d'une livre, No 1 | 23 |
| En bloc d'une livre, No 2 | 22 |
| Solide No 1, la livre | 22 |
| Solide No 2, la livre | 21 |
| Laiterie, 1 livre | 18 |
| Laiterie solide, la livre | 17 |
| **Saindoux** | |
| Pur, seau 20 livres, la livre | 10½ |
| Pur, tinette, 60 livres, la livre | 10 |
| Pur, bloc d'une livre | 11 |
| Composé, 20 livres, la livre | 10½ |
| Composé, 60 livres, la livre | 10 |
| Composé, bloc d'une livre | 11 |
| **Fromage** | |
| Fort, 80 livres, la livre | 18 |
| Fort, morceau, la livre | 20 |
| Fort, 5 livres, la livre | 24 |
| Doux, 80 livres, la livre | 12 |
| Doux, 20 livres, la livre | 13 |
| Doux, 5 livres, la livre | 15 |
| **Pois** | |
| Canadiens, le minot | 1.75 |
| Importé, le minot | 3.60 |
| **Haricots** | |
| Canadiens, le minot | 1.50 |
| Jaunes, le minot | 3.00 |
| Caillés, le minot | 2.70 |

## PENNSYVANIA RY. REDUIT SON DIVIDENDE

PHILADELPHIE, 29.—Les directeurs de cette importante compagnie ferroviaire viennent de réduire le dividende trimestriel de 75 cts à 50 cts par action commune.

## Prix des oeufs à la hausse

GRAND'MERE, 29 — Le prix des oeufs a atteint un niveau élevé sur notre marché public, le prix étant actuellement de 40 à 45 centins la douzaine. La raison de cette hausse depuis quelques semaines est causée nous dit-on, par une trop grande demande pour la production actuelle.

## Production d'argent moindre

OTTAWA, 29.—La production de l'argent au pays durant les 8 premiers mois de cette année s'élève à 15,324,173 onces, comparé à 17,080,-551 onces durant la période correspondante de l'an dernier. Notre pays est au 3ème rang dans le monde comme producteur d'argent.

## Crosley Radio Corp.

La compagnie annonce un bénéfice net de $84,000 pour le trimestre se terminant en septembre, contre des pertes s'élevant à $144,000 durant le trimestre précédent.

## East Kootenay Power

East Kootenay Power vient de déclarer un dividende trimestriel de 1 3-4 p.c. sur le privilégié 7 p.c. pour le trimestre se terminant le 30 novembre.

## A la présidence

M. FRANK S. MEIGHEN, C.M.G., qui a été réélu président et directeur-gérant de Lake of The Woods Milling Company, à l'assemblée annuelle de cette compagnie tenue hier après-midi dans notre ville.

## INT. MILLING CO. A DES REVENUS MOINS ELEVES CETTE ANNEE

**Le capital net d'exploitation est toutefois plus élevé.**

International Milling Company et ses compagnies subsidiaires, ont eu un revenu net de $1,307,313 durant la période fiscale se terminant le 31 août, comparé à $1,-463,693 durant l'année fiscale précédente.

Le capital net d'exploitation de cette compagnie d'après le rapport annuel qui vient d'être publié, s'élève à $6,385,441 comparé à $6,013,157 durant l'exercice fiscal précédent.

L'actif global de cette compagnie s'élève à $17,676,391, comparé à $20,541,880 en 1930. La baisse de l'actif provient de la dépréciation dans les inventaires, etc. La balance du compte de profits et pertes est de $6,917,477.

## RENDEMENT DES VALEURS

**Service Geoffrion & Cie, Agents de Change 221-225, ouest rue Notre-Dame**

| Valeurs | Taux | Prix | Rend. |
|---|---|---|---|
| Bell Telephone | $8.00 | 121 | 6.61 |
| B. A. Oil | .80 | 10½ | 7.61 |
| B. C. Power A | 2.00 | 26 | 7.69 |
| Bldg. Products A | 2.00 | 20 | 10.00 |
| Can. Bronze | 2.50 | 19 | 13.15 |
| do priv | 7.00 | 102 | 6.86 |
| Can. Car | 1.75 | 8 | 21.87 |
| do priv | 1.75 | 16½ | 10.60 |
| Can. Cement priv | 6.50 | 67½ | 9.62 |
| Can. Converters | 4.00 | 30 | 13.33 |
| Can. F. & F. A | 1.50 | 10 | 15.00 |
| Can. Fairbanks priv | 6.00 | 8 | 7.50 |
| Can. G. Elec priv | 3.50 | 60 | 5.83 |
| Can. H. Elec priv | 6.00 | 5 | 9.23 |
| Can. Malting | 1.50 | 12 | 12.50 |
| Can. Pacific | 1.25 | 15¼ | 8.19 |
| Con. Smelting | 2.00 | 65 | 3.07 |
| Dist.-Seagram | 1.00 | 7 | 14.28 |
| Dom. Bridge | 3.00 | 27 | 11.11 |
| Dom. Glass | 7.00 | 87 | 8.53 |
| do priv | 7.00 | 120 | 5.83 |
| Dom. Textile | 5.00 | 63½ | 7.90 |
| do priv | 7.00 | 120 | 5.83 |
| Eastern Dairies | 1.00 | 20 | 5.00 |
| Goodyear priv | 7.00 | 100 | 7.00 |
| Gurd Chas | 2.00 | 21 | 9.52 |
| Gypsum & Lime | .80 | 5 | 16.00 |
| Ham. Bridge priv | 6.50 | 65 | 10.00 |
| Hollinger | .65 | 6.00 | 10.83 |
| Imp. Oil | .50 | 11 | 4.54 |
| Imp. Tobacco | .35 | 9 | 3.88 |
| Int. Nickel | .40 | 10½ | 3.80 |
| Int. Pete | 1.00 | 11 | 9.00 |
| Int. Utilities A | 3.50 | 20¾ | 11.86 |
| Lake of Woods priv | 7.00 | 80 | 8.75 |
| Lindsay | 1.00 | 9 | 11.11 |
| do priv | 6.50 | 65 | 10.00 |
| McColl-Frontenac | .60 | 10 | 6.00 |
| Mitchell Robt | 1.00 | 8 | 12.50 |
| Mont. Cottons | 6.00 | 92 | 6.52 |
| do priv | 7.00 | 100 | 7.00 |
| Mont. Power | 1.50 | 38 | 3.94 |
| Mont. Tramways | 10.00 | 155 | 6.45 |
| Nat. Breweries | 1.60 | 24 | 6.66 |
| do priv | 1.75 | 31 | 5.64 |
| Nat. Steel Car | 2.00 | 12½ | 16.00 |
| Ogilvie | 8.00 | 135 | 5.92 |
| do priv | 7.00 | 116½ | 6.00 |
| Ottawa Power | 6.00 | 105 | 5.71 |
| Page Hersey | 5.00 | 6¾ | 7.16 |
| Paramount | 2.50 | 16 | 15.62 |
| Penmans | 4.00 | 31 | 12.90 |
| do priv | 6.00 | 97 | 6.18 |
| Power Corp | 2.00 | 36½ | 5.47 |
| do priv | 6.00 | 94½ | 6.34 |
| Price Bros | 1.00 | 27½ | 3.66 |
| do priv | 6.50 | 70 | 9.28 |
| Quebec Power | 2.50 | 29 | 8.62 |
| Shawinigan | 2.00 | 33 | 6.06 |
| Sher.-Williams | 1.60 | 20 | 8.00 |
| do priv | 7.00 | 115 | 6.00 |
| Simon & Sons | 2.50 | 17 | 14.70 |
| Sou. Can. Power | 1.00 | 26 | 3.84 |
| do priv | 6.00 | 104½ | 5.74 |
| Steel of Canada | 1.75 | 22 | 7.95 |
| do priv | 1.75 | 29 | 6.03 |
| Tooke priv | 7.00 | 65 | 10.75 |
| Tuckett priv | 7.00 | 128 | 5.46 |
| Walker-Gooderham | .50 | 4¼ | 11.68 |
| Winn. Electric priv. | 7.00 | 50 | 4.00 |
| **Banque—** | | | |
| Canadienne | 10.00 | 161¼ | 6.06 |
| Commerce | 12.00 | 196 | 6.12 |
| Montréal | 12.00 | 235 | 5.10 |
| Nouvelle-Ecosse | 16.00 | 284 | 5.63 |
| Royale | 12.00 | 231 | 5.19 |
| Toronto | 12.00 | 219 | 5.47 |

## Stocks Canadiens Hors Liste

Cours fournis par A. J. Pattison, Jr., & Co, Limited, banquiers, Toronto.

| Industriels— | Offre | Demande |
|---|---|---|
| Acadia Sugar priv | $1.80 | $2.45 |
| Brewing Corp priv | 2.00 | 3.50 |
| Can. & Dom. Sugar | 16.00 | 18.50 |
| Can. Wire & Cable pr | 90.00 | 98.00 |
| Can. Industries priv | 111.00 | 120.00 |
| Dunlop Tire priv | | 75.00 |
| Greening Wire priv | 85.00 | 93.50 |
| Massey Harris priv | | 18.00 |
| Mount Royal Hotel pr | 12.00 | 19.00 |
| Nat. Grocers 2me priv | 44.00 | 51.00 |
| **Assurances—** | | |
| Canada Life | 510.00 | 620.00 |
| Canadian Fire | 77.00 | 86.00 |
| Confederation Life | 170.00 | 210.00 |
| Dominion Fire | 95.00 | 128.00 |
| Excelsior Life | 96.00 | 125.00 |
| Great West Life | 375.00 | 430.00 |
| Manufacturers Life | 295.00 | 325.00 |
| Monarch Life | 26.00 | 31.50 |
| National Life | 90.00 | 120.00 |
| Western Assurance | 33.00 | 40.00 |
| **Trust & Loan—** | | |
| British Mtge & Trust | 17. | .. |
| Can. Gen. Invest. 2me | 4.00 | 6.50 |
| Debenture & Sec priv | 55.00 | |
| Guelph & Ont. Inv | 50.00 | 60.00 |
| Lambton Loan & Sav | 75.50 | .... |
| Midland Loan & Sav | 15.50 | .... |
| Mutual Finance priv | 4.00 | 6.75 |
| Security Loan & Sav | 110.00 | |
| Trusts & Guarantee | 72.00 | 83.00 |
| Waterloo Trust & Sav | 115.00 | 130.00 |
| **Pouvoirs—** | | |
| B. C. Electric priv | 96.00 | 100.00 |
| Calgary Power priv | | 90.00 |
| Can. N. Power priv | 100.00 | 106.00 |
| Can. W. Nat. Gas priv | 70.00 | 77.50 |
| Great Lakes Power pr | | 86.00 |
| N. B. Telephone | 11.00 | 15.00 |
| Nova Scotia L. & P | 45.00 | 64.00 |
| do priv | 81.00 | |
| Ottawa L. H. & P. pr | | 102.00 |
| Power Corp priv | 93.00 | 100.00 |

## Valeurs boursières plus fermes

Durant la semaine qui s'est terminée le 22 octobre, l'indice des prix des valeurs est monté à 63.3 contre 61.7 la semaine précédente.

Les industrielles sont passées de 72 à 73.6, les utilités de 57.6 à 58 et les compagnies situées à l'étranger de 45.6 à 49.6.

L'indice des 25 vedettes traitées sur les marchés de Montréal et de Toronto cotent cette semaine 274.2 contre 249.3.

Les prix moyens de ces 25 vedettes, pendant la semaine, ont été supérieurs dans 10 cas, inchangés dans 11 et en baisse pour 4.

Les ventes ont été supérieures dans 18 cas et inférieures dans 4.

## Transactions à la Bourse de New-York

Cote de la journée de Mercredi 28 Octobre 1931

**Cours fournis par JENKS GWYNNE & CO.**

FERMETURE D'HIER

| Valeurs | Ouv. | Haut | Bas | Clôture |
|---|---|---|---|---|
| Abitibi | 2½ | 2½ | 2½ | 2½ |
| Adams Express | 9 | 9 | 8¾ | 8¾ |
| Air Reduction | 62¾ | 64¼ | 61¼ | 61¼ |
| Allegheny | 3⅛ | 3⅛ | 3½ | 3½ |
| Allied Chemical | 83¾ | 84¼ | 80¾ | 81½ |
| Allis Chalmers | 16½ | 16⅛ | 16 | 16⅛ |
| Amerada | 14¾ | 14½ | 14½ | 14⅛ |
| Am. Ag. Chem. | 7¾ | 7¾ | 7⅛ | 7¾ |
| Am. Bk. Note | 22 | 22 | 22 | 22 |
| Am. Can | 81 | 84⅛ | 80¾ | 80⅞ |
| Am. Car & Fy. | 12¼ | 12½ | 12 | 12 |
| Am. & F. P. | 16½ | 16⅛ | 15 | 15 |
| Am. In. Corp. | 9 | 9 | 8½ | 8¼ |
| Am. Ice | 11¼ | 11¼ | 11¼ | 11¼ |
| Am. Locomotive | 10¼ | 10⅛ | 10¼ | 10¼ |
| Am. M. & Fy. | 22¾ | 23⅛ | 22⅛ | 22⅛ |
| Am. Metals | 7⅛ | 7⅛ | 7¾ | 7¾ |
| Am. P. & Lt. | 20⅛ | 20⅛ | 18¾ | 18⅛ |
| Am. Radiator | 8½ | 8½ | 7½ | 8 |
| Am. Smelting | 25 | 25 | 23 | 23¾ |
| Am. S. Fdries | 10¾ | 11 | 10½ | 11 |
| Am. Sugar | 41¼ | 42 | 41¼ | 42 |
| Am. T. & T. | 138 | 138 | 134¼ | 134½ |
| Am. Tobacco | 89 | 89 | 89 | 89 |
| do B | 92 | 92 | 89 | 89 |
| Am. Water W. | 32½ | 32½ | 31 | 31½ |
| Am. Woollen | 5¾ | 5¾ | 5¾ | 5¾ |
| Am. Zinc | 3¾ | 3¾ | 3½ | 3½ |
| Anaconda | 6¾ | 6¾ | 6¾ | 6¾ |
| Armour A. | 1⅛ | 1⅛ | 1½ | 1½ |
| do B | | | | |
| Ass. Dry Goods | 11¾ | 11¾ | 10¾ | 11 |
| Atchison | 106⅜ | 106⅜ | 103¼ | 104¾ |
| At. C. Line | 58 | 58 | 58 | 58 |
| At. Refining | 12½ | 12½ | 11¾ | 12 |
| Auburn | 124½ | 125½ | 117 | 118 |
| Aviation Corp. | 2½ | 2½ | 2½ | 2½ |
| Baldwin Loco | 8¾ | 8¾ | 8½ | 8¾ |
| Balt. & Ohio | 32½ | 33¼ | 31 | 32½ |
| Barnsdal | 6 | 6¼ | 5¾ | 6 |
| Bendix | 17¼ | 17¼ | 16¼ | 16½ |
| Best & Co | 30½ | 30½ | 30 | 30 |
| Beth. Steel | 25½ | 25⅜ | 23½ | 23½ |
| Bohn Alum. | 24½ | 26 | 24½ | 26 |
| Bordens Co. | 45¾ | 46½ | 45½ | 46½ |
| Borg. Warner | 12¾ | 12¾ | 12½ | 12¾ |
| Briggs Mfg. | 10½ | 10½ | 10½ | 10½ |
| Brockway | 1⅛ | 1⅛ | 1⅛ | 1⅛ |
| Br. Union Gas | 91 | 92½ | 89¾ | 89¾ |
| Br. Man. Tran | 40¼ | 41 | 39 | 40 |
| Briggs Mfg. | 4⅛ | 4⅛ | 4½ | 4½ |
| Bucyrus priv | 8½ | 8½ | 8½ | 8½ |
| Burroughs | 13½ | 13½ | 13½ | 13½ |
| Byers A. M. | 18¾ | 19½ | 18¾ | 18¾ |
| Cal. Packers | 11½ | 11½ | 11 | 11 |
| C. & Hecla | 4½ | 4½ | 4½ | 4½ |
| Canada Dry | 19½ | 19½ | 18½ | 19 |
| Can. Pacific | 14¼ | 14¼ | 13½ | 13½ |
| Case J. I. | 50¾ | 51¾ | 47½ | 48 |
| Caterpillar | 14 | 14 | 13¾ | 14 |
| Celanese Corp. | 6¾ | 6¾ | 6½ | 6¾ |
| Cerro de Pasco | 14¾ | 14¾ | 14½ | 14¼ |
| Ches. Corp. | 22½ | 22½ | 21½ | 22½ |
| Ches. & Ohio | 30½ | 30½ | 28½ | 29¾ |
| Ch. M. & St-P. | 3 | 3 | 3 | 3 |
| do priv | 5 | 5¼ | 5 | 5 |
| Ch. R. Island | 22 | 23 | 21¾ | 22 |
| Childs Co. | 13 | 13 | 12½ | 13 |
| Chrysler | 15½ | 15½ | 14½ | 15 |
| Coca Cola | 112½ | 112½ | 110½ | 110½ |
| Collins Aikman | 10½ | 10½ | 9½ | 10½ |
| Colorado Fuel | 10¾ | 10¾ | 10½ | 10½ |
| Columbia Car | 47¼ | 47¾ | 44 | 45 |
| Columbia Gas | 22½ | 22¼ | 20½ | 20¼ |
| Com. Solvent | 11½ | 11½ | 11½ | 11½ |
| Com. Southern | 5½ | 5½ | 5½ | 5½ |
| Congoleum | 10½ | 10½ | 10½ | 10⅛ |
| Cong. Cigars | 9½ | 9½ | 9½ | 9½ |
| Con. Gas | 72¾ | 72¾ | 69½ | 69½ |
| Con. Baking A. | 6¾ | 7 | 6¾ | 7 |
| do B | | 1 | | |
| Con. Can | 37¾ | 38½ | 37¼ | 38½ |
| Con. Insurance | 27 | 27 | 26½ | 26½ |
| Con. Motors | 1⅛ | 1½ | | 1½ |
| Con. Oil | 7 | 7 | 6¾ | 6¾ |
| Corn Products | 46 | 46½ | 44 | 45 |
| Coty Inc. | 5 | 5 | 4½ | 4½ |
| Crucible Steel | 24½ | 25 | 24 | 25 |
| Cuba Co. | 2¾ | 2½ | 2¾ | 2½ |
| Curtiss Wright | 2 | 2½ | 2 | 2½ |
| do A | 3 | 3 | 3 | 3 |
| Davison Chem. | 6½ | 6½ | 6 | 6 |
| D. & Hudson | 94 | 97 | 93½ | 95 |
| Detroit Edison | 131½ | 131½ | 130 | 130 |
| Dom. Stores | 15¾ | 19 | 15¾ | 15½ |
| DuPont | 57¼ | 57½ | 55¾ | 55½ |
| Drug Inc. | 55½ | 55½ | 53¾ | 54½ |
| East. Kodak | 107½ | 107½ | 102½ | 104½ |
| Eaton Axle | 9½ | 9½ | 9½ | 9½ |
| El. Auto Lite | 29¾ | 29¾ | 28¾ | 29 |
| El. P. & Lt. | 22¾ | 23 | 20½ | 21¼ |
| El. St. Batt. | 35 | 35 | 34½ | 35 |
| Erie Railroad | 12 | 12 | 11½ | 11½ |
| do 1er priv | 18½ | 18½ | 17½ | 17½ |
| Fidelity Phoenix | 29½ | 29½ | 29 | 29 |
| First N. Stores | 48 | 48 | 48 | 48 |
| Foundation Co. | 6 | 6 | 6 | 6 |
| Fox Film | 7½ | 7½ | 7½ | 7½ |
| Freeport Texas | 20¾ | 20½ | 19½ | 20 |
| Gen. Asphalt | 14½ | 14½ | 14½ | 14½ |
| Gen. Bronze | 4½ | 4½ | 4 | 4 |
| Gen. Electric | 30¼ | 30½ | 28½ | 28½ |
| Gen. Foods | 35½ | 36½ | 35½ | 35½ |
| Gen. Motors | 26 | 26 | 25½ | 25½ |
| Gen. Ry. Sig | 31 | 31 | 29½ | 30 |
| Gen. Refract | 16¾ | 16½ | 16½ | 16½ |
| Gen. Theatres | 1½ | 1½ | 1½ | 1½ |
| Gillette S. R. | 14¾ | 14½ | 13 | 13¼ |
| Glidden | 7½ | 7½ | 7½ | 7½ |
| Gold Dust | 22 | 22 | 20½ | 20½ |
| Goodrich | 7 | 7 | 7 | 7 |
| Goodyear Tire | 24½ | 24½ | 22½ | 23 |
| Graham Paige | 2½ | 2½ | 2½ | 2½ |
| Granby Mining | 9½ | 9½ | 9½ | 9½ |
| Grant W. T. | 34¾ | 34½ | 34 | 34½ |
| Gt. Nor. Ore | 15½ | 15½ | 15 | 15 |
| Gt. Nor. priv | 25½ | 26½ | 25 | 25 |
| Gt. W. Sugar | 7½ | 7½ | 7 | 7 |
| Grigsby Grunow | 2½ | 2½ | 2½ | 2½ |
| Gulf Steel | 8 | 8 | | 8 |
| Hershey | 83 | 84 | 83 | 84 |
| Houston Oil | 28½ | 28½ | 26½ | 27 |
| do nouveau | 5½ | 5½ | 5½ | 5½ |
| Howe Sound | 14½ | 14½ | 14 | 14 |
| Hudson Motors | 9¾ | 9¾ | 9½ | 9½ |
| Hupp Motors | 4½ | 4½ | 4½ | 4½ |
| Ill. Cent. Ry | 20 | 20½ | 18¾ | 19½ |
| Ingersoll Rand | 54 | 54 | 51¾ | 53½ |
| Inland Steel | 28 | 28 | 27½ | 27½ |
| Insp. Copper | 5½ | 5½ | 5 | 5 |
| Int. R. Tran | 11½ | 11½ | 10 | 10 |
| Int. B. Mach. | 121 | 121 | 117½ | 119½ |
| Int. Carriers | 4½ | 4½ | 4½ | 4½ |
| Int. C. Eng | 2½ | 2½ | 2½ | 2½ |
| Int. Harvester | 29½ | 29½ | 27½ | 27½ |
| Int. H. Electric | 14¼ | 14¼ | 13¾ | 14½ |
| Int. Nickel | 9½ | 9½ | 9½ | 9½ |
| Int. Paper C. | 1½ | 1½ | 1½ | 1½ |
| Int. Salt | 34¾ | 34½ | 34 | 34½ |
| Int. T. & T. | 17 | 17¼ | 16¼ | 16½ |
| Johns Manville | 33 | 33 | 29½ | 30½ |
| Julius Kayser | 10½ | 10½ | 10 | 10 |
| K. C. South | 12½ | 12½ | 12½ | 12½ |
| K. Hayes Wh. | 5½ | 5½ | 5½ | 5½ |
| Kelvinator | 7½ | 7½ | 7½ | 7½ |
| Kenn. Copper | 14¼ | 14¼ | 13½ | 13½ |
| Kresge S. S. | 22½ | 22½ | 20½ | 21½ |
| Kreuger & Toll. | 8½ | 8½ | 8 | 8 |
| Kroger Grocery | 20¾ | 20½ | 20 | 20½ |
| Lambert Co. | 57½ | 59½ | 57½ | 58½ |
| Lehigh Valley | 18 | 18 | 18 | 18 |
| Lehn & Fink | 22½ | 22½ | 22½ | 22½ |
| L. Myers B. | 57½ | 57½ | 55½ | 56½ |
| Liquid Carb. | 18 | 18 | 18 | 18 |
| Loews Theatre | 38½ | 38½ | 36½ | 36½ |
| Lorillard | 13½ | 13½ | 12½ | 13½ |
| Louisville Gas. | 23½ | 23½ | 23 | 23 |
| Mack Trucks | 20½ | 20½ | 18½ | 19 |
| Mathieson | 18 | 18½ | 17½ | 17½ |
| May D. Stores | 26½ | 26½ | 26½ | 26½ |
| McKeesport | 51½ | 51½ | 48½ | 49½ |
| Mex. Seaboard | 8½ | 8½ | 7½ | 8 |
| Mid. C. Pete | 6½ | 6½ | 6½ | 6½ |
| M. & St-P. | 2½ | 2½ | 2 | 2 |
| M. K. & T. | 7½ | 7½ | 7½ | 7½ |
| do priv | 23 | 23 | 23 | 23 |
| Miss. Pacific | 12½ | 12½ | 12½ | 12½ |
| do priv | 30 | 30½ | 29 | 29½ |
| Mont. Ward | 12 | 12½ | 11½ | 11½ |
| Mullins Body | 13½ | 13½ | 12½ | 13 |
| Murray Corp | 7½ | 7½ | 7 | 7 |
| Nash Motors | 18½ | 19 | 17½ | 17½ |
| Nat. B. Hess | 3½ | 3½ | 3½ | 3½ |
| Nat. Biscuit | 46½ | 47 | 45½ | 45½ |
| Nat. Cash Reg. | 17½ | 17½ | 16½ | 17 |
| Nat. Dairy | 27½ | 27½ | 26½ | 26½ |
| Nat. Enamel | 9 | 9 | 9 | 9 |
| Nat. P. & Lt. | 17½ | 17½ | 16½ | 16½ |
| Nat. Surety | 20 | 20 | 19 | 19 |
| Nevada Con. | 6½ | 6½ | 6½ | 6½ |
| N. Y. Air Brake | 7½ | 7½ | 7½ | 7½ |
| N. Y. Central | 51 | 51 | 47½ | 48 |
| N. Y. N. H. | 36½ | 38 | 36½ | 37 |
| Norf. & Wst. | 140 | 140 | 135½ | 13 |
| North Am. Co | 38½ | 38½ | 36½ | 36½ |
| North Am. Av | 5 | 5 | 4½ | 5 |
| North Pacific | 22½ | 22½ | 21½ | 22 |
| Ohio Oil | 7½ | 7½ | 7½ | 7½ |
| Oliver Farm | 1½ | 1½ | 1½ | 1½ |
| Otis Elevator | 24½ | 25 | 24½ | 24½ |
| Otis Steel | 4½ | 4½ | 4½ | 4½ |
| Owens Bottle | 26½ | 27 | 26½ | 27 |
| Pacific Gas | 35 | 35 | 34½ | 35 |
| Pacific Light | 40½ | 41 | 40 | 40½ |
| Packard | 5½ | 5½ | 5 | 5 |
| Paramount | 13 | 13½ | 12½ | 12½ |
| Patino Mines | 7½ | 7½ | 7½ | 7½ |
| Peerless | 2½ | 2½ | 2½ | 2½ |
| Penick & Ford | 27½ | 27½ | 26½ | 27 |
| Pennsylvania | 30½ | 30½ | 29½ | 30 |
| Phillips Pete | 6 | 6 | 6 | 6 |
| Pierce Pete | 1½ | 1½ | 1½ | 1½ |
| Pillsbury Flour | 24½ | 24½ | 24½ | 24½ |
| Pitts. Coal | 7 | 7 | 7 | 7 |
| Pour & Co | 3½ | 3½ | 3½ | 3½ |
| Prairie Pipe | 9½ | 9½ | 8½ | 8½ |
| Pr. Steel Car | 2½ | 2½ | 2 | 2 |
| Proctor & Gam. | 47½ | 47½ | 45½ | 46½ |
| Pub. S. Corp. | 62½ | 62½ | 60 | 60 |
| Pullman | 25½ | 25½ | 24½ | 25 |
| Pure Oil | 5½ | 5½ | 5½ | 5½ |
| Radio Corp. | 13½ | 13½ | 13 | 13½ |
| Radio Keith | 7½ | 7½ | 7 | 7½ |
| Reading | 52 | 52 | 52 | 52 |
| R'ton Rand | 5 | 5 | 4½ | 4½ |
| Reo Motors | 4½ | 4½ | 4½ | 4½ |
| Rep. I. & Steel | 7 | 7 | 6½ | 6½ |
| Reynolds B. | 39 | 39 | 37½ | 38 |
| Richfield Oil | | | | |
| Royal Dutch | 16½ | 17½ | 16½ | 16½ |
| Safeway | 48 | 48½ | 46½ | 47½ |
| St-L. & S. Fe | 8½ | 8½ | 7½ | 7½ |
| Schulte | 4½ | 4½ | 4½ | 4½ |
| Sears Roebuck | 42 | 42½ | 39½ | 40½ |
| Servel & Co. | 5½ | 5½ | 5 | 5 |
| Shell Un. Oil | 4 | 4 | 4 | 4 |
| Shubert | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Simmons Bed. | 13½ | 13½ | 12½ | 12½ |
| Sinclair Con. | 6½ | 6½ | 6½ | 6½ |
| Skelly Oil | 4½ | 4½ | 4½ | 4½ |
| Socony | 14½ | 14½ | 14 | 14 |
| S. C. Edison | 33½ | 33½ | 33 | 33½ |
| South Pacific | 49¾ | 50 | 48 | 48½ |
| South Ry. | 16 | 16 | 15¼ | 15¼ |
| S. P. R. Sugar | 9½ | 9½ | 9½ | 9½ |
| Stand. Brands | 15¼ | 15¼ | 14¾ | 15 |
| St. Gas & Elec | 39¾ | 39¾ | 37½ | 38 |
| St. Oil Californ | 32½ | 32½ | 31¼ | 31¾ |
| St. Oil N. J. | 32¾ | 32¾ | 31½ | 31¾ |
| Stewart Warner | 6½ | 6½ | 6½ | 6½ |
| Stone Webster | 18½ | 18½ | 17 | 17½ |
| Studebaker | 12½ | 12½ | 12 | 12 |
| Tenn. Copper | 3½ | 3½ | 3½ | 3½ |
| Texas Gulf | 27 | 27¾ | 26¾ | 27 |
| Texas Oil | 19 | 19 | 17½ | 18½ |
| Texas P. Coal | 2½ | 3 | 2½ | 2½ |
| Texas P. Land | 6½ | 6½ | 6½ | 6½ |
| Tide Water | 3½ | 3½ | 3½ | 3½ |
| Timken Roller | 23¾ | 23¾ | 23 | 23½ |
| Tobacco Prod. | 2½ | 2½ | 2½ | 2½ |
| Tri-Continental | 4½ | 4½ | 4½ | 4½ |
| do priv | 6 | 6 | 68 | 68 |
| Trico Prod. | 27 | 27 | 26½ | 26½ |
| Underwood | 28 | 2 | 27 | 27 |
| Union C. & Car | 35½ | 35¾ | 33½ | 34½ |
| Union Oil Cal. | 15 | 1 | 15 | 15 |
| Union Pacific | 105 | 105 | 100 | 102 |
| United Aircraft | 15½ | 15½ | 14½ | 14½ |
| do priv | 46 | 46 | 46 | 46 |
| United B. Mag. | 5½ | 5½ | 5½ | 5½ |
| United Cigars | 1½ | 1½ | 1½ | 1½ |
| United as I mp | 22½ | 22¾ | 21½ | 21½ |
| U. S. Ind. Alco | 29½ | 31 | 28 | 30½ |
| U. S. Pipe | 14½ | 15½ | 14½ | 15½ |
| U. S. Realty | 10½ | 10½ | 10½ | 10½ |
| U. S. Rubber | 7½ | 7½ | 6¾ | 7 |
| U. S. Steel | 67 | 67 | 64½ | 64½ |
| Ut. P. & Lt. | 12½ | 12½ | 12 | 12½ |
| Vanadium | 19½ | 19¾ | 18½ | 18½ |
| Ward Baking B. | 2½ | 2½ | 2½ | 2½ |
| Warner Bros | 6¾ | 6¾ | 6½ | 6¾ |
| Warren F. & P. | 16 | 16 | 16 | 16 |
| Wt. Maryland | 8 | 8 | 7¾ | 8 |
| Wt. Union Tel. | 83 | 83 | 77 | 77 |
| Westinghouse | 46½ | 46½ | 44½ | 44½ |
| West. Air Brake | 18 | 18 | 17½ | 17½ |
| Weston Electric | 9½ | 9½ | 9½ | 9½ |
| White Motors | 12½ | 12½ | 11½ | 11½ |
| White S. Mach. | 1½ | 1½ | 1½ | 1½ |
| Willys Overland | 2½ | 2½ | 2½ | 2½ |
| Woolworth | 55¾ | 55¾ | 53½ | 54½ |
| Worth. Pump | 27 | 27 | 25½ | 25½ |
| Wrigley Jr | 64½ | 65½ | 64½ | 64½ |
| Yale & Towne | 14½ | 15 | 14½ | 15 |
| Yellow Cab | 5 | 5 | 4½ | 4½ |
| Y. S. & T. | 21 | 21 | 20½ | 20½ |
| **Obligations—** | | | | |
| Argentine | 50 | 51½ | 49½ | 51½ |
| Australie | 55 | 55 | 54 | 54 |
| Belgique 6½ | 95½ | 96½ | 94¾ | 95½ |
| Belgique 6 | 90½ | 90½ | 89½ | 90 |
| Bolivie | 10 | 10 | 9½ | 9½ |
| Bordeaux | 101 | 101 | 101 | 101 |
| Brésil 6½ | 27½ | 27½ | 27 | 27½ |
| Brésil 7 | 22 | 22 | 22 | 22 |
| Buenos Aires | 33 | 33 | 32 | 32 |
| Chili | 21¾ | 21¾ | 21¾ | 21¾ |
| Cundinamarca | 29½ | 30 | 29¾ | 30 |
| Canada 1952 | 94½ | 95 | 94 | 95 |
| Rép. Fr. 7½ | 115¾ | 116 | 115¼ | 115½ |
| Rép. Fr. 7 | 113¾ | 114 | 113½ | 114 |
| Allemagne | 38½ | 38¾ | 36 | 38½ |
| Haiti | 77 | 77 | 77 | 77 |
| Italie | 89½ | 89½ | 88¾ | 89¾ |
| Lyon | 100½ | 101 | 100½ | 101 |
| Medellin | 27¾ | 30 | 27¾ | 29 |
| Milan | 68½ | 69 | 68 | 68 |
| P. L. M. 7 | 102½ | 102½ | 102½ | 102½ |
| P. L. M. 6 | 100¾ | 100½ | 100 | 100¾ |
| Pérou | 12¾ | 13½ | 12 | 13½ |
| Pologne 6 | 59 | 59 | 58½ | 58½ |
| Pologne 7 | 55 | 55 | 54 | 55 |
| Rio Janeiro 59 | 18 | 18 | 18 | 18 |
| Rio Janeiro 53 | 17½ | 17½ | 17 | 17 |
| Rio Janeiro 69 | 15 | 15½ | 13½ | 15½ |
| Rome | 71¾ | 71¾ | 70½ | 70¾ |
| San Paulo | 60½ | 61 | 60½ | 61 |
| Seine | 105¼ | 105¼ | 105¼ | 105½ |
| Serbie | 48½ | 49 | 48 | 49 |
| Scissons | 100 | 100 | 99½ | 99½ |
| Gr.-Br. 1937 | 98½ | 98½ | 97½ | 97½ |
| Varsovie | 41 | 41 | 41 | 41 |

## MISSION COMMERCIALE ANGLAISE QUI VISITE LE PAYS EGYPTIEN

**Baisse des exportations britanniques dans ce pays.**

LE CAIRE.—Une mission commerciale de la Grande-Bretagne a visité l'Egypte afin d'étudier la situation actuelle du commerce entre ce pays et le Royaume-Uni, et de rapporter quelles mesures devraient être prises pour développer et augmenter les affaires.

Durant son séjour ici la mission a consulté 400 importateurs et exportateurs, et elle fut aidée par le Gouvernement égyptien, qui mit à sa disposition un comité technique. Le rapport de cette mission commerciale déclare que les exportations britanniques à ce pays baissent parce que leurs prix sont trop élevés comparativement aux européens et aux japonais. Il émet encore certaines recommandations et des conclusions qui seraient, sans doute, précieuses pour les firmes canadiennes que les affaires d'exportation en Egypte intéressent, ou qui désirent s'associer à des entreprises égyptiennes. La mission a rapporté que le niveau général du coût de la production est trop élevé et qu'il doit être réduit, et que dans plusieurs catégories de marchandises elles sont trop bonnes et trop substantielles pour les clients. L'Egypte est avant tout un marché qui dépend du prix, et les exportateurs canadiens doivent réaliser qu'il est nécessaire d'y concurrencer des pays où les salaires sont plus bas qu'au Canada. La plupart des marchandises canadiennes peuvent être vendues en Egypte par des firmes sur une base de commission, et les exportateurs canadiens devraient se faire représenter par des agents responsables. Les commerçants du Dominion qui visitent l'Egypte devraient ne pas manquer de consulter le Commissaire du Commerce. Plusieurs exemplaires de catalogues, de listes de prix, etc., imprimés dans les langues des clients, devraient aussi lui être envoyés.

**Le revenu net d'opération de N.-Y. Central durant le mois de septembre s'élève à $2,183,913 comparé à $5,615,570 durant le même mois l'an dernier.**

## Elu directeur

L'Honorable RODOLPHE LEMIEUX, C.R., qui vient d'être réélu membre du bureau de direction de Lake of The Woods Milling Co.

## VENTES IMMOBILIERES

Hier, 26 ventes, dont 16 de $2,000 et plus, ont été enregistrées pour la somme totale de $180,576.04.

La vente la plus importante de $37,000, a été transigée dans le quartier St-Denis, entre A. Leduc et J. U. Paradis, pour des immeubles sis rues Rivard et Boucher.

Liste complète des ventes:

BAIE D'URFE— Chemin du Roi, bât., parties 319, terrain 82 x 92 à 120 pieds. J. H. Hébert vend à J. R. Pelletier, $1.00 et autres considérations. R. Desy, notaire—1931.

CITE OUTREMONT—Avenue Ducharme, bât. Nos 1550 à 1560, lots Nos 38-417-2, 38-418-1, 38-418-2. A. Valente vend à P. Valente, $26,600 et autres considérations. J. A. Nadeau, notaire—1931.

QUARTIER MAISONNEUVE—Rues Boyce et Pie IX, vacant, lot No 14-675b, terrain 25 x 85 pieds. O. H. Ethier vend à J. Lalonde, $1,650. A. Zappa, notaire—1931.

QUARTIER MONTCALM — Rue Fullum, bât. Nos 6269, 6271, lot No 209-620, terrain 25 x 100 pieds. A. Bénard vend à Dame G. Desrochers, $6,000. J. E. Gladu, notaire—1931.

Rue Fullum, bât. Nos 6269 à 6271, lot No 209-620, terrain 25 x 100 pds. J. A. Dufour, vend à A. Bénard, $3,000. J. E. Gladu, notaire—1931.

Ru. Cartier, vacants, lots Nos 480-320, 321, terrain 50 x 81 pieds. G. Teolis vend à Dame R. Dell'Aniello, $1,000. D. Pelletier, notaire—1931.

QUARTIER MONT-ROYAL—Avenue Van Horne, vacants, 54 lots, 63-515, à 568, terrain 348,488 pieds. La Succession J. O. Gravel, vend à Montreal Convalescent Home, $27,-879.04. J. A. Pérodeau, notaire—1931.

QUARTIER NOTRE-DAME DE GRACE—Avenue Grey, bât. No 3463, lot No 189-154, terrain 34 x 114 pieds, General Mortgage Corporation vend à Dame M. T. Burke, $6,940. R. H. Bridgman, notaire—1931.

Chemin Côte St-Luc, bât. Nos 1517, 1519, droits dans 109-6, terrain 2,950 pieds. T. Smith, vend à Dame E. A. Halse, $1,450. E. Cholette, notaire—1931.

Chemin Côte St-Luc, bât. 1517, 1519, droits dans 109-6, terrain 2,950 pieds. J. L. Gilvard vend à Dame E. A. Halse, $1.00 et autres considérations. E. Cholette, notaire—1931.

CJ.Fiås-s..daistmapawamthmapama

Rue Colbrooke, vacants, lots Nos 31,208, 209, terrain 50 x 100 pieds. La Succession J. C. Watson & Uxor vend à J. H. O. Papillon, $340. D. A. Léonard, notaire—1931.

QUARTIER PREFONTAINE— Rue Désery, bât. Nos 3427 à 3433, lots Nos 52-882, 52-89. Dorius Ménard Ltée, vend à Mlle A. Bernier et al, $3,503. E. Mondor, notaire—1931.

Rue Désery, bât. Nos 3451 à 3457, lots Nos 52-85, 52-86-1, Dorius Ménard, Ltée, vend à Mlle A. Bernier, $4,000. E. Mondor, notaire—1931.

QUARTIER ROSEMONT— Boulevard Pie IX, vacant, lot No 183-987, terrain 25 x 92 pieds. L. Dussault vend à U. Boullane, $1,000. J. T. Legault, notaire—1931.

QUARTIER SAINTE-ANNE— Rue Magdalen, bât. Nos 452 à 458, lot No 255, terrain 45 x 50 pieds. A. E. Turney vend à F. Iddon, $11,000. R. B. Hutcheson, notaire—1931.

QUARTIER SAINT-DENIS— Bât. Nos 5275 à 5291, rue Rivard; bât. Nos 451 à 461 rue Boucher, lot No 248, partie 249, 1 lot 45 x 129 pieds, 1 lot 128 x 11 pieds. A. Leduc vend à J. U. Paradis, $37,000. E. Mondor, notaire—1931.

QUARTIER SAINT-GEORGES — Rue Université, bât. No 1109, partie 1130, terrain 1,820 pieds. C. Charters vend à J. E. Gatehouse, $1.00 et autres considérations. E. Cholette, notaire—1931.

QUARTIER SAINT-JACQUES — Rue Rivard, bât. Nos 3829 à 3839, lot No 1202-85, partie 84, terrain 32 x 75 pieds. J. St-Pierre vend à C. Dagenais, $10,000. A. R. Champagne, notaire—1931.

Rue Rivard, bât. Nos 3829 à 3839, lot No 1202-85, partie 84, terrain 32 x 75 pieds. C. Dagenais vend à J. H. Hébert, $9,000 et autres considérations. R. Desy, notaire—1931.

QUARTIER SAINT-JEAN-BAPTISTE—Rue Drolet, bât. Nos 4457, 4459, lot No 15-601, terrain 19.10 x 72 pieds. Mlle M. Pichette vend à Z. Ratner, $4,500, R. T. Beaudoin, notaire—1931.

Rue De Laroche, bât. Nos 4305 à 4307, lot No 7-143. Le Shérif de Montréal vend à C. de la Durantaye, $2,400.—1931.

QUARTIER SAINT-LOUIS— Rue de Bullion, bât. lots Nos 950, 951, 952. Le Shérif de Montréal, vend à A. Simard et al, $10,000—1931.

Rue St-Dominique, bât. lot No 977, terrain 2,419 pieds. G. S. Soutar vend à M. Chaimberg, $2,665 et autres considérations—J. L. N. Lachapelle, notaire—1931.

VILLE MONTREAL-NORD— Rue Ste-Gertrude, bât. lots Nos 36-79 à 81, terrain 75 x 80 pieds. J. Hénault vend à Dame J. E. Lecompte, $1,000. L. Léger, notaire—1931.

VILLE POINTE-CLAIRE—Chemin Public, bât. lot No 41-69, partie 70, terrain 10,765 pieds. A. Dufresne vend à O. Primeau, $3,000. W. Labonté, notaire—1931.

QUARTIER VILLERAY—Rue St-Gérard, vacants, lots Nos 2820-192, 493, terrain 50 x 75 pieds. E. Gallpeau vend à A. Dagenais, $1,650. E. Godin, notaire—1931.

## M. T. W. LAMONT EN FAVEUR DE LA BAISSE DU TARIF AMERICAIN

**L'exemple donné par les E.-U. serait suivi par les petites nations.**

NEW-YORK, 29. — M. Thomas W. Lamont, un des associés de la banque J. P. Morgan, vient de faire connaître ses vues sur le protectionnisme à outrance et conseille une diminution judicieuse des tarifs douaniers américains afin d'aider à la solution de la crise mondiale.

L'éminent banquier fait remarquer que "pas une nation ne peut devenir créancière du reste du monde, aussi fortement que les Etats-Unis et en même temps conserver un tarif très élevé."

"On ne peut mettre en doute, dit M. Lamont, que ce soit le protectionnisme douanier à outrance, signalé par le Dr Schacht, qui soit la cause de l'effondrement de l'Allemagne, et qui ait contribué au marasme mondial."

"Dans presque tous les pays, y compris le nôtre, le protectionnisme à l'excès est tout puissant. Chaque pays déclare que c'est bien malheureux pour les autres, mais que cela est indispensable pour le pays en question. Nous, aux Etats-Unis continuons à hausser les tarifs, même au risque d'une catastrophe. Déjà on parle de droits sur le cuivre et le pétrole, très sérieusement. Et cependant, ces deux industries sont essentiellement américaines, si l'on tient compte des nombreuses mines possédées à l'étranger, et qui ont un rendement supérieur à celles possédées par les autres pays."

M. Lamont ne peut manquer de souligner la contradiction qui existe entre les deux politiques, celle des tarifs élevés et celle du développement des crédits à l'étranger. Selon lui, les banquiers américains et les capitalistes sont sur le point de s'apercevoir qu'il est dangereux de consentir des prêts à l'étranger, pensant que le gouvernement applique rigidement des droits qui menacent d'enlever aux emprunteurs les moyens de payer leurs dettes.

"Il est bien évident, dit M. Lamont, pour terminer, que l'une des raisons pour lesquelles les différents pays ont créé de nouvelles barrières douanières provient de leur conviction que si un pays aussi puissant que les Etats-Unis se croit obligé d'élever toujours ses tarifs, il est absolument indispensable que les autres pays en fassent autant, particulièrement les petites nations."

## UN COMITE DENONCE LA PUSILLANIMITE

**Des Américains qui ont de l'argent, et refusent d'acheter.**

WASHINGTON, 29 octobre. — Le comité des plans de la commission Hoover contre le chômage a présenté hier soir au président de la commission, M. Gifford, un programme de dix points pour l'amélioration de la situation du pays.

Il critique vivement certaines catégories de citoyens qui appréhendent à l'excès de perdre leur argent. "Il se peut, dit-il, que le redressement soit conditionné au relèvement des affaires mondiales, mais il est certain que nous retardons une restauration en acceptant passivement notre relation avec la situation internationale en négligeant de tenter un effort concerté pour corriger la situation au pays".

**ACHETER**

Le rapport recommande à ceux qui ont des positions d'acheter comme à l'ordinaire et fustige ces individus qui cachent un argent qui trouverait son utilité dans le commerce. Il conseille d'étudier la question du travail des femmes dont le mari a du travail.

## LA DORYPHORE FAIT PERDRE $60,000,000

**A la France, cette année. — Introduite au pays après la guerre.**

PARIS, 29 octobre.—La doryphore, ce fléau de la pomme de terre qui fut introduit en France peu après la Grande Guerre, fait perdre à la France cette année $60,000,000.

L'insecte s'est propagé maintenant à environ 30 des 90 départements du pays et menace de les infester tous avant longtemps.

WASHINGTON, 29.— Une brochure de la "Navy League", publiée, hier, accuse le Président Hoover d'une insondable ignorance de la raison d'être des marines et de leur grande mission.

## AVIS LEGAUX

Province de Québec, district de Montréal, Cour Supérieure, No 93287. Dame Marie-Louise Laurent, demanderesse, et Yvon Renaud, défendeur, et Louis Pacifique Bernier, mis-en-cause.

Le 10e jour de novembre 1931, à 10 heures de l'avant-midi, au domicile du dit défendeur, au No 6 rue Place Christin, en la cité de Montréal, seront vendus par autorité de Justice les biens et effets du dit défendeur saisis en cette cause, consistant en 1 radio, meubles de ménage, etc.

Conditions: Argent comptant.
J.-P. AUBIN, H.C.S.
Montréal, 29 octobre 1931.

Province de Québec, district de Montréal, Cour Supérieure, No E-88377.—Natander Bedzuck, des cité et district de Montréal, vs John Cataro alias Catorau, des mêmes lieux, Gardien Christian Coston.

Le 7ème jour de novembre 1931, à 2 heures de l'après-midi, au domicile et à la place d'affaires du dit défendeur, aux Nos 3524 et 3526 rue St-Germain, en la cité de Montréal, seront vendus par autorité de Justice les biens et effets du dit défendeur saisis en cette cause, consistant en une caisse enregistreuse, balance, conserves, meubles de ménage, etc.

Conditions: Argent comptant.
M. A. LAURIN, H.C.S.
Montréal, 29 octobre 1931.

Province de Québec — District de Montréal — Cour Supérieure — No F-71616. — Jean-Baptiste Bousquet, avocat, des cité et district de St-Hyacinthe, demandeur, vs Francis J. Stapleton, de la cité de Westmount, district de Montréal, défendeur.

Le septième jour de novembre 1931, à onze heures de l'avant-midi, au No 323 Avenue Selby, appt 4, en la cité de Westmount, District de Montréal, seront vendus par autorité de Justice les biens et effets du dit défendeur, saisis en cette cause, consistant en piano, meubles et effets de ménage.

Conditions: Argent Comptant.
Theo Guy GROTHE, H.C.S.
4 Est rue Notre-Dame, Ch. 701
Tél. HArbour 8748.
Montréal, 29 octobre 1931.

Province de Québec — District de Montréal — Cour de Circuit — No 9378. — J. Ferrero, demandeur, vs S. Hogue, défendeur.

Le 7ème jour de novembre 1931, à 10 heures de l'avant-midi, au domicile du dit défendeur, au No 4865 rue Casgrain, en la cité de Montréal, seront vendus par autorité de Justice les biens et effets du dit défendeur, saisis en cette cause, consistant en meubles de ménage, etc.

Conditions: Argent Comptant.
C. A. GIROUX, H.C.S.
10 St-Jacques, Est, HA. 1690.
Montréal, 29 octobre 1931.

Province de Québec — District de Montréal — Cour Supérieure — No F-95311. — Dame Helen Zuckerman, demanderesse vs George Robertson, défendeur.

Le 7ème jour de novembre 1931, à 10 heures de l'avant-midi, à la place d'affaires du dit défendeur, au No 1469-1469a Mansfield, en la cité de Montréal, seront vendus par autorité de Justice les biens et effets du dit défendeur, saisis en cette cause, consistant en meubles de ménage, etc.

Conditions: Argent Comptant.
Ed. JODOIN, H.C.S.
Montréal, 29 octobre 1931.


**Vous Serez Content de notre Service!**

La petite commande est essentielle à notre commerce et vous verrez avec quel empressement nous recevrons votre commande d'essai d'une tonne.

**'charbon bleu'** Anthracite Scranton **—Charbon Welsh Charbon Scotch—Coke LaSalle— Huile à Chauffage**

*The Elias Rogers Co., Limited*
*Alfred Rogers, Président*

Edifice Canada Cement — TOUJOURS 2000 LBS. À LA TONNE — LAncaster *4252

# La Patrie

**Tarif des annonces classifiées**

Toutes annonces classifiées 15c par ligne agate si chargées et 13c par ligne agate si payées comptant, sauf les annonces de position demandée lesquelles sont de 3c par ligne agate, coût minimum 15c. Caractère léger de demi-réclame de 8 à 18 points disponible pour toutes les classifications. L'espace blanc et le caractère de demi-réclame chargés au taux de la ligne agate régulière sur la base de l'espace réellement utilisé.

Les avis de naissances, décès, mariages, engagements, messes de requiem, services anniversaires, cartes de remerciements et avis In Memoriam chargés au taux uniforme de $1.00 par insertion.

Maximum, 150 mots.

Toutes les annonces reçues avant 11 a.m. seront publiées dans toutes les éditions, le même jour. Avis de décès reçus avant 12.30 p.m. pour publication le même jour.

Les bureaux pour la réception des annonces classifiées sont placés dans les principales pharmacies par tout le district de Montréal.

Toutes les annonces classifiées reçues par téléphone.

**Appelez LAncaster 3121**

**Service des Petites Annonces**

Les annonces classifiées sont acceptées de 8.30 a.m. à 6 p.m.

**Taux** pour contrat d'annonces classifiées, sur demande.

## AVIS SPECIAUX

### PERDU

PERDU samedi soir entre Peel et Ste-Catherine ou rue Durocher, épingle à cravate avec diamant. Récompense. Tél. HArbour 8796. 208-3

### DIRECTEUR DE FUNERAILLES

SPECIALITE: Embaumeur, 30 années d'expérience, salon mortuaire. Ouvert jour et nuit. Amédée Lussier, 4397 Saint-Denis, BElair 9239. 206-26

## EMPLOIS

### HOMMES, GARÇONS DEMANDES

DRIVER de pain ou thé pouvant avoir sideline payante. Adressez-vous aujourd'hui à dimanche, 6874 Fabre. 207-4

HOMME demandé ayant expérience dans bijouterie, capital 250.00, sera son propre bourgeois, bonne place d'avenir, 1110 Beaubien Est. 207-4

JEUNE homme pour accompagner gérant en province, salaire modéré pour commencer. Demander Gérant Provincial, chambre 307, 1434 Ste-Catherine O. 207-4

LIMEUR de scie à ruban, scies circulaires, demande position, bonnes références, 46, 1ère Avenue, Ville LaSalle, Montréal. 207-4

ON DEMANDE immédiatement deux bons vendeurs ayant auto et une cinquantaine de dollars, connaissant la mentalité des cultivateurs. Position très lucrative. Références exigées. S'adresser 2045 St-Denis. 207-4

OUVRAGE pour hiver, 3.00 par jour, 10 hommes propres, distingués, travaillants. Adresser en personne samedi et dimanche seulement, 1405 ave de l'Eglise, Côte St-Paul. 207-4

### FEMMES, FILLES DEMANDEES

DEMOISELLES désirent rencontrer filles distinguées pour entraînement mutuel, sténographie bilingue. Avantageux gratuit. 3840 Saint-Denis. 207-4

FEMME âge moyen, demandée, avec expérience comme concierge. S'ad. Casier 130 "La Patrie". 208-3

FEMME demandée pour travailler à la cuisine, avec références. 373 St-Paul Est. 207-4

### SERVICES DOMESTIQUES

A 372 MONT-ROYAL Est, on demande 50 servantes, salaire 20.00 à 60.00, placées immédiatement. 207-4

ALLEZ 3851 St-Denis, trouverez tout genre emploi, placée immédiatement, salaire 20.00 à 60.00. 207-4

BONNE servante avec références. S'ad. 5046 ave du Parc. 207-4

DAME ou fille âgée, honnête, trouvera très bon chez-soi en retour de légers services. 354 Beaubien est. 207-4

JEUNE FILLE parlant l'anglais demandé pour travail du ménage. S'ad. 4126 St-Urbain. 207-4

MESDAMES, j'ai encore quelques servantes ayant très bonnes références, à placer. Appelez Cherrier 2061. 207-4

SERVANTE demandée pour travailler l'avant-midi seulement, aimant les enfants. Références demandées. 6700 St-Laurent. 207-4

### ECOLES DE METIERS

APPRENEZ métier de barbier à l'école qui vous montre le mieux de Montréal. Informations: Arthur Moreau, Ecole des Barbiers, 930 Saint-Laurent, Montréal. 186-26

### POSITIONS DEMANDEES, HOMMES

COMPTABLE, 21, expérimenté, gradué d'institution de comptabilité, rapport, etc., 6380 Denormanville, DOl. 5860. 207-4

HOMME demande fournaise à chauffer pouvant aussi conduire automobile, références. 6727 Alma. Tél. CR 9936. 207-4

HOMME désire position gardien de nuit, aide-cuisinier, sacristain, bonnes références. LAnc. 5445. 207-4

HOMME honnête demande position avec références et capital si désiré. S'ad. 5343 Delorimier ou téléphonez après 6 hrs. FA. 2764. 207-4

HOMME d'un âge moyen fiable, demande position, distingué, comme gérant sur une ferme, ou comptable dans un commerce quelconque, pouvant donner de bonnes références et bonnes garanties. Ecrire A Casier 95, Sainte-Thérèse, Co. Terrebonne. 204-6

PERE de famille honnête, sobre, bonnes références, parlant les deux langues, demande ouvrage dans n'importe quelle ligne, préférence dans manufacture ou maison gros. Casier 140, "La Patrie". 20913

## EMPLOIS

### POSITIONS DEMANDEES, FEMMES

APPELEZ HArbour 0765, accepterait emploi cuisinière générale, expérimentée, ménagère premier ordre avec recommandations, salaire. 207-4

BONNE institutrice enseigne privément français, anglais. Tél. FRon. 8302. 207-4

BONNE CUISINIERE générale, connait bien service de table. Fitz. 8778. 207-4

BONNE ménagère, faisant cuisine, lavages, repassages, couture, meilleures références. BElair 2910. 207-4

CUISINIERE générale, âge moyen, parlant anglais, français, tiendra maison pour 2 ou 3 personnes, références. CH. 5206. 207-4

CUISINIERE recommandée trait dans presbytère, collège ou chez veuf avec enfant. HArbour 0915. 207-4

DAME seule désire position comme ménagère pour personne seule. BElair 2598. 4264 St-Denis. 207-4

DAME de confiance désire position. Pour renseignements, York 7031J. 207-4

DAME garde-malade, prendrait cas immédiatement. Prix modéré. FR. 1922. 207-4

JEUNE FILLE distinguée demande position comme dame de compagnie pour personne allant dans le sud ou en Europe, ou non, écrire à la secrétaire du Ideal Valet Service, 147 rue Saint-Jean, Québec. 209-3

## A LOUER

### CHAMBRES A LOUER

BELLE chambre devant bien meublée, bon chez-soi, personne seule, téléphone. 5622 St-Urbain. 207-4

BELLE chambre dans appt moderne, eau chaude à l'année, fenêtre sur la rue. 1319 Maisonneuve, appt 2, près Ste-Catherine. FAl. 1600. 207-4

BELLE chambre sur devant, maison tranquille, seul chambreur. 803 rue Gilford, coin St-Hubert. FR. 7145. 207-4

BELLE chambre ensoleillée, famille privée, confort chez-soi, cuisine, garage si désiré. DUpont 1090. 207-4

BELLE grande chambre à louer, poêle à gaz et bain sur même étage, usage du tél. Bon marché. 4497 Papineau coin Mt-Royal. 207-4

BELLE grandes, petites chambres, ménage et ameublement neuf, propre, tout confort. 950 St-Denis. 207-4

BELLE grande chambre, garde-robes, bain, téléphone, poêle, $3.00, $4.00 semaine, petite $2.00, tranquille. 4021 Laval. 207-4

BERRI, 2663, petite chambre devant pour personne respectable, seul chambreur, $2.00, téléphone, système chauffage. 207-4

BIENVILLE 421, chambre double sur devant, famille sans enfant, téléphone, maison tranquille, $3.00 par semaine, pension si désirée. 207-4

BON chez-soi, double et simple, sur devant, $2.50 à $5.00, 1302 Visitation. CH. 3242. 207-4

BON chez-soi, dans famille deux personnes, chambre pension. 4418 Delorimier, téléphone. 207-4

BOUDOIR, chambre double, prix raisonnable, sans enfant, tout le confort moderne. 314 Ontario Est, près St-Denis. 207-4

BLVD ST-JOSEPH EST, 393, chambres éclairées, chaudes, maison privée, honnête, tranquille, confort prix bas. 207-4

BLVD ST-JOSEPH EST, 1115, appt 4, chambre, chez 2 personnes, seul chambreur. DOl. 9395. 207-4

BLVD ST-JOSEPH, chambre éclairée, chauffée, propre, garde-robes, famille sans enfant, messieurs préférés. AM. 1831. 207-4

1438, rue BISHOP, deux chambres doubles pour hommes, trois à cinq dollars. PL. 5839. 199-26

CHAMBRE, un ou deux messieurs, pension si désirée, eau chaude. No 1691 Logan. Tél. CH. 1556. 208-6

CHAMBRE sur devant à louer, pension si désirée, à bon marché. 719 Mont-Royal Est. CHerrier 0783, ou CHerrier 3528. 210-26

CHAMBRE, cuisine, $4.00, petite, grande chambres, réduit, pour service, pension si désirée. Tél. HArbour 9684. 209-6

CARRE PHILIPPE, 1200 Union, chambres chaudes et confortables, petite et grande, réservées pour messieurs de bureaux, raisonnable. 207-4

CHAMBRES pour invalides, vieillards, endroit idéal pour repos à prix très modérés, soin du médecin. Boîte postale Delorimier 33. 210-26

CHAMBRES modernes, eau chaude, usage de téléphone, pension si désirée. S'ad. 1226 Bishop. LAnc. 7564. 208-26

CHAMBORD, 4842, salon double, pension si désirée, couple payant moitié dépenses avec enfants. 207-4

CASGRAIN, 5118A, chambre double bien meublée, pas enfant, usage cuisine, prix modéré. DOl. 5693. 207-4

CHAMBRES doubles ou simples, propres, confortables, téléphone, gaz, garage si désiré. 1461 Dorchester Ouest. PL. 1719. 186-26

DANS UNE FAMILLE privée, numéro 1201 rue Labelle. Tél. HArbour 5512. 208-6

GRANDE chambre ensoleillée ou salon double, seul chambreur. FR. 2594. 210-3

GRANDE chambre pour bureau ou pour couple, avec gaz, famille privée. Prix modéré. 2036 St-André. Tél. AM. 7247. 209-6

**HOTEL FORD**

rues Dorchester et Bishop

CHAMBRES au prix bas de $7.50 par semaine pour les pensionnaires permanents. Service complet d'hôtel et radio dans chaque chambre. Oct. 22-24-26-27-28-29-30-31

## A LOUER

### CHAMBRES A LOUER

JOLI SALON ensoleillé, disposera au goût, $5 ou chambre simple $3.50 par semaine. Dans famille distinguée, Esplanade, près Laurier. CR. 1938. 206-6

SALON à louer. S'adresser 1150 Visitation Est. 208-3

SEULE chambre à louer dans famille privée, $3.00 par semaine, 3872 rue Mentana. AMh. 7327. 208-6

SAINT-HUBERT, 1260, près Sainte-Catherine, belles chambres privées confortablement aménagées, prix raisonnable, semaine, journée. 210-6

### CHAMBRE ET PENSION

HUTCHISON, 3415A, près de la rue Sherbrooke, 2 grandes chambres à louer, pension si désirée, propres, eau chaude. HA. 1401. 209-6

### CHAMBRE ET PENSION D'ENFANTS

PRENDRA en pension, jeunes enfants, soins maternels. Prix modéré. BY. 0477. 208-26

### MAISONS A LOUER

CH.-COLOMB, 4268, bas, maison 6 appts, chauffé air chaud, moderne. S'ad. FAl. 2666. 207-4

COIN Christophe-Colomb et Marie-Anne, chauffé, bien éclairé, 4 appts, 3ème étage. 4362 Christophe-Colomb. 207-4

CH.-COLOMB, 7574, près Villeray, 6 pièces, logement neuf moderne et bien chauffé. AM. 1978. 207-4

CH.-COLOMB 7129, 4 appts, chambre de bain, 1 passage, 10.00. BEl 7746F. 207-4

CARTIER, près Ste-Catherine, 1297. Beau grand logement chaud, 6 appts, ménage fait. ATlantic 5069. 207-4

CHAMBLY 2079, beau logement 4 appartements, ménage fait, près Ontario, $12.00. 207-4

COIN de ruelle 2e étage, 6 appts, ménage frais fait. 2420 Blvd Pie IX, Appt 4. 207-4

CRAIG Est, 1263, près Visitation, à sous-louer, 3 ou 4 pièces, loyer réduit. FLa. 1319. 207-4

CADILLAC, 6 appts, louera $10.00 pour l'hiver. S'ad. 3147 Ontario Est, FR. 4487. 207-4

CHAMBORD 5349, bas de 6 appartements, avec cave cimentée, loyer $25.00. HArbour 5660. 207-4

DENORMANVILLE, 6665, coin de ruelle, 3 flats, chambre de bain en tuiles, plancher en chêne, garage. S'ad. AT. 6909. 207-4

DENORMANVILLE 5846-5848, bas cinq, six appts modernes, à réduction. DOllard 7787. 207-4

DORION, près Sherbrooke, 3-4-6 pièces, bon marché, possession immédiate. Clef 2254. AMh. 2883. 207-4

DELANAUDIERE 6571 à 6579, près Beaubien, logements neufs, 4-7 pièces, éclairés, frigidaire, incinérateur, chauffage. CR. 7503. 207-4

DELANAUDIERE, 6571 à 6589, près Beaubien, nouveaux flats, 4 et 7 chambres chauffées, frigidaire, incinérateur, garage. Do. 1058. Cr. 7503. 210-3

DELANAUDIERE 6864, quatre appts fermés, éclairés trois faces, 30 pds, moderne. CAlumet 1958w. 207-4

2621 DAVIDSON, 5 pièces modernes, 21 x 42, cave 8 pieds cimentée, ménage frais fait, planchers bois dur vernis. FRontenac 7978. 207-4

DAVIDSON 2111, beau grand logement, 6 pièces, ménage fait, 15.00; 3 pièces( 10.00. 2196 Chambly. 207-4

DORION 3567, 3 appts, occupation immédiate, loyer bon marché. AM. 4450. 207-4

DROLET 6598, 4 appts, chaud, propre, ménage fait à neuf, chambre de bain, possession immédiate. 207-4

DROLET 4355, logement de 7 pièces. 4361, restaurant. ELwood 6371. 207-4

DROLET, près Beaubien, 4 appts, chambre de bain, bien chaud et propre. HArbour 2635. 207-4

DROLET, 8400, 4 appts, très modernes, belle localité. Seulement $18.00. Prenez St-Denis et débarquez rue Guizot. 207-4

DROLET 4310, 5 appts, ménage fait, électroliers, bain, balcon, chaud. HAr. 8001. 207-4

ONTARIO, 2536 et 2540, Beaux logements de 6 pièces louera à de très bonnes conditions. HArbour 5161. Soir, FRontenac 5628. 208-3

### APPARTEMENTS A LOUER

APPARTEMENTS cinq pièces, eau chaude, frigidaire, tout à fait modernes. S'ad. concierge, Appt 2, 3870 St-Hubert, HA. 4760. 207-4

APPARTEMENT, suites 2 et 3 pièces, garage chauffé si désiré. Conditions avantageuses. DUpont 1090. 207-4

CHAMP DE MARS, 364, une chambre bien meublée, cuisinette, etc., loyer modéré, concierge. HArb. 7545. 207-4

FABRE 4448, près Mont-Royal, appt douche, meublé, chauffé avec cuisinette, téléphone, gaz compris, dans maison moderne, AM. 7841. 207-4

HUTCHISON, 3548; Lorne 3553, une e trois chambres, cuisinette, bien privé, eau chaude, chesterfield, loyer modéré, gaz et lumière compris. 207-4

LAVAL 3614. Un grand appt moderne avec poêle, lavabo, face Carré St-Louis. LAnc. 0518. 207-4

LAVAL 3935, appartements trois pièces, ménage nouvellement fait, loyer $26.00. HA. 8660. 207-4

LE CHENIER, 356 Lagauchetière E. 1 ou 2 pièces, chambre bain, eau chaude, payable semaine ou mois. HA. 0455. 207-4

MOUNTAIN, 1438, voisin Ogilvie, meubles neufs, appts, $4.00 à $10.00 par semaine, gaz, électricité compris, concierge. 207-4

## MARCHANDISES

### VETEMENTS

MODISTE, manteaux, aussi fourrures, remodelées, préparées, ouvrage garanti. HArb. 6345. 202-26

# Effets de Ménage

Ces pièces supplémentaires de meubles que vous avez emmagasinées dans le garage, le grenier ou le sous-sol valent de l'argent pour quelqu'un. Faites un inventaire de tout ce dont vous n'avez plus besoin. Publiez la liste dans les colonnes d'annonces classifiées de LA PATRIE et vous serez agréablement surpris des promptes réponses que vous aurez et de la somme substantielle que vous en retirerez.

LES PETITES ANNONCES DE "LA PATRIE" PROFITENT EGALEMENT A L'ANNONCEUR ET AU LECTEUR

## MARCHANDISES

### BOIS ET CHARBON

DONNEZ ordre pour charbon WELSH et Américain au bas prix, 18 gros sacs bois franc, $3.00, 12 sacs $2.00; 6 sacs $1.00. WILSON FRERES, J. CHARLEBOIS, Prop. CHerrier 0421. 182-26

### INSTRUMENTS MUSICAUX

GRAMOPHONE cabinet, style orthophonique, $5.00, garanti avec record. 6621 Drolet. 208-3

### AMEUBLEMENTS A VENDRE

**AMEUBLEMENT A VENDRE**

1317 DEMONTIGNY, 7 chambres bien meublées, tout confort, à sacrifice. Cause de mortalité CHerrier 4551. 208-26

AMEUBLEMENT 9 appts, 7 chambres louées, cause homme seul. Aucune offre refusée. 810 Ontario, coin St-Hubert. 207-4

AMEUBLEMENT 10 chambres, toutes louées, loyer 50.00. Bon revenu, vendra 300.00. 1775 St-Denis. 207-4

AMEUBLEMENT 7 chambres, toutes louées, gaz, lavabo dans chaque chambre, genre appt. 2085 St-Hubert, près Sherbrooke. 207-4

AMEUBLEMENT 6 appts 175.00, loyer 32.00 par mois, 3 chambres louées. 547 Ontario Est. 207-4

AMEUBLEMENT magnifique chesterfield, salle dîner, chambre noyer, set boudoir, bureau, radio. Occasion. 4859 Park Ave. 207-4

4 APPARTEMENTS, chauffé, ménage à vendre. Soir après 7 heures seulement. 2275 Visitation, appartement 10. 207-4

MENAGE de 4 appartements bien chic, vendra à très grand sacrifice, pour cause de départ, chance exceptionnelle pour jeune ménage ou deux messieurs. Petit loyer et bien chauffé, si on désire y demeurer. 1564 Sanguinet, Appt 9. 210-3

MEUBLES complets pour 10 appts, très bon marché, neufs, à vendre. 3432 Workman. Fitz. 7691. 205-6

### ARTICLES DE MENAGE

BEAU poêle de cuisine nickelé, réchaud, "water-front", parfait ordre. 4674 Restner. AMherst 7920. 207-4

BELLE couchette en cuivre et autres couchettes, set de chambre, table, poêle. 4279 Berri. 207-4

BON petit piano à queue pour club ou salle de danse. Tél. AMherst 6908. 207-4

BRULEUR à l'huile Silent Glow, 10 pouces avec réservoir, 55 gallons, bon marché. 6682 Delorimier. 207-4

BUREAU, piano, sons superbes, lampes à pieds, tableaux peints à la main, divers. 521 Moreau. 207-4

CARROSSE en fibre, parfait ordre, aussi petite chaise, commode, renard blanc, vison. Appelez CHerrier 5177. 207-4

POELES, fournaises, brûleurs à l'huile, très bas prix. J. E. Beaudin, 4030 Wellington, Ork 3958. 204-26

### MATERIAUX DE CONSTRUCTION

BRIQUES, fournaise à eau chaude, radiateurs, tuyaux, valves, portes, chasis, soliveaux, bois de carré, charpente d'acier. W. Lajeunesse et Cie, démolition. 1215 Papineau. 198-26

## CARTES D'AFFAIRES

### TAPISSAGE, BLANCHISSAGE

TOUS GENRES peinturage, tapissage, blanchissage, .35 l'heure, ou au contrat. Satisfaction garantie. CHerrier 9439. 192-26

### COIFFURES

ACADEMIE MODELE donne cours de coiffure Marcel, $15.00. Garantissons enseigner jusqu'à ce que placé, diplôme. 460 Ste-Catherine est. 196-12

LEÇONS de coiffure et traitement du teint: ondulation permanente, tous les genres. Brown's, 2406 St-Antoine vis-à-vis Greens) WI. 2670. 194-10

## CARTES D'AFFAIRES

### DIVERS

ALBERT GAUTHIER, 2631 Montgomery, Montréal, soulagement de toutes maladies par don. J'ai soulagé un grand nombre de personnes souffrantes de différentes maladies. Je garantis amélioration dans tous les cas traités. 209-3

BROUSSEAU-BLANCHETTE, manufacturiers d'escaliers en fer, balcons, échelles de sauvetage et clôtures. 3970 rue Cool, Verdun. YOrk 2722. 204-26

DEMANDEZ notre manuel de l'inventeur et notre formule de preuve d'invention envoyés gratis. Bureau Technique Fournier, 934 rue Ste-Catherine Est, Montréal. 195-26

TERRASSEMENT, plantation, fumier, terre noire, tourbe, trimage des arbres. J. A. Charbonneau, DO. 0893. 203-26

TOUTES personnes désirant s'abonner à l'annale de Sainte-Thérèse de l'Enfant-Jésus pourront s'adresser avec confiance à l'adresse ci-dessous, Mme Adrien Proulx, zélatrice Sainte-Clothilde, Co. Arthabaska, P.Q. Le prix est .40 pour le Canada et .50 pour les Etats-Unis, par année. Je reçois les abonnements chaque année du 1er novembre au 1er janvier. 210-1

### COLLECTION

P. M. BEAUDOIN, collection de tout genre, à prix modérés. 152 Notre-Dame Est, HArbour 0207. 207-26

### REPARATIONS

BELANGER & VINCENT - Spécialité placage en nickel. Echangeons et vendons poêles de toutes marques, aussi réparation de toutes sortes. 1761 Amherst. FRont. 3487. 206-26

F. JONCAS, Réparations de fourrures. Fourrures faites sur commande. Ouvrage garanti. Ancien contremaître de Cumming & Comming. 4204 St-Denis. BElair 2305. 190-6-8-10-13-15-17-20-22-24-27-29-31

**E. TELLIER & FILS LTEE**

SERRURIERS-ARMURIERS

CLES, serrures, réparations de ressorts de portes, moulins à laver, moteurs électriques, essoreuses, gramophones et armes à feu.

347 DORCHESTER EST

HArbour 8577

186-14

G. BOULET, réparations générales de fourrures. Spécialité: manteau fait sur commande. Satisfaction garantie. 4324 St-Denis. BElair 1512. 196-26

REPARATIONS d'autos et de freins à domicile par des experts mécaniciens réputés. MA. 5963. 200-26

**REPARATIONS**

De toutes sortes, et ventes de toutes marques de radio, vendeurs de radios Philco et autres marques. Robert Dufault, 1557 St-Denis. HA. 4819. 189-24

### TRANSPORT ET EMMAGASINAGE

TRANSPORT par camion de tous genres: charbon, coke, pierre, sable, etc. WIlbank 0121. 204-26

## PROFESSIONNELS

### HOPITAUX PRIVES

HOPITAL Mont-Royal, Maternité, Attention de l'enfant, médecins réputés. 1302 Mont-Royal. AMherst 2684. 210-26

HOPITAL de maternité privé pour dames, les meilleurs médecins, adoption des bébés si désirée. 15 Sherbrooke Est. HA. 1311. 186-26

### MEDECINS

MALO, Dr ZENON—Clinique privée nouveau numéro 6631 Saint-Denis, entre Beaubien et Saint-Zotique. Tél. CR. 0392. Heures de 2 à 5, 7 à 9 heures. 186-26

SPECIALISTE, maladies chroniques, urinaires, vénériennes, maladies spéciales, femmes et hommes. Docteur Prévost, 3440 Hutchison, MArquette 6611. 208-26

## PROFESSIONNELS

### ELEVES DEMANDES

A BAS les sténographies impratiquables! apprenez de l'auteur même en trois mois l'incomparable sténographie bilingue Perrault-Duployé. Cours à l'institut ou par correspondance, 227 sténographes judiciaires: 29,003 diplômes octroyés. Institut sténographique Perrault, 3 ouest Avenue des Pins, Montréal. PLateau 2660. Prospectus. 198-26

PROFESSEUR de piano, solfège, théorie, harmonie, méthode classique et populaire, préparation aux examens, Conservatoire National. Cours à domicile et au studio. Witty, 1682 Orléans. Clairval 6514W. 200-26

**Ecole Technique de Montréal**

SUBVENTIONNEE par le gouvernement Provincial, seule autorisée à faire passer des examens de chauffeurs, de mécaniciens d'automobile dans le district de Montréal. Organisation la plus complète au Canada en mécanique et électricité d'automobile. Prenez garde aux annonces trompeuses. 200, rue Sherbrooke Ouest, Montréal. 186-26

## OCCASIONS D'AFFAIRES

### COMMERCES A VENDRE

EPICERIE restaurant à vendre, près église, école, logis 3 pièces. 7429 Henri-Julien. 207-4

EPICERIE restaurant, bonne place d'affaires. 7522 Henri-Julien, près Faillon. 207-4

EPICERIE licenciée à vendre. S'adresser 1000 Demontigny est. 207-4

EPICERIE restaurant, comptoir lunch, beau coin, 2 grandes vitrines, bon marché, faut vendre immédiatement, cause maladie. CLairval 7737, après 6 hrs. 207-4

EPICERIE, magasin général, grand coin rue, loyer bas. S'ad. à toutes heures, 865 Duluth Est. 207-4

EPICERIE licenciée à vendre, bon marché, à sacrifice. 4111 St-Antoine, WEstmount 2798J. 207-4

ETAL de boucher, épicerie licenciée à vendre, bonne place d'affaires. 4101 St-Antoine, WEst. 1157. 207-4

ETAL de boucher, établi depuis longtemps, muni de frigidaire, bonne localité, rue principale passante, cause de décès. Tél. WIlbank 8504. 210-3

ETAL boucher, place pour faire de grosses affaires. Pas d'agents. 4559 Papineau. 207-4

GARAGE tunnel, coin Van Horne et Clarke, capacité 70 machines, station gazoline avec pompes, loyer bas, jusqu'à mai. YOrk 2193. AT. 5693. 207-4

HOTEL sur route nationale, licence bière et vin, conditions faciles pour régler succession. Montreal Improvement, 2000 McGill College. 207-4

MAGASIN de coupons à vendre, conditions avantageuses. CLairval 8023. 207-4

MAGASIN ferronnerie dans le centre, stock varié de 5000.00 à 6,000.00. Sacrifiera pour du comptant. DUpont 0873. 207-4

RESTAURANT épicerie, bonne place d'affaires, cause de fatigue. 4265 Messier. CHer. 0039. 208-3

RESTAURANT à vendre 3430 Ste-Catherine Est. CLairval 2600. 205-3

### A ECHANGER

ECHANGERA pour cottage Montréal-Nord, Côte des Neiges ou Notre-Dame de Grâces, construction neuve, 5 logements 30 pieds, moderne, rue Saint-Dominique. Petit & Petit Limitée, 1353 Mont-Royal est, AMherst 2103. 210-3

## FINANCES

### ARGENT A PRETER

4,000 1ère HYPOTHEQUE. Notaire J. P. Lalonde. CHerrier 6223. Résidence 2316 Fullum. 209-3

**Crédit Foncier Franco-Canadien**

PRETS sur première hypothèque. Achat de créances hypothécaires. Taux courant. Aucune commission à payer. Liberté du choix du notaire et de l'agent d'assurance. S'adresser 5 rue St-Jacques Est. Tél. HArbour 2226. 186-26

PRETS 6 p.c. construction, renouvellement 1ère, 2ème hypothèques, avance durant construction. Geo. Bouchard, 500 Place d'Armes. HArbour 3831. 175-26

### PRETEURS SUR GAGES

RECONNU le meilleur à Montréal depuis plus de 20 ans. Argent prêté sur diamants, montres, bijouteries, vêtements, fourrures, carabines, fusils antiquités, argenteries, porte-habits, sacs de clubs, instruments de musique, jumelles de campagne, cameras ou tout article de valeur. Billets émis. Références. Tous les gérants de banques. Ross Vineberg, Mont de piété avec permis du gouvernement, 83 rue Craig Ouest. 197-26

## IMMEUBLES

### PROPRIETES A VENDRE

A SAINT-LAURENT 29 Boul. O'Brien cottage 2 étages, près tramways, 7 pièces, cave, système à eau chaude, 2 garages. Tél. BY. 1656. 210-6

AUBAINE, Parc Molson, 2 étages, 2 logements neufs, modernes, chauffage eau chaude, 5,700, comptant $1,000. CAl. 8332. 207-4

AUBAINE, avec petit comptant, balance comme loyer, sans intérêt, achète maison à 1, 2 et 3 étages, propriétaire, 471 Crémazie, DUp. 0873, ouvert dimanche. 207-4

AUBAINE, rue Orléans, 2 étages, 2 logements neufs modernes, chauffage, garage chauffé, 5,900, comptant 1,000. CAl. 8332. 207-4

AHUNTSIC, Montréal, Montréal-Nord, payables comme loyer, logements $10.00 à $60.00. LAncaster 7829. 207-4

## IMMEUBLES

### PROPRIETES A VENDRE

A ST-LAURENT, 29 Blvd O'Brien, cottage 2 étages, près tramways, 7 pièces, cave, système eau chaude, 2 garages, téléphone. BYwater 1656. 207-4

A TETREAULTVILLE, 2 logements, vue au fleuve, peu comptant, prix $4,000, balance comme loyer. 6899 Chateaubriand, DOllard 2595. 207-4

BARGAIN, Côte-des-Neiges, trois logements en très bon ordre. Revenu 1080. Prix 8,000. ELwood 1675. 207-4

BARGAIN 22% net, dix logis, coin Fairmount et De Gaspé, prix d'évaluation. Faut vendre. S'ad. A 455 Stuart, Outremont. 207-4

4 BELLES propriétés sacrifiées en bas du prix coûtant, quitte la ville, 4, 5, 6, 10 logements neufs et modernes, loués. Calumet 9965w. 207-4

BARGAIN, DES Erables, 5 logements, en très bon ordre. Revenu $1080. Prix $8,000. Comptant $1500. ELwood 1675. 207-4

GILFORD près Fabre, 3 étages, 4 logements, voisin église Saint-Stanislas, bon marché 10,000. Petit & Petit Limitée, 1353 Mont-Royal est. AMherst 2103. 210-3

REGLEMENT, succession, Pointe Saint-Charles rue Hibernia, un coin 4 magasins, 8 logements, revenus 3048, sacrifié 19,000. Petit & Petit, Limitée, 1353 Mont-Royal est, AMherst 2104. 210-3

ST-DENIS, 7319, angle De Castelnau, 2 étages, occupé par pharmacie et logement privé. CAlumet 2258. 210-3

VERDUN, rue Melrose, 10 maisons neuves, 2 étages, 4 logements chacune, cave, système chauffage, considérera échange. I. Leroux, 5784 Verdun YOrk 3695. 186-26

### PROPRIETES DEMANDEES

AI CLIENT sérieux avec $25,000.00 comptant, pour acheter bonnes propriétés de revenu. Considérera vrai bon marché seulement. Aimé Tougas, 934 Ste-Catherine Est. HArbour 5161. 208-3

## IMMEUBLES

**CREDIT FONCIER FRANCO-CANADIEN**

HENRI JULIEN, nos 8820 et 8822, 2 logements de six pièces.

HENRI JULIEN, Nos 8820-22-24-24A, quatre logements de 4 pièces.

CHENEVERT, No 247. Un logement de six pièces.

CARTIER, Nos 5538 et 5544, bons logements de quatre pièces.

ST-DENIS, 4100, près Duluth, cottage de six pièces.

SAINT-PAUL OUEST, 133, large immeuble commercial, de quatre étages.

SAINT-LAURENT, 1074, 3ème étage convenant à tout genre de commerce de gros.

Téléphone HArbour 2226, 5 rue St-Jacques Est

208-3

## LOI DE FAILLITE

### AVIS AUX CREANCIERS

Dans l'affaire de l'actif de:

J. GEDEON BEAUDET,

épicier et manufacturier de la municipalité de Ste-Angèle de Laval, District de Trois-Rivières, Qué.

AVIS est par les présentes donné que J. GEDEON BEAUDET, de Ste-Angèle de Laval, district de Trois-Rivières, Qué, a été déclaré en faillite et qu'une ordonnance de séquestre a été rendue le 26ème jour d'octobre, 1931, et que la Cour nous a nommés gardiens des biens du débiteur jusqu'à ce que les créanciers, à leur première assemblée, aient élu un syndic pour administrer les biens du débiteur.

Avis est aussi donné que la première assemblée des créanciers sera tenue à Montréal, le 9ème jour de novembre 1931, à 2.30 hrs de l'après-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice.

Les réclamations et procurations doivent être produites entre nos mains avant l'assemblée.

CHARETTE & LABELLE, Gardiens.

Edifice "La Sauvegarde", 152 est, rue Notre-Dame, Montréal.

## LOI DE FAILLITE

### AVIS AUX CREANCIERS

Dans l'affaire de l'actif de

J. EUGENE GODIN,

horloger-bijoutier,

de la municipalité de St-Joseph d'Alma, district de Roberval, Qué.

AVIS est par les présentes donné que J. EUGENE GODIN, de St-Joseph d'Alma, district de Roberval, Qué., a été déclaré en faillite et qu'une ordonnance de séquestre a été rendue le 26ème jour d'octobre 1931, et que la Cour nous a nommés gardiens des biens du débiteur jusqu'à ce que les créanciers, à leur première assemblée, aient élu un syndic pour administrer les biens du débiteur.

Avis est aussi donné que la première assemblée des créanciers sera tenue à Montréal, le 9ème jour de novembre 1931, à 2.30 heures de l'après-midi, au bureau du Séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice.

Les réclamations et procurations doivent être produites entre nos mains avant l'assemblée.

CHARETTE & LABELLE, Gardiens.

Edifice "La Sauvegarde", 152 est, rue Notre-Dame, Montréal.

## AUTOMOBILES

### AUTOMOBILES A VENDRE

PAS DE CHARGES DE FINANCE

PAS D'INTERETS

PAS D'ASSURANCE A PAYER POUR L'ACHETEUR

POUR 10 JOURS SEULEMENT.

PRIX A LA PORTEE DE TOUTES LES BOURSES

DODGES, CHRYSLERS, FORDS, CHEVROLETS, BUICKS, DURANTS, ESSEX, WHIPPET, PEERLESS, PACKARDS, GRAHAMS, CAMIONS, ETC.

**MODERN MOTOR SALES LTD.**

1400, DORCHESTER OUEST

MARQUETTE 8355

Dans l'affaire de:

U. N. BEAUSOLEIL

Boucher, Montréal.

Cédant autorisé.

AVIS est, par les présentes, donné que Ubald N. Beausoleil, boucher, de Montréal a, le 22ème jour d'octobre 1931 fait une cession autorisée de tous ses biens pour le bénéfice de ses créanciers et que l'Honorable Jules Allard, séquestre officiel, m'a nommé gardien des biens du débiteur jusqu'à la première assemblée des créanciers.

AVIS est aussi donné que la première assemblée des créanciers de l'actif sus dit sera tenue à Montréal, le 4ème jour de novembre 1931, à 2.30 hres p.m., au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice.

Daté à Montréal, ce 22ème jour d'octobre, 1931.

J. E. BEAUDIN, Gardien.

Bureau: 526 Power Bldg., 107 Craig Ouest. Tél.: LAncaster 2394, Montréal.

## LOI DE FAILLITE

### AVIS AUX CREANCIERS

Dans l'affaire de l'actif de:

OSCAR DESORMEAUX,

faisant affaires seul sous le nom de "MONTREAL CHOICE, INC.",

350, rue Marie-Louise, Montréal.

Cédant autorisé.

AVIS est par les présentes donné que Oscar Desormeaux, fabricant liqueurs douces, de la cité de Montréal, fait une cession autorisée le 26ème jour d'octobre, 1931.

Avis est aussi donné que la première assemblée des créanciers sera tenue à Montréal, le sixième jour de novembre 1931, à dix heures de l'avant-midi, au bureau du séquestre officiel, chambre 31, Palais de Justice.

Les réclamations et procurations doivent être produites entre nos mains avant l'assemblée.

CHARETTE & LABELLE, Gardiens.

Edifice "La Sauvegarde", 152 est, rue Notre-Dame, Montréal.

## Acquittement de trois unionistes à l'enquête

Trois membres de l'union des employés cinématographiques, accusés d'avoir causé du désordre lors d'une récente grève au théâtre Belmont, Walter Hoffman, Henri Charland et Thomas Wallace, ont été acquittés par le juge Cusson en Cour d'enquête. Le juge Cusson décida que les trois prévenus n'avaient fait que protester paisiblement contre leurs patrons et que tout avait été fait dans l'ordre.

Feuilleton de "La Patrie"

# La Double Énigme de Singapore

Reproduction et adaptation autorisées par la Société des Gens de Lettres.

Par EDMOND ROMAZIERES

23 (Suite)

La jeune fille rougit un peu et ne répondit pas.

— C'est Oye, en effet, continua Vincent. J'ai son adresse à Singapore. Je vais lui téléphoner. Je l'invite à dîner ce soir, à l'Adelphi. S'il accepte, voulez-vous être des nôtres avec vos parents?

— Ceci est une décision qui dépend de mon père.

— Alors, je suis certain de sa réponse.

— Une autre chose nous est inconnue, reprit-il après un silence. J'ai vu les mots chinois. J'ignore d'où ils peuvent être projetés.

— Vous avez bien des soupçons.

— D'après la grandeur des images, leur netteté parfaite, je pense que l'appareil ne doit pas être loin... Pas dans la pharmacie. Je l'ai trop étudiée, celle-là... Peut-être à l'étage... Il suffit d'avoir inséré un tube à travers le plafond. Ce n'est pas un gros travail... De la précision dans la visée...

— Ne pourriez-vous pas faire prendre au nid ceux qui doivent se cacher là?

— Je crains toujours le danger d'une révélation trop brusque. Si nous ne tenons que des agents subalternes, les chefs et leur mobile nous échapperont.

Il partit téléphoner au Chinois, qui était chez lui, et qui appréciait trop une invitation dans un grand hôtel européen pour ne pas accepter avec enthousiasme, même s'il était pris ailleurs.

A neuf heures, Mme Duthoy et sa fille, en toilette du soir, les deux hommes en smoking, descendaient devant l'Adelphi. Oye les attendait déjà.

Il y avait dîner dansant. Beaucoup de monde, pas mal de jolies robes. Même quelques beaux minois.

Vincent eut le plaisir de danser avec Juliette et de ne pas lui parler de l'Affaire. Leurs pensées vagabondaient. Ils oubliaient les préoccupations et la vie extérieure pour nourrir des rêves et accaparer en eux, avec peu de paroles, tout le charme et le bonheur de cette soirée.

Ce fut après le dîner, quand le champagne eut animé le Chinois, que Vincent lui confia ce qu'il attendait de lui.

— Une gageure. Mais pour qu'elle réussisse, et que je gagne mon pari, il faut que vous m'en gardiez le secret. Le secret absolu.

— Je vous en donne ma parole d'honneur, répondit Oye.

Alors, Crapotte lui expliqua — à sa façon — l'histoire des mots chinois qui, à certaines heures, apparaissaient sur le miroir pendu dans la pharmacie Kingcharles.

— N'est-ce pas justement la pharmacie d'un Eurasien qui a assassiné?...

— Parfaitement. Un malade. Un détraqué... Ce que je vous demande doit se faire sans que les autres s'en aperçoivent. C'est très important pour moi... Vous lirez un journal. Vous fumerez un cigare. Vous vous arrêterez devant la boutique... Vous pourrez regarder par-dessus votre quotidien.

En lui-même, il se disait que les espions ne se méfieraient pas d'un Chinois. Subalternes de la bande, sans doute, ils penseraient même que c'était un de leurs chefs.

Oye promit. Il ne pouvait guère faire autrement.

— Vous serez avec moi?

— Jamais... Je perdrais le pari.

— Comment vous dirai-je ce que j'aurai lu?

— Venez donc dîner chez nous, intervint Juliette. Vous nous y trouverez tous, et vous pourrez bavarder à l'aise. Entendu pour demain?

Elle se tournait vers son père qui, naturellement, approuvait.

Oye partit enchanté de ses hôtes. De toute sa vie de riche Chinois, malgré ses millions, ses automobiles de grand luxe et ses quarante domestiques, il n'avait jamais été traité aussi aimablement par des Occidentaux.

— Il va nous déchiffrer toute l'énigme, dit Crapotte à Juliette, en rentrant à la villa. Demain soir, nous saurons la vérité.

Elle se rembrunit.

— Sir Devenpole?

— ...Sera, je le crains, assez près d'être arrêté.

— Ou même expulsé, murmura-t-elle très bas.

Ce fut avec allégresse que Crapotte alla reprendre son déguisement dans les bureaux de M. de Saint-Céran. Avant trois jours, peut-être, Singapore serait débarrassé d'une obsession, et il aurait, lui, une victoire de plus à son actif.

Il vendit encore quelques tapis, quelque bijoux, se débattit de nouveau contre un Français. Tous ceux qui savaient dire "macache bono, souasoua, flssa bezef", se croyaient arabisants et voulaient le faire parler en langage de la kasbah.

A l'heure de la sieste, il vit arriver des Chinois plus nombreux qui prirent possession des piliers et commencèrent à lire. Un peu plus tard survint, nonchalant, Oye Sing, le cigare à la bouche, important et jaune, vêtu d'une jaquette qu'il croyait faite pour son genre et sa corpulence. Il portait un chapeau de feutre sous lequel il devait mijoter à petit feu. Il avançait lentement, dévorant un journal dont il lisait la seconde page et qu'il tenait tout ouvert, au grand dam des passants.

Absorbé par cette lecture, il s'arrêta devant la pharmacie. Les Chinois le regardèrent sans surprise. Pour plusieurs d'entre eux, n'était-ce pas un complice?...

De sa place, attendant la clientèle, l'Algérien guettait aussi.

Comme il l'espérait, des mots chinois parurent tout à coup dans le miroir. Pour Crapotte, ceci n'avait plus qu'un intérêt secondaire. Oye n'allait-il pas lire? A quoi bon attacher le regard, imprudemment, sur des signes qui lui demeureraient autant de mystères?

Ce fut le Chinois qu'il observa. Il le voyait presque de profil. Remarquerait-il sur son visage la trace d'une émotion?

Or, ce qu'il vit fut bien de nature à le bouleverser.

Soudain, Oye avait lâché son journal. Il s'en allait devant lui, mais comme un homme qui a perdu la notion de l'équilibre, ou qui vient d'avaler une trop forte ration d'alcool. Il titubait. Il traversa la rue sans faire attention aux autobuscules rouges, dont il faillit le happer.

Il disparut dans la première ruelle.

### XVIII

### Le secret du miroir

Pendant deux minutes, des signes s'imprimèrent encore sur le miroir. Puis tout rentra dans l'ordre. Les Chinois se dispersèrent petit à petit et Vincent n'eut plus qu'à prendre patience jusqu'au moment raisonnable de ranger sa marchandise.

—Avant une demi-heure, nous saurons le mot de l'énigme, lui répondit Juliette lorsqu'il lui raconta l'aventure. Oye arrivera bientôt et nous racontera la cause de son émoi.

—Je l'espère, répondit Crapotte, pensif.

Mais l'heure du dîner passa sans que le Chinois parût. M. Duthoy s'impatientait.

La sonnerie du téléphone l'appela dans son bureau.

Quand il revint, il dit:

—Passons à table. Oye Sing s'excuse. Il est souffrant.

Vincent et Juliette se regardèrent. Que cachait cette dérobade? Pourquoi Oye ne venait-il pas leur expliquer ce qu'il avait lu sur le miroir de la pharmacie?...

—Monsieur Crapotte, dit la jeune fille, je voudrais que vous rappeliez Oye Sing... que vous lui demandiez d'autres explications.

Son père, qui n'était pas dans le secret, s'interposa:

—Il s'excuse. Nous ne pouvons en exiger plus. Il est malade, ce Chinois... C'est bien son droit, après tout.

—Papa, justement s'il est malade, il est poli de lui demander ce qu'il a.

—Après tout, si tu y tiens...

Elle se tourna vers Vincent.

—J'y tiens, monsieur Crapotte. Voulez-vous me rendre ce service?

Décidément, cette jeune fille était une perle.

Crapotte se précipita dans le bureau, demanda l'hôtel chinois, où était descendu Oye, le fit appeler à l'appareil.

—Allô, monsieur Oye Sing... Quel contretemps... Nous vous attendions...

A l'autre bout du fil, une voix brisée répondit:

—Je me suis excusé... tout à l'heure... Je ne suis pas en état de sortir.

—Vous savez qui vous téléphone. Je devais avoir la réponse... pour mon pari... J'espère que vous avez pu lire...

Il attendit vainement la réponse. Oye Sing avait raccroché.

—C'est trop fort, gronda-t-il... Dès que nous sortirons de table, j'irai le trouver... Nous verrons bien. Qu'est-ce qui le prend? Quelle est cette lubie jaune?...

—Rien à en tirer. Il se plaint tellement que je vais aller le voir tout à l'heure, dit-il en rentrant dans la salle à manger.

—Comprendrons-nous jamais ces Asiatiques? marmonna le consul de Belgique. Soyez gentils avec eux, ils font fi de vos attentions.

—Tout de même, il a l'air enfiévré. Une drôle de voix. Un accès de paludisme, peut-être...

Vers dix heures, il arrivait à l'hôtel et montait directement à la chambre dont le directeur, un Chinois, lui donna le numéro.

—On dit que M. Oye Sing est malade, dit Vincent.

—Il n'est pas descendu au dîner, répondit l'hôtelier. Pour le reste, je ne suis pas au courant.

Lorsqu'il frappa à la porte, Oye cria d'entrer, en Chinois. C'est-à-dire que Crapotte prit le mot pour une invitation.

Mais quand il eut pénétré dans la pièce, Oye se leva d'un bond.

—Non... Partez... cria-t-il, la voix haletante... Je n'ai rien à dire... Rien à dire.

—Allons, monsieur Sing. Il faut nous expliquer. Si vous êtes malade, voulez-vous un docteur?...

— Non... Non...

— Dans ce cas, ma demande vaut bien une réponse. Je vous ai vu, "South Bridge Road".

— Taisez-vous...

— Vous avez regardé dans la pharmacie comme vous l'aviez promis.

Oye retomba dans son fauteuil et ne répondit pas. Il était anéanti.

—Vous avez vu les mots chinois qui venaient sur le miroir, reprit Crapotte qui tremblait d'impatience. Vous savez qu'il s'agit d'un pari... Une forte somme. Vous avez promis, hier...

— J'ai promis... Je ne savais pas... Je ne savais pas...

Il se relevait. Il semblait décidé à jeter dehors l'importun questionneur.

— Je n'ai rien vu! Je n'ai rien lu!... Je n'ai rien compris!... Allez-vous-en!... Allez-vous-en!...

Crapotte le vit dans un tel état qu'il le jugea capable de sonner et de le faire mettre dans la rue par les domestiques.

— Cet homme est fou de peur, pensa-t-il lorsqu'il se retrouva sur le trottoir. Et cette terreur même aiguise ma curiosité. Par lui, nous ne saurons rien, c'est clair comme le jour. Alors?... Alors?...

### XIX

### Tout se complique

Juliette l'attendait. Mme Duthoy était allée se coucher. Son mari écoutait la T. S. F.

**A continuer demain**

ENFANTS EN CROISSANCE

Assurez-leur une santé solide et vigoureuse

Donnez-leur

SCOTT'S EMULSION

d'huile de foie de morue norvégienne

Riche en Vitamines A et D

# TEMPÉRATURE

AVERSES LOCALES

**TORONTO**, 29.—Pression élevée sur les Etats du Nord-Ouest et basse sur la côte du Pacifique septentrional. La dépression près du lac Supérieur se disperse. Une autre perturbation s'est formée sur la côte du New-Jersey. Pluvieux aux Maritimes, au Manitoba et dans la région des Grands Lacs.

Pronostics:

Lacs inférieurs et baie Georgienne: Vents modérés généralement sud-est et sud, incertain, averses ce soir et vendredi, plus frais, vendredi soir.

Vallée de l'Outaouais et haut St-Laurent: Vents est, nuageux ce soir et vendredi, averses locales.

Bas Saint-Laurent: Vents nord-est, nuageux et frais ce soir et vendredi, averses locales.

Golfe et rive nord: Vents modérés nord-est, partiellement nuageux et plutôt frais. Vendredi, vents nord-est, nuageux, averses locales.

Maritimes: Vents modérés nord et nord-est, partiellement nuageux et plutôt frais aujourd'hui et vendredi

## DECES

**BELAND.**—A Montréal, le 28 courant, à l'âge de 56 ans, est décédée Mme Jos. Albert Béland, 4238 St-André.

Avis des funérailles plus tard.

**GAREAU.**—A Montréal, le 27 courant, à l'âge de 31 ans et 5 mois est décédé Eugène D. Gareau, époux de Irène Chénier.

Les funérailles auront lieu vendredi le 30 courant, le convoi funèbre partira de sa demeure No 6506 1ère Ave, Rosemont, à 8.30 heures, pour se rendre à l'église St-Marc de Rosemont où le service sera célébré à 8.45 hrs, et de là Wendover, Ontario, lieu de la sépulture.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**GAUVIN.**—A Montréal, le 28 courant, à l'âge de 53 ans, est décédée Mme Omer Gauvin.

Les funérailles auront lieu samedi le 31 courant, le convoi funèbre partira de sa demeure, No 4285 rue St-André, à 8 heures, pour se rendre à l'église St-Jean-Baptiste et de là au cimetière de la Côte des Neiges, lieu de la sépulture.

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**GOBEIL.**—A Montréal, le 29 courant, à l'âge de 65 ans, est décédée Mme Francis Gobeil, 2297 Delorimier.

Avis des funérailles plus tard.

**MASSEAU.**—A Montréal, à l'âge de 42 ans, est décédée Mme Alex. Masseau, née Albertine Neveu, No 4069 Mentana.

Avis des funérailles plus tard.

## DECES A MONTREAL

**AUCLAIR**—Hermisdas, 72 ans, menuisier, décédé le 27 courant, 3451 St-Dominique.

**BROSSEAU**—Adèle Tremblay, 83 ans, épouse de Joseph Brosseau, décédée le 28 courant.

**BROUSSEAU**—Clara Luscelle, 21 ans, épouse d'Isaïe Brousseau, décédée le 27 courant, 2838 Dickson.

**CONNOLLY**—Catherine Hannington, 65 ans, veuve de Martin Connolly décédée le 27 courant, 3813 Jeanne-Mance.

**DESLAURIERS**—Ovila, 38 ans, plombier, époux de Maria Liboiron, décédé le 28 courant, 2336 Lecaron.

**HUGGINS**—Frances McCarthy, 58 ans, épouse de Thomas Huggins, décédée le 28 courant, 2080 Ave Western.

**LAGRENADE**—Estelle, 1 an, fille de Henri Lagrenade et d'Alice Maillé, décédée le 27 courant, 6808 Poupart.

**PELLETIER**—Jacqueline, 8 mois, fille d'Achille Pelletier et de Juliette Pelletier, décédée le 27 courant, 1233 Frontenac.

**POTVIN**—Joseph, 69 ans, gardien, veuf d'Olivine Tremblay, décédé le 29 courant, 1616 Joliette.

**RAMUS**—Alfred Frank, 60 ans, agent, époux de Jeanne Burke, décédé le 27 courant, 1242 Stanley.

**ROYER**—Adrien, 36 ans, fils de Joseph Royer et de feu Odile Gagné, décédé le 28 courant, 2860 St-Hubert.

**SUETENS**—Virginie Bocha, 71 ans, épouse de Désiré Suetens, décédée le 27 courant, 2454 Berri.

## Projet d'Association pour les chauffeurs d'autobus

Une réunion préliminaire des chauffeurs d'autobus et de camions sur les grandes routes était tenue ici jeudi après-midi, dans le but d'établir des plans pour une filiale dans la province de Québec d'une association nationale.

Le transport a connu une telle extension, surtout dans Québec et Ontario, que les intérêts en jeu exigent l'établissement d'une association pour leur servir de porte-parole, de temps à autre, auprès des gouvernements provincial et fédéral.

L'association de plus, s'engage à fournir à ses membres des meilleurs moyens d'opération, et de publier des statistiques, démontrant la nécessité du transport automobile, dans la sphère du commerce, aussi bien que les chemins de fer. Des chiffres concernant les taxes payées par le trafic de l'automobile pour les privilèges des routes, seront également publiés contre les manifestes fréquents au détriment de cette industrie de locomotion.

## Programme projeté par la Société des Conférences

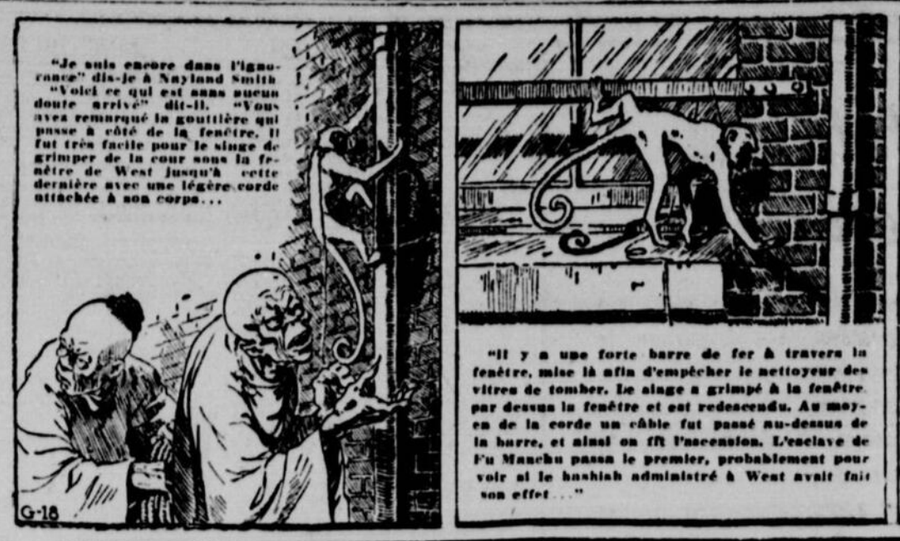
Les organisations universitaires se développent cette année avec un regain de vigueur. La Société des Conférences de l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales va commencer bientôt ses activités, avec le même esprit que par le passé. Il serait trop long de rappeler tous les brillants programmes qu'elle offrit dans le passé. Nous y retrouvons des conférenciers intéressants, de grands artistes. Qu'il suffise de dire que s'étant donné une mission intellectuelle et artistique, cette Société, fondée par les jeunes, contribue à renseigner sur les grandes questions actuelles, par la coopération des jeunes, des professionnels et d'un public choisi.

Au début de sa quatorzième année, la Société promet à son nombreux public des soirées intellectuelles et artistiques de la plus haute tenue.

A tous ses invités, anciens et futurs, la Société souhaite la plus cordiale bienvenue. Les personnes désireuses de recevoir des cartes d'invitation et celles qui ont changé d'adresse sont priées de s'adresser au secrétaire de la Société, 535, avenue Viger.

La Société Coopérative
— DE —
Frais Funéraires
rue Sainte-Catherine, 302 est
PLateau 7-9-11
S. Jeannotte, président — L.-Eug. Courtois, gérant général

## EU NANCU




# Chronique Ouvrière

## Le Club Lafontaine et la Fédération des Clubs Ouvriers.

### AUTRES ACTIVITES

#### CHEZ LES TYPOS

"Vous en deviendrez des "compétences" à condition que vous sachiez profiter de tous les avantages qui sont mis à votre disposition." Ainsi s'exprimait, hier soir, l'honorable M. Athanase David, secrétaire de la province, invité à adresser la parole à la suite du dîner-causerie que le club "Typo" de Montréal offrait sous sa présidence d'honneur, à l'hôtel Place Viger.

MM. Adhémar Tremblay, président de l'Union Internationale Typographique, local 145, ainsi que M. P. Dalaire, président du club Typo, présidaient conjointement la réunion, cependant que le conférencier était M. F. Caillet, professeur à l'Ecole Technique de Montréal. M. Caillet a montré l'importance des cours de l'école technique, et il expliqua comment, grâce à ces cours, les jeunes peuvent acquérir une formation plus parfaite.

Plusieurs membres du club typo ont pris la parole, et tous ont proclamé hautement l'importance des cours à l'école technique.

Faisant allusion à la crise actuelle qui n'est pas sans affecter un grand nombre de patrons, les membres du club typo ont prié l'honorable ministre d'user de son influence pour leur obtenir une subvention ou obtenir que ces cours soient gratuits.

Dans sa réponse, l'honorable ministre dit qu'une subvention serait impossible, prêtant à trop d'abus, mais que pour ce qui était des cours gratuits, il y réfléchirait.

Continuant, l'honorable ministre ajoute: "Il faut des compétences parmi les canadiens français pour occuper les charges qu'autrefois on offrait aux étrangers à cause de l'incompétence des nôtres."

MM. Jos. Gauthier, A. Tremblay, A. Gélinas, J.-W. Blaquière, Tom Black, E. Chartrand, et F. Dalaire, ont aussi pris la parole.

La question de l'allégeance à la fédération des clubs ouvriers de la province de Québec a fait le sujet d'une discussion assez prolongée, à l'assemblée du Club Ouvrier Lafontaine, tenue hier soir, au numéro 4245 rue Saint-André, sous la présidence de M. Joseph Saint-Jean, président, assisté de MM. J. Lamoureux, J. O. Beaudet, O. Côté, R. Lamoureux, E. Gobeil et G. Lavallée.

On a décidé que le comité exécutif serait chargé d'étudier la constitution de la fédération, de faire les changements qu'il jugera devoir faire et de proposer ces amendements aux officiers de la fédération dans le but de les faire adopter.

Plusieurs membres ont pris la parole sur la question. Tous ont été unanimes à proclamer l'utilité d'une telle organisation, et à en reconnaître l'importance en vue de la protection des intérêts de la classe ouvrière Cependant, on a aussi regretté qu'il y ait une clause excluant de la fédération toute personne qui n'est pas strictement ouvrier. On a fait remarquer que beaucoup de personnes qui, bien que n'exerçant pas strictement le métier d'un ouvrier, travaillent cependant dans les intérêts de cette classe. Par cette clause, on leur prohibe l'entrée dans la fédération, et on se prive de l'influence de personnes qui mettraient leur talent et leurs connaissances au service de la classe ouvrière.

M. Jos. Leblanc, président de l'Association des Citoyens du quartier Crémazie a demandé l'appui de tous les clubs pour tenter un nouvel effort auprès du comité exécutif en vue d'obtenir la journée de huit heures avec salaire de 50c pour les journaliers de la ville.

#### CONSEIL DES METIERS

Le secrétaire du comité exécutif du Conseil des métiers et du travail de Montréal invite tous les membres à assister à une importante réunion spéciale qui aura lieu, ce soir, au numéro 7 de la rue Craig-est. Sans nul doute les membres de ce comité assisteront à cette séance d'une extraordinaire importance.

#### LES BRIQUETEURS

L'assemblée régulière de l'union canadienne des briqueteurs aura lieu, ce soir, en la salle ordinaire, 1923 de la rue Sainte-Catherine-ouest. Des rapports importants seront soumis par l'organisateur, M. Geo. Francoeur, sur les activités de la semaine.

#### ASSEMBLEE CHEZ LES INTERNATIONAUX, CE SOIR

Union Internationale des Charpentiers-menuisiers, local 1244 au numéro 1244 rue Sainte-Catherine ouest.

## Ouverture du congrès annuel

(Suite de la page 9)

d'un établissement d'internement. Comme plusieurs objections sont soulevées, M. Morin invite le docteur Alphonse Lessard, directeur de l'Assistance Publique à y répondre.

Un délégué pose le cas suivant: Quand un malade hospitalisé pendant plusieurs années, quitte la ville où il a été traité, est-il juste que cette ville continue à payer ses frais contractés quand sa famille a émigré ailleurs?

Le docteur Lessard parle de la décision du recorder contre un maire qui a refusé de signer une formule d'hospitalisation. Une enquête s'ensuit, dit-il, dans chaque cas, sous la direction du maire: Il serait facile de s'entendre à l'amiable.

Quant au deuxième cas, il déclare qu'il est injuste de faire payer une municipalité pour des frais d'hospitalisation quand la famille du malade est allée s'établir ailleurs. Il ajoute que l'administration de cette loi ne relève pas de sa juridiction. La question soulève, une discussion générale, et le docteur Lessard est harcelé de questions. Il déclare que le maire a toute la latitude voulue pour décider si un malade hospitalisé est indigent, et quand il signe la formule, la municipalité se trouve engagée à payer sa quote part, et cette formalité entraîne l'assistance publique à contribuer également sa quote-part. Mais le maire peut refuser, il peut consulter son conseil avant de le faire. Cependant la formule une fois signée, la municipalité est engagée.

Sur le refus du maire, il y a appel de sa décision auprès d'un magistrat, et le magistrat fait enquête à son tour et décide du cas. Il peut renvoyer la décision du maire, en obligeant la municipalité à payer. On demande alors que la municipalité conserve son droit de recours contre la famille d'un indigent hospitalisé advenant le cas où cette famille connaîtrait l'aisance et serait en mesure de payer.

#### LES ACCIDENTS DU TARVAIL

M. Morin poursuit ensuite son exposé des lois municipales, en parlant de la loi des accidents du travail: Il s'agit de travaux exécutés par les municipalités et les commissions scolaires. Ces municipalités devraient prendre des assurances contre les accidents quand elles exécutent des travaux.

Il énumère ensuite les lois qui intéressent les municipalités rurales: Les élections municipales peuvent se faire en mai au lieu de janvier: L'évaluation des lignes de transmissions des compagnies d'utilité publique est ensuite traitée. Les municipalités peuvent les porter à leur rôle d'évaluation, en ce qui concerne les compagnies d'énergie électrique, selon un tarif fixé par la loi. Le cas ne s'applique pas encore aux poteaux et fils des compagnies de téléphone et de télégraphe.

#### BANQUET AU MANOIR

La ville de Drummondville a fait les honneurs de la réception aux délégués de l'Union des Municipalités en un superbe banquet au Manoir Drummond. Plus de 300 invités ont pris part aux agapes qui ont été présidées par le maire W. A. Moisan, de Drummondville, qui avait à ses côtés, à la table d'honneur, l'honorable M. Hector Laferté, ministre de la colonisation; l'honorable M. T. D. Bouchard, secrétaire de l'association et orateur de l'Assemblée Législative; M. Oscar [illegible] sous-ministre des affaires municipales; MM. T. A. Fontaine, c.r., député de Saint-Hyacinthe-Rouville aux communes; A. C. Skinner, maire de Sherbrooke, C. E. Dubé, maire de Rvière-du-Loup; P. E. Boivin, maire de Granby; le docteur J. L. Leblond, maire de Lévis; J. T. R. Boissy, maire de Saint-Lambert, J. A. A. Leclair, de Notre-Dame-de Grâce; Ludger Bergeron président de l'Association des secrétaires-trésoriers; Albert Giguère, maire de Shawinigan-Falls; E. D. Martin, échevin de Trois-Rivières; C. H. Robillard, maire de Sainte-Thérèse, etc.

#### LE RETOUR A LA TERRE

Après un discours de bienvenue prononcé par M. le maire Moisan, l'honorable M. Hector Laferté adressa la parole. Le ministre s'est étendu longuement sur le sujet du rapatriement et l'oeuvre de la colonisation dans le but d'aider les chômeurs dans Québec. Il dit que le gouvernement de Québec avait fait un travail considérable jusqu'ici en faveur du mouvement du retour à la terre au cours de l'été et de l'automne, mais que, depuis quelque temps, le ministère a jugé à propos de suspendre le mouvement à cause du trop grand nombre de demandes et de certaines difficultés pour placer les colons sur les terres. Il espère que le printemps prochain le mouvement reprendra avec plus d'ensergure et une organisation qui donnera plus de satisfaction à toutes les municipalités qui font actuellement des demandes.

Le ministre se montre très optimiste dans la restauration de notre situation économique. Il demande aux citoyens de nourrir un plus grand enthousiasme et une plus grande confiance dans l'avenir. Les citoyens ne devraient pas trop compter sur les pouvoirs publics pour traverser les moments difficiles. Les peuples qui semblent mieux triompher de la crise actuelle sont ceux qui ont recours à leurs propres ressources sans trop compter sur leur gouvernement.

Le deuxième orateur est Me T.-A. Fontaine, député de Saint-Hyacinthe-Rouville aux Communes. M. Fontaine a demandé à ses auditeurs d'avoir confiance en l'avenir car le Canada est le pays qui traverse le mieux les difficultés actuelles.

M. J.-A.-A. Leclair, propose la santé de la Cité de Drummondville. Il en fait un vibrant éloge en déclarant que le développement et le succès de la municipalité dépendent de l'activité déployée par son maire, M. W.-A. Moisan, par son conseil municipal et ses principaux citoyens. Il a déclaré que le gouvernement municipal est le plus important de tous les gouvernements parce qu'il vient en contact direct avec les contribuables.

M. P. E. Boivin, maire de Granby, fait l'éloge de Drummondville et du développement prodigieux que la ville a accompli depuis quelques années. Il dit que l'Union des Municipalités a fait plus que toutes autres organisations pour le bien des municipalités de cette province. Plusieurs amendements ont été apportés pour améliorer la condition des municipalités et promouvoir le bien-être de ses contribuables.

M. C.-E. Dubé, maire de Rivière-du-Loup, ajoute quelques mots ainsi que l'honorable M. T. D. Bouchard, qui a suggéré l'uniformité des lois municipales régissant les villes et les municipalités rurales de la province.

## L'échevin Tancrède Fortin

(Suite de la page 9.)

Exécutif que nos adversaires étaient prêts comme nous à travailler à protéger nos foyers contre la misère.

"Avec le concours des gouvernements fédéral et provincial, et conformément à la loi dite "Loi de l'Aide aux Chômeurs", les autorités municipales entreprendront, au cours de l'hiver, des travaux devant remédier à la situation qui est faite à un certain nombre d'entre nous; ces travaux, outre qu'ils procurent du travail à la classe ouvrière, étaient réclamés, dans la plupart des cas, depuis de longues années, de sorte qu'ils constituent des améliorations dont nous profiterons tous. Nous nous efforçons de les répartir de façon à ce que tous les quartiers de la cité en bénéficient dans des proportions égales.

"Aussi, il a été et il sera distribué des secours directs aux chômeurs, les montants étant remis à certaines associations de charité, telles que la société de Saint-Vincent-de-Paul, le Montreal Council of Social Agencies, le Catholic Charities et le Federation of Jewish Philanthropies, ces diverses associations étant mieux que quiconque en mesure d'atteindre ceux qui sont dans le besoin et de répartir les argents d'une façon équitable.

"Je veux, avant de terminer, dire aux membres du Club Canadien combien je suis heureux d'être des leurs; leur sympathie m'est un bienfait, et l'accueil bienveillant que l'on trouve ici m'a bien souvent été d'un grand réconfort. Je leur serre à tous bien cordialement la main.

#### M. HOUDE

Son Honneur le maire de Montréal, M. Camillien Houde, fit une allocution toute remplie de tirades spirituelles, et il ne manqua pas de faire un vibrant appel en vue de l'entente et de la coopération de tous les partis politiques, afin de coordonner tous les efforts vers une action commune en vue du bien de la communauté.

M. Houde rappèle un fait typique de la carrière de M. Fortin. "On dit souvent que le président de l'exécutif est un grand silencieux", dit-il, dire M. Houde, "mais il n'en est cependant pas moins vrai qu'il a réussi à se faire élire par acclamation sous une administration et que la suivante l'a trouvé digne d'occuper la charge de président de l'exécutif".

M. Houde dit que la présence de personnes de diverses opinions politiques à cette fête est une preuve non équivoque de la sympathie générale à son égard. Le maire de Montréal se dit heureux d'être l'hôte du club Canadien, "où il n'y a pas de distinction entre les adeptes de divers partis politique. La présence ici, ce soir," de continuer M. Houde, "du contesté de Mercier au côté du contestant d'un peu partout en est la preuve".

Son Honneur M. Houde termine en faisant appel à la coopération en vue du règlement de la crise du chômage.

L'honorable M. Raoul Grothé, les échevins Trépanier, Gablas, Weldon et Savignac ainsi que l'honorable juge Amédée Monet, ont aussi adressé la parole.

## M. ALBERT LANGEVIN DIT QU'IL N'A PAS

(Suite de la page 9)

lon. C'est ce qu'il a déclaré hier après-midi, à la reprise de l'enquête sur les objections préliminaires enrégistrées par M. Vautrin contre la requête en contestation.

Langevin qui est l'un des requérants dans la contestation contre M. Vautrin, resta dans la boîte aux témoins toute l'après-midi. Longuement et très minutieusement contre-interrogé par Me Bernard Bissonnette, l'un des avocats de M. Vautrin, il dut, à plusieurs reprises, donner maints détails sur sa vie privée, avouer qu'il avait été condamné une fois, expliquer ses allées et venues dans les bureaux d'avocats le jour qu'il avait pris les procédures en contestation. Enfin il affirma qu'il avait lu la requête en contestation avant de la signer et il déclara que la principale raison qu'il avait de croire que l'élection était frauduleuse n'était parce que les bulletins n'avaient pas de talon.

Le contre-interrogatoire fut littéralement haché par les argumentations légales qui mirent souvent aux prises Me Bernard Bissonnette et Me Edouard Masson, conseil de Me Eugène Simard, l'avocat du requérant. Me Masson fit remarquer en particulier que la défense tentait de discréditer le témoin en lui posant des questions qui ne se rapportaient pas du tout à l'interrogatoire principal. Me Masson, à certains moments, dit que Me Bissonnette semblait vouloir dire que le témoin se parjurait parce qu'il ne dépondait pas assez vite à ses questions. Me Bissonnette protesta et dit qu'il voulait seulement que le témoin réponde de façon précise à ses questions et ne les élude upas comme, à son dire, il paraissait vouloir faire. Au cours du contre-interrogatoire de Me Bissonnette, Me Masson s'opposa à maintes reprises aux questions posées; le juge Patterson prit ses objections sous résmerve.

#### LE MAIRE HOUDE

Au début du contre-interrogatoire, le maire Houde entra dans la cour et le public se demanda si le chef de l'opposition serait appelé dans la boîte aux témoins, hier après-midi. M. Houde voulait simplement savoir si Me Masson aurait besoin de le faire témoigner à la séance d'hier après-midi. Ayant reçu une réponse négative le maire sortit de la cour immédiatement.

Comme vendredi dernier la foule était très dense à la cour, et suivit visiblement avec un très vif intérêt le contre-interrogatoire du témoin. A certains moments elle ponctua de rires les réponses données.

Le contre-interrogatoire de M. Albert Langevin reprit à 2 h. 30, hier après-midi et dura jusqu'à 4 h. 45 pour se continuer cet avant-midi.

#### LE CONTRE-INTERROGATOIRE

Me Bissonnette au début de son contre-interrogatoire voulut savoir du témoin si, avant de demeurer sur la rue Ontario, il n'avait pas demeuré sur la rue Saint-André. Et le témoin de répondre qu'il avait vécu trente-sept ans sur la rue Saint-André.

**Me Bissonnette.** — Donc, vous habitiez rue Saint-André en 1919?

**Laugevin.**—Oui.

**Me Bissonnette.**—Aviez-vous le même commerce?

**Langevin.**—Oui. Je l'exerce depuis 34 ans.

**Me Bissonnette.**—Avez-vous jamais été condamné?

**Langevin.** — Non, en aucun temps.

Me Bissonnette dit qu'il va alors rafraîchir la mémoire au témoin en lui donnant quelques précisions, mais Me Masson s'objecte en disant que le témoin ayant répondu dans la négative, en est obligé de produire une copie de la condamnation.

Le juge note cependant qu'on a le droit de donner des précisions à un témoin pour l'aider à répondre.

Me Bissonnette demande alors à M. Langevin s'il connait MM. Perrault, Dépatie et Corbeil et le témoin répond dans l'affirmative.

**Me Bissonnette.**— Vous n'avez jamais été condamné pour avoir été trouvé dans une maison de jeu?

**Langevin.**—Ç'a s'est passé hors de cour.

**Me Bissonnette.** — Mais vous avez été arrêté?

Me Masson s'objecte de nouveau vigoureusement à la question et demande de produire une copie de la condamnation. Le juge note qu'il est dans l'intérêt du témoin de répondre.

**Me Bissonnette.** — N'avez-vous pas été arrêté sur une accusation de cette nature?

**Langevin.**—Oui.

**Me Bissonnette.**—Et vous avez comparu devant un magistrat de police?

**Langevin.**—Oui.

Me Masson s'objecte de nouveau et dit que Me Bissonnette n'a pas le droit d'entrer dans les détails et de faire subir un second procès au témoin. Le juge répète que c'est dans l'intérêt du témoin de répondre.

**Me Bissonnette.** — N'avez-vous pas été condamné à $10 d'amende et les frais?

Me Masson s'objecte encore et demande qu'on produise une copie de la condamnation. Le juge dit que certains faits ont pu être oubliés et qu'on a le droit de les connaître.

**Me Bissonnette.**—Avez-vous jamais été condamné?

**Langevin.**—Je n'ai jamais été condamné.

**Me Bissonnette.**—Alors, vous niez?

**Langevin.**—Ça s'est passé hors de cour.

**Me Bissonnette.**—Devant quel juge?

**Langevin.** — Devant le juge Leet. M. Vautrin doit le savoir. Il était avec nous.

Il se fit alors un mouvement de surprise dans la foule et on crut un instant que M. Vautrin en connaissait davantage sur cette histoire de condamnation que M. Langevin lui-même. Mais le témoin expliqua aussitôt que M. Vautrin était là en cette circonstance pour tirer un de ses électeurs d'Hochelaga. Et Langevin déclare que toute l'affaire de condamnation s'est réglée dans la chambre du juge.

Me Bissonnette questionne alors le témoin pour savoir s'il n'a jamais été connu sous d'autres noms, par exemple sous ceux de "Ti-Gris", "Ti-Bert" et Albert Bergevin. Le témoin explique qu'il a été arrêté sous le nom d'Albert Bergevin, mais que ce n'est pas lui qui donna ce nom-là à la police.

Me Bissonnette veut alors savoir avec qui Langevin a parlé en premier lieu de contestations d'élections. Le témoin réplique que c'est avec un nommé Brissette. A une question de l'avocat, Langevin répond que Brissette était bien un des officiers du club ouvrier Saint-Jacques. Me Bissonnette demanda alors si le témoin a rencontré Me Simard auparavant. Il répond que non et à une autre série de questions il ajoute que c'est Brissette qui lui a dit qu'il aurait Simard comme avocat.

Me Bissonnette continue d'interroger le témoin afin d'apprendre s'il n'aurait pas rencontré Me Simard au comité conservateur de Saint-Jacques. Le témoin répond dans la négative et qu'au reste il n'est allé au comité conservateur qu'une seule fois durant les élections et le matin de la votation.

Me Bissonnette demande à M. Langevin s'il est allé à d'autres endroits durant le mois d'août. Le témoin répond qu'il est allé à des assemblées et à différents endroits.

**Me Bissonnette.**—Mais où en particulier?

**Langevin.**—Je me tiens en général chez M. Turcotte.

**Me Bissonnette.**—Qui est ce M. Turcotte?

**Langevin.**—C'est un marchand de tabac de la rue Ontario.

**Me Bissonnette.**—Mais, à part son magasin, qu'y a-t-il en arrière?

**Langevin.**—Son entrepôt pour les marchandises.

**Me Bissonnette.**—C'est là que vous vous teniez?

**Langevin.**—Non. On se groupait dans l'antichambre.

**Me Bissonnette.**—Vous y alliez souvent?

**Langevin.**—Oui, avant et après les élections.

**Me Bissonnette.**—Chez M. Turcotte, on travaillait pour M. Houde, n'est-ce pas? Etait-ce un comité?

**Langevin.**—Non.

**Me Bissonnette.**—C'était un endroit où on travaillait aux élections?

**Langevin.**—Il ne se faisait pas de travail là.

**Me Bissonnette.**—Mais c'est de cet endroit que partient certaines personnes?

**Langevin.**—Peut-être.

**Me Bissonnette.**—On n'y préparait pas les assemblées?

**Langevin.**—Non... oui.

**Me Bissonnette.**—Turcotte avait besoin de certaines personnes pour cela?

**Langevin.**—Oui.

**Me Bissonnette.** — Vous étiez souvent plusieurs là. De 5 à 10 personnes ensemble?

**Langevin.**—Oui... Pour fumer.

**Me Bissonnette.** — M. Turcotte demandait des services à ceux qui étaient là?

**Langevin.**—Oui.

Après de multiples questions et avoir dit que le témoin semblait vouloir éluder les questions, à la vive indignation de Me Edouard Masson, Me Bissonnette apprend enfin que M. Turcotte s'occupait de la préparation des assemblées conservatrices, de la préparation des salles et du transport des chaises.

Me Bissonnette veut savoir quels autres services M. Turcotte demandait, mais Langevin répondit simplement qu'il les demandait au comité.

M. Bissonnette demande ensuite au témoin à quelles assemblées il est allé durant les élections et il répond qu'il est allé aux assemblées des deux partis. L'avocat veut ensuite savoir si M. Langevin s'est rendu au club ouvrier Saint-Jacques durant les élections, s'il a reçu de l'argent pour avoir assisté aux assemblées de M. Houde et s'il a eu connaissance que d'autres personnes aient reçu de l'argent. Le témoin affirme n'être entré au club ouvrier Saint-Jacques que le soir du 22 août et n'avoir pas été payé, ni n'avoir vu personne se faire payer là. M. Bissonnette continue d'interroger le témoin et lui demande s'il est allé au comité conservateur pendant les élections. M. Langevin dit qu'il est demeuré quelques instants au comité le jour de la votation. M. Bissonnette veut savoir s'il a vu l'échevin Auger donner de l'argent à quelqu'un et le témon répond que non.

Ensuite, sur les questions de M. Bissonnette, le témoin explique que le soir du 10 août il a "payé la traite" à plusieurs amis en compagnie de M. Turcotte et qu'ils se sont rendus à l'hôtel Beaucage et à plusieurs tavernes. A une autre question de M. Bissonnette, le témoin répond qu'on ne lui a pas fourni d'argent pour "payer la traite," mais qu'il a payé avec son propre argent.

M. Bissonnette demande si le témoin a été condamné pour menaces, mais M. Masson s'objecte vigoureusement et l'interrogatoire sur ce point en reste là.

Le contre-interrogatoire tire à sa fin. M. Bissonnette demande au témoin où il a signé la requête en contestation et il répond que c'est dans le bureau de M. Masson. M. Bissonnette désire savoir si le témoin ne s'est pas rendu à l'hôtel de ville cet après-midi là et il répond dans la négative. M. Bissonnette demande au témoin s'il a lu le document avant de le signer et il répond que oui.

**M. Bissonnette.**—De quoi accusez-vous M. Vautrin?

**Langevin.** —Dans ce document je prétends que l'élection a été frauduleuse parce que, ayant voté avec des bulletins de vote sans talon, il était très difficile de contrôler le vote.

**M. Bissonnette.** — C'est votre principale raison?

**Langevin.** — Oui.

M. Bissonnette veut savoir si le témoin avait d'autres raisons de contester l'élection et M. Masson s'objecte disant que le témoin ne peut tout se rappeler de mémoire.

**M. Bissonnette.** — Donc, vous vous plaignez que l'élection a été frauduleuse parce que les bulletins n'avaient pas de talon?

**Langevin.**—Oui.

**M. Bissonnette.** — Autrement, s'il y avait eu des talons, tout était dans l'ordre.

**Langevin.** — Ca aurait mieux paru.

**M. Bissonnette.** — Autrement vous n'auriez pas demandé l'annulation de l'élection de M. Vautrin.

**—Langevin.** —Oui, s'il n'y avait pas eu d'autres raisons.

**M. Bissonnette.**—Mais présentement vous dites que l'élection ayant été faite avec des bulletins sans talon, vous en concluez qu'elle a été frauduleuse?

**Langevin.** —C'est ce qui m'a amené à la contester.

Comme il est déjà près de cinq heures, le juge Patterson ajourne la cause à cet avant-midi.

Pouvait à peine dormir à cause de l'eczéma. Soulagé par Cuticura

"A l'automne de 1928, l'eczéma se développa sur ma figure, mes mains et ma poitrine. Il débuta par des cloches d'eau lesquelles devinrent plus tard squameuses. La démangeaison et le brûlement étaient tels que je pouvais à peine m'empêcher de me gratter, et il se forma plus tard de douloureuses éruptions. Je pouvais à peine dormir la nuit, de ce fait.

"Un ami me conseilla d'essayer le savon et l'onguent Cuticura. J'en fis immédiatement venir un échantillon de chacun et fut tout de suite soulagé. J'en achetai d'autre et après avoir employé trois boîtes et demie d'Onguent Cuticura et quatre morceaux de savon Cuticura, je fus parfaitement rétabli". (Signé) Alex. Ewasiuk, Shortdale, Man.

Savon 25c. Onguent 25 et 50c. Talc 25c. En vente partout. Echantillon de chacun gratis. S'adresser aux Dépositaires Canadiens: J. T. Wolf Company Limited, Montréal.

36

## IMMOBILISE 3 MOIS PAR LA NEVRITE

"Durant deux ans, je souffris affreusement de Névrite et de Sciatique et ne pus travailler durant trois mois. Après avoir vainement essayé tout ce que je croyais efficace, je pris une bouteille de Sels Kruschen. Après ma deuxième bouteille, je recommençai à travailler, et suis bien heureux de vous dire que je travaille encore et que je ne ressens plus aucune douleur." — S. B.

Les douleurs de la Névrite et de la Sciatique sont les symptômes de maladies plus graves et proviennent de la même cause que le rhumatisme, la goutte et le lumbargo. Elles sont les indices d'une mauvaise circulation du sang. Elles indiquent que des poisons se sont infiltrés dans le sang.

Kruschen est une combinaison des six sels naturels qui assure une propreté interne et conserve le sang pur. Un sang frais et nouveau circule dans chaque fibre de votre être. Vous serez exempt de Névrite, de Sciatique et des autres maux apparentés. La dépression et la lassitude se dissipent comme un brouillard devant les rayons solaires.

De BOSTON
*Aux*
*Iles*
*Enchanteresses*
Des Bermudes
*Par le Paquebot*
"PRINCE HENRY"
Un petit voyage sur mer est sans doute la façon la plus agréable de passer les vacances d'hiver. Embarquez-vous à Boston sur le paquebot-palace, "Prince Henry", à destination des Bermudes et par la route du Gulf Stream. Les cabines sont toutes extérieures; sports divers, danse, orchestre superbe, la vie gaie et intime du pont. 36 heures de traversée pour l'aller et autant pour le retour. Deux jours d'escale aux Bermudes. Départs spéciaux pour la Noël et le Jour de l'An, les 22 et 29 décembre; départs réguliers tous les vendredis à partir du 8 janvier 1932. Correspondances directes par le Chemin de Fer National du Canada de l'Ontario-ouest, de Toronto et de Montréal.
Croisières de deux semaines dans la
Mer des
Caraïbes
A partir du 9 janvier, le paquebot "Prince David" partira chaque quinzaine de Boston pour croisières alternatives vers Santiago, Cuba; la Jamaïque; la Havane, Cuba et Nassau ou
La Jamaïque; le Canal de Panama; la Havane, Cuba.
$130.00 et plus
Excursions facultatives sur terre, en supplément.
$60 ET PLUS...
*à l'exclusion du séjour aux Bermudes*
*Se renseigner auprès des Agents de Tourisme autorisés, des agents du Canadien National, ou au*
CANADIAN NATIONAL STEAMSHIPS
Bureau-chef: 384, rue St-Jacques O., MONTREAL. Tél. MArq. 4781

# ON ENVOIE AUJOURD'HUI MEME A QUEBEC LA LISTE DEFINITIVE DES TRAVAUX POUR MONTREAL

## On retranche l'item de $900,000 pour les lampes incandescentes. – Liste réduite à $4,000,000. – L'échevin Quintal réclame un bain public; l'échevin Dupéré un tunnel et l'échevin Demers, un marché.

La liste complète et finale des travaux publics que la cité entreprendra, avec les contributions des gouvernements fédéral et provincial, dans le but de remédier au chômage, sera envoyée aujourd'hui même à Québec et Ottawa, où elle sera définitivement approuvée. Dès le retour de la liste à Montréal, on terminera les plans et on demandera des soumissions. Avant d'accorder les contrats, cependant, il faudra attendre que la Législature provinciale passe les lois nécessaires pour autoriser Montréal à emprunter, sans referendum, l'argent nécessaire pour payer la moitié du coût total des travaux ainsi que la somme qu'il faudra affecter pour payer les expropriations nécessaires pour l'exécution des travaux.

Tous ces importants détails ont été annoncés, hier après-midi, par l'échevin Bigaar qui présidait le caucus échevinal convoqué pour apprendre la décision du gouvernement de Québec quant aux octrois à accorder à Montréal en rapport avec la contribution du gouvernement fédéral.

### TOTAL DE $4,800,000

On sait, selon ce que nous avons annoncé, hier, que les contributions des deux gouvernements se chiffrent à un total de $2,400,000. C'est donc dire que les travaux autorisés se chiffreront à $4,800,000 et l'on songe que la ville fournit autant que l'argent souscrit.

### LISTE REDUITE

La première liste que l'on avait préparée, comprenait des travaux publics pour une somme de $8,000,000. C'est donc dire que la première chose que l'on a faite, à la séance d'hier, a été de chercher à retrancher différents item de façon à arriver à un total de $4,800,000. La chose a été facile.

### ON RETRANCHE $1,100,000

Cependant, après que l'on eût retranché à l'unanimité, les item de $200,000 pour l'éclairage des parcs publics, et de $900,000 pour la transformation du système d'éclairage, en remplaçant les lampes à arc par des lampes incandescentes avant de renouveler le contrat d'éclairage, pour raison d'économie, plusieurs échevins ont immédiatement formulé des plaintes pour demander d'ajouter à la liste d'autres travaux que l'on disait nécessaires dans différents quartiers.

### EMPLOYER LE PLUS GRAND NOMBRE D'HOMMES

Finalement, on n'était pas beaucoup plus avancé qu'auparavant. On s'est, cependant, pratiquement entendu pour laisser le choix des travaux entièrement entre les mains du directeur, avec prière, selon le voeu exprimé par les échevins DesRoches et Quintal, de choisir les travaux les plus susceptibles d'employer un grand nombre d'hommes avec un coût minime des matériaux et d'expropriations.

### L'ECHEVIN QUINTAL

L'échevin Quintal a ajouté que l'on devrait aussi s'efforcer de choisir des travaux dans les quartiers où l'on n'a presque pas ou peu dépensé d'argent lors des derniers travaux exécutés l'an dernier avec les contributions des gouvernements. Il en a profité pour renouveler sa demande pour un bain public dans le quartier Sainte-Marie où soixante pour cent des logements n'ont pas de bain.

### L'ECHEVIN TREPANIER

L'échevin Trépanier a appuyé le docteur Quintal dans sa demande. Il a aussi dit que c'était une excellente chose que de dépenser plusieurs milliers de dollars pour les améliorations nécessaires au parc Maisonneuve. Il y a un item sur la liste autorisant une dépense de $100,000 pour le parc Maisonneuve. L'échevin Lalonde a demandé que cette somme soit portée à $200,000.

L'échevin Trépanier a aussi demandé de construire des abris au Parc Lafontaine, afin de donner un local aux personnes, adultes et enfants, qui vont s'amuser au parc, surtout l'hiver. Le représentant du quartier Lafontaine a aussi renouvelé sa demande pour un kiosque.

### MM. DESROCHES ET GABIAS

Les échevins DesRoches et Gabias ont demandé que l'on ne donne pas de préférence aux ouvriers de certains quartiers dans les travaux pour remédier au chômage. Le représentant du quartier Hochelaga a dit, que l'an dernier et depuis on lui a souvent demandé de s'adresser à l'échevin de tel ou tel quartier pour obtenir du travail pour tel ou tel de ses chômeurs. Il ne croit pas que la chose soit juste. Il se plaint également du fait qu'un citoyen de son quartier ait plus d'influence que lui pour placer des hommes sous sa recommandation.

L'échevin Gabias, pour sa part, a dit que seulement trois citoyens de son quartier avaient pu travailler à la construction du marché Saint-Antoine, dans le quartier Sainte-Cunégonde.

### CE QUE M. SEIGLER A FAIT

Comme on semblait reprocher l'échevin Seigler d'avoir placé certains hommes sur un chantier de la ville, le représentant du quartier Laurier a rappelé qu'il avait obtenu les services gratuits d'un camion pour placer une quarantaine de Canadiens-français. Il a pris la peine, dit-il, deux lundis de suite, de partir de chez lui à cinq heures et quarante-cinq pour aller chercher de pauvres ouvriers qu'il a conduits au travail. A chaque semaine, il a changé d'équipe. Au lieu d'avoir des reproches pour un tel geste, on devrait me féliciter, dit M. Seigler. En tout cas, je me félicite et je suis fier d'avoir pu trouver du travail pour environ quarante Canadiens-français qui n'avaient rien à manger.

### L'ECHEVIN LEGAULT

L'échevin Legault dit qu'il y a des chômeurs, non seulement chez les journaliers mais aussi chez les ingénieurs et les architectes. En conséquence, on devrait en profiter pour diviser le travail un peu plus qu'on ne le fait actuellement pour les ingénieurs et les architectes. L'échevin du quartier Ahuntsic a aussi souligné le fait que des membres de la Commission technique étaient architectes pour des travaux de la ville. La chose ne devrait pas se faire, a dit M. Legault.

### L'ECHEVIN DUPERE ET LE TUNNEL DE LA RUE ONTARIO

Comme on suggérait de retrancher de la liste l'item d'un tunnel de la rue Ontario sous les voies du Canadien National, l'échevin Dupéré, représentant du quartier Mercier, a fortement protesté. Il a dit que cette amélioration était nécessaire à son quartier, surtout à la paroisse de Guybourg qui n'a pas de "sortie". M. Dupéré a également rappelé que l'on n'avait pas fait de travaux dans son quartier lors des derniers octrois.

M. Blanchard a répondu que des difficultés surveniaient au sujet de ce tunnel. Deux compagnies avaient leur manufacture près de la voie; il faudrait obtenir certains consentements et faire certains arrangements, ce qui ne permettrait pas la complétion des travaux avant le premier mai 1932, soit la limite fixée par la loi. Toutefois, il a promis de considérer la chose avec l'échevin du quartier Mercier.

### LE MARCHE SAINT-JEAN-BAPTISTE

L'échevin Demers a protesté fortement contre le fait que l'on n'avait pas inscrit la reconstruction du marché Saint-Jean-Baptiste dans son quartier. Ce marché, dit M. Demers, n'offre plus aucune condition d'hygiène. Il est vieux et délabré. Il faudrait le reconstruire; c'est une nécessité. Dans le soubassement, on pourrait aussi construire des vespasiennes.

M. Demers préfère ne pas avoir de tunnel pour piétons au parc Lafontaine et obtenir la reconstruction du marché qu'il croit absolument nécessaire. Il se retire de l'assemblée en protestant.

### L'ECHEVIN FORTIN

L'échevin Fortin, président du comité exécutif, se déclare en faveur de diviser également entre les échevins le travail à donner aux chômeurs. Il promet à M. DesRoches qu'il fera enquête au sujet des plaintes faites quant à la recommandation donnée par un citoyen du quartier Hochelaga. L'échevin Dupuis appuie M. DesRoches pour sa demande de division égale du travail à donner aux chômeurs.

### L'ECHEVIN MONETTE

L'échevin Monette dit qu'on n'a encore rien inscrit pour son quartier. Il demande la reconstruction du marché Saint-Laurent.

### L'ECHEVIN DUBREUIL

L'échevin Dubreuil demande un nouveau poste de police et de pompiers combiné pour son quartier. Le poste actuel de pompiers est vieux; il menace ruine.

Le représentant de Saint-Edouard déclare aussi que l'on pourrait donner beaucoup de travail en procédant à l'élargissement de la rue Saint-Hubert, à même les trottoirs. M. DesRoches appuie B. Dubreuil à ce sujet. M. Blanchard prétend que la chose est impossible pour cet hiver, à moins que l'on ne décide de mettre les conduits souterrains. Dans ce cas, les travaux ne seraient pas terminés pour le premier mai.

### DANS HOCHELAGA

L'échevin DesRoches demande une somme de $25,000 pour une vespasienne ou un kiosque dans son quartier. On promet considération de la chose.

### L'ECHEVIN LALANCETTE

L'échevin Lalancette demande une somme de $25,000 pour l'amélioration dans un parc public. Il insiste aussi pour la construction d'une patinoire pour patins à roulette dans ce parc.

### DANS VILLERAY

L'échevin Charbonneau demande un poste de police aux environs du boulevard Crémazie.

### SIGNAUX LUMINEUX

L'échevin Weldon insiste fortement pour obtenir la somme nécessaire pour l'installation de signaux automatiques dans notre ville.

Finalement, on ajourne à ce matin, alors que l'on considèrera la liste une dernière fois avant de l'envoyer aux autorités pour approbation finale et pour autorisation de pouvoir d'emprunt sans referendum.

# NOUVEAUX CIRCUITS A LONGUE DISTANCE

## La compagnie de téléphone Bell dépense annuellement $23,300,000 pour améliorer ses services téléphoniques.

Poursuivant sa politique d'amélioration de ses services, afin de répondre aux besoins du public, la compagnie de téléphone Bell a récemment ouvert de nombreuses lignes de communication entre Montréal et les divers centres de Québec, de l'Ontario et des Etats-Unis.

En ces quelques derniers jours, trois circuits supplémentaires de téléphone à longue distance ont été mis en opération entre Montréal et la ville de Québec, et trois autres entre Montréal et Sherbrooke. D'autres furent aussi mis en opération récemment, dont deux à Beloeil, un à Boston, un à Prescott, un à Cowansville et un à Waterloo.

Un total de 20 circuits de téléphone direct permettant de tenir plusieurs conversations simultanement, relient maintenant Montréal à la ville de Québec. Il y a 12 de ces circuits entre Montréal et Sherbrooke, et 7 relient Montréal et Boston.

Depuis cinq ans, la compagnie de téléphone Bell a dépensé annuellement la somme de $23,300,000 pour l'amélioration de ses services.

# LE CACAO FORME UN BREUVAGE EXCELLENT

## Les propriétés nutritives du cacao. — Différentes qualités. — Quelques recettes. — Le cacao Fry.

"Une tasse de cacao, s'il vous plaît ?" Combien de fois avons-nous entendu cette demande, et combien de fois l'avons-nous personnellement formulée ? Si nous avions connu la valeur et le bienfait du cacao, sans doute en aurions-nous demandé plus souvent.

En effet la fève de cacao, de laquelle on obtient le cacao commercial, est, selon l'expression d'un médecin, un "oeuf végétal". Comme aliment, le cacao contient plus de qualités nutritives que les oeufs, le veau ou le mouton. C'est aussi l'un des stimulants les plus puissants.

Les fèves de cacao sont entourées d'un tégument ou coque. Ces graines après triage, sont torréfiées en vue de développer l'arome. Elles sont ensuite débarrassées de leur coque, puis broyées et pulvérisées par des appareils spéciaux.

Les fèves de cacao contiennent environ 50 à 56 p.c. de matière grasse (beurre de cacao).

Les cacaos en poudre et les cacaos solubles ou désagrégés sont obtenus en débeurrant. C'est de ce débeurrage que provient le beurre de cacao du commerce.

Mais dans la fabrication du cacao en poudre, il importe que la matière grasse ne soit pas totalement enlevée. Le contraire arrive souvent, c'est pourquoi il est essentiel de toujours se procurer une excellente qualité de cacao tel que le cacao Fry, dont les propriétés nutritives ne sont pas réduites.

Sans doute tout le monde a déjà goûté une tasse de cacao, mais tout le monde a-t-il trouvé le cacao excellent ? Je ne crois pas, et pourquoi ? Parce que le cacao est souvent mal préparé. Voici quelques bonnes recettes.

—Mettre dans une tasse une pleine cuillerée à thé de cacao en poudre et une quantité égale de sucre granulé. Remplir d'eau bouillante en agissant continuellement. Ajouter de la crème, du lait ou du sucre, selon le goût. Naturellement, la qualité du cacao y est pour quelque chose. L'excellence du breuvage dépend beaucoup de la qualité du cacao.

—Pour faire un cacao excellent, mettre dans une casserole une cuillerée à thé de cacao pour chaque tasse désirée et ajouter la même quantité d'eau. Agiter jusqu'à dissolution complète. Ajouter autant d'eau bouillante qu'en contient le nombre de tasses désirées. Mettre sur un feu doux pendant trois minutes. Servir ensuite avec de la crème ou du lait et du sucre au goût. Une cuillerée à thé de crème fouettée dans chaque tasse donne un goût particulièrement délicat.

### 75ième anniversaire

Il y a eu soixante-quinze ans hier, que fut inauguré entre Montréal et Toronto, le premier train à voyageurs. Jusqu'au lundi 27 octobre de l'année 1856, des trains avaient circulé entre Montréal, Pointe Saint-Charles et Brockville, puis entre Brockville et Belleville. La durée du trajet entre Montréal et Toronto était alors de 14 heures; aujourd'hui, il n'est plus que de 6 heures.

M. Pringle, un des rares Canadiens qui vit passer le premier train à la gare de Napanee, Ont., était aujourd'hui à la gare du Canadien National pour voir passer l'International Limité.

"Le premier train, nous raconte M. Pringle, était composé de sept convois et la locomotive était chauffée au bois. Un grand bal avait marqué, à Montréal, cette innovation.


Super-Hétérodyne
RADIO VICTOR

beauté

La popularité du Radio Victor est due à sa beauté
—Beauté de la Sonorité Victor
—Beauté du Cabinet Victor
—en plus d'un rendement et d'une valeur incomparables

RADIO VICTOR R-18
$149.50
Complet avec lampes

Un radio dont vous jouirez . . . *chaque minute!*

Voici un splendide exemple d'ébénisterie . . . un cabinet élégant, gracieux, d'une beauté artistique inconnue jusqu'ici dans un instrument si peu coûteux . . . seulement $149.50 complet avec lampes.

Le prix est d'autant plus remarquable que ce récepteur vous procure l'étonnant rendement du circuit Super-Hétérodyne Victor de neuf lampes . . . la puissance et le fonctionnement sans bruit des lampes Pentodes et Super-contrôles . . . la beauté musicale de la sonorité Victor . . . *et* le régulateur de volume automatique Victor — un dispositif *perfectionné* qui vous permet d'obtenir — après ajustement à un point désiré — une reproduction claire, nette, précise et à un volume *constant*.

$149.50 *Complet avec lampes*

Voyez votre marchand Victor aujourd'hui. Il vous aidera à choisir votre Super-Hétérodyne Victor parmi une variété de modèles de huit, neuf ou dix lampes — à partir de $89.50 à $219.50. Conditions faciles de paiement si vous le désirez.

Le "SUPERETTE" VICTOR
Le petit GEANT
seulement
$89.50
Complet avec 6 Lampes

LA VOIX DE SON MAITRE

Super-Hétérodyne
RADIO VICTOR
VICTOR TALKING MACHINE COMPANY OF CANADA LIMITED—MONTREAL
CHEF-D'ŒUVRE DE LA RADIO.
R-22FB



CHEZ EATON

*2 exemples des aubaines de vendredi*

4 nouveaux et jolis modèles

*Qui vous plairont à première vue et vous attireront des succès mondains !*

*Prix spécial, vendredi*

Même si vous n'avez aucune réception en vue maintenant — des robes de soir sont rarement offertes pour 8.95! Economisez en achetant vendredi, et soyez prête pour les danses à venir! Pouvez-vous résister au charme des 4 modèles illustrés? Elles sont en épais simili-satin noir ou de nuances pastelles. N'est-ce pas que vous penseriez payer au moins la moitié de plus ? Tailles 14 à 20.

$8.95

*Au troisième chez Eaton—Section des robes à prix modérés*

Complets faits sur mesures

avec 2 pantalons

Un manufacturier canadien—réputé pour la qualité de ces produits—répond généreusement à notre invitation de faire valoir la marchandise canadienne—avec cette vente extraordinaire comme résultat.

Le prix ne semble pas possible pour des complets de qualité à 2 pantalons et faits sur vos mesures!

Votre choix des serges bleues et grises, et worsted en dessins et nuances trop nombreux pour être énumérés ici.

Coupe et fini très soignés — avec doublure de simili-satin et simili-soie dans les manches. Votre choix de modèle droit ou croisé. Ajustement garanti pour chaque taille. Avec 2 pantalons.

*Spécial extraordinaire vendredi*

$26.50

*Payables par Paiements Différés moyennant un supplément équitable.*

*Venez de bonne heure! Choisissez les meilleurs tissus, couleurs et nuances. Vous en verrez plusieurs à votre goût.*

*Au deuxième chez Eaton—Rue Ste-Catherine*

THE T. EATON CO LIMITED
DE MONTREAL